

POSTAL CIRCULAR

1945

POSTAL CIRCULAR

1. — New Year's Greeting.

H. E. the Postmaster-General presents his best wishes for the New Year to the officials and employees of the Administration, and takes the opportunity of thanking those among them who have addressed congratulations to him on this occasion.

2. — Publications authorised.

1. Newspaper, "The Times of Egypt" published in English in Cairo.
2. Newspaper (humourous) "Bully Sketches", published in English in Cairo.
3. Newspaper, "Le Journal Illustré", published in French and English in Cairo.
4. Newspaper "Al Akhbar", published in Arabic in Cairo.

3. — Postal Guide.

Owing to existing circumstances, the Administration will not issue a new edition of the Postal Guide during the present year.

The alterations to be incorporated in the 1914 edition will be notified periodically through the medium of this Circular.

4. — Withdrawal of Articles of Value by Austro-German and Turkish subjects.

The restrictions forming the subject of Art. 5 of Postal Circular No. 44 of the 28th November last have been annulled.

Consequently Austro-German and Turkish subjects need not, henceforth, be required to produce their residential licenses and should be treated, from a postal point of view, similarly to the subjects of other nations.

5. — Statistics.

1. The Lists Nos. 10 and 12 of the Series No. 1 P concerning the statistic of registered articles and of postal parcels for the second half of the year 1914, should be forwarded to the Statistical Service of the General Post Office not later than the 20th instant. The Offices of Cairo, Alexandria, Port Said and Port Taufiq should forward, in addition, the series No. 4 P for the same period.

2. Those Offices which during the year 1914 have accepted Specie Groups, Insured Letters and Parcels and Ordinary Parcels in the Inland Service free of postage from Government Departments, are requested to forward to the Statistical Service a list, detailing separately the total number and total amount of each category. This statement should be annexed to the Lists Nos. 10 and 12 of the Series No. 1 P referred to in the preceding paragraph.

3. Those Offices which during the year 1914, have accepted Foreign Collection Orders should forward a statement of the number and value of such Orders arranged according to Office of destination to the Statistical Service not later than the 20th instant.

6. — Archives.

With effect from the present month, all Offices should take the measures necessary with a view to forwarding to the Archives all registers and printed books for the year 1913; each article should bear the name of the Office and the number and date of the first and last operations recorded as regards each register.

Each category of register or printed book should be packed in a separate parcel, securely tied and entered in alphabetical order upon the two Forms 4 Q.

All parcels in reference to which the above instructions have not been observed will, on arrival at the Archives, be returned to the senders to be repacked in accordance therewith.

Procurations received from the public and Registers No. 3 R should be retained in the Offices.

7. — Trade Circulars.

With a view to preventing abuse on the part of the public in the despatch of Trade Circulars, it should be remembered that in order to avail of the reduced postage, these Circulars, whether posted separately or under cover, should not bear any handwritten or printed communication of a personal character.

Moreover, the contents of an article posted as printed matter must be easily accessible to verification, otherwise it will be taxed, in entirety, as an ordinary letter.

8. — Stores Department.

New Egyptian Flag.

A new flag having been adopted for Egypt, Local Directors and Postmasters are requested to ensure that this flag only be hoisted over their Offices in future.

Those Offices to which new flags have not been supplied as yet, should wait until they have received them from the Stores Department. All old flags in their possession should be returned immediately to the Stores Department.

Requisitions for the new flag should not be drawn up by Offices until they have been requested to do so.

9. — Seals for Mail-bags.

The General Post Office draws attention to the fact that the instructions contained in Art. 4 of Postal Circular No. 11 of the 7th April 1910 regarding the fastening of the necks of mail bags, applies equally to bags containing Registered articles, the closure of which should be effected with the greatest care. Severe measures will be taken against employees who fail to conform to this rule.

10. — Despatch of consignments of postage stamps.

It has been observed that commissaries do not invariably take sufficient care of consignments of postage-stamps which are occasionally allowed to rest upon the damp floors of Postal Vans, thus exposing the contents to damage.

As such consignments always leave the Central Cash Office in perfect condition, commissaries should adopt all precautions necessary in order to keep the stamps undamaged throughout the journey.

In the event of a consignment of stamps being received in bad condition, with damaged contents, the Office of destination should immediately notify the fact to the General Post Office.

11. — Payments on behalf of other Administrations.

The Accounts Department has recently despatched to the Offices concerned, specimens of the signatures of officials of the Ministry of the Interior, of the Accounts Department of that Ministry, of the Mudirias of Gharbia, Menoufia and Giza and also of the Coast Guard Administration and Main Roads Department who are authorised to sign Pay Orders issued by those Departments.

Offices are therefore requested carefully to verify the signatures upon the Pay Orders which are presented for payment in order to satisfy themselves as to their authenticity according to the specimens in their possession.

12. — Treatment of Mail Bags.

The majority of Offices appear to have overlooked the instructions published in Art. 15 of Bulletin Postal No. 4 of the 11th February 1908 concerning the exchange of mail bags with other Offices.

The General Post Office therefore reminds them that the exchange of mail bags should only be effected with the Offices to which such bags belong, the address of which is indicated thereon in printed characters and that all other regulations on the subject contained in the Circular referred to should be strictly observed.

13. — Identity Certificates lost.

The following Certificates have been lost by their holders :

N ^o	DATE OF ISSUE	ISSUING OFFICE	NAME OF HOLDER
09015	9 October 1913	Rome N ^o 2.	Valentino Nicolacci.
12821	15 May 1914	Rome (mandats)	Antonio Francesco Pioppa.
6117	27 October 1912	Rome (mandats)	M ^{me} Elisa d'Amico née Toscano
907	29 April 1914	Naples (mandats)	M. Giuseppe Blandi.
05958	15 March 1913	Turin (mandats)	M. Giuseppe Levi.
19333	30 May 1914	Milan (mandats)	M. Vittorio Magni (feu Paolo).

In the event of one of the above mentioned Certificates being presented at a Post Office it should be seized and forwarded to the General Post Office.

14. — Indian Offices.

The Indian Offices of Bagdad and Busrah have been closed.

15. — Postal Circular.

The final Bulletin Postal of the year 1914 bears the number 47.

Errata.

Postal Guide. — English version — Page 223.

Appendix VII, Column 9 — Australia.

Delete the word " Admitted " and the number (3).

١٢ استعمال الاكياس

يظهر ان اغلب المكاتب غير متبعة منطوق التعليمات المدرجة في البند ١٥ من النشرة نمرة ٤ الرقيمة ١١ فبراير سنة ١٩٠٨ بخصوص استعمال الاكياس بين المكاتب فذلك تذكير عموم الادارة الوكلاء بأنه لا يجوز تبادل الاكياس الا مع المكاتب المختصة بها والمطبوعة اسمائها عليها وتساقتهم الى وجوب العمل بجميع التعليمات المبينة بالنشرة المذكورة

١٣ دفاتر اثبات شخصية مفقودة

فقدت دفاتر اثبات الشخصية الآتية

اسم صاحب الدتر	المكتب الصادر منه	تاريخ الاصدار	نمرة
فالنتينو نيكولاتي	روما نمرة ٢	٩ اكتوبر سنة ١٩١٣	٩٠١٥
انطونيو فرنشكو بيوبا	روما (حوالات)	١٥ مايو سنة ١٩١٤	١٢٨٢١
مدام اليسا ديمكو (توسكاتو)	روما (حوالات)	٢٧ اكتوبر سنة ١٩١٢	٦١١٧
جويسو بلاندي	ناپولي (حوالات)	٢٩ ابريل سنة ١٩١٤	٩٠٧
جويسو ليغي	تورين (حوالات)	١٥ مارس سنة ١٩١٣	٥٩٥٨
فيتوريو ماني (المرحوم باولو)	ميلان (حوالات)	٣٠ مايو سنة ١٩١٤	١٩٣٣٣

فاذا قدم احد هذه الدفاتر الى مكتب من مكاتب البوستة يجب ضبطه وارساله الى عموم الادارة

١٤ المكاتب الهندية

فقد المكتبان الهنديان في بغداد والبصرة

١٥ النشرة البريدية

آخر عدد صدر من النشرة في سنة ١٩١٤ نمرة ٤٧

تصحيح

الدليل الانكليزي - صحيفة ٢٢٣

اوستراليا - ملحق ٧ العامود ٩

احذف كلمة مرخص Admitted والرقم ٣

٨ المخزن

علم مصر الجديد

بما انه اثنى علم جديد للقطر المصري فلا يجوز للوكلاء رفع اي علم سواه على ابنة البوستة
والمكاتب التي للآن لم يردها منه يجب ان تنتظر وروده من المخزن وتعيد اليه العلم القديم
ولا يجب طلب العلم الجديد الا بعد ان يرد للوكلاء اخطار عن ذلك

٩ ختم اكياس المراسلات

تستلقت عموم الادارة بان التعليمات المدرجة في البند ٤ من النشرة نمرة ١١ الرقيمة ٧ ابريل سنة ١٩١٠ بخصوص ختم اكياس الارساليات بالدوارة تسري ايضاً على اكياس الارساليات المسجلة التي يجب قفلها بمزيد العناية وسيترتب القصاص الشديد على المكاتب التي تهمل ذلك

١٠ نقل ارساليات طوابع البوستة

اتضح ان بعض القوميسارية يهملون المحافظة اللازمة على ارساليات طوابع البوستة فيلقونها في ارضية عربية البوستة التي تكون مبللة بالمياه ويحصل بسبب ذلك تلف في الطوابع قبل وصولها الى المكاتب

وبما ان الارساليات المذكورة تصدر من خزينة عموم الادارة بحالة جيدة فيجب على القوميسارية دقة المحافظة عليها اسوة بصرر القنود وعلى وكلاء المكاتب المرسله اليها الطوابع ان يحطروا عموم الادارة عن اي تلف يتضح لهم حال وصولها ويكون سببه اعمال القوميسارية وذلك لالزامهم بالقيمة

١١ صرف مبالغ لحساب مصالح اخر

ارسل قلم الحسابات بعموم الادارة لمكاتب البوستة المختصة امثلة من امضات موظفي نظارة الداخلية وقلم الحسابات فيها وموظفي مديرية الغربية والمنوفية والجيزة ومصصلحة خفر السراجل ومصصلحة الطرق الرئيسية بمصر المرخص لهم التوقيع على اذونات الصرف الصادرة من كل منها

فعلى مكاتب البوستة الانتباه الى وجوب مطابقة الامثلة المذكورة للامضات الموقع بها على اذونات الصرف التي ترد للمكاتب لصرفها لحساب كل من النظارة والمديريات والمصلحتين المذكورتين

بَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِي



١ تَهَانِي الْعَامِ الْجَدِيدِ

بيني سعادة اقدم المدير العام جميع موظفي المصلحة ومستخدميها بحلول العام الجديد وبشكر الذين رفعوا اليه التهاني بهذه المناسبة

٢ جرائد رخص بصورها

رخص بإصدار الجرائد الآتية

- (١) ذي تيمس (أوف إيجيبت) The Times of Egypte وهي تصدر بالانكليزية بمصر
- (٢) جريدة هزلية تدعى (بولي سكetches) تصدر بالانكليزية بمصر
- (٣) (جورنال الستره Journal Illustré) وهو يصدر بالفرنساوية وبالانكليزية بمصر
- (٤) (الاخبار) وهي تصدر بالعربية بمصر

٣ كتاب الدليل المفيد

بالنظر للحالة الحاضرة لا يصدر كتاب الدليل المفيد هذه السنة ولذلك ستشر كافة التعديلات التي تدخل عليه في النشرة البريدي

٤ استلام الرعايا النمساويين والالمان والأتراك النقود والاشياء الثمينة

الغيت احكام البند ٥ من النشرة نمرة ٤٤ الرقيمة ٢٨ نوفمبر سنة ١٩١٤ . وبناء عليه يجوز للرعايا النمساويين والالمان والأتراك ان يستلموا النقود والاشياء الثمينة من مكاتب البوستة بدون لزوم لتقديمهم رخصة الاقامة حكمهم من جهة اشغال البوستة كما حكم غيرهم من الجنسيات الأخرى

٥ الاحصاء

(١) يجب على المكاتب ان ترسل في ٢٠ يناير الجاري الى قلم الاحصاء بعموم الادارة جداول الاحصاء نمرة ١٠ و ١٢ من المجموعة P١ المختصة بالمراسلات المسجلة والطرود عن الستة اشهر الثانية من سنة ١٩١٤

اما مكاتب الاسكندرية ومصر وبور سعيد وبور توفيق فعليها علاوة على ذلك ان ترسل المجموعة P٤ عن ذات المدة (٢) المكاتب التي ارسل على يدها في سنة ١٩١٤ حوالات وصرر نقود وخطابات مؤمن عليها او طرود عادية ومؤمن عليها داخلية صادرة من احدى المصالح الاميرية مفضاة من الرسوم يجب عليها ان ترسل الى قلم الاحصاء بعموم الادارة كشفاً على حدته بين مجموع عدد المرسل من كل فئة من الفئات المذكورة وقيمها ويرفق الكشف بالجداول ١٠ و ١٢ من المجموعة P١ المشار اليها (٣) المكاتب التي تصدرت على يدها ارساليات تحصيل برسم البلدان الخارجية في سنة ١٩١٤ يجب عليها ان ترسل الى قلم الاحصاء في ٢٠ يناير الجاري كشفاً بوضوح عدد ارساليات الصادرة الى كل بلاد على حدتها وقيمها

٦ الدفترخانة

الدفتر والمطبوعات السنوية الخاصة بسنة ١٩١٣

يجب على المكاتب ان تباشر من الآن فصاعداً ترتيب الدفاتر والمطبوعات عن سنة ١٩١٣ وايضاح اسم المكتب ونمرة الدفتر او المطبوعات وتاريخ الابتداء والانتهاج بالضبط على كل منها وحزم كل نوع على حدة حزمياً متيناً وبيانه بالاستمارتين نمرة ٤ Q بانتظام حسب تسلسل حروف الهجاء لمصالح الاشغال ويكون الارسال اعتباراً من يناير الجاري بعنوان « قلم الدفترخانة » مع العلم ان الدفاتر التي ترد بدون ترتيب ولا نظام تعاد للمكتب المرسله منه لاجراء اللازم كما تقدم ذكره

اما الدفاتر نمرة R٣ والنواكيل المتعلقة باشغال الجمهور فتحفظ بالمكاتب

٧ النشرات التجارية

بالنظر للعش الذي يحصل احياناً من الجمهور في ارسال النشرات التجارية اقتضى استلفات الوكلاء الى انه من شروط ارسال النشرات المذكورة حسب التعريف الخاصة بها ان تكون خالية من الكتابات التي تعد من قبل التراسل الشخصي سواء كانت مطبوعة او محررة بخط اليد او كانت النشرة مرسلة مكشوفة او داخل طرود كذلك يجب ان يكون متمسراً الاطلاع على محتويات ارساليات الملخص عليها حسب تعريف المطبوعات بسهولة والا فهي تعامل معاملة الخطابات غير الخاصة

POSTAL CIRCULAR

1. — Correspondence for British Army.

The British Army in Egypt having ceased to be an Army of Occupation, official correspondence with it will, in future, be addressed to "British Forces, Cairo", Alexandria &c.

2. — Shubra Village Post Office.

Shubra Village Office will henceforth be included, for postal purposes, in Cairo District and the local rates of postage will be applicable for correspondence exchanged between Cairo and that village.

3. — Statistical Service.

1° Offices are reminded that the Statistical Lists of registered articles and parcels which have hitherto been sent to the G.P.O. at the end of every six months by means of Tables Nos 9, 10, 11 and 12 of the Collection N° 1 P, should be drawn up, with effect from the 1st of January 1915, on the new Form N° 2 P (to be requisitioned from the Stores) and sent to the Statistical Service G.P.O., not later than the 10th of the following month.

Tables Nos 9, 10, 11 and 12 of Collection N° 1 P, as well as Form N° 2 P which have been employed hitherto for this purpose are therefore suppressed.

2. Offices transacting Telegraphic Money Order business are requested to send to the Statistical Service, G.P.O., before the 30th January, a statement showing the total number and the amounts of Inland Telegraphic Money Orders issued during the year 1914. These particulars may be obtained by consulting Book N° 9 G.

3. Postmasters and Clerks in Charge are reminded that from the 1st to the 14th of February next they should prepare statistics of ordinary correspondence exchanged with abroad, using Tables Nos 5 and 7 of Collection N° 1 P for the purpose. Cairo, Alexandria, Port-Said and Port-Taufiq Offices should, in addition, forward Form N° 3 P.

These statistics should be transmitted to the G.P.O. not later than the 20th of February.

4. — Payments on behalf of other Administrations.

The Ministry of Agriculture has authorised the following officials to sign its Pay Orders :

James Haines Esq.
Arthur. Mc. Killop Esq.
Sadek Bey Hunein.

The Offices concerned have already received specimens of the signatures and impressions of the seals of these officials.

5. — Withdrawal of Specie Groups prior to despatch.

Should the sender of a Specie Group apply for its withdrawal before it has left the Office of origin, a memorandum notifying the fact should be despatched to the Inland Audit Office, G.P.O., as soon as the formalities in connection with the withdrawal have been completed.

6. — Form N° 35 G.

Certain Offices neglect to send promptly to the Audit Office G.P.O., the Commissaries' manifest (Form N° 35 G) notifying the arrival of Specie Groups and Insured Letters, thus necessitating telegraphic inquiries being made of the Office of destination.

It is most important that this Form should reach the Audit Office without delay. Offices are therefore warned that, in future, any delay in this connection will entail the payment by the employee in fault of the cost of the telegrams exchanged. He will, moreover, be held responsible for the consequences arising from such delay.

7. — British Postal Orders.

Offices are requested to note that the word "Egypt" inserted as the Office of Payment, without mention of any town, will suffice as regards British Postal Orders presented by members of the Australian Imperial Forces and the New Zealand Expeditionary Force at present in Egypt.

Consequently, Orders thus filled in, may be accepted and cashed by any Office transacting British Postal Order business.

8. — Refund of Money Orders.

Certain Offices still fail to conform to the terms of Art. 148 of the General Instructions when payment of Money Orders by means of duplicates is requested.

The Article referred to states that the refund of Money Orders, the period of validity of which has not yet expired, shall only be effected on production of the original documents or when the payee has waived his right to the amount, in the form prescribed by (Art. 3 of Bulletin Postal N° 52 dated 12th December 1913).

Offices are therefore requested strictly to comply with the above instructions and employees neglecting to do so will be held responsible for any consequences arising.

9. — Telegraphic Money Order Service.

Nagada Office has been admitted to the exchange of Telegraphic Money Orders from 1st of February 1915.

10. — Resumption of Foreign Parcel Service.

Ordinary Parcels (exclusive of Insured and Cash on Delivery Parcels) may now be accepted for the countries indicated below at the rates marked opposite each. Such parcels will be despatched exclusively by the P. & O. packets of the long sea route by way of London :

	1 Kilo	3 Kilos	5 Kilos
Netherlands	095 mill.	120 mill.	255 mill.
Russia in Europe (including Finland) and Trans-Caucasus.	145 mill.	175 mill.	210 mill.
Russia in Asia.....	205 mill.	245 mill.	270 mill.

11. — Insured Parcel Service.

With effect from 1st February next, the Insured Parcel Service will be resumed with the undermentioned countries :

Great Britain (and all countries in transit thereby).

British India (and all countries in transit by way of Aden and Bombay, such as Portugese East Indies, British Somaliland, Zanzibar etc.).

Cyprus.	Italian Colonies of Benadir and Erithrea.
Tripoly.	Aden.
Malta.	China, (British Offices only).
Gibraltar.	

Straits Settlements.
British North Borneo.
Federated Malay States.
Labuan.
Sarawak.

Ceylon.
Italy.
Switzerland, (via Italy).
Dutch East Indies.
Japan.

12. — Inland Parcel Service.

The weight limit of parcels exchanged with Qusia Post Office will be raised from 3 to 5 kilos with effect from the 1st of February 1915.

13. — New Rural Station.

A new rural station under the name of Kafr Zahran and Gaber has been opened on the Badrashein-Tarfaya line.

14. — Sudan Offices.

1. The temporary Office at Gelat el Nahl was closed on 1st December 1914 and removed to Mefaza. The latter Office was reopened on 3rd. December 1914.

2. Tonga Office has been reopened to Money Order business and becomes No. 1 on the list of Sudan Offices.

3. An Office, No. 1, was opened at Hassa Heissa, Blue Nile Province, on 15th. December 1914.

4. A temporary Office No. 2 was opened on 3rd December 1914 on the railway, six miles north of Sennar and will be called Sennar Convict Camp.

5. The temporary Office at Gebel Moya was closed on 7th. December 1914.

6. Eliri Office is now No. 2 on list of Sudan Offices.

7. Parcels for Singa, Karkoj and Roseires must not exceed three kilos in weight.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for November 1914.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Receipts from 1st April to 31st October 1914.....	4.358	114	Expenditure from 1st April to 31st October 1914....	2.177	941
Receipts for month of November 1914.....	284	497	Expenditure during month of November 1914.....	279	910
Total Receipts.....	4.642	611	Total Expenditure.....	2.457	851
Profits realized at end of March 1914.....	2.955	163	Profits realized at end of November 1914....	5.139	923
	7.597	774		7.597	774

ولايات ملازى المتحدة (الملايو)
لبوان
سرواك
سيلان
ايتاليا
سويسرا بطريق ايتاليا
الهند الشرقية الهولندية
اليابان

قبرص
طرابلس الغرب
مالطة
جبل طارق
المستعمرة الابتنائية في بنادر والاريترا
عدن
الصين (المكاتب الانكليزية فقط)
مستعمرة مضيق ملقا
بورنيو الشمالية الانكليزية

وحيث ان التعليمات المشار اليها تقضي بعدم جواز رد قيمة الحوالة الغير مستوفاة
المدة الى مرسلها الا بتمتضى البوليسه الاصلية او تنازل من المرسل اليه برامى في
تحريره تعليمات النشرة بمره ٥٢ رقم ١٢ ديسمبر سنة ١٩١٣
فعموم الادارة تستلفت كافة المكاتب بوجه عام الى تلك التعليمات والعمل بموجبها
متعاً من الوقوع فيما يترتب على مخالفة هذه التعليمات من المسئولية المنادية

٩ الحوالات التلغرافية

رخص لبوستة نقاده بتبادل الحوالات التلغرافية من اول فبراير سنة ١٩١٥

١٠ الطرود الخارجية

اعادة تبادل الطرود مع بعض البلدان

يجوز من الان فصاعداً تبادل طرود بوسته عادية (ما عدا الطرود المؤمن عليها
والحوال عليها) رسم البلدان الموضحة اسماؤها ادناه وهي تصدر على الوايورات
الانكليزية الشرقية فقط بطريق البحر الطويل المسافة بالمرور على لندن
وهذه هي البلدان مع الرسوم المتقتضى تحصيلها ١ كيلو ٣ كيلو ٥ كيلو
٩٥ مليم ١٢٠ مليم ٢٥٥ مليم
روسيا اوروبا (ومن ضمنها فنلانده) }
والبلدان التي ورا القوقاس }
روسيا - اسيا }
٢١٠ > ١٧٥ > ١٤٥
٣٧٠ > ٢٤٥ > ٢٠٥

١١ الطرود المؤمن عليها

ابتداء من اول فبراير القادم يعاد تبادل الطرود المؤمن عليها مع البلدان الآتية
بريطانيا العظمى (وكافة البلدان التي ترسل طرودها بالمرور عليها)
الهند الانكليزية (وكافة البلدان التي ترسل طرودها بالمرور عليها بطريق عدن
وبومباي مثل الهند الشرقية البورتغالية والصومال الانكليزي وزنجبار الخ)

١٢ الطرود الداخلية

تقرر زيادة وزن الطرود التي يجوز تبادلها مع مكتب القوصية من ٣ الى ٥
كيلوغرامات ابتداء من اول فبراير سنة ١٩١٥

١٣ محطات طوافة مستجدة

انشئت محطة طوافة جديدة تدعى كفر زهران وجابر بخط البدرشين - الطرفية

١٤ مكاتب السودان

- (١) اقبل المكتب الموقت في قلعة النخل من اول ديسمبر سنة ١٩١٤ ونقل
الى مفازة واعيد فتح المكتب الثاني في ٣ ديسمبر سنة ١٩١٤
- (٢) رخص مكتب طونج باشغال الحوالات واصبح بمره ١ بين مكاتب البوستة
السودانية
- (٣) فتح مكتب بمره ١ في (الحصاحيه) مديرية النيل الازرق في ١٥ ديسمبر
سنة ١٩١٤
- (٤) في ٣ ديسمبر سنة ١٩١٤ فتح مكتب موقت بمره ٢ في نقطة واقعة على
خط السكة الحديد على بعد ٦ اميال بحري سنار يعرف باسم (سنار - معسكر
المسجونين)
- (٥) اقبل المكتب الموقت في جبل المويه في ٧ ديسمبر سنة ١٩١٤
- (٦) جعل مكتب البري بمره ٢ بين مكاتب السودان
- (٧) لايجوز ان يزيد وزن الطرود التي ترسل الى سنجه وكر كوج وصريرص
عن ٣ كيلو غرامات

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر نوفمبر سنة ١٩١٤

مصرفات		ايرادات	
مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه مصري
٩٤١	٣٦١٧٧	١١٤	٤٦٣٥٨
٩١٠	٢٧٩	٤٩٧	٢٨٤
٨٥١	٢,٤٥٧	٦١١	٤٦٦٤٢
٩٢٣	٥,١٣٩	١٦٣	٢,٩٥٥
٧٧٤	٧,٥٩٧	٧٧٤	٧٦٥٩٧



مِصْرِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشيرة البريدية

المستر جيمس هاينس

المستر آرثر مكلوب

صادق بك حنين

وقد ارسلت امثلة من بصمة اختامهم وامضاءهم الى المكاتب التي يلزمها الاطلاع عليها

٥ استرداد صرر التقود قبل تصديرها

اذا تصادف ان مرسل الصرة او الخطاب المؤمن عليه استرد الاصلية قبل تصديرها وجب على مكتب التصدير بعد اتمام الاجراءات المتبعة في هذه الحالة ان يخطر في الحال قلم المراجعة الداخلية بعموم الادارة ببوصلة حتى تكون اعمال المراقبة على علم بما قد تم بالارسانية

٦ الاستمارة ٣٥ ج

غير خاف ان المطبوع ٣٥ ج - مايفستو القوميساري - الجاري اخطار المراقبة به عن وصول الصرر والخطابات المؤمن عليها الى المكاتب المرسله اليها هو من الاهمية بمكان

وحيث قد لوحظ ان بعض المكاتب يتأخر احياناً عن ارسال المطبوع المذكور في الميعاد المقرر الامر الذي يترتب عليه الاستعلام من المكاتب المرسله اليها بالتعريف عن وصول الصرر من عدمه وتكون النتيجة غالباً الزام المكتب بأجر التعريفات المتبادلة عقاباً له على تأخير المطبوع المذكور

فعموم الادارة ترى من الضروري استلفات المكاتب بوجه عام الى اهمية هذا المطبوع وضرورة ارساله الى قلم المراقبة في ميعاده وكل مكتب يقصر في ذلك يلزم بأجر التعريفات التي تتبادل بهذا الخصوص علاوة على مسئولية التأخير

٧ بونات البوسه الانكليزية

ان وجود كلمة Egypt او (القطر المصري) دون ذكر اسم الجهة في الحالة المخصصة في بونات البوسه الانكليزية لا يوضح اسم مكتب البوسه المقضى صرف البون منه كاف لاعتماد صرفها متى قدمها احد رجال الجيوش الاوسترالية او رجال الحملة النيوزيلاندية الموجودة في القطر المصري الآن

بناء عليه كافة البونات المحررة بهذه الكيفية يجب اعتمادها ودفعها في اي مكتب من المكاتب المرخص لها بان تؤدي اشغال البونات الانكليزية

٨ استرجاع قيم الحوالات

لوحظ على بعض المكاتب عدم اتباع نص البند نمرة ١٤٨ من التلبيات العمومية عند ما يطاب منها صرف حوالات الى مراسلها بمقتضى البوالص البديل فاقد

١ مراسلات الجيش البريطاني

حيث ان الجيش الانكليزي الموجود بالقطر لم يعد يدعى (جيش الاحتلال) فن لآن فصاعداً جميع المراسلات الرسمية التي تكون برسمه تعنون هكذا (الجيش البريطاني) بمصر او الاسكندرية الخ

٢ مكتب شبرا

من الآن فصاعداً تعتبر بلدة شبرا (خط مصر - اسكندرية) داخلة ضمن دائرة مدينة مصر من حيث اشغال البوسه ولذلك يجب التخلص على المراسلات المتبادلة بين هذه الجهة وبين مدينة مصر حسب التعريفه المقررة للمراسلات المرسله من البلده اليها

٣ الاحصاء

(١) تذكر عموم الادارة الوكلاء بان كشف احصاء المراسلات المسجلة والطرود التي كان معتاداً ارسالها الى عموم الادارة عند نهاية كل ٦ اشهر محررة على جداول الاحصاء نمرة ٩ و ١٠ و ١١ و ١٢ من المجموعة P١ يجب تحريرها شهرياً ابتداء من اول يناير سنة ١٩١٥ على استمارة جديدة P٢ (تطلب من الخزن) وارسالها الى قلم الاحصاء بعموم البوسه قبل ١١ من الشهر التالي للشهر المعمول عنه الاحصاء ولذلك قد الغيت الاستمارات ٩ و ١٠ و ١١ و ١٢ من المجموعة P١ وكذلك الاستمارة P٢ الحالية

(٢) يجب على المكاتب التي تؤدي اشغال الحوالات التعريفية ان ترسل الى قلم الاحصاء بعموم الادارة قبل ٣٠ يناير الجاري كشفاً يوضح مجموع عدد وقيم الحوالات التعريفية الداخلية الصادرة في سنة ١٩١٤ ويمكن الحصول على ذلك من دفتر ٩ (٣) تذكر عموم الادارة الوكلاء بان يجب عليهم ابتداء من اول فبراير القادم لغاية ١٤ منه احصاء المراسلات العادية المتبادلة مع البلدان الخارجية بواسطة الجداول ٥ و ٧ من المجموعة P١

اما مكاتب مصر والاسكندرية وبور سعيد وبور توفيق فعليها علاوة على ذلك ان ترسل الاستمارة P٣ ولا يجب ان يتأخر ارسال هذه الاحصاءات الى عموم الادارة عن ٢٠ فبراير القادم

٤ صرف مبالغ لحساب مصالح اخر

رخصت وزارة الزراعة لحضرات الموظفين الآتي ذكرهم بأمضاء التجاويل التي تصدرها على مكاتب البوسه وهم

POSTAL CIRCULAR

STAFF.

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Appointments.

Chenouda Athanassious..	Provisional Clerk at G.P.O.	7th March 1914	3rd class Clerk at G.P.O.
Mohamed Hassan Hilmy .	Apprentice at Alexandria Office.....	1st June "	4th class " " Alexandria Office.
Fakhri Sourial	" " Dishna "	" " "	" " " Qûs "
Mohamed Saleh.....	" " Karmûs "	" " "	" " " Alexandria "
Raphael Dayan	Ex Clerk at the Ministry of Public Works	15th " "	" " " G.P.O.
Sami Guirguis	Apprentice at San Stefano Office	1st July "	" " " Mina el Bassal Office.
Fanouf Guindi.....	Postman " Cairo "	" " "	" " " Tanta Office.
Fahmy Guirguis Atallah .	Apprentice " Shibin el Kom "	" August "	" " " Suez "
Kirollos Guirguis Chehata	" " Port Said "	" " "	" " " Ismailia "
Ibrahim Sidki Makarios..	" " Suez "	" " "	" " " Suez "

Transfers.

Atallah Tanagho Karat..	Postmaster at Cook's Office.....	1st June 1914	Postmaster at Heliopolis Office.
Mikhail Anastassi Tewfik.	" " Heliopolis "	" " "	" " Cook's "
Shaaban Mohamed.....	4th class Clerk at Heliopolis Office..	" " "	4th class Clerk at Azhar Office.
Amin Antonious	" " " Cairo "	" " "	" " " Faggala "
Morcos Matta	" " " " "	" " "	" " " Giza branch Office.
Thomas Barrow	Postmaster " Port Taufiq "	" " "	Local Director " Suez Office.
Abbas Mohamed	4th class Clerk " " "	" " "	4th class Clerk " " "
Abdel Meguid Chawkat .	" " " Aswân "	" " "	Postmaster " Shallal Office.
Abdel Malak Zaki	Postmaster " Quddaba "	" July "	" " " Kafr el Dauwar Office.
Charaoui Moust. Charaoui	4th class Clerk " G.P.O.	" " "	" " " Quddaba Office.
Moust, Moh. Abdel Kader	" " " Mansûra Office..	" " "	4th class Clerk " G.P.O.
Ahmed Ibrahim Charaki.	" " " Alexandria "	" " "	" " " Mansûra Office.
Moust Sayed El Gammal	" " " G.P.O.	" " "	" " " Dumiat "
Zaki Saleh.....	" " " Alexandria Office.	" " "	" " " Attarine "
Mansour Habachi	4th class Clerk at Attarine Office....	" " "	" " " Alexandria "
Michriki Fahmy Farag...	" " " Tanta "	" " "	" " " G.P.O.
Kamel Salib	" " " G.P.O.....	" August "	" " " Cairo Office.
Saleh Hammam.....	" " " Bani Suwêf Office.	" " "	Postmaster " Mit el Kholi Office.
Gorgui Andraos	" " " Suez "	" " "	4th class Clerk " Bani Suwêf "

STAFF (continued).

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
Transfers (continued).			
Aziz Seid Yacoub	4th class Clerk at Dawawine Office...	1st August 1914	4th class Clerk at Balyana Office.
Mohamed Hilmy.....	" " " Cairo " "	" " "	" " " Dawawine "
Fanouf Mikhail.....	" " " Balyana " "	" " "	" " " Cairo "
Abdel Messih Ghobrial...	" " " Abu Tig " "	" " "	Postmaster " Azirât "
Mohamed Labib.....	" " " Ismailia " "	" " "	4th class Clerk " Abu Tig "
Elias Manoli.....	" " " Cook's " "	" " "	Postmaster " British Barracks Office.
Riad Soliman Bichai.....	" " " Attarine " "	" " "	4th class Clerk " Alexandria Office.
Yanni Boulos.....	" " " Alexandria Office..	" " "	" " " Attarine "
Skandar Bakhoum.....	" " " Luqсор " "	" " "	Postmaster " Daraw "
Mohamed Abdel Halim ..	" " " Alexandria " "	" " "	4th class Clerk " Luqсор "
Soliman el Mallawani....	Postmaster " Waqid " "	" " "	" " " Cairo "
Andraos Ghobrial.....	" " " Dawawine " "	" " "	2nd class " " " "
Osman El Tayeb.....	2nd class Clerk " Suez " "	" " "	Postmaster " Dawawine "
Sayed Mohamed Zeidan..	Postmaster at Têriya Office ...	" September "	4th class Clerk at Suhâg Office.
Mohamed Attia.....	4th class Clerk at Zaqaâziq Office...	" " "	Relieving " " Zaqaâziq "
Mikhail Abdel Sayed.....	Relieving " " " " "	" " "	4th class " " " "
Ahmed Ahmed El Bakri..	4th class Clerk at Alexandria Office.	" " "	" " " G.P.O.
Morcos Youssef.....	Relieving " " Tanta " "	" " "	Postmaster " Tûd Office
Baki Soliman.....	4th class " " " " "	" " "	4th class Clerk " G.P.O.
Kamel Greis.....	" " " G.P.O.	" " "	Relieving 4th cl. Clerk at Tanta Office.
Youssef Saddik.....	" " " Bulkeley Office..	" " "	4th class Clerk at Alexandria "
Labib El Sayed.....	" " " Alexandria " "	" " "	" " " Suez "
Ibrahim Sidki Makarios..	" " " Suez " "	" " "	" " " Alexandria "
Risgallah Soliman.....	" " " Alexandria " "	" " "	Postmaster " Wâqid "
Mohamed Farghali Ahmed	" " " Ismaïlia " "	" " "	" " " Têriya "
Mohamed Aly Hassan ...	Commissary 4th class at Mit Gharni Office..	15th " "	Commissary 4th cl. at Tanta "
Tewfik Chehata.....	4th class Clerk at Cairo Office...	1st October "	4th class Clerk at Ismaïlia "
Joseph Schwartz.....	1st " " " " " "	" " "	1st " " " Alexandria "
Fahim Tadros.....	3rd " " " Bani Suwêf " "	" November "	Postmaster " Fashn "
Sami Guirguis.....	4th " " " Mina el Bassal Office....	" " "	4th class Clerk " Alexandria "
Gad Chenouda.....	" " " " Alexandria " "	" " "	" " " Mina el Bassal "
Malek Morcos.....	" " " at Bani Suwêf District	" " "	" " " Bani Suwêf "
Zaki Youssef Ghobrial...	Relieving 4th cl. at Bani Suwêf Office	" " "	" " " " District.
Habib Mikhail.....	4th class Clerk " " " "	" " "	Relieving " " " Office.
Yassa Guirguis.....	3rd " " " Suhag " "	" " "	Postmaster " Abu Tig "
Ezzi Mikhail.....	4th " " " Cairo " "	" " "	4th class Clerk " Aswân "
Sami Kelada Kaddis.....	" " " " Aswân " "	" " "	" " " Cairo "

STAFF (continued).

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
Transfers (continued).			
Athanassios Mikhail. . .	Postmaster at Qaliûb Office	1st December 1914	Postmaster at Quwesna Office.
Mikhail Ghattas	" " Quwesna "	" " "	" " Qalyûb "
Farid Mikhail	" " Sinrû "	" " "	4th class Clerk at Faiyûm "
Daoud Soliman	Relieving 4th cl. Clerk at Disûq "	" " "	Postmaster " Sinrû "
Fares Rafla	4th class Clerk at Cairo "	" " "	Relieving 4th cl. Clerk at Cairo "
Hassan Rachad	Postmaster " Mahariq "	" " "	4th class Clerk " " "
Moh. Ibrahim Atalla.	4th class Clerk " Alexandria "	" " "	4th class Clerk at Port Saïd Office.
Aly Aly el Bayoumi.	" " " Port-Saïd "	" " "	" " " Alexandria "
Moh. Ahmed El Nechokati	" " " " "	" " "	" " " " "
Hafez Khairi	3rd " " " Suez "	" " "	3rd class " " Luqсор "

Death, Discharge and Retirement on Pension.

Ragheb Raphael.	4th class Clerk at Cairo Office.	1st June 1914	Transferred to the Ministry of Finance.
Raphael Dayan	" " " G.O.O.	24th " "	Resigned.
Aly Hassan Khalil.	Postmaster " Daraw Office.	30th " "	Deceased.
Ibrahim Mohamed Zaki	3rd class Clerk " Suhaq "	29th July "	Deceased.
Antonio Fedrigo.	Assistant Chief Clerk at Cairo Office	1st August "	Considered as having resigned his appointment owing to failure to resume duty on expiration of leave.
Raphael Tobia.	2nd class Clerk at Cairo Office.	7th " "	Retired on pension.
Moust. Ibrah. Aboul Enein	4th " " " Mansûra Office.	15th " "	Discharged for embezzlement of funds through forgery in official documents of the Savings Bank.
Fouad Medawar.	4th class Clerk at Port Saïd Office.	27th " "	Discharged for deficit in his cash.
Charles Grant Rizzo	Chief of Section " Alexandria "	8th October "	Retired on pension.
Chaker Moutran.	Postmaster " Abu Tig "	16th " "	Deceased.
Ibrahim Risk	" " " Fashn "	12th " "	Suspended.
Morcos Gusman.	2nd class Clerk " Alexandria "	20th November "	Deceased.
Joseph Perlich.	3rd " " " Cairo "	1st December "	Discharged owing to suppression of post.
Leon Dicker	" " " Alexandria "	" " "	" " " "
Alfred Vascotto	Asst. Chief Clerk " " "	" " "	" " " "
Hassan Rachad	4th class Clerk " Cairo "	15th " "	Retired on pension.
Armand Bondet Bey	Chief Accountant at G.P.O.	17th November "	Deceased.
Mohamed Abdel Halim.	4th class Clerk at Luqсор Office.	28th October "	Discharged for serious service irregularities.
Youssef Darwiche	" " " Tanta "	20th December 1913	Discharged on having been sentenced by the Court of Appeal to three months imprisonment for smuggling and fraud.

تـمـديـلات في جـمـدول الـمـسـتـخـدمـين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجده
تابع تـمـديـلات			
حبيب ميخائيل	مستخدم درجة رابعة بمكتب بني سويف	١ نوفمبر سنة ١٩١٤	معاون بدل درجة رابعة بمكتب بني سويف
يسى جرجس	» » » نائنه » سوهاج	» » »	وكيل مكتب ابونيج
عزى ميخائيل	» » » رابعة بادارة بوسته مصر	» » »	مستخدم درجة رابعة بمكتب اصوان
سامي قلاوه قديس	» » » بمكتب اصوان	» » »	» » » بادارة بوسته مصر
اناسيوس ميخائيل	وكيل مكتب قايوب	١ ديسمبر	وكيل مكتب قويسنا
ميخائيل غطاس	» » » قويسنا	» » »	» » » قايوب
فريد ميخائيل	» » » سنرو	» » »	مستخدم درجة رابعة بمكتب الفيوم
داود سليمان	معاون بدل درجة رابعة بمكتب دسوق	» » »	وكيل مكتب سنرو
فارس رفاه	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسته مصر	» » »	معاون بدل درجة رابعة بادارة بوسته مصر
حسن رشاد	وكيل مكتب المحاربق	» » »	مستخدم » » »
محمد ابراهيم عطاالله	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسته اسكندرية	» » »	» » » بور سعيد
علي علي البيومي	» » » » بور سعيد	» » »	» » » اسكندرية
محمد احمد النشوقاني	» » » » »	» » »	» » » »
حافظ خيرى	» » » نائنه » السويس	» » »	» » » درجة نائنه بمكتب الاقصر
رفت ووفاة واحالة على المعاش			
راغب روفائيل	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسته مصر	١ يونيو سنة ١٩١٤	نقل الى وزارة المالية
روفائيل ديان	» » » بعموم الادارة	» » ٢٤	استعفى
علي حسن خليل	وكيل مكتب دراو	» » ٣٠	توفى
ابراهيم محمد زكى	مستخدم درجة نائنه بمكتب سوهاج	٢٩ يوليو	توفى
انطونيو فديريجو	وكيل قلم بادارة بوسته مصر	١ اغسطس	اعتبر مستعقياً لعدم عودته الى الاشغال بعد اتمام اجازته
روفائيل طويبا	مستخدم درجة نائنه بادارة بوسته مصر	» » ٧	احيل على المعاش
مصطفى ابراهيم ابو العينين	» » » رابعة بمكتب المنصوره	» » ١٥	رفت لاختلاسه نفوداً من صندوق التوفير بواسطة الزوير في الاوراق الرسمية
فؤاد مدور	» » » بادارة بوسته بور سعيد	» » ٢٧	رفت لظهور عجز في عهده
شارل جرانت ريتزو	» » » اولى » اسكندرية	٨ اكتوبر	احيل على المعاش
ابراهيم رزق	وكيل مكتب الفشن	» » ١٢	موقوف عن الوظيفة والمهابة
شاكر مطران	» » » ابونيج	» » ١٦	توفى
محمد عبد الحليم	مستخدم درجة رابعة بمكتب الاقصر	» » ٢٨	ارتكبه مخالفات جسيمة في اشغال وظيفته
ارمان بونديه بك	ناظر الحسابات	١٧ نوفمبر	توفى
مرفص قزمان	مستخدم درجة نائنه بادارة بوسته اسكندرية	» » ٢٠	توفى
جوزيف برلتش	» » » نائنه » مصر	» » ١ ديسمبر	احيل على المعاش لالغاء وظيفته
ليون ديكر	» » » » اسكندرية	» » »	» » » »
الفريد فاسكوتو	وكيل قلم بادارة بوسته اسكندرية	» » »	» » » »
حسن رشاد	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسته مصر	» » ١٥	احيل على المعاش
يوسف درويش	» » » بمكتب طنطا	٢٠ » سنة ١٩١٣	رفت للحكم عليه استثنافياً بالسجن ثلاثة شهور لانهاه بالتهريب والصب

سبب الانفصال

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
تابع تقـلات			
كامل صليب	مستخدم درجة رابعة بعموم الادارة	١ اغسطس سنة ١٩١٤	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسمة مصر
صالح حمام	» » بكتب بني سويف	» » »	وكيل مكتب ميت الخولي
جورجي اندراوس	» » بادارة بوسمة السويس	» » »	مستخدم درجه رابعة بكتب بني سويف
عزيز سعيد يعقوب	» » بكتب الدواوين	» » »	» » » البينا
محمد حلبي	» » بادارة بوسمه مصر	» » »	» » » الدواوين
قائوس خناييل	» » بكتب البينا	» » »	» » » بادارة بوسمة مصر
عبد المسيح غبريال	» » » ابوتيج	» » »	وكيل مكتب العسبرات
محمد لبيب	» » » الاسماعيلية	» » »	مستخدم درجه رابعة بكتب ابوتيج
الياس مانولي	» » » كوك	» » »	وكيل مكتب القشلاقات الانكليزية
رياض سليمان بشاي	» » » العطارين	» » »	مستخدم درجه رابعة بادارة بوسمة اسكندرية
بني بولس	» » » بادارة بوسمة اسكندرية	» » »	» » » بكتب العطارين
اسكندر باخوم	» » » بكتب الاقصر	» » »	وكيل مكتب دراو
محمد عبد الحليم	» » » بادارة بوسمة اسكندرية	» » »	مستخدم درجه رابعة بكتب الاقصر
سليمان المنواني	وكيل مكتب واقد	» » »	» » » بادارة بوسمة مصر
اندراس غبريال	» » » الدواوين	» » »	» » » درجة ثانية
عثمان الطيب	مستخدم درجه ثانية بادارة بوسمة السويس	» » »	وكيل مكتب الدواوين
السيد محمد زيدان	وكيل مكتب الطبريه	١ ستمبر	مستخدم درجه رابعة بكتب سوهاج
محمد عطيه	مستخدم درجه رابعة بكتب الزقازيق	» » »	معاون بدل » » الزقازيق
ميخائيل عبد السيد	معاون بدل » » »	» » »	مستخدم » » »
احمد احمد البكري	مستخدم » » » بادارة بوسمة اسكندرية	» » »	بعموم الادارة
مرقص يوسف	معاون بدل » » » بكتب طنطا	» » »	وكيل مكتب الطود
باقي سليمان	مستخدم » » » »	» » »	مستخدم درجه رابعة بعموم الادارة
كامل جريس	» » » بعموم الادارة	» » »	معاون بدل » » بكتب طنطا
يوسف صديق	» » » بكتب بولسكلي	» » »	مستخدم » » » بادارة بوسمة اسكندرية
لييب السيد	» » » بادارة بوسمة اسكندرية	» » »	» » » السويس
ابراهيم صدقي مكاربوس	» » » » السويس	» » »	» » » اسكندرية
رزق الله سليمان	» » » اسكندرية	» » »	وكيل مكتب واقد
محمد فرغلي احمد	» » » بكتب الاسماعيلية	» » »	» » » الطبريه
محمد علي حسن	كساري » » » ميت نجر	» » » ١٥	كساري درجة رابعة بكتب طنطا
توفيق شحانه	مستخدم » » » بادارة بوسمة مصر	١ اكتوبر	مستخدم » » » الاسماعيلية
جوزيف شوارس	مستخدم درجة اولي » » »	» » »	» » » درجة اولي بادارة بوسمة اسكندرية
فهم تادرس	» » » نائه بكتب بني سويف	١ نوفمبر	وكيل مكتب الفشن
سامي جرجس	» » » رابعة » » منا البصل	» » »	مستخدم درجه رابعة بادارة بوسمة اسكندرية
جاد شنوده	» » » » بادارة بوسمة اسكندرية	» » »	» » » بكتب منا البصل
ملك مرقص	مستخدم درجه رابعة بكتب مأمور القسم بني سويف	» » »	» » » بني سويف
زكي يوسف غبريال	معاون بدل » » » بني سويف	» » »	» » » مأمور القسم بني سويف

مَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشِيطَاتُ الْبَرِيدِيَّةُ

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
تعيينات			
شنوده أناسيوس	مستخدم ظهورات بعموم الادارة	٧ مارس سنة ١٩١٤	مستخدم درجة ثالثه بعموم الادارة
محمد حسن حلبي	تلميذ بادارة بوسنة اسكندرية	١ يونيو	درجة رابعة بادارة بوسنة اسكندرية
غفري سوربال	بمكتب دشنا	١	بمكتب قوص
محمد صالح	»	١	بادارة بوسنة اسكندرية
روفائيل ديان	مستخدم درجة رابعة بوزارة الاشغال	١٥	بعموم الادارة
سامي جرجس	تلميذ بمكتب سان استفانو	١ يوليو	بمكتب مينا البصل
فانوس جندي	سامي بادارة بوسنة مصر	١	طنطا
فهمي جرجس عطالله	تلميذ بمكتب شين الكوم	١ اغسطس	بادارة بوسنة السويس
كيرلس جرجس شحاته	بادارة بوسنة بور سعيد	١	بمكتب الاسماعيلية
ابراهيم صديقي مكاربوس	»	١	بادارة بوسنة السويس
تنت			
عطالله طناغو خراط	وكيل مكتب كوك	١ يونيو سنة ١٩١٤	وكيل مكتب هليوبوليس
ميخائيل اناسي توفيق	وكيل مكتب هليوبوليس	١	»
شعبان محمد	مستخدم درجة رابعة بمكتب هليوبوليس	١	مستخدم درجة رابعة بمكتب الازهر
امين انطونيوس	»	١	الفجالة
مرفص متي	»	١	الجيزة القرعي
توماس بارو	وكيل مكتب بور توفيق	١	مأمور ادارة بوسنة السويس
عباس محمد	مستخدم درجة رابعة بمكتب بور توفيق	١	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة السويس
عبد المجيد شوكت	»	١	وكيل مكتب الشلال
عبد الملك زكي	»	١ يوليو	»
شعراوي مصطفى شعراوي	وكيل مكتب القضاة	١	»
مصطفى محمد عبد القادر	مستخدم درجة رابعة بعموم الادارة	١	مستخدم درجة رابعة بعموم الادارة
احمد ابراهيم شراكي	بمكتب المنصورة	١	بمكتب المنصورة
مصطفى السيد الجمال	بادارة بوسنة اسكندرية	١	»
زكي صالح	بعموم الادارة	١	دمياط
منصور حبشي	بادارة بوسنة اسكندرية	١	العطارين
مشرقي فهمي فرج	بمكتب العطارين	١	بادارة بوسنة اسكندرية
	طنطا	١	بعموم الادارة

POSTAL CIRCULAR

1. — Vacant Postmastership.

The Postmastership of Fuwa is vacant. Applications will be received as usual up to 15th February next.

Candidates must be in receipt of a salary of not less than L.E. 6, 500 mill. a month.

2. — Publications authorised.

The newspaper "Ta Nea" published in Greek in Alexandria should be added to the list of authorised publications.

3. — Parcels containing Firearms.

The attention of Offices is drawn to the instructions published on several occasions in the Bulletin Postal (vide N° 16 of the 23rd July 1907, N° 4 of the 18th February 1909 and N° 20 of 14th May 1914) concerning the permit to be obtained from the Authorities by persons to whom firearms are addressed by Parcel Post.

Neglect to observe these instructions will entail severe punishment.

4. — Correspondence of Quarantine Board, Municipalities etc.

With reference to Art. 8 of Postal Bulletin N° 35 of 3rd September 1914, Offices are reminded that correspondence addressed to Government Departments by

The Quarantine Board,

The Municipality of Alexandria

and all Mixed and Local Municipal Commissions in the Provinces may be posted without postage stamps or prepayment in any form. This exemption only applies to correspondence addressed to Government Departments; all other correspondence must be prepaid in the ordinary way.

Money Orders and Specie Groups despatched by these Authorities must be prepaid and treated identically with those despatched by the public.

5. — Registered Articles for Italy.

Offices are requested strictly to conform, with particular regard to registered matter for Italy, to the terms of Art. XXX, para. 5, of the Rules of Execution of the Principal Convention of Rome, which stipulates that the full address of the addressee shall accompany all claims, together with, wherever possible, a facsimile of the envelope or of the address of the article.

6. — Resumption of Insured Letters and Boxes Services.

With effect from the 1st February 1915, the Insured Letters and Insured Boxes Services have been resumed with all countries admitted thereto, with the following exceptions:—

Germany.	Roumania.
Austria.	Servia.
Bosnia-Herzegovina,	Montenegro.
Belgium.	Sweden.
Brazil.	Luxemburg.
Denmark.	Holland.
Norway.	Russia.
Turkey (including Syria and the Turkish Offices of the Red Sea).	

7. — Responsibility for loss through "Force-majeure."

Offices are advised that with effect from the 1st February 1915, the Administration ceased to accept responsibility for the loss of postal articles through "Force-majeure."

8. — British Postal Orders.

Offices are advised that the instructions conveyed by Art. 7 of Postal Circular N° 2 of 25th January 1915 regarding British Postal Orders are extended to and held applicable in respect of British Postal Orders presented for payment by members of the British Forces or any of the Expeditionary Forces serving in Egypt.

9. — Permanent Advances.

The following instructions supersede those contained in Art. 5 of Postal Circular N° 14 dated the 28th March 1913 concerning permanent advances:

On the 1st of April in each year the clerk to whom the permanent advance is entrusted should draw up a declaration acknowledging that the advance, whatever the amount may be, is still in his charge. He should sign the declaration indicating thereon the precise nature of his functions. The document should then be countersigned by the Postmaster and forwarded to the Accounts Department, G.P.O.

10. — Embossed Stationery returned by Public.

Offices are requested to send, in future, to the Central Accounts Office, G.P.O., instead of to the Central Cash Office, all soiled or

damaged embossed envelopes or envelope-letters which have been returned by the public in exchange for postage stamps.

These articles should bear the signature of the person applying for the exchange and should be attached to a Form No 31 N on which appears the total sum represented thereby.

11. — Savings Bank.

The Savings Bank Service has been extended to Qassasin Office.

12. — Savings Bank Form No 2 R.

When a depositor whose account was opened prior to the year 1910 calls at the Post Office to effect either payment or withdrawal, he should be requested to fill in a Form No 2 R in respect of his account, this Form having been introduced since 1910.

In order however to ensure that a single Form only is filled for each account, an annotation recording the fact should be made on the title-page of the Deposit Book when the Form No 2 R is drawn up.

The adoption of Form No 2 R having considerably simplified the work of the Savings Bank, it is important that a specimen should be filled in in respect of every account, whether opened before or after 1910.

15. — Field Service Post-cards.

The military authorities are issuing special Post-cards for the use of the troops on active service in Egypt.

The following is a model as regards size, shape and printed indications of each side of one of these Post-cards.

A. P. A. 3012
114 Gen. No. 6348

FIELD SERVICE
POST CARD

The address
only to be written
on this side.
If anything else
is added, the
postcard will be
destroyed.

13. — Banknotes.

Offices are reminded that they should invariably take note of the serial as well as the progressive number of Banknote despatched as subventions or surplus receipts.

14. — Khedivial Mail Line.

The sailings from Suez of the Port-Sudan Express line have been suppressed.

The fortnightly sailings of the Port Taufiq-Tor-Port-Sudan Aden line will take place from Port-Taufiq on Saturday at 5 p.m. instead of on Wednesday.

Consequently, correspondence and parcels for Port-Sudan Suakin, Tokar, Erkowit, Gebeit, Dongonab and Talguareb should be despatched by way of Port-Taufiq for conveyance by the Khedivial Mail Packets.

Correspondence and Parcels for all other localities in the Sudan will be sent through Cairo and Shallal on Saturdays.

Correspondence and Parcels for all localities in the Sudan received after the departure of the Khedivial Mail Packet, should be forwarded by way of Cairo-Shallal until the mail for despatch by the subsequent sailing is being made up.

NOTHING is to be written on this side except the date and signature of the sender. Sentences not required may be erased. If anything else is added the post card will be destroyed.

I am quite well.

*I have been admitted into hospital
{ sick } and am going on well.
{ wounded } and hope to be discharged soon.*

I am being sent down to the base.

*I have received your { letter dated
telegram ,,
parcel ,,*

Letters follows at first opportunity.

I have received no letter from you

*{ lately.
for a long time.*

**Signature }
only. }**

Date

[Postage must be prepaid on any letter or post card addressed to the sender of this card]

(0404) Wt. W3497-293 1,000m. 12/14 F. T. & Co., Ltd.

Such Post-cards, when addressed to England, India, Australia, New Zealand and Ceylon are to be forwarded free of postage or prepayment of any kind.

١٤ الوابورات الخديوية

الغيت سفريات وابورات البوستة الخديوية في الخط السريع بين السويس وبورت سودان وقد تقرر سفر الوابورات المذكورة بخط (بورتوفيق - الطور - بورت سودان - عدن) كل اسبوعين من بورتوفيق في ايام السبت الساعة ٥ مساء بدلاً من يوم الاربعاء بناء عليه يجب تصدير المراسلات والطرود التي يرسم بورت سودان وسواكن وطوقر واركويت وجبيت ودنجوناب وتل جوارب بطريق بورتوفيق لسي تصدر منها على الوابورات الخديوية

اما المراسلات والطرود التي تكون يرسم باقي جهات السودان فترسل بطريق مصر والشلال في ايام السبت

وكافة المراسلات والطرود التي تتواجد بالمكاتب يرسم جميع جهات السودان بعد سفر الوابورات الخديوية يجب تصديرها بطريق مصر - الشلال لغاية حلول الوقت لتكوين الاراساليات المقتضى تصديرها على الوابورات الخديوية بطريق بورتوفيق

تعديلات مقتضى ادخالها على كتاب الدليل

(الدليل العربي) ملحق ١٥

مالطه - صحيفة ٤٠٨

العامود ٢ - بعد وابورات موس اضف ما يأتي - ومن بور سعيد على الوابورات الانكازية الشرقية

١١ صندوق التوفير

رخص لمكتب القصاصين باشغال صندوق التوفير

١٢ الاستمارة R٢ المختصة بصندوق التوفير

لما يحضر مودع له حساب مفتوح في صندوق التوفير قبل سنة ١٩١٠ لاجل استرداد او ايداع نقود يجب ان يكلف تحرير الاستمارة R٢ عن حسابه لانها استجبت في سنة ١٩١٠

ولاجل التأكد من تحرير هذه الاستمارة عن كل حساب وعدم تكرارها يجب عند تحريرها كتابة التأشير اللازم عن ذلك في اول صحيفة من دفتر الايداع وبما ان استعمالها قد افاد كثيراً في تسهيل اعمال صندوق التوفير من الضروري تحريرها عن كل حساب سواء فتح قبل سنة ١٩١٠ او بعدها

١٣ اوراق البنك نوب

اعتادت المكاتب عند ارسال اوراق البنك نوب ضمن زيادة الايرادات او السلف ان تأخذ مذكرة عن عمرها المتسلسلة فقط وبما ان ذلك غير كاف لتعيين الورقة اذا فقدت فيجب من الان فصاعداً اخذ مذكرة عن التمرة المتسلسلة مع تمررة المجموعة المينة في تلك الاوراق

١٥ تذاكر بوسته مخصوصة لرجال الجيش المحارب

اصدرت السلطة العسكرية تذاكر بوسته مخصوصة يستعملها رجال الحملة العسكرية الموجودين في الميدان بالنظر المصري وهذا مثال منها لاجل اطلاع الوكلاء على شكلها وحجمها والبيانات المطبوعة فيها ظهر التذكرة

وجه التذكرة

A. F. A. 2012
114/Gen. No./5218

The address only to be written on this side. If anything else is added, the post card will be destroyed.

FIELD SERVICE
POST CARD

NOTHING is to be written on this side except the date and signature of the sender. Sentences not required may be erased. If anything else is added the post card will be destroyed.

I am quite well.

I have been admitted into hospital
{ sick } and am going on well.
{ wounded } and hope to be discharged soon.

I am being sent down to the base.

I have received your { letter dated
telegram
parcel

Letters follows at first opportunity.

I have received no letter from you
{ lately.
{ for a long time.

Signature {
only. }

Date.....

[Postage must be prepaid on any letter or post card addressed to the sender of this card]

(6464) Wt. W3197-293 1,000m. 12/14 F. T. & Co., Ltd.

فيجب على المكاتب قبول هذه التذاكر وتصديرها معفاة من رسوم البوستة متى كانت صادرة الى انجلترا والهند واستراليا ونيوزيلانده وسيلان

مَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب فوه
فعل الذين يرغبون الانتقال الى المحل المذكور ولا تقل رواتبهم عن ٦ جنيه
و ٥٠٠ مليم ان يقدموا طلباتهم بالطريقة المعتادة لغاية ١٥ فبراير سنة ١٩١٥

٢ جرائد رخص بصورها

جريدة - (تايا - Ta Nea) تصدر باليونانية بالاسكندرية

٣ الطرود المتضمنة اسلحة

تذكر عموم الادارة الوكلاء بأنه وفقاً للتعليمات السابق صدورهما مراراً بالنشرة
(انظر النشرة ١٦ الرقيمة ٢٣ يوليو سنة ١٩٠٧ ونمرة ٤ الرقيمة ١٨ فبراير
سنة ١٩٠٩ ونمرة ٢٠ الرقيمة ١٤ مايو سنة ١٩١٤ بتد ١٤) لاييجوز تصدير الطرود
المتضمنة اسلحة بالبوسته الا اذا قدم المرسل رخصة عنها من المحافظة او المديرية
هذا في مكتب التصدير

كذلك لاييجوز تسليم الطرود المذكورة في الجهة المرسله اليها الا اذا قدم
المرسله اليه رخصة اخرى تؤذن له بنقل الطرود من مكتب البوسته الى محله
فيجب على المكاتب اتباع هذه التعليمات بكل دقة وعدم قبول طرود بها
اسلحة في مكتب التصدير ولا تسليمها في مكتب الورود الا بعد تقديم الرخصتين
ومن يخالف ذلك يعاقب

٤ مراسلات مجلس الصحة والكورتيئات والمجالس البلدية

تذكر عموم الادارة الوكلاء الحاقاً لما جاء بالبند ٨ من النشرة نمرة ٣٥
الرقيمة ٣ سبتمبر سنة ١٩١٤ بان المراسلات الصادرة من مجلس الصحة البحرية
والكورتيئات والمجلس البلدي بالاسكندرية وجميع المجالس البلدية والقومسيونات
المحلية تعني من رسوم البوسته اذا كانت صادرة الى نظارات الحكومة ومصالحها
واذا كانت صادرة برسم الجمهور يجب تخليص رسوم البوسته عليها
واما الخوالات وصرر النقود التي ترسلها هذه المصالح فهذه يجب دفع رسوم
البوسته عنها مثل تقود الجمهور سواء كانت برسم مصالح الحكومة او برسم الجمهور

٥ المراسلات المسجلة الصادرة الى ايتاليا

وفقاً لنص الفقرة الخامسة من السند ٣٠ من لائحة تنفيذ اتفاقية رومه يجب دائماً
عند الاستعلام عن المراسلات المسجلة الصادرة الى ايتاليا ابضاح عنوان المرسل اليه
كله وان امكن ارفاق الاستعلام بمنال من الظرف او العنوان الذي جرر على المراسلة

٦ الارساليات المؤمن عليها

الخطابات والعلب

اعيد تبادل الخطابات والعلب المؤمن عليها مع كافة البلدان التي توجد فيها هذه
الاشغال من اول فبراير الجاري
وتستثنى من ذلك البلدان الآتية

المانيا	تركيا (من ضمنها سورية والمكاتب الثمانية في البحر الاحمر)
النسا	رومانيا
البوسنه والمهرسك	العرب
البلجيك	الجيل الاسود
البرازيل	السويد
الدانيمارك	الكمبورج
النرويج	مولانده
	روسيا

٧ الاخطار المسيية عن القوة القاهرة

ابتداء من اول فبراير الجاري لا تكون مصلحة البوسته مسؤولة عن الاخطار
التي تحصل للارساليات المرسله بالبوسته باسباب القوة القاهرة

٨ بونات البوسته الانكليزية

ان البند ٧ من النشرة البريدية نمرة ٢ الصادرة في ٢٥ يناير سنة ١٩١٥
لايسري مفعوله فقط على البونات الانكليزية التي يطلب صرفها رجال الجيش
النيوزيلندي والاوزترالي بل ايضاً على البونات التي يقدمها اي فرد من رجال
القوات البريطانية التابعة للحملة العسكرية الموجودة بالنظر المصري

٩ عهدة السلفة المستديعة

خلاقاً لما جاء بالبند الخامس من النشرة نمرة ١٤ الرقيمة ٢٨ مارس سنة ١٩١٣
على المكاتب التي فيها سلف مستديعة اتباع ما يأتي
في اليوم الاول من شهر ابريل من كل سنة يجب على المستخدم المعهوده اليه
السلفة المستديعة ان يحرر اقراراً يعترف فيه ان قيمتها لا تزال بعهدته وبمضي هذا
الاقرار ويذكر فيه وظيفته وبعد ذلك يرسل الاقرار الى قلم الحسابات العمومية بعد
التوقيع عليه من وكيل المكتب التابع اليه المستخدم

١٠ الظروف المدموغة البائظة من الجمهور

يجب على وكلاء المكاتب من الان فصاعداً ان يرسلوا الى عموم الحسابات بدلا
من الخزينة العمومية جميع الظروف والتذاكر المظروفة المدموغة التي تلقت من
الجمهور لاي سبب وتبديل بطوام بوسته. وبعد التوقيع على هذه الظروف والتذاكر
من الاشخاص المتبدلين ترفق بالاسنارة نمرة ٣١ N الخصومة قيمتها عليها

POSTAL CIRCULAR

1. — Obituary.

H. E. the Postmaster-General deeply regrets to have to confirm the news of the death, on the 17th November last, whilst on active service with the French army, of Armand Bondet Bey, Chief Accountant to the Administration.

Although Bondet Bey had been only recently transferred to the Post Office from the Ministry of Finance, his services and personality were already highly esteemed in his new surroundings.

2. — Inland Postal Rates.

Offices are advised that by Ministerial Decree, the Inland Postal rates have been revised as follows with effect from 1st March 1915.

Five millimetres per unit of 30 grammes or fraction thereof for correspondence for delivery in quarters or suburbs of the town wherein it is posted.

Two millimetres per unit of 50 grammes or fraction thereof for non-periodical printed matter, visiting-cards, commercial papers and samples exchanged in the Inland Service.

Unpaid or insufficiently prepaid articles will be taxed double the deficiency in postage.

3. — Correspondence for French Army.

The following is an example of the form in which correspondence intended for members of the French Army on active service should be addressed. The addition of the name of a Department, Town or Village is unnecessary.

Soldat or
Officier

.....*Regiment d'Infanterie.*

.....*Compagnie.*

FRANCE.

All correspondence giving these indications will arrive at destination without the addition of any further particulars.

4. — Researches in Archives.

Certain Offices habitually request the Archives Department to forward registers or forms required in connection with verifications or researches. Such requests should invariably indicate the reason for which the documents are required.

It is desirable, as a general rule, that applications for researches in the Archives be transmitted direct to the G.P.O. where the necessary action will be taken. Books and registers will be forwarded to Offices only when circumstances render this course essential.

5. — Suppression of the Miri Sections.

The Miri Sections which were assigned exclusively to the service of Government correspondence in Cairo, Dawawin and Bab el Khalq Offices, have been suppressed.

In future, therefore, Offices will enter all registered Government correspondence, together with that posted by the public, on Form No. 4 C, quoting the original number, as indicated on the envelope by the Department of State whence it emanates, preceded by the letter "G", i. e. Governmental.

Should there be more than one number indicated on the envelope, the first only should be mentioned, followed by "etc" and "G".

When no number is given by the despatching Department, the name of the addressee should be quoted on Form No. 4 C.

The envelopes of registered Government correspondence should invariably exhibit the usual blue pencilled lines, horizontally and perpendicularly, similarly to those posted by the public.

In consequence of the foregoing, the Form No. 1 E will be suppressed in all Offices with the exception of Dawawin which has been authorised temporarily to use them instead of Form No. 4 C until such time as the existing stock is exhausted.

All Offices forming closed mails for Cairo should include their Registered Government correspondence in the bag addressed to the Registration in Arrival Section at that Office.

All registered letters emanating either from the public or from Government Departments should be included in regularly closed red bags. When there are bulky Government letters, Offices should request the Stores Department to supply them with red bags of larger size for the purpose.

It is understood that Offices which are using Book No. 2 E for Government correspondence in arrival in towns wherein is Governorate, Mudiria or Markaz, should continue its use for that purpose.

مِصْلَى البُوسْتِ المِصْرِيَّةِ

النشأة البريدية

١ وفاة

يتأسف سعادة افندم المدير العام كثيراً لثبوت خبر وفاة المرحوم المأسوف عليه ارمان بونديه بك تأخر حسابات المصلحة ادركته المنية في ١٧ نوفمبر الماضي وهو في ساحة القتال مع الجيش الفرنسي في فرنسا ومع قصر المدة التي امضاها الفقيه في مصلحة البوستة فقد احرز منزلة عالية في نفوس الذين كانت لهم علاقة به واجمعوا على امتداح اخلاقه وتقدير كفايته وخدمته حق قدرها

٢ تعديل رسوم البوستة الداخلية

تقرر ابتداء من اول مارس القادم تعديل رسوم البوستة كما يأتي

٥ ملجم عن كل مراسلة زنتها ثلاثون غراماً او كسورها صادرة من البلدة واليهيها
٢ ملجم عن كل ما زنته خمسون غراماً او كسورها عن المطبوعات غير الدورية وبطاقات الزيارة واوراق الاشغال والبنينات المتداولة داخل القطر
ومتى كان الرسم غير معجل او غير كامل حسب المتبع يؤخذ ضعف الرسم او ضعف كالتة

٣ المراسلات الصادرة الى الجيش الفرنسي

تبين ادناه مثال من العنوان الذي يكتب على المراسلات الصادرة الى افراد الجيش الفرنسي الموجود في ميدان الحرب بدون بيان اسم المديرية او المقاطعة او المدينة

تقر
ضابط
اورطه بياده
بلوك
فرنسا

وتحرير العنوان بهذه الكيفية يضمن وصول الخطاب الى المرسل اليه ولا لزوم الى اضافة بيانات اخر

٤ الكشف بالدفاتر بقلم الحفظ

تطلب المكاتب احياناً من قلم الحفظ ارسال دفاتر او استمارات قديمة اليها لاجل الكشف عن بعض المسائل
وحيث ان الكشف يجب ان يحصل دائماً في قلم الحفظ ولا يمكن ارسال الدفاتر الى المكاتب الا في الاحوال غير الاعتيادية الاستثنائية التي تستدعي ارسالها فيجب على المكاتب من الان فصاعداً كالتزامها الكشف عن مسألة ان ترسل تفاصيلها مع ايضاح الاسباب التي اوجبت الكشف الى قلم الحفظ بعموم الادارة هو يجري اللازم

٥ الغاء قلم الميري

التي الفرع او القلم المختص باشغال المراسلات الاميرية في كل من مكاتب مصر والدواوين وباب الخلق
ولذلك يجب من الان فصاعداً قيد المراسلات الاميرية الموصى عليها الصادرة في الاستارة نمرة ٤ C مع باقي المراسلات المسجلة الصادرة من الجمهور بذات نمرها الموضحة على الظروف من المصالح المرسله منها ويكتب بجانبها الحرف G اشارة الى انها مراسلات اميرية موصى عليها
ومتى كان موضعاً على الظرف اكثر من نمرة يكتبي بادراج اول نمرة بالاستارة ٤ C مع كتابة الحرف G قبلها والكلمة (الخ) بعدها

واذا كان الظرف بدون نمرة ففي هذه الحالة يدرج اسم المرسل اليه وكافة المراسلات الاميرية الموصى عليها يجب ان يرسم عليها الخطان المتقاطعان بشكل صليب بالقلم الازرق احدهما عمودي والاخر اقي مثل المتبع في المراسلات المسجلة وتصدر الارساليات المتضمنة المراسلات المذكورة الى مصر داخل اكياس معنونة (قلم التسجيل الوارد) وتوضع المراسلات سواء كانت صادرة من الجمهور او اميرية داخل الاكياس الحمراء مغلقة قانونياً - ومتى كانت المراسلات الاميرية كبيرة الحجم تطلب من قلم الخزن اكياس حمراء ذات قياس اكبر لتسع المراسلات المذكورة وباسباب ما تقدم ابطل استعمال الحافظة ١ E من جميع المكاتب ما عدا مكتب الدواوين فانه يستمر على استعمالها مؤقتاً بدلاً من الاستارة ٤ C حين نفاذ الكمية الموجودة منها

ومن المعلوم ان المكاتب التي تستعمل الان الدفتر ٢ E لقيد المراسلات الاميرية الموصى عليها الواردة في الجهات الموجودة فيها محافظة او مديرية او مركز يجب ان تستمر على استعمال الدفتر المذكور

POSTAL CIRCULAR

1. — Dishonest employee.

Taha Mohamed El Chami, ex-farrash at Mit Ghamr Office has been sentenced to one month's imprisonment for having intercepted postcards addressed to the public.

2. — Correspondence.

A British-Indian Post Office has been opened at Busrah (Persian Gulf); consequently correspondence for that locality, for transmission by way of India, may be accepted from this date.

3. — Government Correspondence.

Offices are reminded that correspondence posted by Government Officials who are absent from headquarters and are thus unable to have their service correspondence stamped with the steel stamp of their Administration, may be accepted free of postage under the conditions set forth in Art. 2 of Bulletin Postal No. 35 dated 3rd September 1914.

These instructions are also applicable to the correspondence of Government Departments which have not yet been supplied with the steel postal stamp referred to in Art. I, para. (c) of the Bulletin No. 35 referred to.

4. — Publications authorised.

The newspaper "The Cairo Herald" published in English in Cairo should be added to the list of authorised publications.

5. — Cash Prepayment of Postage by Newspapers.

Offices are requested to note that the newspaper "La Bourse Egyptienne" (Alexandria edition) has been admitted to the system of weekly prepayment of postage without stamps, with effect from the 1st March next.

It is understood that this prepayment is applicable only to those copies of the paper which are posted from the Editorial Office.

The Cairo edition of "La Bourse Egyptienne" is already admitted to this form of payment.

6. — Correspondence of Daira of H.H. Abbas Pacha Hilmy.

Offices are notified that all mail matter including Specie, Money Orders etc, addressed to or despatched by the above Daira should be prepaid similarly to that of the public.

7. — Misuse of Stores Equipment.

(a) The Central Stores Department has recently observed that sealing punches issued to Offices for the purpose of stamping

lead seals, have been employed, in certain instances, as pincers to extract nails from packing cases etc.

(b) It has also been observed that many Offices use the cast iron or brass weights appertaining to weighing machines, as hammers for driving in nails, thus causing them to be dented or scratched.

Such misuse of Government property is strictly forbidden and neglect to observe this warning will render the employee liable for the value of the punch (730 mill.) or weights, as the case may be, thus damaged. In addition, he will incur disciplinary measures as laid down in the Stores Regulations. Should it not be possible to determine individual responsibility in such cases, the entire staff of the Office concerned will be held accountable for the damage.

8. — Stores Department.

Individual Charges.

In accordance with the terms of Ministerial Circular No. 2 Dossier 72 2/11 of the 7th January 1915, all Offices wherein postal material or other items of Stores are entrusted to the personal charge of Commissaries, Convoyeurs, House-to-House Delivery Postmen, Rural Postmen, Runners, Boatmen, Transport Contractors and clerks in charge of sections in large Provincial Offices (excepting Cairo and Alexandria), are notified that a new Form No. 193 C.G. is to be adopted and kept up to date with effect from 1st April 1915.

The new Form, No. 193 C.G., should indicate the distribution of equipment, furniture, etc in the personal charge of the officials or employees referred to in the preceding paragraph. It should be signed by them and retained by Postmasters (or Chiefs of Sections in Cairo and Alexandria) in lieu of an informal individual receipt.

Form 193 C. G. is a partial inventory in connection with the Permanent Material Account and is merely supplementary to and not instead of the Inventory Book No. 118 which Local Directors, Postmasters (or Chiefs of Sections in Cairo and Alexandria) should maintain as usual. The Forms 193 C. G. are specially designed to meet the requirements of the larger Offices where Local Directors and Postmasters have many sub-charges incorporated in the complete general charge on Inventory No. 118.

At the annual stocktaking commencing on the 1st April in each year, these inventories will be carefully verified in accordance with Art. 72 Section III Page 28 of the Stores Regulations, Egypt. Such forms should therefore be requisitioned from the Branch

Postal Stationery Stores, either in Cairo or Tanta, in sufficient time to permit of their being taken into use on the 1st April next, as explained.

The requisitions should be included, as far as possible, with other items of stationery as explained in a similar case in the final paragraph of Art. 9, Bulletin Postal No. 46, dated 23rd December 1914.

9. — Return of Lead Seals.

Offices are reminded (vide Bulletin Postal No. 23 of 1st November 1906) that in order to regulate the return to the Central Stores Department of lead seals which have been used for closing mails, the larger Offices should forward them to that Department once a month and smaller Offices every three months.

10. — Inventories.

Annual Stock Taking.

I.—In accordance with Art. 7, Section 1, page 2 of the Stores Regulations, Egypt, Provincial Inventories will be closed on the 31st March annually and the balance of permanent articles on charge will be verified by actual counting, weight, or measure and an inventory on Ministerial Form No. 121, with a list of excesses and deficits on Form No. 122, will be prepared in duplicate and submitted to the Stores Department G.P.O., Alexandria, not later than the 5th April next, for the purpose of final verification and submission to the Ministry of Finance. Form No. 122 should be accompanied by explanations as to excesses or deficits.

The detailed instructions published in "Bulletin Postal" No. 52, Art. 2, para. 1 of the 12th December 1913 may be adopted as a guide for this purpose.

This stock sheet should be accompanied by a statistical statement of Parcel Baskets on a handwritten form of which the following is a specimen :—

ANNUAL STATEMENT

showing the number of willow parcel baskets in existence at..... on the.....

Index No.	DESCRIPTION	QUANTITIES					REMARKS
		Belonging to this Office				Belonging to other Inland Offices ¹	
		Servicable	Intransitable	In transit ¹				TOTAL
		Interior	Abroad				
89	Parcel Basket, willow, flat shape "large".....						
89bis	Parcel Basket, willow, flat shape "small".....						
91	Parcel with canvas top.....						

¹ Please state on the back of this list the names of offices to which the baskets were sent (either inland or abroad).

The No. of the basket should be inserted.

II.—Consumable stores in charge of Provincial Post Offices such as bags of all denominations belonging to the Egyptian Postal Service, both for Inland and Foreign use, canvas articles of stationery viz stamping ink in 1/2 lb tins, stamping felt, stamping pad and inkstands; extinguishers' charges (refill); American locks; spare rubber tricycle tyres etc... will also be verified separately soon after the 31st March and a separate statement on a Form No. 121 submitted together with the sheets of Permanent articles as mentioned in paragraph I.

This Inventory should be supported by :—

a) For bags belonging to the Egyptian Postal Service a handwritten form drawn up in the following manner :—

ANNUAL STATEMENT

showing the quantity of bags of all denominations in existence at..... on the.....

Index No.	DESCRIPTION	QUANTITIES					TOTAL
		In Stock	In Service		In transit ¹		
		Unused	Servicable	Intransitable	Due by Offices at the Interior	Due by Foreign P. Offices	
526	Bags, Canvas, "Mail" No. 1....						
527	" " " " " 2....						
528	" " " " " 3....						
529	" " " " " 4....						
530	" " " " " 5....						
531	Bags, White Duck, "Cash" small						
532	" " " " " large						
533	Bags, Canvas, "Insured Desp." large.....						
534	Bags, Canvas, "Insured Desp." small.....						
540	Bags, Canvas, "Parcels" large						
543	Bags, Calico, "Regd Desp." large						
544	" " " " " small						
545	Bags, Jute, grain, "tarred"....						
709	" " " " 3 1/4 lb.....						
710	" " " " 5 lb.....						

¹ Please state on the back of this list the names of Offices (Inland or Foreign) to which bags were sent, or to which Inland Offices they belong.

The No. of the bags should be inserted.

b) All other consumable articles (excepting bags) should be detailed together on a separate list but only if they are new stocked for current local use.

٩ إعادة رصاص الاختام

تذكر عموم الادارة الولاء بانه وفقاً لما جاء في النشرة نمرة ٢٣ الصادرة في اول نوفمبر سنة ١٩٠٦ يجب ان تعاد فضلات الرصاص الذي يستعمل في قفل الارشاليات الى المخزن مرة في الشهر في المكاتب الكبيرة ومرة كل ثلاثة اشهر في المكاتب الصغيرة

١٠ قوائم الجرد

(محاضر الجرد السنوي)

(١) اتباعاً لما جاء بالبند السابع من القسم الاول من لائحة المخازن (صحيفة نمرة ٢) يجب على المكاتب ان تجرد الاصناف المستديمة التي بمهدتها في ٣١ مارس من كل سنة وتحرر عن ذلك استمارة المالية نمرة ١٢١ على صورتين وترسلها الى قلم المخزن العمومي في ٥ ابريل على الاكثر لاجل مراجعتها وارسالها للمالية

وإذا وجد عجز او زيادة عند عد الاصناف او مقاسها يجب تحرير الاستمارة المالية نمرة ١٢٢ على صورتين عن تلك الفروقات مع اعطاء كافة الايضاحات اللازمة بخانة الملحوظات عن اسباب وجودها وارقاق هذه الاستمارة بالمحضر نمرة ١٢١ عند ارساله للمخزن العمومي

وهنا تستلقت المصلحة الوكلاء لمراجعة التعليمات التفصيلية المختصة بعملية الجرد السنوي والمندرجة بالبند الثاني من النشرة البريدية نمرة ٥٢ المؤرخة ١٢ ديسمبر سنة ١٩١٣ للاسترشاد بها في عمل الجرد القادم

ويرفق بمحضر جرد الاصناف المستديمة كشف ببيان سلال الطرود وهذا يجرى بخط اليد على الصورة الآتية :-

كشفت سنوي

عن بيان سلال الطرود الموجودة بمكتب بوسه
١٩ يوم

نمرة الصف	اسم الصف	الكمية				ملحوظات
		خاصة المكتب			الجملة	
		قابلة للاستعمال	غير قابلة للاستعمال	موجودة بالسفر (١)		
٨٩	سلال خبز ان للطرود كبيرة الحجم بشكل مسطح			داخل القطر		
٨٩ متني	سلال خبز ان للطرود صغيرة الحجم بشكل مسطح			خارج القطر		
٩١	سلال خبز ان للطرود بنظا من قماش					

(١) بين مختلف الكشف اسما المكاتب التي ارسلت اليها السلال - سواء كانت داخلية او خارجية
تبين نمرة كل سل واسم المكتب الداخلي التابع اليه وذلك بمختلف الكشف ايضاً

(٢) اما الاصناف المعدة للاستهلاك التي تكون موجودة بالمكاتب في ٣١

مارس مثل اكياس المراسلات على جميع انواعها الخاصة بالبوستة المصرية سواء كانت مخصصة للاشغال الداخلية او الخارجية والجمع الابيض وبعض ادوات الكتابة الجديدة مثل الختامات والمحابر وحبر الختم الموضوع داخل علب صفيح مغلفة زنة نصف لبرا الواحدة واللباد والكميات الجديدة الموجودة بالمكاتب بصفة احتياطي من الجهاز الخاص بالة اطفاء الحريق ومن الطبل الاميركاني والانابيب الكواتشوك للدراجات فهذه الاشياء المتقدم ذكرها يعمل عنها كلها محضر جرد استمارة نمرة ١٢١ على حدته ويرسل للمخزن العمومي مع الاستمارات الاخر الميئة اعلاه

ويرفق بمحضر جرد الاصناف المعدة للاستهلاك كشف مستوف عن اكياس المراسلات الخاصة بالبوستة المصرية يجرى بخط اليد ايضاً على الصورة الآتية :-

كشفت سنوي

عن بيان الاكياس الموجودة بمكتب بوسه
١٩ في

نمرة الصف	اسم الصف	الكمية				الجملة	خاص بمكاتب داخلية اخرى (١)
		الموجود بالمهدة	الجاري استعماله		الموجود بالسفر (١)		
			قابل للاستعمال	غير قابل للاستعمال			
٥٢٦	كيس تيل نمرة ١			مطلوب من مكاتب داخلية			
٥٢٧	» » » ٢			مطلوب من مكاتب داخلية			
٥٢٨	» » » ٣			مطلوب من مكاتب داخلية			
٥٢٩	» » » ٤			مطلوب من مكاتب داخلية			
٥٣٠	» » » ٥			مطلوب من مكاتب داخلية			
٥٣١	اكياس صغيرة لاجل صر النقود						
٥٣٢	اكياس كبيرة لاجل صر النقود						
٥٣٣	كيس (جباكة خالي من الخطاطه) نمرة ٢ للخطاطات المؤمن عليها						
٥٣٤	كيس (جباكة خالي من الخطاطه) نمرة ٣ للخطاطات المؤمن عليها						
٥٤٠	اكياس تيل كبيرة لاجل الطرود						
٥٤٣	اكياس عبك كبيرة لزوم الارشاليات المسجلة						
٥٤٤	اكياس عبك صغيرة لزوم الارشاليات المسجلة						
٥٤٥	اكياس خيش مقطرته						
٧٠٩	جوال خيش ٣/٤ ييره						
٧١٠	» » » ٥						

(١) بين مختلف الكشف اسما المكاتب التي ارسلت اليها الاكياس سواء كانت داخلية او خارجية
تبين نمرة كل كيس واسم المكتب الداخلي التابع اليه

مصلحة البوستة المصرية النشأة والتاريخ

٧ سوء استعمال الادوات

(١) لاحظ قلم المخزن منذ عهد قريب ان الضاغط (او الختامة) الذي يصرف للمكاتب لاجل اختتام الرصاص يستعمل احياناً لقطع المسامير كانه كانه
(٢) واتضح ايضاً ان بعض المكاتب تستعمل السنج الحديد او النحاس الخاصة بالموازين نظير مطرقة او شاكوش لاجل ضرب المسامير فيدفعها بسبب ذلك تلف او تشويه
وحيث ان استعمال هذه الادوات التي هي ملك الحكومة لغير ما وضعت له بهذه الكيفية مخالف للتعليقات فكل من يخاسر على ذلك يلزم بمن الختامة (وهو ٧٣٠ مليم) او بمن السنج التي يحصل لها تلف بهذه الكيفية
وعدا ذلك يقع المستخدم المسؤول تحت طائلة القصاص المبين بلائحة المخازن
واذا لم يمكن تعيين المستخدم المسؤول يعتبر مستخدمو المكتب كلهم مسؤولين عن الضرر

٨ المخزن

العهد الشخصية

بناء على منشور وزارة المالية نمرة ٢ ملف نمرة ٧٢ - ١١/٢ المؤرخ ٧ يناير سنة ١٩١٥ يجب على جميع مكاتب البوستة التي تسلم عهداً شخصية من اصناف الموبليا او الادوات المصلحة الاخرى المستعملة الى القومارية والمسافرين وسعاة التوزيع والطواقة وسعاة القدم والبحرية ومتعهدي نقل البوستة او الى رؤساء الاقلام في المكاتب الكبرى غير مصر والاسكندرية او الى غيرهم ان تستعمل لهذا الغرض استمارة المالية الجديدة نمرة ١٩٣ ع ح ابتداء من اول ابريل سنة ١٩١٥
وهذه الاستمارة الجديدة مخصصة لبيان الاصناف والادوات التي تكون في عهدة الموظفين والمستخدمين المذكورين اعلاه ويجب حفظها عند الوكلاء بعد التوقيع عليها من الذين عهد اليهم الاشياء بصفة ايصال عليهم بالاستلام اما في ادارته مصر والاسكندرية فان هذه الاستمارة تحفظ عند رئيس القلم
ولما كانت هذه الاستمارة الجديدة عبارة عن قائمة جرد فرعية فاستعمالها لا يبطل شيئاً من مسك دفتر العهدة العمومي نمرة ١١٨ الموجود لدى المأمورين والوكلاء ورؤساء الاقلام بمصر واسكندرية بل هي تعتبر بصفة مستندات للدفتر المذكور خصوصاً في المكاتب الكبرى عندما تكون قائمة الجرد العمومية محتوية على كافة الاصناف والادوات الموزعة على جملة عهد في دائرة الادارة او المكتب
ويجب مراجعة تلك العهد الشخصية عند عمل الجرد السنوي في اول ابريل من كل سنة وفقاً لما جاء بالبند نمرة ٧٢ من القسم الثالث من لائحة المخازن صحيفة نمرة ٢٤ وتطلب هذه الاستمارة الجديدة من الخزين الفرعيين بمصر وطنطا في الوقت المناسب حتى يبدأ العمل بها في التاريخ المبين اعلاه اي في اول ابريل القادم ولا بأس من طاب اللازم منها مع اية مطبوعات اخر تكون لازمة للمكتب او مع المطبوعات الجديدة المنوه عنها بالبند التاسع من النشرة نمرة ٤٦ المؤرخة ٢٣ ديسمبر سنة ١٩١٤

١ الحكم على مستخدم خائن

حكم على محمد الشامي الفرائش بمكتب ميت غمر سابقاً بالحبس مدة شهر لتجارته على سرقة نذاكر بوسته صادرة برسم الجمهور

٢ المراسلات

فتح مكتب بوسته انكليزي - هندي في مدينة البصرة وعليه يجوز من الآن ضاعداً قبول المراسلات التي يرسم هذه الجهة وتصديرها بطريق الهند

٣ المراسلات الاميرية

(١) تذكر عموم الادارة الوكلاء بان المراسلات الصادرة من موظفي الحكومة وهم غائبون عن مركز مصالحتهم وباسباب تنقلهم لا يتيسر لهم ختمتها بالختم القولاذي الخاص بتلك المصلحة المنوه عنه في النشرة نمرة ٣٥ الرقيمة ٣ ستمبر سنة ١٩١٤ يجوز قبولها مجاناً بدون رسوم وفقاً للشروط الموضحة بالبند ٢ من النشرة نمرة ٣٥ المذكورة

ويسري ذلك على المراسلات الصادرة من المصالح الاميرية التي لغاية الان لم يصلها الختم القولاذي المذكور

مراسلات مصلحة الصحة والسكرتينات

(٢) الحاقاً لما توضح بالبند ٤ من النشرة نمرة ٤ الصادرة في ٨ فبراير الجزري بخصوص المراسلات الصادرة من مصلحة السكرتينات ليكن معلوماً بأنه لما كانت المصلحة المذكورة غير معدودة من المصالح الاميرية فكافة المراسلات المتبادلة بينها وبين فروعها في الجهات او بين تلك الفروع يجب ان تخلص عليها رسوم البوستة مثل مراسلات الجمهور

٤ جرائد مرخص بصورها

جريدة (ذي كايرو هيرالد The Cairo Herald) تصدر بالانكليزية بمصر

٥ التخليص على الجرائد نقداً بدون طوابع بوسته

رخص لجريدة البورس الاجبسيان La Bourse Egyptien التي تصدر بالاسكندرية ان ترسل اعدادها ابتداء من اول مارس القادم بدون الصاق طوابع عليها وتدفع الرسوم نقداً حسب الطريقة الاسبوعية
باعتبارها كافة الاعداد التي تصدر من ادارة هذه الجريدة بدون طوابع تعتبر خالصة الرسوم وبما ان الجريدة المذكورة تصدر ايضاً بمصر (غير الطبعة التي تصدر منها بالاسكندرية) فليكن معلوماً ان جريدة البورس اجبسيان التي تصدر بمصر مرخص لها ايضاً ان ترسل اعدادها بدون الصاق طوابع عليها

٦ مراسلات دائرة سمو عباس حلمي باشا

ليكن معلوماً لجميع المكاتب بان المراسلات والنقود والطرود وغيرها من الارشاليات التي تصدر من والى دائرة سمو عباس حلمي باشا يجب دفع رسوم البوستة عنها مثل المتبع في ارشاليات الجمهور

POSTAL CIRCULAR

Service Irregularities recorded against Offices during 1914.

Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914
Aba El-Wakf.	8	13	Allaqi	9	9	Bani Hider	3	3	Cairo :		
Abbasia	8	13	Amiria	2	3	Bani Hissen	2	—	Traffic	431	321
Abnub	19	18	Arish	15	12	Bani Mazar	27	42	Parcels	579	346
Abshaway	22	16	Armant	25	19	Bani Qurra	9	9	Registration Dep.	314	316
Abu El-Akhdar ..	4	4	Ashmant	14	16	Bani Suwef	102	68	„ Arr.	17	18
Abu El-Matamir ..	25	10	Ashmun	21	28	Baqlya	7	3	Inland Cash	282	220
Abu El-Numros ..	2	5	Ashmun Romman.	6	2	Bardis	9	10	Foreign Cash	4	4
Abu El-Shuquq ..	16	12	Assirat	10	9	Barqin	4	4	Governmental ..	58	48
Abu Hammad	13	10	Aswan (Reservoir).	14	15	Barshum Sughra..	5	2		1685	1273
Abu Hommos	34	16	Aswan	79	71	Basandila	2	3	Cook's (Office)	4	2
Abu Kebir	23	17	Asyüt	147	110	Bahr El-Saghir	25	37	Cairo (Station)	196	180
Abuksa	1	1	Attarine	85	81	Bashbish	6	2	Cataract Hotel	—	3
Abu Qir	12	15	Atf	9	18	Basyun	19	14			
Abu Qirgas	18	12	Awlad Amr	6	12	Batanun	13	15	Dabba El-Baharia ..	2	4
Abu Shusha	2	5	Aulila	1	5	Batra	1	2	Dabaa	19	22
Abu Simbil	7	11	Aurin	2	—	Biala	22	18	Dabia	—	1
Abu Sir	8	18	Aussim	—	1	Biba	29	34	Dair	1	1
Abu Suwer	12	15	Azaazi	—	1	Biban	2	3	Damanhür	101	74
Abu Tig	42	23	Azhar	73	59	Bilbes	44	47	Darau	25	15
Abu Tisht	1	1				Bileda	2	—	Dawawin	228	202
Aga	16	6	Bab El-Khalk	118	153	Bilqas	36	22	Der Mawas	18	8
Ahmasya	1	2	Bacos	34	28	Biltan	21	11	Derr	6	9
Ahram	33	11	Badari	22	42	Bir Hooker	8	3	Difra	11	22
Ain Shams	34	17	Badrashen	46	20	Birgash	4	6	Dihmit	5	—
Aiyat	10	9	Bagur	22	16	Birket Sab	38	14	Dikernes	53	12
Akmim	19	16	Bahgura	19	14	Birma	9	14	Dakka	3	2
Akyad	1	5	Bahig	5	4	Bir Shams	8	6	Dilingat	29	20
Alexandria :			BalASFura	3	3	British Barracks ..	14	30	Dinshal	14	7
Traffic	176	141	Ballah	10	3	Bulaq	97	86	Dirut	52	38
Town Parcels	316	172	Ballas	2	3	Bulaq El-Dakrur ..	7	4	Dirut (Behera) ..	4	1
Custom's Parcels	472	258	Baltim	42	48	Bulkeley	28	25	Dishna	34	33
Registration Dep.	371	215	Balyana	34	40	Burdin	10	—	Disunis	6	1
„ Arr.	10	11	Bana Abu Sir	2	5	Burg El-Burollos ..	34	48	Disuq	33	22
Cash	385	293	Banha	72	72	Burg Nur	2	—	Diarb Nigm	13	2
	1730	1090	Bani Adiyat	—	—	Bush	22	10	Alexandria Customs	15	18

POSTAL CIRCULAR

Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914
Dumiat	80	83	Ibrahimieh(Ramleh)	28	21	Kom-el-Tawil.....	4	14	Marg.	26	16
El-Rico.....	12	7	Ibrahimia (Sharqia)	24	10	Kom-Hamada	54	49	Marsa Matruh.....	7	15
Faggala.....	143	123	Ibrim	2	2	Kom Ombo.....	10	12	Massara.....	4	8
Faiyid	5	5	Ibshan	10	1	Kufur	1	2	Mashtul-el-Suq. ...	26	13
Faiyum.....	68	61	Ibyar	2	—	Kufur Nigm.....	5	1	Masr Atiqa	17	35
Fant.....	4	2	Idfina	15	17	Kunaiisa	18	16	Matâi.....	19	27
Faqus.....	81	58	Idfu	27	36	Kurdi	5	2	Matâna	—	4
Fariskur	15	20	Idku.....	13	13	Kurusku	4	4	Matanya.....	13	10
Farshut	32	21	Idwa	12	14	Lahun	—	—	Mataria (Manzala).	29	16
Fashn.....	36	27	Ikwa	1	1	Laqana).....	4	7	Mataria (Cairo)....	11	5
Fau	2	3	Imbaba.....	15	13	Luqsor	73	50	Matiaâ.....	4	2
Fuwa.....	51	35	Inshas	17	10	Luqsor Winter Pal.	1	6	Mazghuna	3	6
Gabaris.....	1	5	Ismailia	43	84	Maadiya	10	12	Mex.	4	4
Gafariya	10	2	Isna.....	18	10	Maadi	30	25	Milig.....	4	4
Gammalia	10	8	Itlidem	12	20	„ camp	—	—	Mina-el-Bassal....	68	57
Ghaba	3	7	Itsa (Minia).....	4	3	Maghaga	61	45	Mina-el Qamh.....	33	28
Ghanayem.....	—	2	Itsa (Faiyum).....	5	5	Mahalla	112	68	Minyit-el-Het.....	2	—
Ghuria.....	258	255	Ityai El-Barud....	20	28	Mahallet Abu Aly ..	6	15	Minsha	9	7
Gidayida	3	22	Izbet El-Zeitun...	27	13	Mahallet Damana..	—	4	Minûf.....	70	46
Gimmeza	9	—	Izbet El-Nakhl....	10	11	Mahallet Marhum..	2	6	Minya	112	95
Ginefa	1	1	Izbet Khurshid....	1	3	Mahallet Minuf....	4	4	Mishta.....	2	1
Giheina	—	2	Kafr Ammar.	20	7	Mahallet Mûsa....	4	1	Misin.....	14	11
Girga	22	40	Kafr Dawud	10	8	Mahallet Roh	7	5	Missir	—	—
Giza	68	40	Kafr Battikh.....	8	5	Mahamid	5	6	Mit Aly	1	—
Giza (Branch)....	63	60	Kafr Dawar	19	20	Mahsama	1	3	Mit Asim	1	3
Gizira Palace Hotel	29	13	Kafr Sheikh	49	31	Mallawi	44	49	Mit Assas.....	10	7
Giziret Shandawil.	1	4	Kafr Zayat.....	51	60	Mamûra	13	13	Mit Bira.....	42	29
Grand Cont. Hotel.	7	11	Kafr Saqr.....	58	49	Mamashi.....	4	3	Mit Badr Halawa..	4	7
Hadra	13	14	Kafr Shukr.....	6	9	Manshiyet-el-Sadr .	10	8	Mit El-Khuli.....	10	14
Hai El Arab	75	70	Kafr Soliman	8	12	„ Sultan... ..	—	—	Mit Qummos	6	3
Hamman	7	6	Kagug	1	3	Manfalut.....	57	14	Mit Salsil.....	3	2
Hamul	2	6	Kamshush.....	10	2	Maaniya	8	2	Mit Sudan	—	1
Hamul El Barari..	15	19	Karmuz	16	29	Mansafis.....	1	2	Mit Faris	4	2
Hawamdieh.....	22	14	Khanka	14	16	Manshiyet-el-Sadr .	10	8	Mit Ghamr.....	33	33
Hihya	22	20	Khasha.....	—	12	Mansûra :			Mit Qinana	8	8
Hilwan.....	25	20	Khatatba	19	16	Traffic	27	23	Mit Samannud	2	2
Hosh Isa.....	1	6	Khattara	7	2	Parcels	22	14	Moharram Bey....	16	10
Hurin	11	3	Khirbita	2	2	Registration	41	27	Mitubis.....	2	10
Heliopolis	23	27	Khor Rahma.....	5	4	Cash	60	50	Mit Yazid.....	1	4
„ Camp ..	—	2	Khûzam.....	8	13	150	114	Muntazah	13	9	
			Kom-el-Nur	2	—	46	23	Murabiin	2	1	
			Kom-el-Akhdar ...	7	5	3	4	Muwadda.....	2	1	
			Kom-el-Hanash ...	6	4	Manzala ..	46	23	Mûsha	2	1
						Maragha.....	3	4	Nabaroh.....	13	17

Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914	Offices.	1913	1914
Nadir.....	1	1	Qûs.....	32	32	Shabas El-Shubada	10	10	Tala.....	42	34
Nag Hamadi.....	12	20	Qusir.....	5	4	Shabrakhit.....	38	35	Talkha.....	14	9
Nagada.....	12	12	Qusia.....	28	18	Shaghab.....	2	2	Tall-el-Kibir.....	3	4
Nashart.....	7	6	Qutur.....	12	7	Shallal.....	24	15	Tamieh.....	9	3
Nawasa.....	10	9	Quesna.....	48	17	Shalshalamun.....	—	1	Tammuh.....	6	4
Nawasa-el-Gheit.....	2	—				Shanawan.....	8	18	Tanah.....	4	5
Nazali Ganub.....	12	6	Ragdiya.....	6	10	Sharnub.....	13	5	Tansa.....	3	3
Nazla.....	1	3	Rahiben.....	3	10	Shatanof.....	—	4	Tanta :		
Nidiba.....	2	7	Rahmaniya.....	8	4	Shawa.....	12	11	Traffic.....	65	67
Nifisha.....	1	1	Ramlet-El-Angib..	16	5	Sheikh Fadl.....	8	10	Parcels.....	39	38
Nigila.....	1	3	Ras-el-Tin.....	130	116	Shepherd's Hotel.	6	8	Registration.....	116	67
Nigir.....	1	—	Ras el Bar.....	18	21	Shebin El-Kom....	72	52	Cash.....	58	68
Nikhela.....	26	8	Ras-el-Khalig....	13	11	Shebin El-Qanatir.	42	34		278	240
Nikla.....	7	11	Rashid.....	129	95	Shablanga.....	43	37	Tanta (Branch)....	88	61
Nipra.....	5	2	Riaz Pasha.....	3	1	Shin.....	12	5	Tanta Station.....	58	33
			Riqqa.....	2	2	Sherbin.....	51	46	Tarh.....	11	2
Omayed.....	8	5	Roda.....	13	6	Shubra Yaman....	5	1	Tawfiqia.....	15	3
			Rod-El-Farag.....	18	11	Shubra.....	2	3	Teriya.....	7	3
Port Said :						Shubra (Cairo)....	31	16	Tibhar.....	—	1
Traffic.....	71	52	Sa-el-Hagar.....	5	4	Shubra El-Namla..	8	3	Tima.....	31	20
Parcels.....	163	114	Safaga.....	26	14	Shubra Hur.....	4	2	Tor.....	10	7
Registration.....	75	64	Saff.....	10	8	Shuhada.....	—	1	Tor (Camp).....	8	3
Cash.....	65	65	Saft-El-Meluk....	1	6	Sibayia.....	11	13	Toshki.....	6	5
	374	295	Sahragt-El-Kobra.	13	11	Siberbay.....	1	1	Tud.....	6	8
Port Taufiq.....	152	161	Saiyida Zenab....	61	65	Sidfa.....	8	3	Tûkh.....	53	46
			Sakha.....	14	26	Sidi Abd Rahman.	7	5	Tûkh-el-Nasara....	6	11
Qabbari.....	13	15	Salamun.....	4	2	Sidi Gaber.....	23	16	Tunnamel Sharqi..	4	1
Qaha.....	6	12	Salah-El-Din....	6	3	Sidi Ghazi (Béhéra)	5	5	Tura.....	26	31
Qallin.....	12	9	Salhia.....	34	29	Sidi Ghazi(Gharbia)	7	4			
Qalyub.....	31	23	Samadun.....	12	15	Silwa.....	6	1	Wadi El Arab.....	5	3
Qanatir El Delta..	8	10	Samalut.....	42	30	Simbellawin.....	20	29	Wahat-el-Baharia..	1	—
Khairya.....	24	39	Samannud.....	24	19	Sindyun.....	3	1	Wahat Kharga.....	8	11
Qanayat.....	3	—	Samata.....	1	1	Sinéta.....	1	5	Wahat Dakhla....	2	2
Qantara.....	13	13	Sanabo.....	—	2	Sinru.....	3	12	Waqid.....	4	15
Qasr-el-Dubara....	13	14	Sanafa.....	10	10	Sirag.....	5	4	Wardan.....	7	12
Qassasin.....	—	2	Sanhur.....	3	9	Sirs-el-Layyan....	12	8	Wasta.....	36	15
Qatta.....	6	2	Sannuris.....	20	19	Sitris.....	2	2			
Qift.....	14	13	San-Stefano.....	32	21	Sitz.....	12	10	Yahudia.....	—	1
Qina.....	38	37	Santa.....	26	21	Siwa.....	15	7			
Qostantinia.....	11	13	Savoy Hotel (Cairo)	6	2	Subk.....	3	10	Zankalun.....	—	2
Qubba (Palace)....	11	12	Savoy Hotel(Aswan)	3	1	Suez.....	200	181	Zagazig.....	114	124
Qubba (Bridge)....	6	6	Sawalim.....	1	1	Suhag.....	61	49	Zarabi.....	2	—
Quidaba.....	19	2	Sayyala.....	2	—	Sunbat.....	4	2	Zarqa.....	—	1
Qulosna.....	16	4	Seamen's Home....	—	—				Zarqun.....	4	3
Qurashiya.....	9	9	Seila.....	4	2	Tahta.....	22	25	Zifta.....	37	35

سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب	سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب	سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب	سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب
٢٥	٢٢	طهطا	٣٥	٣٨	شبراخيت	١٨	٢٨	القوصيه	٢٥	١٢	نيج حادى
٣٤	٤٢	تلا	٠٢	٠٢	الشعب	٠٧	١٢	قطور	١٢	١٢	نقاده
٠٩	١٤	طلخا	١٥	٢٤	الشلال	١٧	١٨	قويسنا	٠٦	٠٧	نشرت
٠٤	٠٣	التل الكبير	٠١	—	شاشلمون	١٠	٠٦	الرجديه	٠٩	١٠	نوى
٠٣	٠٩	طاميه	١٨	٠٨	شنوان	١٠	٠٣	الرايين	—	٠٢	نوسه الغيظ
٠٤	٠٦	طموه	٠٥	١٣	شرونوب	٠٤	٠٨	الرحانية	٠٦	١٢	زالي جنوب
٠٥	٠٤	طناح	٠٤	—	شطانوف	٠٥	١٦	زملة الانجبر	٠٣	٠١	الزله
٠٣	٠٣	طنسا	١١	١٢	شاوه	١١٦	١٣٠	راس التين	٠٧	٠٢	ندييه
		طنطا	١٠	٠٨	شيخ فضل	٢١	١٨	راس البر	٠١	٠١	نفسه
٦٧	٦٥	السفريات	٠٨	٠٦	شبرد (اوتل)	١١	١٣	راس الخليج	٠٣	٠١	التجيه
٢٨	٢٩	الطرود	٥٢	٧٢	شيين الكوم	٩٥	١٢٩	رشيد	—	٠١	نجير
٦٧	١١٦	التسجيل	٣٤	٤٢	شيين القناطر	٠١	٠٣	رياض باشا	٠٨	٢٦	النضيه
٦٨	٥٨	الخزينة	٣٧	٤٣	شبنجه	٠٢	٠٢	الرقه	١١	٠٧	نكلا
٢٤٠	٢٧٨		٠٥	١٢	الشين	٠٦	١٣	الروضه	٠٢	٠٥	نمره
٦١	٨٨	طنطا فرعي	٤٦	٥١	شربين	١١	١٨	روض الفرج	٠٥	٠٨	العميد
٣٣	٥٨	طنطا (محطة)	٠١	٠٥	شبرا المن	٠٤	٠٥	صا الحجر			بور سعيد
٠٢	١١	الطرح	٠٣	٠٢	شبرا	١٤	٢٦	سفاجه	٥٢	٧١	السفريات
٠٣	١٥	التوفيقية	١٦	٣١	شبرا (مصر)	٠٨	١٠	الصف	١١٤	١٦٣	الطرود
٠٣	٠٧	الطيره	٠٣	٠٨	شبرا التمه	٠٦	٠١	صفط الملوك	٦٤	٧٥	التسجيل
٠١	—	طيهار	٠٢	٠٤	شبرا هور	١١	١٣	صهرجت الكبرى	٦٥	٦٥	الخزينة
٢٥	٣١	طها	٠١	—	الشهدا	٦٥	٦١	السيد زينب	٢٩٥	٣٧٤	بور توفيق
٠٧	١٥	الطور	١٣	١١	السباعية	٢٦	١٤	سخا	١٦١	١٥٢	القباري
٠٣	٠٨	الطور (مسكر)	٠١	٠١	سبراي	٠٢	٠٤	سلامون	١٥	١٣	قها
٠٥	٠٦	توشكي	٠٣	٠٨	صدقا	٠٣	٠٦	صلاح الدين	١٢	٠٦	قها
٠٨	٠٦	الطود	٠٥	٠٧	سيدي عبد الرحمن	٢٩	٣٤	الصالحية	٠٩	١٢	قلين
٤٦	٥٣	طوخ	١٦	٢٣	سيدي جابر	١٥	١٢	سادون	٢٣	٣١	قليوب
١١	٠٦	طوخ النصارى	٠٥	٠٥	سيدي غازي (بحيره)	٣٠	٤٢	سالموط	١٠	٠٨	قناطر الدلتا
٠١	٠٤	طنامل الشرقي	٠٤	٠٧	سيدي غازي (غربية)	١٩	٢٤	سمنود	٣٩	٢٤	القناطر الخيرية
٣١	٢٦	طره	٠١	٠٦	سلوى	٠١	٠١	السمطه	—	٠٣	القنايات
٠٣	٠٥	وادي العرب	٢٩	٢٠	السمبلاوين	٠٢	—	صنبر	١٣	١٣	الفتطره
—	٠١	الواحات البحريه	٠١	٠٣	سنديون	١٠	١٠	سنفا	١٤	١٣	قصر الدوباره
١١	٠٨	الواحات الخارجه	٠٥	٠١	السنيطه	٠٩	٠٣	سنهور	٠٢	—	القصاصين
٠٢	٠٢	الواحات الداخله	١٢	٠٣	سنرو	١٩	٢٠	سنورس	٠٢	٠٦	قطا
١٥	٠٤	واقف	٠٤	٠٥	سبراج	٢١	٣٢	سان اسطفانو	١٣	١٤	قفط
١٢	٠٧	وردان	٠٨	١٢	سرس اليبان	٢١	٢٦	السنطه	٣٧	٣٨	قفا
١٥	٣٦	الواسطى	٠٢	٠٢	ستريس	٠٢	٠٦	ساقوي اوتل (مصر)	١٣	١١	القسططنيه
٠١	—	اليهوديه	١٠	١٢	سدس	٠١	٠٣	ساقوي اوتل (اصوان)	١٢	١١	سراي القبه
٠٢	—	الزنتكون	٠٧	١٥	سيوه	٠١	٠١	السوالم	٠٦	٠٦	كوبري القبه
١٢٤	١١٤	الزقازيق	١٠	٠٣	سبك	—	٠٢	السياله	٠٢	١٩	القضاة
—	٠٢	الزراينى	١٨١	٢٠٠	السويس	—	—	سيماز هوم	٠٤	١٦	قلوسنا
٠١	—	الزرقه	٤٩	٦١	سوهاج	٠٢	٠٤	سيه	٠٩	٠٩	القرشيه
٠٣	٠٤	زررقون	٠٢	٠٤	سغباط	١٠	١٠	شياس الشهداء	٣٢	٣٢	قوس
٣٥	٣٧	زقنى							٠٤	٥٥	القصر

سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب	سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب	سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب	سنة ٩١٤	سنة ٩١٣	المكاتب
١٣	٢٦	مشتول السوق	١٢	١٠	كوم امبو	٠١	١٠	ابتان	٠٧	١٢	الريكو
٣٥	١٧	مصر العتيقة	٠٢	٠١	كفور	—	٠٢	ايسار	١٢٣	١٤٣	الفجالة
٢٧	١٩	مطاي	٠١	٠٥	كفور نجم	١٧	١٥	ادفيتا	٠٥	٠٥	فايد
٠٤	—	المطاعنه	١٦	١٨	الكنيسة	٣٦	٢٧	ادفو	٦١	٦٨	القيوم
١٠	١٣	المتايه	٠٢	٠٥	الكردي	١٣	١٣	ادكو	٠٢	٠٤	الفتن
١٦	٢٩	المطريه (منزله)	٠٤	٠٤	كرسكو	١٤	١٢	العدوه	٥٨	٨١	فاقوس
٠٥	١١	المطريه (مصر)	—	—	اللاهون	٠١	٠١	اكوه	٢٠	١٥	فارسكور
٠٢	٠٤	المطبعه	٠٧	٠٤	لقانه	١٣	١٥	امبايه	٢١	٣٢	فرشوط
٠٦	٠٣	المزغونه	٥٠	٧٣	الاقصر	١٠	١٧	انشاص	٢٧	٣٦	القشن
٠٤	٠٤	المكس	٠٦	٠١	الاقصر وتر بلاس	٨٤	٤٣	الاسماعيلية	٠٣	٠٢	قاو
٠٤	٠٤	مليج	١٢	١٠	المعديه	١٠	١٨	اسنا	٣٥	٥١	قوه
٥٧	٦٨	مينا البصل	٢٥	٣٠	المعادي	٢٠	١٢	اتايدم	٠٥	٠١	جبارس
٢٨	٣٣	مينا القمع	—	—	معسكر	٠٣	٠٤	اطسا (منيا)	٠٢	١٠	الجمعريه
—	٠٢	منية الحيط	٤٥	٦١	مغاغه	٠٥	٠٥	اطسا (قيوم)	٠٨	١٠	الجمالية
٠٧	٠٩	المنشاة	٦٨	١١٢	المحله	٢٨	٢٠	آياي البارود	٠٧	٠٣	الغابه
٤٦	٧٠	منوف	١٥	٠٦	محلة ابو علي	١٣	٢٧	عزبة الزيتون	٠٢	—	الغنايم
٩٥	١١٢	المنيا	٠٤	—	محلة دمنه	١١	١٠	عزبة النخل	٢٥٥	٢٥٨	الغوريه
٠١	٠٢	مشطا	٠٦	٠٢	محلة مرحوم	٠٣	٠١	عزبة خورشيد	٢٢	٠٣	الجلديده
١١	١٤	السين	٠٤	٠٤	محلة منوف	٠٧	٢٠	كفر عمار	—	٠٩	الجزيرة
—	—	مسير	٠١	٠٤	محلة موسى	٠٨	١٠	كفر داوود	٠١	٠١	حنيفا
—	٠١	ميت علي	٠٥	٠٧	محلة روح	٠٥	٠٨	كفر البطيخ	٠٢	—	جهينه
٠٣	٠١	ميت عاصم	٠٦	٠٥	المحاميد	٢٠	١٩	كفر الدوار	٤٠	٢٢	جرجا
٠٧	١٠	ميت عساس	٠٣	٠١	المحسمه	٣١	٤٩	كفر الشيخ	٤٠	٦٨	الجزيره
٢٩	٤٢	ميت بره	٤٩	٤٤	ملوي	٦٠	٥١	كفر الزيات	٦٠	٦٣	الجزيره (فرعي)
٠٧	٠٤	ميت بدر حلاوه	١٩	٢٣	معمل القزاز	٤٩	٥٨	كفر صقر	١٣	٢٩	فندق الجزيرة
١٤	١٠	ميت الخولي	١٣	١٣	المعدوره	٠٩	٠٦	كفر شكر	٠٤	٠١	جزيرة شندويل
٠٣	٠٦	ميت قصص	٠٣	٠٤	المناشي	١٢	٠٨	كفر سليمان	١١	٠٧	فندق الكونتنتال
٠٢	٠٣	ميت سلسيل	١٤	٥٧	منقلوط	٠٣	٠١	كاجوج	١٤	١٣	الحضرة
٠١	—	ميت سودان	٠٢	٠٨	المعديه	٠٢	١٠	كنشوش	٧٠	٧٥	حي العرب
٠٢	٠٤	ميت فارس	٠٢	٠١	منساقس	٢٩	١٦	كرموز	٠٦	٠٧	الحمام
٣٣	٣٣	ميت غمر	٠٨	١٠	منشية الصدر	١٦	١٤	الخانكة	٠٦	٠٢	الحامول
٠٨	٠٨	ميت كنانه	—	—	منشية سلطان	١٢	—	الخاشمه	١٩	١٥	حامول البراري
٠٢	٠٢	ميت سمعود	—	—	المتصوره	١٦	١٩	الخطاطبه	١٤	٢٢	الحوامديه
١٠	١٦	محرم بك	٢٣	٢٧	السفريات	٠٢	٠٧	الخطاره	٢٠	٢٢	ههيتا
١٠	٠٢	مطويس	١٤	٢٢	الطرود	٠٢	٠٢	خريتا	٢٠	٢٥	حلوان
٠٤	٠١	ميت بريد	٥٠	٦٠	التسجيل	٠٤	٠٥	خور رحه	٠٦	٠١	حوش عيسى
٠٩	١٣	المتزه	١١٤	١٥٠	الجزيرة	١٣	٠٨	خزام	٠٣	١١	هورين
٠١	٠٢	المرابين	٢٣	٤٦	المنزلة	—	٠٢	كوم النور	٢٧	٢٣	حلبوبوليس
٠١	٠٢	الموده	٠٤	٠٣	المراغه	٠٥	٠٧	كوم الاخضر	٠٢	—	معسكر
٠١	٠٢	موشا	١٦	٢٦	المرج	٠٤	٠٦	كوم الحفن	٢١	٢٨	الابراهيمية (زمل)
١٧	١٣	نبروه	١٥	٠٧	مرسى مطروح	١٤	٠٤	كوم الطويل	١٠	٢٤	الابراهيمية (شرقيه)
٠١	٠١	نادر	٠٨	٠٤	المعصره	٤٩	٥٤	كوم حماده	٠٢	٠٢	ابريخ

POSTAL CIRCULAR

1. — Registered Telegraphic Address of G.P.O.

The General Post Office has registered the word "Bareed" as telegraphic address.

Offices should therefore use this word, or its Arabic equivalent, when addressing telegrams to the G.P.O.

Attention is directed to the instructions concerning the despatch of telegrams to the G.P.O. contained in Art. 7 of Bulletin Postal No. 45 of the 11th December last, which should be carefully adhered to.

2. — New Post Office.

A Post Office No. 2, was opened at the Heliopolis Aerodrome Camp on the 11th February 1915.

It will be known as the "Aerodrome" Office and is distinct from that of Heliopolis Camp.

3. — Temporary Office.

A temporary Office No. 2, designated "British Camp, Maadi" has been opened at Maadi.

4. — Government Registered Correspondence.

Offices are advised that the Ministry of Finance will henceforth use its own Form No. 6 (correspondence) for the despatch of registered correspondence, instead of Post Office Form No. 3 C., hitherto employed for this purpose.

5. — Inland Money Order Service.

Kharga T.P.O. has been admitted to the issue of Inland Money Orders (ordinary) and will consequently figure as follows in the list of Offices comprised in Appendix XIII of the Postal Guide:—

OFFICES.	SERVICES.	MUDIRIAS.	NAMES OF LINES.
Kharga (m) T.P.O.	7 .....	.....	Railway Ghirga-Kharga

(m) Admitted to the issue of Inland Money Orders (ordinary).

6. — Pay Orders.

Offices are reminded of the instructions published in Bulletin Postal No. 19 of 1st June 1908, Art. 3, concerning Pay Orders issued by one Ministry in favour of another.

Such Pay Orders should on no account be parted with.

The payee should be advised of its existence at the Post Office by means of the usual Form.

However, if the Pay Order is accompanied by subsidiary vouchers, requiring the signature of persons other than the payee, they should be handed over to him against receipt upon the Pay Order itself.

If the payee is unable, for any reason, personally to call at the Office, it is permissible for him to delegate a substitute to act on his behalf, on condition that such substitute be furnished with a regular procuration.

Such procuration should thereafter be attached to the Pay Order.

7. — Stores.

Owing to the annual Stocktaking operations, the Central Stores Department and its branches in Cairo and Tanta, will be obliged to suspend the issue of any articles of furniture, postal equipment, or stationery between the 15th March and 15th April next.

Consequently, Offices are requested to refrain from forwarding any requisitions for supplies, repairs, or return of articles during that period, excepting, always, in cases of urgent necessity.

8. — Savings Bank Form No. 2 R.

(1). Form No. 2 R having already been made out in respect of each Account opened since the year 1910, it is not necessary to fill in a second specimen Form, as some Offices have done, despite the definite instructions contained in the 2nd par. of Art. 12, Postal Circular No. 4, of the 8th February last.

(2). Offices, particularly those undertaking the Student Savings Bank Service, are requested carefully to note that on each occasion upon which a student desires to effect a withdrawal transaction, he should be requested to produce an authorization bearing the signature of the Headmaster and an impression of the official seal of the school at which he attends. This authorization should be sent to the Central Office of the Savings Bank attached to the receipt No. 5 R drawn up in respect of the relative withdrawal.

No payment should be made to a student unless the above formalities have been complied with.

9. — Foreign Parcels.

(1). Parcels containing specie may now be accepted for those countries with which the Insured Parcel Service is not suspended.

(2). The direct Parcel service with the Canary Islands has been suspended until further notice.

(3). The Italian packets which formerly maintained a direct service with Tripoli (Lybia) having been suspended, Parcels for that destination may now be sent by way of Italy only.

In consequence of the foregoing, the postage on Parcels for Tripoli is fixed at 100 mill.

(4). Parcels (ordinary) for the United States of America may now be accepted for transmission by the P. and O. packets of the all sea route exclusively and in transit by way of London Office.

The rates of postage will be as follows:—

1 Kilo 100 mill. — 3 Kilos 175 mill. — 5 Kilos 245 mill.

10. — Similarity of Place Names.

Offices are requested to exercise great care when sorting correspondence to distinguish between Sadaqa (Daqalia) and Sedfa, (Asyut Mudiria), owing to the similarity between these place names as written in Arabic.

11. — Identity Certificate lost.

Identity Certificate No. 291880, issued by Rome Office (Mandats) on the 25th November 1913, in favour M. Mario Pagnini, has been lost. In the event of its being presented at any Office it should be seized and forwarded to the G.P.O.

12. — Rural Service.

The following rural stations have been opened:

STATION.	LINE.
Kafr el Tiraa el Qadim.	Ras el Khalig-Kafr el Mayasra.
Dahria.	" "
Kafr Ismail.	" "
Tarha.	Faraskur-Ghonemia.
Taftish el Rahamna.	" "
Azazna.	" "
Kamal.	Simbellawein-Zafar.
Rubh.	" "
Izbet Selim Bey Shedid.	" "

The following rural stations have become railway postal stations and will be indicated hereafter under No. 7 in the list of Post Offices:—

STATION.	LINE.
Bussat Karim el Din.	Mansûra-Fara-kur.
Mahallet Inshaq.	" "
Serw.	" "
Daqahla.	" "
Barashieh.	" "
Sharabas.	" "
Kafr el Arab.	" "
Sadaqa.	Mansûra-Sadaqa.
Kafr el Amir.	" "
Tumay el Amdid.	" "
Bêda.	" "
Um el Diab.	" "

The following railway postal stations have been opened and will henceforth be indicated under No. 7 in the list of Post Offices:—

STATION.	LINE.
Sharamsha.	Mansûra-Faraskur.
Mit el Kholi Abdalla.	" "
Godeida (Daqahlia).	Mansûra-Sadaqa.
Talbana.	" "
Minshat Batash.	" "

The rural station of Gharur, on the Simbellawein-Zafar line, has also become a railway postal station No. 7, included in the Mansûra-Sadaqa line.

The following rural stations have been suppressed:—

Izbit Sharabas.	Fara-kur-Dahra.
Kafr el Shinnawi.	" "

13. — Parcels for Wau.

Offices are advised that Ordinary Parcels and Cash on Delivery Parcels may now be accepted for Wau (Sudan) for transmission by way of Meshra el Rek and overland route. They will be forwarded by the steamer leaving Khartum on the 6th of each month.

The Service is restricted to parcels for the personal use of the addressees and cannot be used for the despatch of merchandise.

When any article of food is despatched for the personal use of the addressee, the Service will be restricted to one such parcel for each person.

No parcel may exceed 3 kilog. in weight.

14. — Guarantee to be furnished by the Staff.

In virtue of new regulations promulgated by the Ministry of Finance, the pensionable Staff is no longer required to furnish a guarantee and the following instructions therefore supersede those contained in Postal Bulletin No. 6 of the 17th March 1906:

ART. I.—All temporary and hors-cadre Staff, without exception, are required to furnish, prior to the 20th of March 1915, a guarantee or surety, in the form and within the limits prescribed hereafter:—

ART. II.—The amount of such guarantee or surety is fixed as follows:—

Temporary Staff.—Assistant-Clerks.....	L.E.	300
Apprentices.....	"	200
Hors-Cadre Staff.—Distributors.....	"	300
Sub-Postmasters, Sorters, Customs Clearers, Travelling Postmen, Collectors, Arrimeurs, Chief Stampers, Stampers, Packers, Postmen and Rural Postmen.....	"	200
Cawaseen, Runners, Head Shawishia, Shawishia, Head Farrasheen, Farrasheen, Watchmen, Farrasheen-Watchmen, Bawabeen, Porters, Boatmen and Firemen	"	100

ART. III.—The surety may be furnished (a) in cash; (b) in Bonds of the Egyptian Unified Debt; (c) by the guarantee of the Postal Provident Association or any other Society recognised by the Egyptian Government.

ART. IV.—Article III is not however applicable to Watchmen and Farrasheen-Watchmen attached to village Post Offices nor to provisional hors-cadre employees engaged by the day or by the month (whose guarantee is to be retained by the Postmaster). Such Staff is required to furnish a personal guarantor who will guarantee them for a sum of L.E. 400. The latter must, in turn, be vouched for by a second guarantor in the person of the Omdeh or Sheikh Balad of the locality wherein the employé

is serving, unless one or other of these functionaries is the original guarantor.

These guarantees must be legalized by the competent authority and countersigned by the Postmaster and District Superintendent. This legalization merely requires the signature or seal of the guarantor, or second guarantor, there being no necessity to enter into the question of the land or other property which they may possess.

ART. V.—Candidates admitted to the Service should state the nature of the surety or guarantee which they intend to furnish. They will be required to fill in a special form No. 17 K. D. in this connection.

ART. VI.—Should the guarantee provided by the Postal Provident Association be the one selected, the Accountant of the Association and the Chief of the Staff Office G P.O will countersign the form.

ART. VII.—All guarantees or sureties, with the exception of those of the Postal Provident Association, must be renewed at the commencement of each financial year.

ART. VIII.—If the employee is guaranteed by the Postal Provident Association, the premium is retained from his salary in two equal instalments on consecutive months; but if he be not a member of the Association, the amount will be retained in a single instalment.

ART. IX.—A stamped paper, value 60 mill., is required in respect of all guarantees save those furnished by the Postal Provident Association.

STAFF.

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Transfers.

Mikhaïl Farag.....	Postmaster at Quina.....	1st January 1915	2nd class Clerk at Suez.
Wolseley Hilmy.....	3rd class Clerk at Luqsor.....	" " "	Postmaster " Qina.
Aziz Hanna.....	4th " " " Alexandria.....	" " "	4th class Clerk " Cairo.
Abdel Hamid el Sabbahi	" " " " G.P.O.....	" " "	" " " Alexandria.
Tanas Mikhaïl.....	" " " " Hilwân.....	" " "	" " " Cairo.

Retired on Pension and Suspension.

George Cassis.....	Chief of Section at G.P.O.....	20th January 1915	Retired on pension.
Mohamed Labib.....	4th class Clerk at Abou Tig.....	21st " "	Suspended.

١٤ تعليمات بخصوص الضمانات المطلوبة من المستخدمين

بالظر للقرار الذي اصدرته نظارة المالية الفاضل بافناء المستخدمين الداخليين في هيئة العمال من تقديم ضمانات للمصلحة يجب اتباع التعليمات الآتية في تقديم الضمانات بدلاً من التعليمات المدرجة في النشرة نمرة ٦ الرقيعة ١٧ مارس سنة ١٩٠٦

المادة الاولى

يطالب من جميع المستخدمين الموقتين والخدمة الخارجين عن هيئة العمال بدون استثناء ان يقدموا ضمانة او تاميناً قبل ٢٠ مارس سنة ١٩١٥ وفقاً للتعليمات والشروط الآتية

المادة الثانية

قيمة الضمانة او التامين هي كما يأتي

جنيه

المستخدمون الموقتون

٣٠٠ عن مساعدي المستخدمين

٢٠٠ عن التلامذة

الخدمة الخارجون عن الهيئة

٣٠٠ عن الموزعين

٢٠٠ عن مساعدي المكاتب والفرازين والمخلمين (بالجررك) والمنسرفين

والمحاصجة والاستنجبة وروساء الختامين والختامين والحزامين وسعاة

التوزيع والطوافه

١٠٠ عن القواصين والسعاء والشاوشية وروساء الشاوشية وروساء الفراشين

الفراشين والخفراء والفراشين الخفراء والبوابين والشياطين والفلاثكية والطلمبجية

المادة الثالثة

تقدم الضمانة (او التامين) بالطرق الآتية

(ا) ايداع تامين نقدي

(ب) ايداع تامين من قراطيس الدين المصري

(ت) ضمانة من شركة الاقتصاد والتعاون بمصلحة البوستة او من اية شركة

من شركات الضمانات الاخر المعروفة لدى الحكومة المصرية

المادة الرابعة

يستثنى من احكام اناة الثالثة الخفراء والفراشون الخفراء المعينون في مكاتب البوستة بالاريف والمستخدمون الخارجون عن الهيئة الموقتون الذين يتأجرون باليومية او بالشهر (ضمانات الفئة الاخيرة ابي المتأجرين باليومية او بالشهر تحفظ لدى الوكيل بالمكتب) فهو لا يجب ان يقدموا ضمانة حضور وغروم من اشخاص معتمدين بمبلغ ١٠٠ جنيه .

ويجب التصديق على ضمانات المذكورين من عمدة الجهة التي يعنون بها او من احد مشايخها الا اذا كان الضامن للمستخدم هو ذات العمدة او الشيخ . كذلك يجب التصديق على الضمانة من جهة الاختصاص والتوقيع عليها من وكيل البوستة وأمور القسم ومن المعلوم ان تصديق جهة الاختصاص قاصر على صحة امضاء او ختم الضامن او المصدق ولا لزوم لذكر الاطيان والعنارات التي يملكها

المادة الخامسة

عند دخول المستخدم في خدمة المصلحة يجب عليه ان يبين في الاستمارة المخصوصة نمرة ١٧ K.D نوع الضمانة (او التامين) التي يرغب تقديمها

المادة السادسة

اذا رغب المستخدم ان تضمنه شركة الاقتصاد والتعاون بمصلحة البوستة يوقع على الاستمارة كل من رئيس حسابات هذه الشركة ورئيس قلم المستخدمين

المادة السابعة

تجدد الضمانات كل سنة في اول السنة المالية ما عدا الضمانات التي تقدم من شركة الاقتصاد والتعاون فانها تجدد من نفسها من سنة الى سنة

المادة الثامنة

يخصم رسم الضمانة الذي يستحق لشركة الاقتصاد والتعاون على قسطين متساويين من راتب المستخدم المضمون مدة شهرين متواليين واذا لم يكن المضمون عضواً بالشركة يخصم الرسم مرة واحدة

المادة التاسعة

يؤخذ بمبلغ ٦٠ مليم عن كل ضمانة نظير ورق الدفعة وتعفى من هذا الرسم الضمانات التي تقدم من شركة الاقتصاد والتعاون

تعليمات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التمييز	الوظيفة المستجده
بيخايل فرج	وكيل مكتب قنا	١ يناير سنة ١٩١٥	مستخدم درجة ثانية بادارة بوستة السويس
لسي حلمي	مستخدم درجة ثالثة بمكتب الاقصر	>	وكيل مكتب قنا
عزيز حنا	>	>	مستخدم درجة رابعة بادارة بوستة اسكندرية
عبد الحميد الصباحي	>	>	>
فنانس ميخائيل	>	>	>
جورج قسيس	مستخدم درجة اولى بعموم الادارة	٢٠ يناير سنة ١٩١٥	احيل على المعاش
محمد لبيب	>	>	موقوف

المحطة	المحطة
المنصوره - فارسكور	بساط كريم الدين
»	محلة انشاق
»	السرو
»	دقهله
»	البراشيه
»	شراباس
»	كفر العرب
المنصوره - صدقه	صدقه
»	كفر الامير
»	تمى الامديد
»	البيته
»	ام الدياب

انشئت محطات سكة حديد جديدة على الخطوط الآتية يرمز اليها بتره ٧ في

جدول مكاتب البوسته

المحطة	المحطة
المنصوره - فارسكور	شراسح
»	ميت الخولي عبدالله
المنصوره - صدقه	جديده (دقهلية)
»	تلبانه
»	منشاه بطاش

وجعلت محطة الطوافه غرور الكائمه بخط السبلاوين زفر محطة سكة حديد بوسه نمره ٧ ضمن خط المنصوره - صدقه مع استمرارها محطة طواف ايضاً

الغيت محطات الطوافه الآتية

بخط فارسكور - الضاهره	عزبة شرارص
»	كفر الشناوي

١٣ طرود السودان

تصدير طرود الى واو

يجوز من الان فصاعداً تصدير طرود طاية وطرود محول عليها الى جهة واو بالسودان بطريق مشرع الزق وطريق البر. وتصدر الطرود المذكورة على الوابور الذي يسافر من الخرطوم في ٦ من كل شهر ويشترط ان تكون محتوياتها اشياء لازمة لاستعمال المرسله اليه الخصوصي دون سواء وليس بضائع يرسم التجارة لا يجوز ان يرسل برسم شخص واحد اكثر من طرد من الطرود التي تتضمن ما كولات لاجل استعمال المرسله اليه الخصوصي لا يسوغ ان يزيد وزن الطرد عن ٣ كيلوغرامات

٩ طرود البوسته - اشغال خارجيه

- (١) يجوز من الان فصاعداً تصدير طرود بوسه داخلها صرر نقود برسم البلدان التي لم يوقف تبادل الطرود الموزن عليها معها
 - (٢) اوقف تبادل طرود البوسته مع جزائر كاناري مؤقتاً لحين صدور تعليمات جديدة
 - (٣) بمسان الوابور الاتالي الذي كان يسافر رأساً الى طرابلس الغرب اوقف سيره من الان فصاعداً تصدر الطرود الى الجهة المذكورة بطريق ايتاليا وبناء عليه يقتضي تمثيل رسم الطرود المذكورة باعتبار ١٠٠ مايم عن كل طرد
 - (٤) يجوز ارسال طرود طاية الى ولايات اميركا الشمالية المتحدده وهو تصدر على الوابورات التابعة للشركة الانكليزية الشرقية بطريق البحر بالمرور على لندن واما الرسوم التي يجب تحصيلها فهي كما يأتي
- ١ كيلو ١٠٠ مليم - ٣ كيلو ١٧٥ مليم - ٥ كيلو ٢٤٥ مليم

١٠ اسما متشابهة

تستأفت عموم الادارة المكاتب الى المشابهة الكائنه بين اسمي جهة صدقه (الدقهلية) وجهة (صدقا) (مديرية اسبوط) وعلى الخصوص عند كتابتها بالعربية وذلك حذراً من الخطأ في ارسال مراسلات الجهة اراحدة الى الاخرى

١١ فقد دفن اثبات الشخصية

فقد دفن اثبات الشخصية نمره ٨٨٠ و٢٩١ الصادر من رومة (حوالات) في ٢٥ نوفمبر سنة ١٩١٣ باسم ماريو باغني M. Mario Pagnini فاذا قدم الى احد المكاتب يجب ضبطه وارساله الى عموم الادارة

١٢ اشغال الطواف

انشئت محطات الطوافه الآتية

المحطة	المحطة
كفر النزعة القديم	رأس الخليج - كفر المياسرة
الضهره	»
كفر اسماعيل	»
الطرحة	فرسكور الغنيميه
تفتيش الرحانه	»
العزازنه	»
كجال	السبلاوين - زفر
الربع	»
عزبة سليم بك شديد	»

محطات الطوافه الآتية صارت محطات سكة حديد تؤدي فيها اشغال البوسته ويرمز اليها بالرقم ٧ في جدول المكاتب بالدليل

مَصَلِحَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ عنوان ادارة عموم البوسته التفرافي

تقرر ان يكون عنوان (ادارة عموم البوسته) التفرافي المصطلح عليه كلمة (بريد) فقط وقد سجل هذا العنوان رسمياً فيجب على الوكلاء استعماله من الان فصاعداً في جميع التفرافات التي ترسل الى عموم الادارة اما التفرافات المحررة بالفرنسية فتعنون (Bareed) هذا مع مراعاة التلميحات للدرجة في البند ٢ من النشرة نمرة ٤٥ الرقيمة ١١ ديسمبر سنة ١٩١٤ بخصوص الكيفية التي تبدا بها التفرافات التي ترسل الى عموم الادارة

٢ فتح مكتب بوسته جديد

في ١١ فبراير سنة ١٩١٥ فتح مكتب بوسته جديد في ميدان الطيران في مصر الجديدة (الهليوبوليس) يعرف باسم ميدان الطيران بالهليوبوليس يؤدي الاشغال للمرمز بها بالرقم ٢ بالدليل وهو غير مكتب معسكر الهليوبوليس

٣ مكتب موقت

فتح مكتب موقت نمرة ٣ بالمعادي بمصر يعرف باسم (معسكر المعادي)

٤ المراسلات الاميرية الموصى عليها

من الان فصاعداً تسل المراسلات الاميرية الموصى عليها الصادرة من نظارة المالية مرافقة باستارة مخصوصة نمرة ٦ (مراسلات) خاصة بالنظارة المذكورة بدلاً من دفتر البوسته استمارة ٣ الحائري استعماله لغاية الان في المراسلات الصادرة من البنوك والمصالح الاميرية والمحلات التجارية

٥ الحوالات الداخلية

رخص لسائرة جرجا - الخارجة باشغال الحوالات الداخلية العادية ولذلك يجب اضافة مائاتي الى جدول اسماء المكاتب بالدليل بالمحقق نمرة ١٣ هكذا في حرف الخاء اسم المكتب نمرة الاشغال المديرية الخط سائرة الخارجة ٧ (ك) دلالة على التصريح له بسحب الحوالات الداخلية العادية

٦ تحاويل الصرف المسجونة من المكاتب على مصالح البوسته

تذكر عموم الادارة الوكلاء بما جاء في البند ٢ من النشرة نمرة ١٩ الرقيمة ١ يونيو سنة ١٩٠٨ من ان التحاويل او الاذونات المسجونة من المصالح يجب حفظها بالمكتب وعدم اخراجها منه وارسال الاشعار التلازم للمحرلة اليهم عن وجودها ولكن اذا كان التحويل او اذن الصرف مرفقاً بمستندات يفتني التوقيع عليها من اشخاص من ذوي الشأن غير المحولة اليه فلا مانع في هذه الحالة من تسليم تلك المستندات للمحولة اليه بالايصال حتى بعد الحصول على امضات ارباب الحقوق تعاد الى المكتب

واذا كان غير مقيسر للمحول اليه اذن الصرف الحضور بنفسه الى المكتب فله ان يوكل اخر ان ينوب عنه بفتني توكيل وفي هذه الحالة رفق دائماً التوكيل مع اذن الصرف

٧ المخزن

بداعي اعمال الجرد سيظهر المخزن العمومي بالاسكندرية ومخزناً بمصر وطبعا الى ايقاف توريد الادوات والمطبوعات وادوات الكتابة الى المكتب بين ١٥ مارس الجاري و١٥ ابريل القادم

ولذلك يجب على المكاتب الكف عن طلب اصناف او اجراء تصاحبات او اعادة ادوات في المدة المذكورة الا اذا دعت الى ذلك احوال اضطراره غير اعتيادية مستعجلة

٨ صندوق التوفير الاستمارة R ٢

(١) بان دفتر صندوق التوفير التي صدرت بعد سنة ١٩١٠ سبق تحرير الاستمارة R ٢ عنها فلا لزوم لتحرير تلك الاستمارة مرة ثانية عنها كما فهم بعضهم خطأ من الفقرة الثانية من البند ١١ للنشرة نمرة ٤ الرقيمة ٨ فبراير وعلية فان المطلوب الان هو فقط تحرير استمارة R ٢ عن الدفاتر التي فتحت قبل سنة ١٩١٠ ولغاية الان لم تحرر عنها الاستمارة المذكورة

(٢) تستلقت عموم الادارة جميع المكاتب وعلى الخصوص التي تؤدي اشغال صندوق توفير الاحداث الى انه يجب على تلامذة المدارس عند استرداد مبالغ من صندوق التوفير ان يقدموا رخصة موقفاً عليها من ناظر المدرسة ومخنومة بخطها لرسمي وترسل هذه الرخصة الى ادارة صندوق التوفير بعموم الادارة مرفقة بالايصال R ٥ المتأخذ عن القيمة المستردة

ولا يجوز مطلقاً صرف مبالغ لتلامذة المدارس بدون ابراز هذه الرخصة

POSTAL CIRCULAR

1. — New Post Office.

An Office, No. 3, was opened at Mandara on 15th March 1915.

2. — Maamura Post Office.

With effect from 1st March 1915, Maamura Office has been admitted to the Savings Bank Service and will, henceforth, perform all the services of an Office No. 1 and be included as such in the list of Post Offices.

3. — Office closed.

Muntaza Post Office has been closed with effect from the 1st March 1915.

4. — Vacant Postmasterships.

The following Postmasterships are vacant :

- (1). Shabrakhit.
- (2). Aba el Waqf.
- (3). Atf.
- (4). Biala.
- (5). Tanta (branch office).

Applications will be received as usual, up to the 31st March 1915.

Candidates for the first four vacancies must be in receipt of a salary of not less than L.E. 6, 500 mill. a month. In the case of Tanta (branch office) the candidate must be a 3rd class clerk.

5. — Franking of Government Correspondence.

Offices are notified that until such time as Government Administrations have been provided with the steel stamp referred to in Art. 1 para (c) of Bulletin Postal No. 35 of 3rd September last, their postal matter must be paid for and stamped in accordance with the preexisting rules.

These instructions replace those published in the 2nd para of Art. 3, Postal Circular No. 6, of the 24th February last.

6. — Publications authorised.

- (1). Review, (literary) " High Life " published in Cairo.
- (2). Newspaper, (literary), " Il Piccolo Della Domenica ", published in Cairo.
- (3). Newspaper, " Embros ", published in Greek in Alexandria.
- (4). Review (illustrated) " Al Lataief Al Messawara ", published in Arabic in Cairo.

7. — Newspaper ceased publication.

The newspaper, " Giornale d'Egitto ", of Alexandria, having ceased publication, should be deleted from the list of those authorised by the Ministry of Interior.

8. — Dismissal of Hors Cadre Staff (Form No. 136 C.G.).

Certain Offices make incorrect use of Form No. 136 C.G. in dividing it and handing over the upper portion to the employee concerned and returning the lower to the G.P.O.

Form No. 136, is, in effect, a double form, serving two distinct purposes. The upper portion is a notice of dismissal and the lower a certificate of discharge.

As soon as the Form is received from the G.P.O. it should be handed over to the employee concerned in its entirety, no matter whether he has or has not returned such property of the Administration as may have been in his charge. After the employee has handed over such property, he should return the entire Form 136 C.G. to the Administration with a request that the lower portion thereof may be filled in and restored to him.

In no case should the Form be divided, either by the Office from which he depends, or by the employee personally.

9. -- Inspection of Office Letter Boxes.

Offices are requested to cause regular inspections of their Letter Boxes to be effected in order that any mail matter which may have fallen behind or beneath them may be promptly discovered.

Correspondence dropped into the Post-Office Letter-Boxes by the public, is occasionally found to have fallen between the wall and the Box, or underneath the Box, and owing to infrequency of inspection, has remained there for varying periods, thus giving rise to complaints from the public.

For the avoidance of such complaints, Offices should see that the Letter Boxes fit closely to the wall and are maintained in good repair.

10. — Prisoners of War.

Offices are reminded that in conformity with the provisions of the Convention of Rome, correspondence despatched by Prisoners of War, or received for them, irrespective of the country from which it originates or to which it is addressed, should be forwarded or delivered free of postage or payment of any tax.

This rule is also applicable to Parcels, (ordinary only).

11. — Registered Letters (Form No. 11 C.).

Offices are notified that the full names of the addresses as inscribed upon Registered Letters, should invariably be reproduced upon the advice slips (Form No. 11 C.).

12. — Stamp retailers.

Offices which have postage stamp retailers in their districts are requested to draw up two lists, the one containing the names of all the retailers with current licences and the other the names of those retailers from whom the sale has been withdrawn but to whom the deposit collected for the signboard has not yet been refunded.

The latter list should indicate, in each instance, the reason why the deposit has not been refunded to the ex-retailer and both lists should quote the date upon which the deposit was originally collected by the Post Office.

These lists should be forwarded to the Central Accounts Department, G.P.O., before the 31st March 1915.

13. — Inventory or Inspection Report.

No. 2 E.D. (new edition).

Inventory or Inspection Report (Form No. 2 E.D.), having been recently printed according to new Book No. I.N., only the new edition thereof should be used from the 1st April next.

14. — Deposits for keys of Special Letter Boxes.

It has been decided that sums received as deposits for keys of Special Letter Boxes, which are now passed to Receipts simultaneously with the amount of the subscription, from the 1st April 1915 will be entered separately on a new Form No. 29 N in A/C No. 25 (Deposits and Advances) when collected and in Account No. 67 (Deposits and Advances) when refunded.

Consequently, a receipt for the deposit collected should be given to subscribers from book No. 28 Q., which document should be withdrawn when the amount is refunded.

15. — Postage Stamp Deposits etc.

According to standing rules, the receipts (Form No. 25 N) issued in exchange for postage stamp deposits etc. are renewable annually during the 1st decade of January.

As the financial year now commences on 1st April, the renewal of the receipts in question should be effected annually during the 1st decade of that month.

16. — Payment of Fixed Expenses

for the month of March (Salaries and Allowances excepted).

As the financial year now ends on 31st March, Offices are requested to take the necessary measures for the payment, by that date, of all fixed expenses referred to as well as those (if any) in arrears.

Apart from the expenses usually paid on the 25th of each month, the important items of fixed expenditure to be paid by the end of March are (1) Monthly Rents, (2) Light and Water, (3) Upkeep and Repairs, (4) Allowances for transport by contracts.

Those Offices which have permanent advances, should enter in their account of the 31st March all sums defrayed therefrom during the 3rd decade (i.e. after the transmission of the account of the expenses incurred from the 21st February to the 20th March) and attach the respective receipted documents to the expenditure Form.

17. — Inventory of Postage Stamps etc.

Contrary to the instructions published in Art. 4 of Bulletin Postal No. 52, dated 16th December 1912, Offices should observe the following rules:—

I.—On closing the Office Accounts at the end of December and March in each year, a statement No. 2 E.D. (Procès-verbal) should be drawn up, showing the number and value of the various categories of Postage Stamps, Reply Coupons, Tax Stamps and Stamped Paper remaining in their possession on those dates.

The balance of British Postal Orders and Deposits, as well as the balance of British Postage Stamps and Deposits should be shown only in total, on the same statement No. 2 E.D. and the detailed Form No. 19 H. should be sent direct to the Foreign Audit Office, G.P.O., in the usual way.

The balance of stock of Locks for Special Boxes, Postal Guides, Identity Certificates and Deposits should also be shown "en bloc" on the Statement No. 2 E.D. In addition, a list should be drawn up showing the number and value of each of the articles in question.

II.—The authorized deposits of Postage Stamps, Reply Coupons, Tax Stamps and Stamped Paper existing in the various sections of the Offices, should be shown on lists with the number and value of each category.

III.—At the end of each of the above months, Sub-postmasters in Offices No. 3, should send to the principal Offices, lists showing the number and value of all categories of Postage Stamps, Tax

Stamps and Stamped paper forming the deposits in their possession.

IV. — Offices should thereafter draw up a General Statement No. 2 E.D., for all the items indicated in the Procès-verbal mentioned in Art. I, as well as for those detailed in lists referred to in Art. II and III in such a manner that the totals of the various categories forming this new statement should agree in every particular with the closing balances of Postage Stamps and Deposits, a/c No. 112, Reply Coupons and Deposits, a/c No. 113, Tax Stamps and deposits, a/c No. 114, Stamped paper and Deposits, a/c No. 115, British Postal Orders and Deposits, a/c No. 116, British Postage stamps and Deposits, a/c No. 117, Locks for Special Boxes, Postal Guides and Identity Certificates and Deposits, a/c No. 118, shown in the summary of the monthly statement No. 16 N.

The Postage Stamp deposits entrusted to Schools for the Students' Savings Bank Service should be shown in total on the General Statement No. 2 E.D. which should be forwarded to section 14 N. G.P.O., on the 5th of the month at the latest following each of the two months referred to.

It should be understood that the balance of all these articles existing in the Offices at the end of these two months should not be in the form of cash, but should, as far as possible, take the shape of Postage Stamps etc., etc.

18. — Entry of Parcels and Parcel Baskets upon Form No. 1 A.

It has been observed that certain Offices neglect to follow the instructions laid down in Bulletin Postal No. 16 of the 3rd July 1907 and No. 2 of the 27th January 1909, to the effect that Parcels and Parcel Baskets should be entered on form No. 1 A, as is practised reciprocally with mails despatched by Offices corresponding with T.P.O. on the same line.

The Offices of the head lines charged with the verification of the working of T.P.O., should compare all the operations effected by the latter, whether concerning mails, registered packets, parcels or parcel baskets etc., with the indications shown on Forms 1 A, 6 L, and the relative Way Bills. The T.P.O. should enter all mails and parcels on the Way Bill when this operation is not effected by sedentary Offices.

The principal Offices of the head lines, the Parcel Sections whereof are separated from those of the Traffic, and which are unable, through lack of time, to enter Parcels and Parcel Baskets on the Way Bills, should draw up Forms 6 L, indicating the quantity of Parcels and Parcel Baskets handed over to the T.P.O. In such cases, Form No. 6 L will replace No. 1 A, and should be compared with the entries of parcels made by the T.P.O. in the Way Bill and finally retained, with the other forms received from the T.P.O., and checked by the Offices of the head lines.

Postmasters and clerks are requested strictly to conform with these regulations and Verification Notes should be addressed to any Offices neglecting to enter any of these articles in a regular fashion upon Form 1 A.

19. — Guarantee to be furnished by the Staff.

With reference to the instructions published in Postal Circular No. 8 of the 9th March, last Art. No. 14, it should be understood that the guarantees of the Postal Provident Association are renewed automatically every year by the Association, on behalf of the employees, as stated in para. VII of the same Article, and it is not necessary therefore for employees to demand their renewal.

20. — Archives.

Contrary to instructions published in Art. 5, Postal Bulletin No. 39 of 1914, Offices are requested henceforth to send printed matter and Way bills to the Archives, G.P.O., instead of to the Alexandria Customs Parcel Office as hitherto.

21. — MODIFICATIONS TO POSTAL GUIDE.

French Edition : Page 64, Parcel Post.

English " " 62 "

Number of Parcels on same Customs Declaration : From the final line delete the following words : " and the Italian Post Offices abroad ".

French Edition : Page 244, Appendix No. VII, Mozambique.

English " " 235 " " "

Column I : Add, in alphabetical order, Inharrim and Memba.

French Edition : Page 286, Appendix X, Columbia (Republic of).

English " " 272 " " "

Column I : Before " Cauca " write Caldas.

French Edition : Page 287, Appendix X, Erithrea.

English " " 279 " " "

Column 13 : The 2nd para should be modified as follows:—

For parcels addressed to Cheren a surcharge of Frs. 0, 25 c. is collected for parcels not exceeding 3 kilograms and of Frs. 0, 40 for those of 3 to 5 kilos.

French Edition : Page 314, Appendix X, Dutch East Indies.

English " " 278 " " "

Column 6 : Replace 1, by 2.

French Edition : Page 316, Appendix X, Lybia.

English " " 302 " " "

Column I : Add the following localities in alphabetical order: Agilat, Nalut, Tarhuna, Zauzur and Zavia.

French Edition : Page 318, Appendix X, Madagascar etc.

English " " 302 " " "

Column 13 : To the final paragraph concerning Value Payable Parcels, add the following localities, in alphabetical order: Ambatondrazaka, Ambohimahaso, Ambositra, Anivorano, Ankazobe, Antsirabe, Betroka, Brickaville, Dzaoudzi, Malvatanana, Mandritsara, Marovoay, Miandrivazo, Miarinariivo, Moramanga, Tananarive 2.

French Edition : Page 354, Appendix X, Uruguay.

English " " 342 " " "

Column 3 : Replace the existing indications by the following:—
1 Kilo 480 mill. — 5 Kilos 200 mill.

تصحیح

حيث ان مكتب المعادي الموقت هو نمرة ٢ فيقتضي استبدال الرقم ٣ بالرقم ٢ وذلك بالبند نمرة ٣ من النشرة الرقيمة ٨ مارس الجاري

تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

الفصل الاول من اشغال الطرود العادية

صحيفة ٨٩ (خاتمة عدد الطرود التي يسوغ قيدها في الشهادة الجمركية) تحذف الجملة الآتية

(من ضمنها المكاتب الابتنالية في الخارج)

ملحق ٧

موزنيق - صحيفة ٣٠٧

العامود ١ - اصف انهرين . ميبا

ملحق ١٠

الهند الشرقية الهولندية - صحيفة ٤٢٥

العامود ٦ - يستبدل الرقم ١ بالرقم ٢

جمهورية كولومبيا - صحيفة ٤٠٤

العامود ١ - اصف كالداس قبل كانكا

مدغسكر - صحيفة ٤١٣

العامود ١٣ - اصف الجهات الآتية الى الفقرة الاخيرة المختصة بالطرود

الحول عليها

امبانونديرازاكا . امبوهاهاسو . اموزيترا . ايفوراثو . انكازوب . انتسراب

بتروكا . بريكافيل دسوتسي . ملفانانا . مندرتسارا . ماروفوي . ميانديرفاتسو .

مياريناريفو . مورامينجا . تناناريف

ليبيا - صحيفة ٤٠٨

العامود ١ - اصف الجهات الآتية

اجيلات . نالوت . ترهونه . زوزور . زافيا

مستعمرة اريتريا - صحيفة ٣٢١

العامود ١٣ - تعدل الاسطر الاخيرة كما يأتي :

يؤخذ عن الطرود التي يرسم كريمة رسم اضافي قدره ٢٥ سنتيم عن الطرود التي لا تزيد عن ٣ كيلو و ٤٠ سنتيم عن التي تزن من ٣ كيلو لغاية ٥

بوروغواي - صحيفة ٤٣٠

العامود ٣ - تستبدل البيانات الحالية بالآتية

١ كيلو ١٨٠ مليم - ٥ كيلو ٢٠٠ مليم

والعهد حساب ١١٦ . طوابع البوسته الانجليزية والعهده حساب ١١٧ . اقسال الصناديق الخصوصه والدليل ودقار اثبات الشخصية والعهده حساب ١١٨ الموضحة في ماخص الحساب الشهري N ١٦

اما عهد الطوابع المسامة للمدارس برسم اشغال صندوق توفير الاحداث فيكفي توضيح اجمالها على محضر الجرد العام المقتضى ارساله الى عموم الادارة - قلم مراجعة حسابات التواكيل - في يوم ٥ على الاكثر من الشهر التالي للشهرين المذكورين ومن المعلوم ان يواقي جميع الانواع في المكاتب لغاية الشهرين المذكورين يجب ان لا تحتوي على نقدية بل تكون على قدر الامكان مكونة من الاصناف ذاتها اي طوابع وغيرها

١٨ ادراج الطرود وسلاطها على المطبوع نمرة ١ A

تلاحظ ان بعض المكاتب يهمل اتباع التعليمات المدرجة بالنشرتين البريديتين نمرة ١٦ رقم ٢٣ يوليو سنة ١٩٠٧ ونمرة ٢ الصادرة بتاريخ ٢٧ يناير سنة ١٩٠٩ الخاصة بوجوب ادراج الطرود وسلاطها على المطبوع نمرة ١ A كما هو المتبع في ادراج الارشاليات المتبادله بين المكاتب وعمال السواثر وبالعكس التي تمر على خطوطها

فعلى مكاتب رؤوس الخطوط المسكفة بمراجعة اشغال السواثر ان تطابق جميع عمليات عامل السائرة من ارشاليات مغلقة واكياس او ملفات مسجلة وسلال طرود او طرود منفردة مما هو مدرج على المطبوعات نمرة ١ A و ٦ L مع قائمة السفرية وعلى عامل السائرة ان يدرج جميع الارشاليات والطرود على القائمة المذكورة عند عدم ادراجها بمعرفة مكاتب رؤوس الخطوط وعلى المكاتب الرئيسية التي فيها اقلام الطرود منفصلة عن اشغال السفريات في حالة عدم وجود وقت لادراج الطرود المنفردة واللال المغلقة على قائمة السفرية ان تحرر مطبوع نمرة ٦ L ببيان الطرود المنفردة واللال المرسله المسلمة لعامل السائرة

وفي هذه الحالة ينوب المطبوع نمرة ٦ L عن الاستارة A ١ ويتحتم على مكتب رأس الخط ان يطابق بياناته على بيانات قائمة السفرية ويحفظه مع المطبوعات الواردة من عامل السائرة

وعلى الوكلاء والعمال المستولين ان يتبعوا هذه التعليمات بكل دقة وان يحرروا كشوف مراجعة ضد اي مكتب او عامل سائرة يهمل ادراج اية ارشالية من الانواع الموضحة اعلاه بالطريقة المذكورة آنفاً على المطبوع نمرة ١ A

١٩ ضمانات المستخدمين

الحاقاً للفقرة ٧ من البند ١٤ المدرج بالنشرة نمرة ٨ الرقيمة ٩ الجاري تستلقت عموم الادارة الوكلاء الى ان الضمانات المقدمة من شركة الاقتصاد والتعاون تجدها الشركة من نفسها كل سنة بالنيابة عن المستخدمين بدون تقديم طلب منهم

٢٠ قلم الدفترخانه

خلافاً للتعليمات السابق صدورها بالبند الخامس من النشرة البريدية نمرة ٣٩ سنة ١٩١٤ يجب على المكاتب من الآن فصاعداً ارسال المطبوعات وقوائم السفرية الى قلم الدفترخانه وليس بعنوان (محل الحفظ بقلم طرود جرك البوسته بالاستندرية)

المالية بتبديء من شهر ابريل فتجديد الايصالات المذكورة يكون من الآن فصاعداً في العشرة الايام الاول منه

١٦ صرف المصاريف المقررة عن شهر مارس ما عدا الماهيات والمكافآت

نظراً لكون السنة المالية تنتهي في ٣١ مارس من كل عام فيجب على وكلاء المكاتب اخذ الاحتياطات اللازمة لسرف المصاريف المقررة عن الشهر المذكور لغاية ٣١ منه بحيث يكون حسابه شاملاً جميع المبالغ الخاصة به وما ربما يكون متأخراً عن مدد قبله

والمصاريف المقررة اهمها : الاجارات الشهرية . ثمن المستهلك من النور والمياه . مرتبات الصيانة والترتبات . مرتبات نقل البوستة بواسطة المتعهدين . وذلك عدا المصاريف الاخرى المعتاد صرفها في ٢٥ من كل شهر

والمكاتب التي في عهدها سلفة مستديمة يجب عليها ان تخمس بحساب اليوم الاخير من شهر مارس جميع المبالغ التي تصرفها منها في المدة من ٢١ الى ٣١ منه (اي بعد تقديم مستندات المنصرف من ٢١ فبراير الى ٢٠ مارس) وان ترفق مصاريف مستندات المدة الثالثة المذكورة بالاستمارة النوعية مستوفاة الاجراءات

١٧ جرد طوابع البوستة وغيرها في آخر ديسمبر ومارس من كل سنة

خلافاً لما جاء بالبند ٤ من النشرة البريدية نمرة ٥٢ الصادرة في ١٦ ديسمبر سنة ١٩١٢ يجب على الوكلاء من الآن فصاعداً اتباع التعليمات الآتية :

١ - عند تقفيل حسابات شهري ديسمبر ومارس من كل سنة يجب تحرير محضر جرد - استمارة نمرة ٢ E. D. ببيان مفردات وقيم كل نوع من انواع طوابع البوستة الخ . وقسائم المجاوبة . وعلامات الاجرة . ورق التمنغ . التي تكون باقية بطرفهم خاصة لغاية التاريخين المذكورين

اما بواقى بونات البوستة الانجليزية والعهد . وطوابع البوستة الانجليزية والعهد فتدرج قيمة كل منها جملة واحدة على محضر الجرد المذكور ويرسل عنها الكشف الافرادي نمرة ١٩ H الى قلم المراجعة الخارجية كالتبع الآن شهرياً وكذا بواقى اقفال الصناديق المخصوصة والدليل ودقائر اثبات الشخصية والعهد تدرج قيمتها جملة واحدة على ذات المحضر ويحرر عنها كشف ببيان عدد وقيمة كل نوع منها

٢ - عهد الطوابع وقسائم المجاوبة وعلامات الاجرة وورق التمنغ المصرح بها لاقلام المكاتب يحرر عنها كشف ببيان مفردات وقيم كل نوع منها

٣ - مساعدو المكاتب نمرة ٣ يجب عليهم ان يرسلوا الى المكاتب الرئيسية مباشرة في آخر يوم من الشهرين المذكورين كشوفاً ببيان مفردات وقيم كل نوع من عهد الطوابع وعلامات الاجرة وورق التمنغ الباقية بطرفهم

٤ - على المكاتب الرئيسية ان تحرر محضر جرد عام يشمل جميع الاصناف المبينة على المحضر المذكور في البند ١ والكشوف المذكورة في البندين ٢ و٣ بحيث ان اجابليات الاصناف المكونة لهذا المحضر العام تكون مطابقة تماماً لبواقى طوابع البوستة والعهد حساب ١١٢ . قسائم المجاوبة والعهد حساب ١١٣ . علامات الاجرة والعهد حساب ١١٤ . ورق التمنغ والعهد حساب ١١٥ . بونات البوستة الانجليزية

فلاجل تلافي هذا الضرر يجب على الوكلاء ان يتفقدوا دائماً صناديق البوستة في مواعيد مقررة حتى اذا ظهر بها اي خلل من هذا القبيل يمكن اصلاحه واستخراج المراسلات التي ربما تكون سقطت واحتجبت في احدى المواضع بالقرب منه

١٠ اسرى الحرب

تذكر عموم الادارة المكاتب بانه وفقاً لنص اتفاقيه رومه كافة المراسلات التي يرسلها اسرى الحرب او ترد برسمهم مهما كانت البلاد الصادرة منها او الواردة اليها يجب تصديرها وتوزيعها معفاة من الرسوم وبدون تحصيل اي شيء عليها ويسري ذلك ايضاً على الطرود (العادية فقط)

١١ المراسلات المسجلة (استمارة نمرة ١١٠)

عند تحرير الاشعارات نمرة ١١٠ عن الخطابات المسجلة الواردة يجب ايضاح كامل اسم المرسل اليه طبقاً لما هو مكتوب في عنوان المراسلة

١٢ متعهدو مبيع الطوابع

على وكلاء المكاتب الموجود بمجتهاتهم متعهدون لمبيع طوابع البوستة ان يحرروا كشفين احدهما عن المتعهدين الذين ما زالوا يبيعون الطوابع والثاني عن المتعهدين الذين الغيت تعهدهم ولم يستردوا التأمين للآن مع ذكر الاسباب . هذا ويجب ايضاح تاريخ دفع التأمين امام كل اسم على الكشوفين والكشفان المذكوران يقتضي ارسالهما برسم قلم الحسابات العمومية قبل يوم ٣١ من الشهر الجاري

١٣ اعادة طبع محضر جرد الخزينة او تقرير التفتيش استمارة E. D. ٣ اعيد طبع محضر جرد الخزينة والطوابع او تقرير التفتيش (استمارة E. D. ٢) وفقاً للدفتري ١ N الجديد فيجب استعمال الطبعة الجديدة فقط ابتداء من اول ابريل القادم

١٤ التأمين على مفاتيح الصناديق المخصوصة

خلافاً للتبع الآن يجب على وكلاء المكاتب ابتداء من اول ابريل سنة ١٩١٥ ان يدرجوا قيمة التأمين على مفاتيح الصناديق المخصوصة على الاستمارة N ٢٩ الجديدة ضمن الامانات والعهد حساب نمرة ٢٥ عند التحصيل وحساب نمرة ٦٧ عند الرد . ولتناسبة هذا التعديل يبطل ادراج قيمة التأمين المتحصل ضمن مبالغ الاشتراك ويعطى للمشارك ايصال خاص بها من الدفتري نمرة ٢٨ Q يجب سحبه عند رد القيمة

١٥ عهد طوابع البوستة الخ

تقضي التعليمات بوجوب تجديد ايصالات عهد الطوابع وخلافها (استمارة نمرة N ٢٥) في العشرة الايام الاول من شهر يناير من كل سنة . وبما ان السنة

بِصَلَةِ الْيَوْمِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

٦ جرائد رخص بصدورها

- (١) مجلة (الهاي ليف) High Life العالمية وهي تصدر بمصر
- (٢) جريدة (البكولو دالا دومنكو) Il Piccolo Della Domenica وهي تصدر بمصر
- (٣) جريدة امبروس تصدر باليونانية بالاسكندرية
- (٤) اللطائف المصورة. وهي مجلة مصورة تصدر بالعربية بمصر

٧ احتجاب جريدة

بما ان جريدة (جورنال ديجيتو) Giornale d'Egitto التي كانت تصدر بالاسكندرية توقفت عن الصدور فيجب حذفها من جدول اسماء الجرائد المرخص بصدورها

٨ رفعت الخدمة الخارجين عن الهيئة

(استمارة نمرة ١٣٦ ع. ح)

تشتمل الاستمارة ١٣٦ ع. ح الجاري تسليمها لخدمة المرفوتين على قسمين الاول (اعلان الرقت) والثاني (شهادة خلو الطرف) والقسم الاخير لا يجرر عادة الا عند ما يسلم المستخدم جميع عهده وقد توهم بعض المكاتب ان القسم العلوي اي اعلان الرقت هو الواجب تسليمه فقط للمستخدم ولذلك فضل هذا القسم احياناً من الاستمارة ويسلم للمستخدم ويعاد القسم الباقي اي السفلي الى عموم الادارة وبما ان ذلك خطأ فمن الآن فصاعداً عند وصول الاستمارة المذكورة الى المكتب يجب تسليمها كما هي الى المستخدم دون قطع شيء منها سواء سلم المستخدم عهده ام لم يسلمها — ثم لما يسلم المستخدم تلك العهدة عليه ان يعيد الاستمارة كما هي الى عموم الادارة طالباً تحرير البيانات اللازمة في القسم السفلي واعادتها اليه ولا يجوز مطلقاً للمكتب التابع اليه المستخدم او المستخدم نفسه قسمة الاستمارة المذكورة الى قسمين

٩ تفقد صناديق الخطابات في المكاتب

كثيراً ما يتفق ان المراسلات التي توضع بصندوق المراسلات في المكتب تختفي وراء الصندوق او تحته لوجود فراغ بينه وبين الحائط او لوجود شقوق بالصندوق او لسبب آخر فتكثر الشكاوي من عدم وصول المراسلات لجهاتها

١ فتح مكتب جديد

فتح مكتب بوسه نمرة ٣ في المتدرة في ١٥ مارس الجاري

٢ مكتب المعمورة

رخص لمكتب المعمورة بإداء اشغال صندوق التوفير ابتداء من اول مارس الجاري.

وبما ان المكتب المذكور يؤدي اشغال صرر النقود فيجب وضع الرقم ١ امام هذا المكتب في جدول اسماء المكاتب بلدليل

٣ اقفال مكتب المتدرة

في مكتب المتدرة من اول مارس الجاري

٤ وظائف خالية

خات وظيفة وكيل في المكاتب الآتية

(١) شبراخيت

(٢) ابا الوقت

(٣) العطف

(٤) بيله

(٥) مكتب طنطا الفرعي

فعلى الذين يرغبون الحصول على احدى الوظائف المذكورة ان يقدموا طلباتهم بالطريقة المعتادة لغاية ٣١ مارس الجاري

ويشترط في المرشحين للاربع وظائف الاول ان لا يقل راتب كل منهم عن جنيه و ٥٠٠ مليم في الشهر

واما مكتب طنطا فرعي ان فيشترط يكون الطالب من الدرجة الثالثة

٥ التخليص على المراسلات الاميرية

لحينما يرد للمصالح الاميرية الختم الفولاذي المنوه عنه في البند ١ من النشرة نمرة ٣٥ الصادرة في ٣ ستمبر الماضي يجب على المصالح الاستمرار على التخليص على مراسلاتها وارسالها حسب الطريقة السابقة

ويجب على الوكلاء اتباع هذه التعليمات خلافاً لما جاء في الجزء الاخير من البند ٣ (قسم ١) من النشرة نمرة ٦ الرقيمة ٢٤ فبراير الماضي الذي يتندي بالجملة (ويسري ذلك على المراسلات الخ)

POSTAL CIRCULAR

1. — Resumption of Foreign Money Order Service with certain Countries.

(1). Offices are notified that the issue, by Egypt and the Sudan, of Money Orders on France, Italy (their Colonies and Possessions), Switzerland and Greece, which has been temporarily suspended, will be resumed with effect from 1st April 1915.

(2). Moreover, the commission charged on Money Orders issued on Great Britain, its Dominions, Colonies and Possessions, which had been temporarily increased, will be reduced to the normal rate with effect from 1st April 1915.

2. — Date-stamping of Correspondence.

The attention of Offices is directed to the unsatisfactory manner in which the date-stamping of correspondence is effected, the date and name of Office being frequently illegible, attributable, doubtless to negligence in stamping and the failure of farrasheen and stampers to keep the stamps in a clean condition.

Superintendents, Postmasters and Clerks in Charge are requested to exercise a careful supervision over these operations.

Special measures of control will, moreover, be established and whenever defective stamping of correspondence is brought to the notice of the G.P.O., severe measures will be taken against the responsible Officials and employees, as notified in the special Circular recently addressed to Offices on this subject.

3. — Transfers of Staff

H.E. the Postmaster General draws the attention of the Staff to the fact that, in almost all cases where a transfer is ordered, the employee transferred writes to protest against his removal, either directly to H.E. the Postmaster General or through the proper channel.

The Post Office is a Service wherein changes and transfers are always liable suddenly to be ordered and H.E. the Postmaster General regards such protests as signs of indiscipline and, in future, will deal with them as such.

4. — Instructions concerning Accounts To be observed with effect from 1st April 1915.

The Accounts Book No. 1 N and the daily and monthly statements 14 N and 16 N have been modified recently and printed in a more concise form. Two new registers have been adopted

the one, No. 27 N, to replace the present registers 27 N and 28 N and the other, No. 29 N, to replace the present registers Nos. 29 N, 30 N, 31 and 32 N. It has been decided, therefore, to cancel the nine models Nos. 1, 14, 16, 27, 28, 29, 30, 31 and 32 N and to employ instead, the five new ones Nos. 1, 14, 16, 27 and 29 N, with effect from 1st April next.

Offices are therefore requested to send to the Archives, G.P.O., before 15th April, all the blank forms of the models hitherto used which they may have in stock in their offices and to observe the following modifications which have been introduced in the new forms which should alone be utilised in future.

Nos. 1, 14 and 16 N.

1.—The abbreviation introduced in the printing of these three models has necessitated a change in the number and order of the Accounts.

It is not necessary to consider the numbers of accounts printed on the present forms for Inland Money Orders issued and paid, Specie Packets, Collection Orders, C.O.D. parcels etc. until they are reprinted, as they have undergone no modification.

2.—The separation of the general total of Budgetary Accounts from that of other accounts, has been abolished from the book 1 N and the statement 14 N, and replaced by total (letter A) for the daily receipts and total (letter D) for the daily expenditure. Other items for the general totals have been introduced. In the Receipts Section, Column (letter B) has been designed for the purpose of bringing forward the total Receipts for previous days, to that of the current day (letter A) and the two form the general total of Receipts up to date (letter C). To the last is added the previous month's balance of Stamps etc. and Cash (Account 43) and the figures thus formed make up the general total of Receipts.

In the Expenditure Section the column (letter E) has been designed for the purpose of bringing forward the total expenditure for previous days to that of the current day (letter D) and the two form the general total of expenditure up to date, (letter F). To the last is added the current day's balance of Stamps etc. and Cash (Account 85) and the figures thus formed make up the general total of Expenditure Section.

3.—The Monthly Statement, 16 N, remains as it was as regards the general total of Budgetary Accounts which is kept separate from that of other accounts. A table has been printed on the fourth page of this Statement (16 N) to show the details of closing balance up to the current month of Stamps etc. and Cash (Accounts 85).

No. 27 N.

4.—The new register 27 N (Budgetary Accounts) is designed to replace the two existing Registers Forms Nos. 27 and 28 N for both Receipts and Expenditure. For this reason it is divided into two separate sections, each having its special totals. The Section of Receipts comprises the following six sub-accounts:—(1) Postage in Cash on Newspapers and Consuls' Correspondence, (2) Subscriptions to Special Letter Boxes, (3) Miscellaneous, (4) Pension Stoppage, (5) Stamped Paper, (6) Recovery of Expenditure Unduly Incurred. The total of these should be shown in Account No. 6.

The Section of Expenditure comprises the following eleven sub-accounts (1) Expenditure for Travelling Allowances, (2) Rents, (3) Light and Water, (4) Offices Petty Expenses, (5) Upkeep and Repairs, (6) Telegrams and Telephone, (7) Commission paid to Stamp Retailers, (8) Miscellaneous Expenditure, (9) Transport of Mails, (10) Refund of Receipts Unduly Collected, (11) Commission on sale of Stamped Paper.

The total of these sub-accounts should be shown in Account No. 44. This Section also comprises Salaries, Wages, and Allowances of the Postal Service in Account No. 45 and Salaries, Wages, Allowances and Expenses of the Savings Bank Service in Account No. 46. Consequently, the total of each sub-account should not be entered separately in book 1 N and Statements 14 N and 16 N but only the total of each account i. e. total of Accounts No. 6, No. 44 etc. should be entered.

It will be observed that a new item headed "Commission on sale of Stamps" has been created in this book though not hitherto shown on a special form. The two heads of differences (in Receipts and Expenditure) are designed for the deduction or addition, by Offices, of all differences discovered in any of the items shown on this form, whether in Receipts or Expenditure, as the case may be, and the regulation thereof effected by the G. P. O.

No. 29 N

5.—The new register No. 29 N (Other Accounts) is designed to replace the four registers at present in use, Nos. 29, 30, 31 and 32 N, i. e. for Receipts and Expenditure. Thus it is divided into two separate sections, each having its special totals. The Receipts Section comprises Deposits and Ohad (Account No. 25), Recoveries on behalf of the Society (Account No. 26), Uniforms of Cadre employees (Account No. 27), Recoveries on account of other Administrations (Account No. 28) and Differences due from Offices (Account No. 39).

The Section of Expenditure comprises Deposits and Ohad, Account No. 67., Postal Provident Association, Account No. 68., Uniforms of Cadre employees, Account No. 69, Payments on account of other Administrations, Account No. 70, Stamps in lieu of Reply Coupons, Account No. 71, Surcharge stamps on letters returned to the D.L. Office etc. Account No. 72, Value of spoilt or unnecessary stamps returned to the Central Cash Office, G.P.O., Account No. 73, Value of Stamps affixed on Savings Bank Coupons Account No. 74, Cost of Postal Guides returned to the Stores, Account No. 75, Differences due to Offices Account 81.

It will be observed that the item "Payments on behalf of G.P.O." is included in Account No. 67 and that the Account "Cheques issued" is suppressed as it suffices to show the withdrawals from the National Bank on Form 12 G and in Account No. 38. The Accounts 71, 72, 74 and 75 have not hitherto been shown on special forms. It should be noticed also that this Register, 29 N, contains two heads of differences which are discovered in either the Receipts or Expenditure in all the items indicated thereon, in the same manner as the Register No. 27 N, previously mentioned.

N.B. — Offices admitted to the Telegraph Service and to the sale of Sudan tickets, should continue to add the receipts in Account "Recoveries on Account of other Administrations", Account No. 28, utilizing the special forms of the Telegraphs Administration and Sudan Railways Dept., without passing them on Register 29 N.

Further details for the New Registers 27 and 28 N.

The various totals now existing in horizontal lines have been printed in vertical lines on these registers with the exception of the "Column of Differences", which remains in horizontal lines.

The column for consecutive number has been suppressed from these two registers as it is not needed. Although the special column for Sums Paid and Recovered, as well as the number and date of communications concerning these items, are also suppressed, Offices should, nevertheless, continue to indicate the name of the depositor or the receiver and the number and date of such communications in the column headed "Particulars" opposite each sum recovered or paid, together with mention of the class of expenditure.

Postmasters are requested to make use of the carbon paper in writing on these registers in order that the permanent copy may be identical with the perforated one which is to be sent to the Accounts Office, G.P.O.

5. — **Cost of Articles Supplied by the Stores Department
against Payment.**

Contrary to present procedure, with effect from 1st April next, Postmasters are requested to enter in Account No. 6. (Sundry Receipts) on the new Form No. 27 N, the price of all articles supplied by the Stores against payment.

Exception is however made for the uniforms of the pensionable Staff and Locks for Special Letter Boxes, Postal Guides and Identity Books, whose cost will be entered in their respective Accounts and not in that of the "Sundry Receipts".

المراسلات المرتدة للمهمات الخ حساب ٧٢ . قيمة الطوابع التالفة او الغير لازمة المعادة لخزينة العموم حساب ٧٣ . قيمة الطوابع المصقفة على قسائم التوفير حساب ٧٤ . قيمة نسخ الدليل المقيد المرتدة للمخزن حساب ٧٥ . وفروق مطلوبة للمكتب حساب ٨١

يلاحظ هنا ان نوع المبالغ المتصرفه لحساب عموم الادارة موجود ضمن حساب ٦٧ . وان نوع الشيكات المسحوبة حذف اكتفاء بدرج قيمة السافيات المسحوبة من البنك الاهلي على الاستارة ١٢ G وبحساب ٣٨ . وان حسابات ٧١ و٧٢ و٧٤ و٧٥ لم تكن تدرج على استارات نوعية . ويلاحظ انه لا يوجد بهذه الاستارة ٢٩ N الا خلتا فروقات فقط (للارباد والصرف) لجميع الانواع الموضحة بها كلاستاره ٢٧ N السابق ذكرها

(تنييه) المكاتب التي تؤدي اشغال التلغرافات وصرف تذاكر السودان تستمر على اضافة الارباد ضمن نوع المتحصل لحساب مصالح اخرى حساب ٢٨ . بوجود كشوف مصالحة التلغراف او سكة حديد السودان مع عدم درج القيمة على الدفتر ٢٩ N

(ايضاحات اخرى عمومية للدفترين الجديدين ٢٧ N و ٢٩ N)

سادساً — ان اجماليات كل نوع الموجودة الآن في سطور افقية على الدفاتر الحالية قد طبعت خاناتها في سطور عمودية على الدفترين الجديدين مع بقاء خانات الفروق فيها افقية . وقد حذف خلة النرة المسلسلة من الدفترين المذكورين لعدم لزومها . هذا ولو ان خانات اسم المتحصل منه المبلغ واسم المتصرف اليه المبلغ ونمرة المكتبة وتاريخها قد حذف منها ايضاً فانه يقتضي الاستمرار على ايضاح الاسماء ونمر المكتبات وتاريخها ضمن خانة البيانات امام المبالغ المتحصلة او المنصرفة مع ذكر نوع كل مبلغ

ويجب على الولاة استعمال ورق الكربون عند تحرير الدفترين المذكورين لتكون الصورة الثابتة مطابقة تماماً للنسخة المحرمة التي ترسل لقم الحسابات بعموم الادارة

٥ ثمن الاصناف التي ترسل من المخزن

خلافاً للتبع الآن وابتداء من اول ابريل القادم يجب على وكلاء المكاتب ان يدرجوا بحساب نمرة ٦ (ايرادات متنوعة) على الاستارة ٢٧ N الجديدة ثمن جميع الاصناف التي ترسل اليهم من المخزن « بالثمن » ويستثنى من ذلك كساي المستخدمين الداخليين الهبئة . واقفال الصناديق المخصوصة ونسخ الدليل المقيد ودفاتر اثبات الشخصية فان ثمنها يضاف بالحساب الخاص بها وليس مع ثمن الاصناف الاخرى

ثانياً — اما الكشف الشهري ١٦ N فقد بقي فيه تكوين الاجاليات لحساب الميزانية منفصلاً عن اجماليات الحسابات الاخرى وقد صار طبع جدول في الصفحة الرابعة منه لبيان الباقي المطلوب لغاية الشهر الجاري من الطوابع والنقدية الخ (حساب ٨٥)

(٢٧ N)

رابعاً — الدفتر الجديد نمرة ٢٧ N وعنوانه (حسابات الميزانية) يستعمل بدل الدفترين الحاليين نمرة ٢٧ N و ٢٨ N اي للارباد والصرف ولذلك فهو مقسوم الى قسمين كل منهما قائم بذاته وله اجماليات مخصصة : فقسم الارباد يحتوي على الانواع الستة التالية وهي : التخليص نقداً على الجرائد ومراسلات القناصل . الاشتراك في الصناديق المخصوصة . ايرادات المتنوعة . الاستقطاع للمعاش . سند الدمغة . والمتحصل من المتصرف بغير حق . وهذه الانواع يشملها حساب نمرة ٦٠ . وقسم الصرف يحتوي على احد عشر نوعاً وهي : مصاريف انتقال وبدل سفريه . ايجارات . تنوير ومياه . مصاريف المكتب الاعتيادية . صيانة وترميمات . تلغرافات وتليفون . عمولة مبيع الطوابع . مصاريف نثرية (متنوعة) . نقل ارساليات البوستة . المتصرف من المتحصل بغير حق . وعمولة مبيع ورق الدمغة . وجميع هذه الانواع يشملها حساب نمرة ٤٤ . ثم نوع ماهيات واجر ومرتبات البوستة حساب نمرة ٤٥ . ونوع ماهيات واجر ومرتبات ومصاريف صندوق التوفير حساب نمرة ٤٦

وبناء على ما تقدم لا ينقل الى الدفتر ١ N والاستارتين ١٤ و ١٦ N اجمالي كل نوع على حدة بل الذي ينقل هو الاجمالي لسكل حساب (اي اجمالي حساب ٦ واجمالي حساب ٤٤ الخ)

يلاحظ هنا انه قد اضيف نوع جديد هو نوع مبيع ورق الدمغة لم يكن يدرج على استارة نوعية . وان خانتى فروقات (في الارباد والصرف) تستعملان لسكل فرق يعلن عنه باحد الانواع الموضحة على الاستارة المذكورة (ايراداً او صرفاً) حسب الحالة وتسويته في نوعه الخاص تكون بمعرفة عموم الادارة

(٢٩ N)

خامساً — الدفتر الجديد نمرة ٢٩ N (حسابات متنوعة) يستعمل بدل الدفاتر الاربعة الحالية نمرة ٢٩ N و ٣٠ N و ٣١ N و ٣٢ N اي للارباد والصرف ولذلك فهو مقسوم الى قسمين كل منهما قائم بذاته وله اجماليات مخصصة : فنقسم الارباد بمحتوي على انواع الامانات والمعهد حساب ٢٥ . المتحصل لحساب شركة التعاون حساب ٢٦ . المتحصل من حجوزات ثمن كساي الخدمة الداخليين الهبئة حساب ٢٧ . المتحصل لحساب مصالح اخرى حساب ٢٨ . وفروق مطلوبة من المكتب حساب ٢٩ . وقسم الصرف يحتوي على نوع الامانات والمعهد حساب ٦٧ . المتصرف لحساب شركة التعاون حساب ٦٨ . المرتد من حجوزات ثمن كساي الخدمة الداخليين الهبئة حساب ٦٩ . المتصرف لحساب مصالح اخرى حساب ٧٠ . قيمة الطوابع المتصرفه بدل قسائم المجاوبة حساب ٧١ . قيمة علامات الاجرة على

مَصَلِحَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرُ فِي الْبَرِيدِ

١ إعادة اشغال حوالات البوستة مع بعض البلدان الخارجية

تقرر ابتداء من اول ابريل القادم

(١) إعادة تبادل حوالات البوستة الخارجية بين القطر المصري والسودان وبين بلاد فرنسا وإيطاليا (ومستعمراتها وأمالاها) واليونان وسويسرا (وكانت هذه الاشغال موقوفة مؤقتاً مع البلدان المذكورة)

(٢) إعادة رسم الحوالات المتبادلة مع بريطانيا العظمى ومستعمراتها وأمالاها والبلدان التابعة اليها الى قيمته الاصلية التي كانت زيدت مؤقتاً

٢ ختم المراسلات

تلقت عموم الادارة المكاتب الى ان ختم المراسلات جارٍ الان بطريقة غير مرضية بالسكية لعدم ظهور التاريخ واسم مكتب التصدير في اغاب الاحيان ولا شك ان سبب ذلك هو عدم الاعتناء في تنظيف الاختام واستعمالها بواسطة الفرائشين والختامين وعدم مراقبة ذلك بمعرفة الوكلاء والمستخدمين بذلك

فيجب على مأموري الاقسام والوكلاء والمستخدمين اتخاذ الاجراءات اللازمة لمراقبة كيفية ختم المراسلات

وستتخذ اجراءات مخصوصة للوقوف على حالة بصمات الاختام واذا اوضح عدم وضوحها سيقرر الجزاء الصارم على المستخدمين المسؤولين وفقاً لما جاء بالانشور الخصوص الذي ارسل اخيراً الى جميع المكاتب

٣ نقل المستخدمين

لاحظ سعادة المدير العام انه في اغلب الاحيان عند ما يصدر قراراً بنقل مستخدم من مركزه يأخذ ذلك المستخدم ان يرسل العرائض اماماً رأساً لسعادته او بطريقة اخرى محتجاً على النقل

وبما ان مقتضيات الاشغال بمصاحبة البوستة تجعل المستخدم بها على الدوام قابلاً للنقل من مركزه في اي وقت كان وسعادة المدير العام يعتبر الاحتجاج على النقل من دلائل العصبان وعدم الامتثال فمن الآن فصاعداً اي مستخدم يتجنى على نقله بعد ذلك منه بمثابة عصيان على الاوامر ويعامل المعاملة المقررة لمن يرتكب هذا الذنب

٤ تعليمات حسابية

مقتضى اتباعها ابتداء من اول ابريل سنة ١٩١٥

بما انه صار طبع دفتر الحساب نمرة ١ N واستارة الحساب اليومي نمرة ١٤ N وكشف الحساب الشهري نمرة ١٦ N طبعة جديدة مختصرة كما صار طبع دفترين جديدين احدهما نمرة ٢٧ N (ليستعمل بدل الدفترين الحاليين نمرة ٢٧ و ٢٨ N) وثانيهما نمرة ٢٩ N (ليستعمل بدل الدفاتر الحالية نمرة ٢٩ N و ٣٠ N و ٣١ N و ٣٢ N) فقد تقرر الغناء المطبوعات والدفاتر التسعة الحالية نمرة ١ و ١٤ و ١٦ و ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ و ٣١ و ٣٢ N واستعمال الخمسة الجديدة نمرة ١ و ١٤ و ١٦ و ٢٧ و ٢٩ N وذلك ابتداء من اول ابريل القادم

ويجب على وكلاء المكاتب ان يرسلوا الى قلم الحفظ (الدفترخانة) بعموم الادارة جميع ما يكون قيفاً لديهم على بياض من المطبوعات الحالية لغاية التاريخ المذكور. وان يلاحظوا التعديلات الآتية المشتملة عليها المطبوعات الجديدة المقتضى استعمالها دون سواها

(١ N و ١٤ N و ١٦ N)

اولاً — ان اختصار هذه المطبوعات الثلاثة في الطبعة الجديدة اوجب تغيير نم الحسابات وترتيبها عن السابق ولذا يجب عدم الالتفات لنمر الحسابات المطبوعة على الاستمارات الاخرى الحالية التي لم يحصل تعديلها مثل استمارات الحوالات المسحوبة والمتصرفه والصر واوراق القيم والطرود المحول عليها الخ. وذلك لحين إعادة طبعها ثانياً — انه قد النغي من الدفتر نمرة ١ N والاستارة نمرة ١٤ N تكون الاجماليات لحساب الميزانية منفصلة عن اجماليات الحسابات الاخرى وصار الاكتفاء بجملة واحدة (حرف A) لايراد اليرم و (حرف D) لصر اليوم. وقد اضيفت خانات جديدة لتكوين الاجماليات العمومية: ففي قسم الايراد خانة (حرف B) لترحيل اجمالي الايراد لغاية اليوم الماضي الى جملة ايراد اليوم (حرف A) ومن مجموع هذين الاجماليين يحصل اجمالي الايراد لغاية اليوم الجاري (حرف C) ثم يضم الى هذا الاخير قيمة الباقي لغاية الشهر الماضي من الطوابيع الخ والنقدية (حساب ٤٣) فيكون الاجمالي العمومي للايراد. وفي قسم الصرف خانة (حرف E) لترحيل اجمالي الصرف لغاية اليوم الماضي الى جملة صرف اليوم (حرف D) ومن مجموع هذين الاجماليين يحصل اجمالي الصرف لغاية اليوم الجاري (حرف F) ثم يضم الى هذا الاخير قيمة الباقي لغاية اليوم الجاري من الطوابيع الخ والنقدية (حساب ٨٥) فيكون الاجمالي العمومي لتسليم الصرف

POSTAL CIRCULAR

1. — Foreign Money Orders.

The following is a revised list of Offices in Greece admitted to the Money Order Service (ordinary), of which note should be taken.

Acrata	*Canée (La)	Eratini	Langadia
Aedipsos	*Carditza	Ermioni	Lapsista
Aegina	*Carpenission	*Florina	*Larissa
Aegion	Carystos	Fourna	Larymne
Aetolicon	Castelli Kissamou	*Gaios	Laurium
*Aghia	Castelli Pedianos	Galaxidion	Lechena
Agoulinitza	Castoria	Gardikion	*Lefcas (or Santa Maura)
*Agrinion	Catherine	Gargaliani	Leonidion
Alikianos	*Cavalla	Gastouni	*Livadia
Aliverion	*Chalkis	Gavrion	*Lidorikion
*Almyros	Chersonisos	*Genitza	Ligoudista
Amalias	*Chios	Gravia	Limni
Amorgos	Chora Sfakion	Grevena	*Lemnos
*Amphilochia	*Cerigo	*Gythion	Lixourion
*Amphissa	Colympari	*Hydra	Loutraki
*Andritsenia	Contovazaina	Ia	Majeika
*Andros	*Corfu	Ios	Mantoudion
Anoghea	*Corinth	Isvoron	Mavrolitharion
Arachova (Levadie)	*Coroni	Itea	*Megalopolis
Aechanai	*Coumi	*Ithaca	*Megara
Areopolis	*Cojani	Ierapetra	Meligala
*Argos	Cranidion	*Jannina	*Missolonghi
*Argostolion	Crestena	*Kea (ou Zeà)	*Mytelene
*Arla	Dadion	Kephalovrysson	Methoni
Assos	Davlia	Kerassovon	Metsovon
Astacos	Demir Issar	Kiaton	Mileai
*Astros	Dervenion	Kiphissie	*Milos
*Atalanti	*Dimitzana	Konitsa	Mirai
*Athènes	Divri	*Kyparissia	*Molaous
*Calamata	Domocos	Kythnos	Molos
*Calampaka	*Drama	*Lamia	Monemvassia
*Calavryta	Edessa (or Vodena)		Myconos
*Candie			Mytica
			*Naxos
			*Naupacte
			*Nauplie

NOTE.—The Offices preceded by an asterisk also exchange Foreign Telegraphic Money Orders.

Neapolis (Crète)	Rethymne
Neapolis (Vion)	
Nea Psara	Saint Georges
Nefs Amari	Saint Myron
*Nission	*Saint Nicolas
Niaoussa	Saint Pierre
	Sainte Anne
Paleochora	Sainte Galini
Panormos	Salamis
Paros	*Salonique
*Patras	Sami
*Pharsala	*Scopelos
Philiatra	Skyros
*Piraeus	Seriphos
Platanos	*Serres
Polygyros	Servia
Poros	Siatista
*Prevesa	Siphnos
Proussos	*Sitia
*Pylos	Skiathos
Pyrgos (Crete)	Souda
*Pyrgos (Elie)	*Sparte
Pyrgos (Tinos)	*Spetzai

Spili	Vartholomion
Stylis	Vassiliki
*Syra	Velestinon
	*Verria
Thassos	Viannos
*Thebes	*Volo
*Thira (or Santorin)	*Vonitza
*Tinos	Vytina
Tourloti	
*Tricala	*Xirochorion
*Tripolis	Xylocastron
Tyrnavos	
Tzermiado	Zagora
Vamos	*Zante

2. — Literature for British and French Troops.

All Offices will forward, at once, to General Post Office, Alexandria, free of charge, any packets of books handed them by the public and addressed to H.E. Borton Pacha, labelled "Books for Troops" in English or French.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for December 1914.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Receipts from 1st April to 30th November 1914.....	4.642	611	Expenditure from 1st April to 30th November 1914..	2.457	851
Receipts for month of December 1914.....	174	592	Expenditure during month of December 1914.....	747	158
Total Receipts.....	4.817	203	Total Expenditure.....	3.205	009
Profits realized at end of March 1914.....	2.955	163	Profits realized at end of December 1914.....	4.567	357
TOTAL...	7.772	366	TOTAL...	7.772	366

* تريبالا	* سيريس	فيلياترا	ميتوني
* تريبوليس	سرفيا	* بيريه	ميتسوفون
تيرنافوس	سياتيسنا	بلاتانوس	ميلياي
تزميا دوا	سيفتوس	بوليجروس	* ميلوس
قاموس	* سبتيا	بوروس	مراي
فارنولوميون	سكياوس	* بريقتسا	* مالاووس
فاسيليكي	سودا	بروسوس	مولوس
فيلستينون	* سبارته	* بيلوس	موتيفاسيا
* فريا	* سبتيزاي	* بيرجوس (كريت)	ميكونوس
فيانوس	سبيلي	بيرجوس (ايلي)	ميتيكا
* فولو	ستيليس	بيرجوس (تينوس)	
* فونيتزا	* سيرا		* ناكوس
فيتيا	ثاوس	ريثيمن	* نوباكت
* كبروخوربون	* تيبيس	سانت جورج	* نوبلي
زبلوكاسترون	* ثيرا (سانتورين)	سانت ميرون	نيابوليس (كريت)
زاجورا	* تينوس	* سانت نيولاس	نيابوليس (قيون)
* زانت	تورلوتي	سانت بيبير	نيابارا
		سانت ان (حنه)	نفس اماري
		سانت جاليني	* نيسيون
		سالاميس	نياووسا
		* سالونيك	باليوخورا
		سامي	بانورموس
		* سكوبيوس	باروس
		سكروس	* باتراس
		سيريفوس	* قارسالا

٢ ارسال كتب برسم الجيوش الانكليزية والفرنساوية بالاسكندرية

اذا شاه احد الجمهور اهداء كتب انكليزية او فرنساوية برسم الجيوش العسكرية بالاسكندرية يمكنه ارسالها مجاناً داخل دافعات تعنون برسم سعاده برون باشا مدير عموم البوسته بالاسكندرية ومكتوباً عليها ايضاً هكذا . - (كتب برسم الجيوش) فيجب على جميع المكاتب قبول الكتب التي تسلم اليهم لهذه الغاية وارسالها حالاً الى عموم البوسته بدون تحصيل رسم عليها

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر ديسمبر سنة ١٩١٤

مصروفات		ايرادات	
مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه مصري
٨٥١	٢,٤٥٧	٦١١	٤٦٦٤٢
١٥٨	٧٤٧	٥٩٢	١٧٤
٠٠٩	٣,٢٠٥	٢٠٣	٤٦٨١٧
٣٥٧	٤,٥٦٧	١٦٣	٢,٩٥٥
٣٦٦	٧,٧٧٢	٣٦٦	٧,٧٧٢

مَصَلِيَةُ الْبُوسْتَةِ الْمِصْرِيَّةِ النَّشِئَةُ بِرَأْسِ الْبَرِيدِيِّ

١ حوالات البوستة اليونانية

توضحت بالكشف الآتي أسماء مكاتب البوستة اليونانية التي تؤدي اشغال
حوالات البوستة العادية

* كراما	* كلاماتا
* ابيديوس	* كلاباكا
* ايجينا	* كالافريتا
* ايجيون	* قنديه
* ابوليكون	* خانيه
* اغيا	* كارديتسا
* اجوليتيزا	* كاريفيسيون
* اجرينيون	* كارستوس
* البكانوس	* كاستيلي كيسامو
* البفريون	* كاستيلي بيدبادوس
* البروس	* كاستوريا
* امالياس	* كارين
* امورجوس	* قوله
* امفيلوكيا	* خالكيس
* امفيسا	* خيرسونيدوس
* اندريتينا	* ساكس (شيو)
* اندروس	* خورا سفاكيون
* انوغيا	* سيريجو
* ارشوقا (ليفاديا)	* كوليمباري
* ايشاي	* كورنتو فازينا
* اربوبوليس	* كورفو
* ارجوس	* كورينثوس
* ارجوستليون	* كوروني
* ارتا	* كومي
* اسوس	* كوجاني
* استاكوس	* كرانديون
* استروس	* كريستينا
* اتالاني	
* اينا	
	* داديون
	* داقليا

المهمات التي امامها هذه العلامة * تتبادل ايضاً الحوالات التلغرافية

ديبر حصار
درفيون
ديميزانا
ديفري
دوموكوس
دراما

اديسا (فودينا)
ايراتيني
ارميوني

* فلورينا
فورا

* جايوس
جالا كيديون

جاردبكيون
جارجالاني

جاستوني
جافريون

* جينيتسا
جرافيا

جريفينا
* جيثيون

* هيدرا
ايا

ابوس
ازفورون

ايتيا
* ايتاكا

ايرابرا
* جاينسا

* كيا (زيا)
كيفالوفريون
كيراسوفون
كيانون
كيفيسي
كوتيتسا
* كياريسيا
كيتنوس

* لاميا
لانجادييا

لابيستيا
* لاريسا

لارينا
لوريوم

ليخينا
* ليفكاس (سانتا مورا)

ليونيدون
* ليفاديا

* ليدوربكيون
ليجوديسنا

لييني
* لينوس

ليكسورون
لوراكي

ماجিকা
مانتوديون

مافروليثاريون
* ميغالوبوليس

* ميچارا
ميلاجالا

* ميسولونجي
* ميتلين (مدلي)

سانت ديفيني
سانت
درصاغون
زمره
كاسينا
دسترس
كدرستوم
كرتو كيريه (ليه)
كاسينا (محل ايتوس)
صوتوتون
سورن
سرتاس
شيرا
راعي
اسكالا
صلباس
فتمس (ساحس)

POSTAL CIRCULAR

Parcel Service with Greece and Crete.

The localities in Greece and Crete admitted to the Parcel Service (Ordinary) having become too numerous for convenient insertion in the Postal Guide, it has been decided to publish a complete list of them in this Circular. Those localities against which there is a letter "R", in parentheses, are, in addition, admitted to the Cash on Delivery Parcel Service.

This list should be retained by the Sections concerned which should add thereto such localities and modifications as may be subsequently notified through the Postal Circular.

Appendix X, Page 290 (French edition page 302) heading Greece, Column 10, Replace 800 fr. by 1.000 fr.

Aerata	Candia (Crete) (R)	Caristos (R)	Iérapétra (Crete)
Aegina (R)	Canée (Crete) (R)	Carpenission (R)	Igoumenitsa (Epirus)
Aegion (R)	Carlovassi (Island of Samos)	Coroni (R)	Ios (Isle of) (R)
Aedipos (R)	Castelli-Kissamou (Crete)	Dadion (R)	Isthmia
Aetolieon (R)	Castelli-Pédiados (Crete)	Davlia	Isvoron (R)
Aghia (Aggia)	Castoria (R)	Delirnon	Itea (R)
Agoulinitza	Catherine (R)	Delvinakion (Epirus)	Ithaque (Island) (R)
Agrinion (R)	Cavalla (R)	Demir Hissar (R)	Jannina (R)
Aliverion	Chalkis (R)	Dervenion	Katokolo
Almyros (R)	Chersonissos (Crete)	Dimitsana (R)	Kea or Zéa (R)
Amalias (R)	Chinarra	Divri	Kephissia (R)
Amfilochia (R)	Chios (R)	Doliana (Epirus)	Kephalovrysson
Amorgos (R)	Chora-Sfakion (Crete)	Domocos	Kerassovon
Amfissa (R)	Cojani (R)	Drachmanion	Kiaton (R)
Andritisna (R)	Colympari (Crete)	Drama (R)	Kyparissia (R)
Andros (R)	Conitsa (Epirus)	Edessa (Vodéna) (R)	Kythnos (Isle) (R)
Arachova (Levadie)	Contovazera	Elessan	Kyllini
Archanai (Crete)	Corfou (R)	Eleusis	Lamia (R)
Areopolis	Corinthe (R)	Eratini	Langada
Argos (R)	Corytsa	Ermioni	Langadia-Gortynos
Argostolion (R)	Coumi (R)	Florina (R)	Lapsista (R)
Argyrocastron	Cranidion (R)	Fourna	Larisse (R)
Arta (R)	Crestena	Gafos (Island of Paxoi) (R)	Larymne
Assos	Cythere (Cerigo) (R)	Galaxidion (R)	Laurium (R)
Astacos	Calamata (R)	Gardikion-Kremastis-Larissis	Lechena (R)
Astros (R)	Calampaca (R)	Gargaliani (R)	Lefcas or Santa Maura (Isle) (R)
Atalanti (R)	Calavryta (R)	Gastouni (R)	Lemnos (R)
Athens (R)	Carditsa (R)	Gavria	Leonidion (R)
		Gavrion	Levadie (R)
		Grevena (R)	Lidorikion
		Gythion (R)	Ligoudista
		Haryai	Limni (R)
		Hydra (Isle of) (R)	Lixourion (Island of Cephalonia) (R)
		Hypati	Loutraki

Majéika	Paleochora (Crete)	Sainte Anne	Thira or Santorine (Isle) (R)
Mantoudion	Panormos "	Saint Galini (Crete)	Ténos (Island of) (R)
Margarition (Epirus)	Paramythia (Epirus)	Salamis	Tjermiado (Crete)
Mavrolitharion	Parga (Epirus)	Salonique (R)	Tourloti "
Megara (R)	Paros (Isle of) (R)	Sami	Tricala (R)
Megalopolis (R)	Patras (R)	Samos (vathy) (R)	Tripolitza (R)
Meligola (R)	Paxi (Isle)	Santorin (Isle) (R)	Tyrnavos
Messini (Nission) (R)	Phalère	Scopelos (Isle) (R)	
Messolonghi (R)	Pharsala (R)	Séripfos (Isle) (R)	Vamos (Crete)
Métélin (Island of) (R)	Philiates (Epirus)	Serrès (R)	Vartholomion
Methoni	Philiatra (R)	Servia (R)	Vassiliki-Lefkados
Metsovon (R)	Phillippias	Siatista (R)	Velestinon
Miléai	Pirée (R)	Sidirocastron or Demir-Hissar (R)	Verria (R)
Mirai (Crete)	Platanos-Naupactias	Siphnos (Isle) (R)	Viannos (Crete)
Milos (Island of) (R)	Polygyros (R)	Sitia (Crete)	Volo (R)
Molai	Paros (Isle of) (R)	Skiathos (Isle of) (R)	Vonitsa
Molos	Prévésa (R)	Skyros	Vostina (Epirus)
Monemvassia	Proussos	Soroviltz	Vytina (R)
Mykonos (R)	Pylos (R)	Souda (Crete)	
Mytica	Pyrgos (Elie) (R)	Sparte (R)	Xiroxhorion (R)
	Pyrgos (Ténos-Isle)	Spetzai (Isle) (R)	Xylocastron (R)
Nauplie (R)		Spili (Crete)	
Naupacte (R)	Rethymos (Crete) (R)	Stratonion (Macedonia)	Yennitsa (R)
Naxos (Isle of) (R)		Stylis (R)	
Neapolis (Crete)	Sagiada (Epirus)	Syra (R)	Zagora
Neapolis (Vion)	Saint 40 (Santi Quaranta)	Thassos (Isle)	Zante (Isle of) (R)
Nea Psara	Saint Georges-Nemeas	Thèbes (R)	Zèa (or Kea) (R)
Nefs Amari (Crete)	Saint Myron (Crete)		Zitsa (Epirus)
Néaoussa (R)	Saint Nicolas (Crete)		
Nission (Messini) (R)	Saint Pierre Kynourias		

ستيلس (>)	بيرغوس (جزيرة نموس)	ميلوس (جزيرة) (>)	كياتون (>)
سيريا (>)	وتيمو (كريت) (>)	مولائي	كياريسيا (>)
ناسوس (جزيرة)	ساغياذه (اير)	مولوس	كيتوس جزيرة (>)
طيبة (>)	سانتا كوارنته	مونتفاسيه	كيليني
تيرا او (سنثورين) (جزيرة) (>)	سانت جورج - نيماس	ميكونوس (>)	لامي (>)
تينوس جزيرة (>)	سانت ميرون (كريت)	ميتيكا	لنجاديه
تيمادو (كريت)	سانت نيكولا (كريت)	نوبيلي (>)	لنجاديه جوريتنوس
تورلوني	سانت بيار كينورياس	نوباكث (>)	لبستا (>)
تريكالا (>)	سانت حنه	ناكوس (جزيرة) (>)	لاريسا (>)
تربولتسا (>)	سانت غليني (كريت)	نيابولس (كريت)	لاريمين
تيرنافوس	سلاميس	نيابولس (فيون)	لوروم (>)
فاموس (كريت)	سالونيك (>)	نياساره	لشينه (>)
فرتولوميون	ساموس (فاني) (>)	نقس اماري (كريت)	لفقاس او سنطه موره (جزيرة) (>)
فسيبيكي - ليفكادوس	سانثورين (جزيرة) (>)	نيواسه (>)	لمنوس (>)
فلسطينون	سكولوس (جزيرة) (>)	نسيون (مسيني) (>)	ليونيدبون (>)
فريه (>)	سريفوس (جزيرة) (>)	باليوكورا (كريت)	لفاديه (>)
فيانوس (كريت)	سرس (>)	بانورموس (كريت)	ليدوريكيون
فولو (>)	سرفه (>)	بارميتيا (ايروس)	ليجودسته
فونيتسا	سيانسا (>)	بارجه (ايروس)	لمني (>)
فوستينه (اير)	سيدروكاسترون (دمير حصار) (>)	باروس (جزيرة) (>)	لكسوريون (جزيرة سفالونيا) (>)
فيتنسا (>)	سفنوس جزيرة (>)	بتراس (>)	لوتراكي
كسيروكوربون (>)	سينيا (كريت)	بكسي (جزيرة)	عجيك
كسيلوكاسترون (>)	سكاتوس (جزيرة) (>)	فالير	متنودبون
	سكيروس	فارساله (>)	مارغريون (ايروس)
	سوروقتش	فلياتس (ايروس)	مفروليتارون
	سوده (كريت)	فلياره (>)	مجاره (>)
	سبارته (>)	فليباس	مجالبولس (>)
	سبتراي (جزيرة) (>)	بيريه (>)	مليجالا (>)
	سبيلي (كريت)	بلاتانوس - نوباكتاس	مسيني (مسيون) (>)
	ستراتونيون (مكدونية)	بوليجروس (>)	ميسولونجي (>)
		باروس (>)	مدلي (جزيرة) (>)
		برفتزا (>)	متوني
		بروسوس	متسوفون (>)
		بيلوس (>)	ميلييا
		بيرغوس (الي) (>)	ميراي (كريت)

مِصْلِحَةُ الْيُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

تبادل الطرود مع بلاد اليونان وكريت

بما ان جهات بلاد اليونان وكريت التي يجوز تبادل طرود بوسته معها اصححت عديدة ويتعذر ادراجها كلها في كتاب الدليل المفيد فقد ادرجت جميعها في الكشف الآتي على حدة في النشرة البريدية فيجب على الاقلام والمكاتب المختصة باشغال الطرود ان تحفظ على هذا الكشف للرجوع اليه وادخال كافة التعديلات التي تنتج في اول بول

تنبيه - المكاتب التي تؤدي اشغال الطرود المحول عليها مرموز اليها بطرف (ح)

وهذا هو الكشف

ارميوني	كوبيتسا (ايروس)	ارطسا (ح)	اكراته
فلورينا (ح)	كونثو فازينا	اسوس	ايجينا (ح)
فورنه	كورفو (ح)	استاكوس	ايجيون (ح)
غايس (جزيرة بكسوا) (ح)	كورنتوس (ح)	استروس (ح)	ايديسوس (ح)
غلاكسيديون (ح)	كوريتسا	اتلانتي (ح)	ايتوليكون (ح)
غاردكيون - كرامتس - لاريس	كومي (ح)	اينسا (ح)	ايفيا
غارغلياني (ح)	كرانيدون (ح)		اجولينتسا
غاستوني (ح)	كرستنا	كندية (كريت) (ح)	اجرينيون (ح)
غافريا	سير (سريجيو) (ح)	خانية (كريت) (ح)	اليفريون
غافريون	كلانه (ح)	كارلوفاسي (جزيرة ساموس)	الميروس (ح)
كريفنه (ح)	كلياكا (ح)	كاستي - كيسامو (كريت)	امالياس (ح)
جتيون (ح)	كالفريته (ح)	كاستي بديادوس (كريت)	امفيلوشيا (ح)
هاريا	كردتسا (ح)	كاستوريا (ح)	امورغوس (ح)
هيدره (جزيرة) (ح)	كارستوس (ح)	كاترين (ح)	امفيسا (ح)
هياني	كاربانيسيون (ح)	قوله (ح)	اندرينسنا (ح)
	كوروني (ح)	كالكس (ح)	اندروس (ح)
	داديون (ح)	شرستوتيسوس (كريت)	ارشوفه (لغادية)
	دافليه	شينارا	اشالي (كريت)
	دلبرنون	صاقس (ح)	اروبوليس
ايرابترا (كريت)	لفينا كيون (ايروس)	كوره سفاقيون (كريت)	ارغوس (ح)
اجومانسا (ايروس)	دمير حصار (ح)	كوجاني (ح)	ارغوستوليون (ح)
ايوس (جزيرة) (ح)	درفيون	كولباري (كريت)	ارجيروكاسترون
استميا	ديمتسانه (ح)		
ازفورون (ح)	ديفري		
ايا (ح)	دوليانه (ايروس)		
ايناكا (جزيرة) (ح)	دوموكوس		
	دراخانيون		
	درامه (ح)		
بانينا (ح)	ادمه (ودينه) (ح)		
	اليان		
كتوكولو	اليسس		
كيا (ح)	ايراتيبي		
كفيسيا (ح)			
كيفالفريسون			
خرسوفون			

POSTAL CIRCULAR

1. — Vacant Postmasterships.

The Postmasterships of Idku, Sakha and Salhia are vacant. Applications will be received, as usual, up to 20th April. Candidates must be in receipt of a salary of not less than L.E. 6, 500 mill. a month.

In forwarding their applications, Candidates are requested to state whether they are willing to accept any Postmastership that may become vacant, no matter in what locality, should their applications for the above posts be unsuccessful.

2. — Qubba Palace Post Office.

Qubba Palace Office is reduced to a Sub-Agency No. 2 with effect from 1st April 1915.

3. — Publications authorised.

(1) Newspaper, "The Truth", published in English, in Alexandria.

(2) Journal, (literary), "Al Nagah" published in Arabic in Alexandria.

4. — Resumption of Services.

Offices are notified that, in addition to the resumption of the Money Orders Service with France, Italy (their Colonies and Possessions), Switzerland and Greece (as notified in Art. 1 of Postal Circular No. 10, dated 26th March 1915), the following Services are also resumed with the countries in question with effect from 1st April 1915.

- Cash on Delivery Parcels Service.
- Collection Order Service (excepting with Greece).
- Advice of Payment of Money Orders.
- Duty Free Parcels, (excepting with Greece).

5. — Inland Insured Letters from Ministry of Finance.

Offices are notified that the Cairo Local Directorate has been authorized to accept from the Ministry of Finance, Insured Letters up to L.E. 1,000 (one thousand pounds) addressed to Mudirias and Governorates.

The fact should be brought to the notice of Commissaries by Offices from which they depend.

6. — Foreign Parcel Service.

(1) Parcels (ordinary only) for Chili, may now be accepted for transmission by P.&O. steamers exclusively, by way of London.

(2) Offices are notified that ordinary Parcels may now be accepted for transmission to Venezuela and Guatemala by way of London by P. & O. packet exclusively, subject to the following rates.

	1 kilo	3 kilos	5 kilos
Guatemala.	135 mill.	215 mill.	280 mill.
Venezuela.	160 mill.	225 mill.	280 mill.

Addressees of Parcels for Guatemala must withdraw them from Guatemala Post Office.

7. — Requisitions for Uniforms.

Offices are requested to forward their demands for Summer Uniforms to the Central Stores before the 15th April, without fail.

Such demands should be made upon two separate Forms No. 3 Q, one Form to be devoted to Assistant-Clerks, Distributors, Apprentices, Sub-Postmasters, Collectors, Customs Clearers, Sorters, Arrimeurs, and, in brief, all Hôrs-Cadre employees entitled to wear Blue Serge Uniforms who were not supplied with tunics during the past year.

The second Form No. 3 Q, should be drawn up for Hôrs Cadre employees of all other grades, Convoyeurs, Packers, Postmen, Farrasheen, Cyclists, Chauffeurs etc.

The Tarbush Covers, Gaiters and Blouses for Postmen or Porters, which have to be entered upon the Office inventories, should also form the subject of a separate order (3 Q). Such of these three articles which have become worn out after the regular period of use, should be returned to the Central Stores as soon as the new articles by which they are replaced have been received. Each demand should indicate, clearly the individual number of the employee, and failing this information, the uniforms cannot be supplied.

Moreover, Offices admitted to the House-to-House Delivery Service which have mechanical Letter-Boxes to clear, should draw up a third Form, No. 3 Q, for the Boots necessary for the Postmen, or those specially appointed as Box Clearers. The period of use fixed for the foot wear has again been changed to one year.

Postmasters are reminded that they should personally supervise the Orders drawn up by Chiefs of Sections who, in turn, should note those drawn up by the employees under them and thus assure themselves that the estimates for every variety of uniform are complete and in order.

مَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ النَّشِيطَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل بوسته في كل من مكاتب ادكو وسخا والساحلية فعلى الذين يرغبون الحصول على الوظائف المذكورة ولا تقل رواتبهم عن ٦ جنيه و ٥٠٠ مليم بالشهر ان يقدموا طلباتهم بالطريقة المعتادة لغاية ٢٠ ابريل الجاري وعليهم ان يذكروا ايضاً في الطلب ما اذا كانوا يقبلون ان يعينوا وكلاء في اية جهة اخرى تخلو فيها وظيفة وكيل في المستقبل اذا لم يحصلوا على الوظائف الموضحة اعلاه

٢ مكتب سراي القبة

انزلت درجة مكتب سراي القبة فاصبح مكتبياً من ضمن المكاتب الرموز لها بالرقم ٢ ابتداء من اول ابريل الجاري

٣ جرائد رخص بصدورها

- (١) جريدة (ذي تروث The Truth) وهي تصدر بالانكليزية بالاسكندرية
- (٢) مجلة النجاح (العلمية) تصدر بالعربية بالاسكندرية

٤ اعادة بعض اشغال مع الخارج

على اثر اعادة تبادل حوالات البوسته الخارجية مع فرنسا و ايطاليا (ومستعمراتها واملاكها) وسويسرا واليونان (انظر البنود ١١ من النشرة نمرة ١٠ الرقيمة ٢٦ مارس سنة ١٩١٥) اعيدت الاشغال الآتية مع البلدان المذكورة ابتداء من اول الجاري

الطرود المحول عليها

التحصيل (ما عدا بلاد اليونان)

علم الدفع عن الحوالات

الطرود الخالصة رسوم الجمر (ما عدا بلاد اليونان)

٥ الخطابات المؤمن عليها الداخلة الصادرة من نظارة المالية

رخص لادارة بوسته مصر ان تقبل من نظارة المالية فقط خطابات مؤمن عليها قيمة كل منها لغاية ١٠٠٠ (الف) جنيه برسم المديرية والمحافظات فيجب على الوكلاء استئناف القومسارية التابعين اليهم الى ذلك

٦ الطرود الخارجية

- (١) يجوز ارسال طرود (عادية فقط) برسم بلاد شبلي وهي تصدر على لوابورات الانكليزية الشرقية فقط بطريق لندن

(٢) يجوز تصدير طرود عادية برسم بلاد فنزويلا وغواتيمالا والطرود المذكورة ترسل بطريق لندن على الواورات الانكليزية الشرقية فقط وهذه اجرة التصدير

١ كيلو	٣ كيلو	٥ كيلو
غواتيمالا	غواتيمالا	غواتيمالا
١٣٥ مليم	٢١٥ مليم	٢٨٠ مليم
١٦٠ مليم	٢٢٥ مليم	٢٨٠ مليم

على المرسل اليه استلام الطرود التي برسم غواتيمالا من بوستة غواتيمالا

٧ طلبات الكساوي

يجب على المكاتب ان ترسل الى قلم الخزن بعموم الادارة الطلبات الخاصة بكساوي فصل الصيف القادم لغاية ١٥ ابريل الجاري بدون ادنى تأخير وتحرر الطلبات المذكورة على نسختين من الاستمارة (٣) كل منها على حدة احدهما عن مساعدي المستخدمين والموزعين والتلامذة ومساعدي المكاتب والتحصيلية والتخلصية والفرانزين والاستفجية . وبالاجمال عن كافة المستخدمين الخارجين عن الهيئة الذين يلبسون كسوة السرج الازرق ولم تصرف لهم ستر السنة الماضية وتحرر النسخة الثانية عن كافة الخدمة الخارجين عن الهيئة الذين من بقية الفئات كالتسفيرين والسعاة وسواقى الاتوموبيلات والفرانسين والحزامين والسعاة الذين يركبون الدراجات الخ

وبما ان غطاء الرقبة والطرز التي والوردروية الخاصة بالشيالين تدرج في قائمة الجرد الخاصة بالمكتب فيجب ايضاً طلب هذه الاصناف الثلاثة على استمارة (٣) على حدها والاصناف المذكورة التي تخفي عليها المدة المقررة لاستعمالها وتصبح غير صالحة يجب اعادتها الى مخزن عموم الادارة بالاسكندرية بحال ورود الصنف الجلبد المرسل بدلا منها تبين في كل طلب الفترة الشخصية ولا يمكن صرف الكسوة بدون هذا البيان كذلك يجب على المكاتب التي توزع فيها المراسلات في محلات الاقامة وتوجد فيها صناديق ميكانيكية للمراسلات ان تحرر نسخة آالة من الاستمارة (٣) عن الجزم اللازمة للسعاة الذين يوزعون المراسلات في محلات الاقامة والسعاة الصناديق لان المدة المقررة الان للباس الجزمة سنة

وتذكر المصلحة الوكلاء في المكاتب الكبيرة بانه يجب عليهم ان يراجعوا بانفسهم الطلبات التي تقدم اليهم من هذه القبيل من رؤساء الاقلام كما انه يجب على الرؤساء ان يراجعوا ايضاً بانفسهم الطلبات التي تقدم اليهم من المستخدمين وذلك بقصد التأكد من ان كل طلب من طلبات الكساوي مستوف ومقدم وفقاً لاحكام اللائحة والوكلاء ورؤساء الاقلام مسئولون عن الطلبات التي تكون غير قانونية او متأخرة عن الميعاد المحدد

POSTAL CIRCULAR

1. — Statistic.

Offices are requested to take a Statistic from the 1st May to 7th May (inclusive), by means of Tables 1 and 3 of Collection No. 1 P, of Ordinary Correspondence exchanged in the Inland Service.

The completed Tables should be forwarded to the Statistical Section, General Post Office, not later than 20th May next.

2. — Assistant Postmastership vacant.

The Assistant Postmastership of Minya is vacant.

Applications will be received in the usual way up to the 30th April.

Candidates should be of the 3rd Class.

3. — Recall of employees on leave

Local Directors, Superintendents and Postmasters, should not, on their own initiative, recall any employee who is on leave.

The questions as to whether it is necessary to recall an employee and if so, the date upon which he is to be recalled, should be referred to the General Post Office for decision.

4. — Dishonest employees

(1) Sayed Abdel Azim Dahmou, Ex-Farrash at Fuwa Post Office, has been condemned by the Fuwa Court, to two years imprisonment with hard labour for theft of banknotes from an Insured Letter, the sentence having been subsequently confirmed by the Court of Appeal.

(2) Ahmed Hassan, Ex-Convoyeur on the Upper Egypt line, has been sentenced by the Asyut Assize Court to two years' imprisonment with hard labour and a fine of L.E. 9 for theft of the contents of Postal Parcels entrusted to his care.

5. — Offices closed.

(1) The Office of Sidi Abdel Rahman has been suppressed with effect from 1st April 1915.

(2) The Offices of Mit Badr Halawa, Bana Abu Sir and Shubra El Yaman have been closed temporarily, with effect from

1st April 1915, and the work entrusted to the Travelling Post Office,

In consequence, these four localities will henceforth figure under No. 7 in the list of Offices.

6. — Ras el Bar.

A temporary Office will be opened at Ras el Bar with effect from the 1st June 1915, for a period of four months.

A Postmaster will be appointed for two months only, on the expiry of which he will be replaced in the Postmastership by another employee, for the remainder of the period.

Candidates for these temporary appointments should address applications to the General Post Office through the usual medium.

7. — Correspondence of Military Press Censorship.

Offices are notified that correspondence of the Military Press Censorship should henceforth be accepted free of postage, as in the case of other Military Correspondence and that of the Letter Censorship.

The origin of such correspondence will be clearly indicated on the covers, for the guidance of the Staff.

8. — Reduction in Postal Rates for certain Foreign Countries.

Correspondence for the following countries may now be despatched at the rate of 5 mill. for 20 grammes, as in the case of Great Britain.

Samoa, New Guinea (excepting Dutch New Guinea), Bismarck Archipelago, (comprising New Britain, New Ireland, New Hanover, Admiralty Islands etc). The Island of Nauru in the Marshall Islands, the Islands of Bougainville and Buka in the Solomon Islands, the Districts of Lomeland, Misahöhe, Kette-Krachi, the part of the district of Mangu-Yendi forming the country of Dagomba in Togoland and Koweit.

9. — Three Millieme Envelopes.

Offices are requested to refrain from ordering any 3 millieme Embossed Envelopes and to forward their existing stock of these envelopes to the Central Cash Office, G.P.O. before the 30th instant, debiting Account No. 73 with the amount.

10. — Worn Coinage.

Offices are notified that they are obliged to accept worn silver coins when proffered by the public in the transaction of its postal affairs.

Debased coins, i.e. coins which have been soldered or bored, should, however, be refused.

Cairo Branch Offices and Upper Egypt Offices should therefore forward such worn coins to Cairo Local Directorate.

Alexandria Local Directorate should forward such coins to Cairo Local Directorate.

Lower Egypt Offices and Alexandria Branch Offices should forward such coins to Alexandria Local Directorate.

Remittances of worn coins should be effected once a month, or whenever there is an accumulated quantity amounting to L.E. 1 and the total amount passed in Account No. 36, (Funds from Agencies) by the receiving Offices.

11. — Specie Service.

(1) The Postmaster of Baliana, having been absolved from meeting Specie Trains and his Assistant delegated to perform this duty in his stead, Commissaries are requested to issue the regular Form, No. 35 G which should be drawn up and handed over to the Assistant Postmaster, Baliana, whether there is Specie on the train or not.

(2) As in previous years, Specie conveyed to and from Manfalut will travel by Train 78 instead of by Train 80 from now until the end of September.

12. — Savings Bank.

Offices are notified that, in view of the exhaustion of the Forms and Registers relating to the Ordinary Savings Bank

Service and the large quantity in stock of those of the Rural Service, Tanta Stores will shortly supply Post Offices with Forms and Registers of the latter description.

Offices are therefore requested to modify and adapt these Rural Service Forms and Registers to the requirements of the Ordinary Service.

13. — Advice of Payment Service with Malta.

Offices are notified that a Service of Advice of Payments in connection with Money Orders has been established reciprocally between Egypt and Malta, with effect from 1st April 1915.

14. — New Rural Station.

A new Rural Station under the name of Sheikh Selim, has been added to the Qanayat-Beni Aiad line.

15. — Binding of Bulletin Postal for 1914.

Offices are requested to forward, on the 1st of May 1915, to the Central Stores Department, Alexandria, under registered cover or by Parcel Post, the collection of the Bulletin Postal for the year 1914, for binding purposes.

The final Bulletin published in 1914 was numbered 47.

For the purpose of identification, the first number of the collection should bear the name or date stamp of the Office of Section whence it emanates.

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Transfers.

Youssef Risk	4th class Clerk at Bauha.....	1st February 1915	4th class Clerk at Ismaïlia.
Ismaïl Eid.....	Postmaster at Fuwa	" " "	" " " Damanhûr.
Abdel Raouf Fayek.....	4th class Clerk at Sidi Gaber.....	" " "	" " " Alexandria.
Gorgui Awad	" " " " Alexandria.....	" " "	" " " Sidi Gaber.

Retired on Pension.

Ismaïl Eid.....	4th class Clerk at Damahûr.....	1st February 1915	Retired on pension.
Nicolas Saddi.....	2nd " " " Alexandria.....	19th " "	" "

بِصَلَةِ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة والبريد

٦ مكتب رأس البر

في اول يونيو يفتح مكتب موقت في رأس البر وسيعين له وكيل لمدة شهرين وبعد انتهاء هذه المدة يعين للمكتب وكيل آخر يؤدي الاشغال حتى آخر فصل الصيف فملى الذين يرغبون التعيين في هذه المأمورية ان يقدموا طلباتهم الى عموم الادارة حسب الطريقة المتبعة

٧ اعفاء المراسلات التي يرسلها مراقب الصحف

نعني من الان فصاعداً المراسلات التي ترسلها المراقبة العسكرية الخاصة بالصحف من رسوم البوستة اسوة بالمتبع في غيرها من مراسلات السلطة العسكرية والمراقبة الخاصة بالمراسلات

وعليه يجب قبول المراسلات الصادرة من مراقب الصحف بدون طواع شرطاً ان تكون ظروفها مختومة بختم المراقبة

٨ تخفيض رسوم المراسلات الصادرة الى بعض البلدان في الخارج

من الآن فصاعداً يحصل رسم البوستة عن المراسلات الصادرة الى البلدان والجهات الآتية مثل الرسم المقرر للمراسلات الصادرة الى بريطانيا العظمى اي باعتبار ٥ مليات عن كل ٢٥ غراماً او كسورها :

ساموا . غينيا الجديدة (ماعدا غينيا الهولندية الجديدة) . جزائر ارجيبيل بسمرك (وهي تشمل جزائر بريطانيا الجديدة وارتلند الجديدة وهانوفر الجديدة وجزائر الامبراليسه الخ) . جزيرة نورو في جزائر مارشال . جزائر بوغينفيل . وبوكا في جزائر سلومون . مقاطعات لوملاندي . ميزاهوه . كت - كراشي . الجزء من مقاطعة مانجو - يندى المعروف ببلاد داكومبا في طوغو . الكويت (الخليج الفارسي) .

٩ الظروف المدموغة فئة ٣ مليات

يجب على المكاتب ان لاتطلب من الان فصاعداً شيئاً من الظروف فئة ٣ مليات وان تسرع برد ما يكون موجوداً منها الى خزينه عموم الادارة وخضم القيمة بحساب ٧٣

١ الاحصاء

يطلب من المكاتب احصاء المراسلات العادية المتبادلة داخل القطر ابتداء من اول مايو القادم لغاية ٧ منه بواسطة الجداول نمرة ١ و ٣ من المجموعة ١ P ويجب ان ترسل الجداول الى قلم الاحصاء بمموم الادارة قبل ٢١ مايو القادم

٢ خلو وظيفه معاون مكتب

خلت وظيفة معاون مكتب المتبنا فعلي الذين يرغبون التعيين بها تقديم طلباتهم بالطريقة المعتادة لغاية آخر ابريل الجاري ويشترط في المرشح ان يكون مستخدماً من الدرجة الثالثة

٣ استدعاء المستخدمين من الاجازات

لا يجوز لمأموري الادارات او مأموري الاقسام والوكلاء من تلقاء انفسهم ان يستدعوا مستخدماً موجوداً بالاجازة لاستلام اشغاله بل يجب عليهم عرض المسألة اولاً على عموم الادارة وهي تنظر فيما اذا كان يوجد لزوم للاستدعاء وفي مثل هذه الاحوال يجب عند العرض ايضاح التواريخ الذي يرى لزوم لعودة المستخدم فيه لاشغاله

٤ مستخدمون خائنون

(١) حكم استشافياً على السيد عبد العظيم دهموش الفرائس السابق في مكتب فوه بالجلبس مدة سنتين مع التشغيل لتجاريه على سرقة اوراق بنك نوت من خطاب مؤمن عليه برسم المصلحة
(٢) اصدرت محكمة الجنايات باسيوط حكماً على احمد حسن المتسفر سابقاً بالجلبس مدة سنتين مع التشغيل وبقرينه ٩ جنهات لاتهامه باختلاس اشياء من الظروف المهوددة اليه

٥ اقفال مكاتب

(١) اقفلت مكتب سيدي عبد الرحمن ابتداء من اول ابريل الجاري
(٢) اقفلت مكاتب بنا ابو صير وميت بدر حلاوه وشبرا المن موقتاً ابتداء من اول ابريل الجاري واحيلت الاشغال على حامل السائرة
وعليه يجب وضع الرقم ٧ امام اسماء جميع هذه الجهات بكتاب الدليل

POSTAL CIRCULAR

1. — MODIFICATION IN ITINERARY OF STATE RAILWAYS FROM 1st MAY 1915.

Cairo, Port-Said line and vice-versa.

Trains Nos. 38 and 41 will again be utilized for the postal service between Ismailia and Banha and vice-versa; the departure from Ismailia of Train 38 has been fixed at 6.10 a.m. and its arrival at Banha at 9.20 a.m.; the departure from Banha of Train No. 41 has been fixed at 5.10 p.m. and its arrival at Ismailia at 8.20 p.m. In consequence, Trains Nos. 39 and 42 will no longer be utilized for the postal service upon this line and the convoyeur of Banha Office, who at present travels upon these trains, will, in future, depend on Ismailia Office to effect the service upon Trains Nos. 38 and 41 above mentioned, as was formerly the case.

The Offices and Travelling Post Offices which were authorized to exchange regular closed mails with the Travelling Service of Trains Nos. 38 and 41 should again exchange the same mails and those which are authorized at present to exchange mails with the Travelling Services of Trains Nos. 39 and 42 should cease to exchange such mails with effect from 1st May next.

2. — Upper Egypt Lines.

The departure from Fayum of Train No. 147 has been fixed at 5.30 a.m. instead of 5.40 a.m. and its arrival at Cairo at 9.05 a.m. instead of 9.20 a.m.

The Trains Nos. 2 b and 3 b (Luqсор-Shallal and vice-versa) have been suppressed; the Trains which will be used daily for the Postal Service between these two localities are No. 5 which leaves Shallal at 8.20 a.m. and arrives at Luqсор at 2.53 p.m. and No. 6 which leaves Luqсор at 10.05 a.m. and arrives at Shallal at 4.45 p.m.

In order to avoid their transfer at Asyut from one train to another, the mails emanating from localities beyond Luqсор and from the Sudan for all localities north of Asyut as well as for Lower Egypt and abroad, should be despatched from Luqсор by Train No. 89, the departure of which is fixed at 6.10 p.m.

Train No. 5, the departure of which from Oasis Junction is fixed at 6.45 a.m. each Friday, arriving at Kharga at 3.16 p.m., has been suppressed and replaced by Train No. 4 which is timed to leave Oasis Junction every Tuesday at 6.45 a.m., arriving at Kharga at 3.51 p.m.

The departure from Kharga of Train No. 8 will take place each Saturday at 9.30 a.m. instead of 8.30 a.m., arriving at Oasis Junction at 5.45 p.m. as at present.

The Summer Itinerary of the State Railways comprises other modifications in the hours of departure and arrival of trains and although such slight modifications do not influence the mail service, Postmasters should nevertheless make themselves thoroughly acquainted with the hours of despatch and arrival of such trains as concern their particular office.

Moreover, as these modifications are not sufficiently important to necessitate a reimpression of the current table of postal trains, Postmasters should, in consequence, make the requisite alterations therein for their use during the summer season.

District Superintendents and Postmasters should, in addition, submit to the Inspectorate, General Post Office, their Office Time-tables, Box Clearance Hours, Time-tables of Runners and Rural Lines requiring alteration consequent upon the adoption of the Summer Time-tables, taking note that where the difference in the time of clearing the movable Letter Boxes is insignificant, there is no necessity to change the hours; thus the plaques at present used, will continue to serve their purpose.

In case of alterations in the hours of departure and arrival of specie trains, Postmasters should advise the police of the exact time at which the escort is to report at the Post Office in order to accompany the Specie.

In proposing the new Office Time-tables, Superintendents and Postmasters should bear in mind the instructions contained in Bulletin Postal No. 11 of 7th April 1911.

بَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمَصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ تعديل مواعيد مسير قطارات السكة الحديد الاميرية في مدة

فصل الصيف اعتباراً من اول مايو سنة ١٩١٥

خط مصر - بورسعيد وبالعكس

اعيد تصدير ارساليات البوستة على القطارين ٣٨ و ٤١ بين الاسماعيلية وبينها بالعكس وتقرر قيامها كالاتي

القطار	القيام من	الساعة	الوصول الى	الساعة
٣٨	الاسماعيلية	٦,١٠ قبل الظهر	بينها	٩,٢٠ قبل الظهر
٤١	بينها	٥,١٠ بعد الظهر	الاسماعيلية	٨,٢٠ بعد الظهر

وبناء عليه قد ابطل تصدير ارساليات البوستة على القطارين ٣٩ و ٤٢ بالخط المذكور واصبح متنسفر بوسته بنها الذي يؤدي الاشغال على هذين القطارين تابع

لكتب الاسماعيلية لاجل تأدية الاشغال على القطارين ٣٨ و ٤١ كما كان في السابق وعلى المسكاتب ومكاتب السائرة التي كان مرخصاً لها بتبادل الارساليات المغلقة

وقانونية مع سائرة القطارين ٣٨ و ٤١ ان يعبد تبادل الارساليات المذكورة مع سائرة النوه عنها

اما المسكاتب المرخص لها الآن بتبادل الارساليات مع سائرة القطارين ٣٩ و ٤٢ يجب عليها من اول مايو المقبل ان لا يصدرها شيئاً منها

خطوط الوجه القبلي

تحدد قيام القطار ١٤٧ من الفيوم في الساعة ٥ و ٣٠ ق قبل الظهر بدلاً من

ساعة ٥ و ٤٠ ق قبل الظهر ووصوله الى مصر في الساعة ٩ و ٥ ق قبل الظهر بدلاً من الساعة ٩ و ٢٠ ق قبل الظهر

والتي القطاران ٢ ب و ٣ ب (الاقصر - الشلال وبالعكس)

وسترسل البوستة يومياً بين الجهتين المذكورتين على القطارين الآتين

القطار ٥ يقوم من الشلال الساعة ٨ و ٢٠ ق قبل الظهر ويصل الاقصر

ساعة ٢ و ٥٣ ق بعد الظهر

القطار ٦ يقوم من الاقصر الساعة ١٠ و ٥ ق قبل الظهر ويصل الشلال الساعة

٤٥ و ٤٥ ق بعد الظهر

ولاجل تجنب عملية نقل الارساليات وخلافه من قطار الى اخر في اسبوط فان

ارساليات الواردة من الجهات الواقعة قبلي الاقصر ومن السودان برسم الجهات

الواقعة بحري اسبوط وبرسم وجه بحري وخارج القطر ترسل من الاقصر على القطار ٨٩ الذي تحدد قيامه في الساعة ٦ و ١٠ ق بعد الظهر

التي القطار نمرة ٥ الذي كان قيامه من مواصلة الواحات في الساعة ٦ و ٤٥ ق قبل الظهر من يوم الجمعة ووصوله الى الخارجة في الساعة ٣ و ١٦ ق بعد الظهر

واستبدل بالقطار نمرة ٤ الذي تقرر قيامه من مواصلة الواحات في الساعة ٦ و ٤٥ ق قبل الظهر من يوم الثلاثاء ووصوله الى الخارجة في الساعة ٣ و ٥١ ق

بعد الظهر

وتحدد قيام القطار ٨ من الخارجة كل يوم سبت الساعة ٩ و ٣٠ قبل الظهر بدلاً

من الساعة ٨ و ٣٠ ق قبل الظهر ووصوله الى مواصلة الواحات في الساعة ٥ و ٤٥ ق بعد الظهر كما هو الان

(تنبيه) وقد حصلت تعديلات اخر في مواعيد قيام ووصول قطارات السكة الحديد الاميرية وبما ان هذه التعديلات لا تؤثر بشي على تصدير ارساليات

البوستة فانه من الواجب على كل وكيل ان يطلع على ما يختص منها بمجته لمراعاتها في تصدير البوستة وورودها

وبما ان التعديلات المذكورة هي طفيفة ولا تستلزم اعادة طبع الجدول الجاري نشره عن بيان القطارات التي ترسل عليها البوستة الان فيجب على الوكلاء ان يدخلوا

عليه التعديلات المشار اليها عن فصل الصيف

ويجب على مأموري الاقسام والوكلاء ايضاً ان يرسلوا الى قلم التنقيش بيان

التغييرات التي يرون ضرورة لادخالها في مواعيد المكتب ومواعيد تفريغ الصناديق

وخطوط السعاه والطوافه عن فصل الصيف انما متى كان التغيير اللازم ادخاله على

مواعيد تفريغ صناديق الخطابات الموجودة في الشوارع طفيفاً يجب صرف النظر عن

تغيير المواعيد المنقوشه على صفايح تلك الصناديق واذا حصل تغيير في مواعيد قيام

ووصول القطارات التي تنقل عليها صرر النقود في هذه الحالة يجب على الوكلاء

اخطار بوليس الجهة عن المواعيد الجديدة التي يجب ان يحضر فيها الحرس

لمرافقة النقود

وعلى حضرات مأموري الاقسام والوكلاء عند العرض عن مواعيد جديدة ان يراعوا تعامات المصلحة المدونة في النشرة البريدية نمرة ١١ الصادرة في ٢ ابريل سنة ١٩١١

POSTAL CIRCULAR

1. — Creation of a Service of Inland Postal Orders.

The Administration is about to introduce a New Service designated "Inland Postal Orders."

Offices will be advised in due course of the date of inauguration which, contrary to Art. 4 of the General Rules and to Art. 31 of Instructions for Staff, (referred to hereunder) has been postponed.

The object of the Service is to provide the public with a simple and expeditious means of transmitting, through the Post, small sums, ranging from 50 mills to L.E. 1.

Full instructions have been printed in the shape of a pamphlet which has been forwarded together with the new registers, to all Offices admitted to the Money Order Service.

In order to save time, Offices need not make out a requisition for the initial supply of Postal Orders, which will be sent direct by the General Post Office, accompanied with the form No. 21 G, (the particulars of which should be recorded on Register No. 21 G) and the Form returned, duly signed and date-stamped, to the "Inland Audit Office" G.P.O.

The total amount should be entered in the Office Account on the date upon which the Postal Orders are received.

The initial supply is calculated to last approximately one month. However, should any Office find that the supply of certain categories is insufficient, a supplementary requisition should be made out upon Form No. 21 G and sent to the G.P.O. in order that the demands of the public may be met without delay.

On no account should an Inland Postal Order be sold to the public before the date to be fixed for the inauguration of the Service and neglect to observe this rule will be severely dealt with.

Offices are requested carefully to peruse the instructions referred to and to explain to the public the advantages of the new Service.

2. POSTAL GUIDE.

Modification of postal rates for Correspondence posted in a town for another quarter of the same town, Non-periodical Printed Matter, Visiting Cards, Commercial Papers and Samples, in the Inland Service, with effect from 1st March 1915.

Page XII. Abstract of Postal Rates and other Information.

Heading, "Letters"; Line 1: for "3 milliemes per 30 grammes" substitute 5 milliemes.

Heading, "Printed matter, Visiting cards, Commercial Papers and Samples" for "1 millieme per 50 grammes" substitute 2 milliemes.

"	"	50	"	"	5
"	"	100	"	"	5
"	"	200	"	"	5

French and English Editions: Page XII: Heading "Newspapers and Periodicals."

(1) Modify the heading as follows: — Instead of "Newspapers and Periodicals," write "Newspapers despatched by Editors and Periodical Printed Matter."

(2) Modify the heading as follows: — Instead of "Printed Matter and Visiting Cards" write "Newspapers exchanged by Public, Non-Periodical Printed Matter and Visiting Cards."

Chap. V. French Edition Page 12.—English Edition Page 11. "Ordinary Letters".

(a) Inland Service. Heading "Prepaid Postal Rates". Delete entirely the second sentence commencing with the word "For" and ending with the word "Fraction."

Chap. V. French Edition Page 19.—English Edition Page 18 (c) Rates of Postage.

Heading, "Packets of Newspapers or bound volumes of Newspapers." 1st line. After the words "Packets of papers" add the words "and periodical printed matter."

Chap. VIII. French Edition Page 25.—English Edition 24. Heading "Indemnity in case of loss etc."

3rd para 2nd line, delete the words "From abroad."

" " delete the words "unless the Office of origin etc. cases."

Chap. X. Page 31. Heading "Redirection of Correspondence" 3rd para. modify as follows: —

Articles of correspondence originating in and addressed to Egypt, if redirected to a foreign country, are taxed as follows: —

(1) Correspondence regularly prepaid for Inland transmission is taxed, according to its nature, with the difference between Inland and Foreign rates.

(2) Unpaid correspondence will be taxed double the foreign rates.

(3) Insufficiently prepaid correspondence is taxed double the deficiency for abroad.

Part II. French Edition Page 38.—English Edition Page 37. Heading "Charges": add the following words to the paragraph numbered (2). "The Insurance fee covers all risks save those resulting from cases of vis major."

Part III. French Edition Page 48.—English Edition Page 46. 5th and 6th paragraphs, alineas (a) and (b) for the minimum charge of 10 mill. substitute 15 mill. in each instance.

French Edition: Chap. II. Page 55, 1st. Para. English Edition: Page 53.

Delete Malta from the list of the localities.

Column 1. Delete British New Guinea.

French Edition: Page 49.
 English " " 47. Heading "Validity of Foreign Money Orders."
 Delete Algiers from the 5th line.

Part IV. French Edition Page 68.—English Edition Page 66.
 (b) Insured Parcels: Heading "Condition." This paragraph should now read as follows: This extra charge covers all risks with the exception of those deriving from vis major."

General Conditions: French Edition Page 85.—English Edition Page 83. Heading "Compensation and Responsibility."
 The 3rd para. of this page should now read as follows:—

"For parcels exchanged in the Inland Service or with foreign countries, the indemnity is not paid when the damage is due to vis major."

French Edition: Appendix I. Page 101.
 English " " " 99.

(1) 2nd column, 1st line. For 3 mill. substitute 5 mill. for 30 grammes and as regards Non-Periodicals, Visiting Cards, Commercial Papers and Samples, substitute 2 mill. per 50 grammes for 1 mill. in each case. The foot-note to this table commencing with the words "For postal purposes" etc. and ending with the words "and Hai el Arab as a part of Port Said" should be deleted entirely.

(2) Modify the heading "Newspapers and Periodicals" as follows:—Newspapers despatched by Editors and Periodical Printed Matter."

(3) Modify the heading "Non-Periodicals and Printed Matter" as follows:— "Non-Periodical Printed Matter, Newspapers exchanged by the Public and Newspapers and Periodical Printed Matter originating from abroad and posted in Egypt."

French Edition: Page 102. Appendix I. India.
 English " " " 101. " "
 After Nicobar Islands add Bassorah.

French Edition: Page 124. Appendix IV.
 English " " " 120. " "
 British North Borneo: Colum 6. Inscribe 60 mill.
 " " " 7. " " 3000 frs.
 " " " 12. " " for Beaufort, Jessellton, Kudat, Lahad Datu, Sandakan, Tawao and Tenom

Appendix VI. English Edition Page 221.—French Edition Page 229. Column "Minimum-Commission". Opposite "Ordinary Money Orders, Telegraphic Money Orders and Money Orders for the Sudan" substitute 45 mill. for 10 mill. in each instance.

French Edition: Page 231. Appendix VII. Angola.
 English " " " 222. " "
 Column 1. Delete Ambaca and add Santa-Cruz
 French Edition: Page 244. Appendix VII. Mozambique.
 English " " " 234. " "
 Column 1. Add Porto-Amelia.
 French Edition: Page 256. Appendix X. Australia.
 English " " " 253. " "
 Column 1. Delete British New Guinea.

French Edition: Page 290. Appendix X. Crete.
 English " " " 274. " " "
 Columns 1 to 11. Delete all existing indications and insert the following:

Column 1 Inscribe Crete.
 Columns 2 to 11. Insert, in the centre, the words "Same as Greece."

French Edition: Page 256. Appendix X. Great Britain.
 English " " " 248. " " "
 After Barbadoes (Column 2) add-Bechuanaland Protectorate.
 French Edition: Page 328. Appen. X. British New Guinea
 English " " " 262. " " " "
 Column 2. Delete "See Australia" and insert "See Papua"

in both Editions.
 French Edition: Page 302. Appendix X.
 English " " " 291. " "

Heading Greece: Column 12, add the following paragraph.
 The import of arms, pistols, or revolvers is permitted only upon presentation of a certificate from the Ministry of the Interior.
 French Edition: Page 326. Appendix X. Nigeria.

English " " " 312. " " "
 Column 3: Rates of Postage: Replace the existing indications for the three routes, by the following:—

via Port Said—London.....	}	1 kilo = 110 milliemes.
		3 " = 185 " "
		5 " = 255 " "
via France by British or French packet.....	}	1 kilo = 145 milliemes.
		3 " = 205 " "
		5 " = 255 " "
via Italy by British or French packet.....	}	1 kilo = 165 milliemes.
		3 " = 225 " "
		5 " = 275 " "

French Edition: Page 314. Appendix X. Italy.
 English " " " 298. " " "

Column 12: Add the following paragraph to the existing indications:—

"Products and waste portions of ruminating animals; hides (excepting fresh skins), blood, raw, unwashed wool, hair, (manes or tails) hooves, horns, nails etc. emanating from countries contaminated with bovine plague or other serious epizootic disease.

With the exception of the above prohibition, the import of products and waste portions of animals in general is permitted after an inspection by the Sanitary Authorities, the cost of which must be defrayed by the importers, but (with the exception of dried hides and washed wool) they must be accompanied by a certificate of origin, identifying the products and attesting that the country of origin is free from contamination with bovine plague or other serious epizootic disease.

The certificate should be delivered by the competent authority of the locality of origin and countersigned by the Italian Consul.

French Edition: Page 330. Appendix X. Papua
 English " " " 314. " " "

Column 3. Replace existing indications by the following:—
 1 kilo 95 mill.
 3 " 215 " "
 5 " 360 " "

بابوا - صحيفة ٣٣٨ - العامود ٣

احذف البيانات الموجودة واستبدلها بالآتية

٩٥	مليم	١	كيلو
٢١٥	»	٣	»
٣٦٥	»	٥	»

كريت صحيفة - ٤٠٢ و ٤٠٣

العامود ١ - ١١ - احذف البيانات الموجودة واكتب بدلاً منها ما يأتي

العامود ١ - اكتب كريت

العامود ٢ - ١١ اكتب في الوسط (مثل اليونان)

بريطانيا العظمى - صحيفة ٣١٨

العامود ١ - بعد برادوس اصف يشواتالاند الواقعة تحت الحماية

نيجيريا - صحيفة ٤١٨

العامود ٣ - رسم النقل - استبدل البيانات الموجودة بالآتية في الطرق الثلاثة

١١٥	مليم	١	كيلو	بطريق بورسميد - لندن
١٨٥	»	٣	»	
٢٥٥	»	٥	»	
١٤٥	مليم	١	كيلو	بطريق فرنسا على الواورات الانكليزية او الفرنسية
٢٠٥	»	٣	»	
٢٥٥	»	٥	»	
١٦٥	مليم	١	كيلو	بطريق ايطاليا على الواورات الفرنسية
٢٢٥	»	٣	»	
٢٧٥	»	٥	»	

اليونان - صحيفة ٤٢٩

العامود ١٢ - اصف الفقرة الآتية

لا يجوز دخول الاسحة والطبجات او الريشقات الا بشهادة صادرة من نظارة الداخلية

ايطاليا - صحيفة ٣٣٧

العامود ١٢ - اصف الفقرة الآتية في اخر بيان الممتوطات

متخلفات وبقايا الحيوانات المشتركة والجلود (ما عدا الجلود الطرية) والدم والصوف الخام والوسخ وشعر الخيل ووبر الماعز والعظام والقرن والاطافر والحوافر ونحوها الواردة من بلاد ملوثة بوباء الطاعون البقري او بامراض اخرى وبائية خاصة بالحيوانات - فما خلا الممتوطات المذكورة يجوز دخول بقايا الحيوانات ومتخلفاتها بوجه عام بعد فحصها بمعرفة مصلحة الصحة على نفقة المرسل اليهم ولكن يجب ان ترفق (ما عدا الجلود الناشفة والصوف المغسول) بشهادة من الجهة الواردة منها تدل على اصلها وعلى ان البلاد الواردة منها غير ملوثة بمرض الطاعون البقري او بامراض اخرى خطيرة خاصة بالحيوانات

وتعطى هذه الشهادة من السلطة المختصة في الجهة المرسل منها

(رسم التأمين المحكي عنه يشمل جميع الاخطار ما عدا الناشئة منها عن القوة القاهرة)

الفصل الرابع - تعليمات عمومية - صحيفة ١١٢ - الخانة المروسة (المسئولية والتعويض)

تحذف الفقرة الرابعة - وتستبدل بالآتية

(الطرود المتبادلة داخل القطر او مع البلدان الخارجية لا يدفع عنها تعويض متى كان الضرر والتلف مسيبن عن القوة القاهرة)

ملحق ١ - صحيفة ١٢٨

العامود الثاني - السطر الاول - يحذف الرقم ٣ ويستبدل بالرقم ٥ مليم

خانة - جرائد ومطبوعات دورية - تعدل هذه الترويسة هكذا

(جرائد مرسلة من ادارتها والمطبوعات الدورية)

خانة - مطبوعات غير دورية وجرائد الخ - تعدل كما يأتي

(مطبوعات غير دورية وجرائد مرسلة من الجمهور وجرائد ومطبوعات دورية منشأة في البلاد الخارجية وجار تداولها داخل القطر)

امام كل من خانة (مطبوعات غير دورية الخ) واوراق الزيارات واوراق

الاشغال الخ و (عينات) يكتب ٢ مليم عن كل ٥٠ مليم بدلاً من ١ مليم

تحذف الحاشية الموجودة امام النجمة * في اسفل الجدول ابتداء من السجلات (المحطات السككينة بخط المطر) لفاية (ضمن مدينة بورسميد)

الهند الشرقية الانكليزية - صحيفة ١٢٩

اضف (البصره) بمدينيكويار

ملحق ٤

بورنيو الشمالية الانكليزية - صحيفة ١٦٣

العامود ٦ - اكتب ٦٥ مليم

العامود ٢ - اصف ٣٠٠٥ فرنك

العامود ١٢ - برسم بوفورت - جسلتون - كودات - لمادداتو - سمدكان -

طلاواو - توم

الملحق ٦ - صحيفة ٢٧٩ - تعريف رسوم حوالات اليوسته

يكتب ١٥ مليم امام الحوالات العادية في العامود الروس (اقل رسم)

» ١٥ مليم امام الحوالات التارافية

» وكذلك ١٥ مليم امام حوالات رسم السودان

ملحق ٧

انغولا - صحيفة ٢٨٣

العامود ١ - احذف امباكه واضف سمباكاجو

موزمبيق - صحيفة ٣٤٧

العامود ١ - اصف بورتو اماليا

ملحق ١٠

اوستراليا - صحيفة ٣٣٤

العامود ١ - احذف (غينيا الجديدة الانكليزية)

غينيا الجديدة الانكليزية - صحيفة ٣٩٤ و ٣٩٥

احذف (انظر اوستراليا) واكتب انظر باب بابوا

بِصَلَةِ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشِيطَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ اصدار (اذونات بوسته داخلية)

اصدرت مصلحة البوسته اذونات مالية داخلية (على نسق البونات الانكليزية) تعرف باسم (اذونات البوسته الداخليه) وهي تشتمل على عشرين فئة اصغرهما يبلغ ٥٠ ملياً واكبرها يبلغ جنيه مصري واحد والقرض من انشائها هو إيجاد طريقة سهلة لارسال المبالغ الصغيرة بين افراد الجمهور داخل القطر المصري وقد ارسلت التعليمات مع الدفاتر الخاصة بهذه الاشغال الجديدة الى جميع المكاتب المرخص لها باشغال الحوالات

وتوفيراً للوقت سترسل عموم الادارة الى المكاتب اول ارسالية من هذه الاذونات مرفقة بالاستارة G ٢١ بدون انتظار تقديم طلب عنها من المكاتب فعند وصولها يجب قيد البيانات الموجودة بها في الدفتر G ٢١ وبعد التوقيع على الاستارة وختمها بتمك المكاتب ذي التاريخ تعاد الى قلم المراجعة الداخلية بعموم الادارة اما اجمالي قيمة الاذونات الواردة فيضاف بحساب المكتب يوم وصولها وقد قدرت الكمية التي سترسل هذه المرة لمقطوعة شهر واحد بوجه التقريب فانفذت كلها او بعض الفئات منها يجب على المكتب ان يقدم طلباً الحاقياً الى قلم المراجعة الداخلية بمرور على الاستارة G ٢١

ونحن عموم الادارة الوكلاء على مطالعة التعليمات المذكورة بكل اعتناء والفات انظار الجمهور الى فوائد استعمال هذه الاذونات الجديدة وحين من اياها وقد اجل الابتداء ببيع و صرف هذه الاذونات موقتاً وسيعلن للوكلاء قريباً التاريخ النهائي الذي يحدد لذلك (بدلاً من التاريخ المحدد في البند ٢ من التعليمات) ولا يجوز مطلقاً بيع هذه الاذونات قبل الميعاد الذي تعينه عموم الادارة

٢ تعديلات يقتضي ادخالها على كتاب الدليل المفيد

تعديل رسوم المراسلات الصادرة من البلدة واليه والمطبوعات غير الدورية والوراق الزيارات واوراق الاشغال المتبادلة داخل القطر ابتداء من اول مارس سنة ١٩١٥

٣ خلاصة الاشغال البريدية ورسومها

خانة الخطابات - السطر الاول - يكتب ٥ ملجم (عن كل ٣٠ غراماً من البريد واليه) بدلاً من (٣ ملجم)

٤ خاتمة الجرائد والمطبوعات الدورية

تعديل الخاتمة كما يأتي - (الجرائد المرسلة من ادارة الجريدة والمطبوعات الدورية) (١) خانات (المطبوعات غير الدورية) و(اوراق الزيارات) و(اوراق الاشغال) يكتب امام كل منها ٢ ملجم (بدلاً من ١ ملجم) عن كل ٥٠ غراماً

(٢) خانة المطبوعات غير الدورية واوراق الزيارات - تعديل هذه الخانة كما يأتي (جرائد مرسله من الجمهور ومطبوعات غير دورية واوراق الزيارات) صحيفة ٣٣ - الفصل الخامس الخطابات العادية - خانة (قيمة الرسم المعجل) - يحدف السطران الثالث والرابع ابتداء من (اما على الخطابات) لغاية (او كسور ذلك) صحيفة ٤٠ - الفقرة (ت) - الرسوم - خانة (الجرائد والمطبوعات المجموعه في ربطه واحده او مجلد واحد) - بعد (الجرائد والمطبوعات) في السطر الاول اضف الكلمة (الدورية) الفصل الثامن - صحيفة ٤٧

الخاتمة المرسلة (التعويض الذي يدفع اذا فقدت الارسالية المسجلة) - يحدف من الفقرة الثالثة الكلمات الآتية (الصادرة الى خارج القطر او الواردة له) وكذلك الجملة (الا اذا كانت البلاد الصادرة منها تميز المسئولية عما يفقد بسبب القوة القاهرة) الفصل العاشر - صحيفة ٥٤ - خانة (اعادة تصدير المراسلات)

تعديل الفقرة الثانية منها كما يأتي واما المراسلات الصادرة من القطر المصري اليه ثم يعاد تصديرها الى خارج القطر فيحصل عليها فرق الرسم كما يأتي

اولاً - المراسلات المعجلة الرسم الخاص بداخل القطر يحصل عليها حسب نوعها رسم يضاهي الفرق بين الرسم الداخلي المعجل والرسم المقرر للخارج ثانياً - المراسلات غير المعجلة الرسم يحصل عليها ضعف الرسم المقرر للخارج ثالثاً - المراسلات غير المستكملة الرسم يحصل عنها رسم يضاهي ضعف الفرق بين الرسم المدفوع والرسم المقرر للمراسلات الصادرة الى الخارج

الباب الثاني - صحيفة ٦٠ - بند (الرسوم) يعدل السطر الاخير من الفقرة (ثانياً) - هكذا

(ورسم التأمين يشمل جميع الاخطار ما عدا التي تنتج عن القوة القاهرة) الباب الثالث - فصل الحوالات - صحيفة ٧١ خانة (الرسوم) - الفقرة (١) - يحدف اقل رسم يؤخذ عن الحوالة وقدره ١٠ ملجم ويستبدل بالرسم الجديد وهو ١٥ ملجم بالسطر الثاني

صحيفة ٧٣ - خانة مدة اعتماد الحوالات الخارجية

احذف (الجزائر) من بين اسماء البلدان المذكورة في هذه الفقرة

الفصل الثاني صحيفة ٧٩ - خانة (مضي المدة)

يحدف (مالطه) من بين اسماء الجهات في الفقرة الثانية

الباب الرابع - اشغال الطرود

صحيفة ٩٣ - (ب) الطرود المؤمن عليها - خانة (رسم التأمين)

يجب تعديل الفقرة الاخرة كما يأتي

POSTAL CIRCULAR

1. — Postal Matter despatched by the Khassa of H. H. the Sultan.

Offices are notified that all Postal matter, without exception, despatched by the Khassa of H. H. the Sultan and Services depending therefrom, is to be transmitted postage free.

2. — Applications for Transfer.

The attention of Offices is directed to the provisions of Art. 1 of Bulletin Postal No. 5 of 28th January 1910 to the effect that applications for transfer should be sent to the G.P.O. through the Local Directors or District Superintendents.

Direct applications to the G.P.O. will not be considered and the senders render themselves liable to the infliction of a fine

3. — Correspondence missent.

It frequently happens that a letter is missent owing to its having adhered to another letter, from the flap of which gum has exuded when closed by the sender.

In the absence of any annotation upon envelopes thus missent, it is impossible to determine the cause or to give a satisfactory explanation when complaints as to delay in delivery are received from the addressees.

Offices are therefore requested to make an annotation upon any letter received by them in misdirection, owing to its adhesion to another envelope in the manner described.

4. — Newspaper Suspended.

The publication of the Armenian Newspaper "Houssaper" has been suspended, indefinitely, with effect from the 14th April 1915.

As it appears that the Editor continues to publish loose printed matter and circulate it through the Post, Offices are requested to take the measures necessary for its interception and transmission to the G.P.O.

5. — Worn Nickel Coinage.

Offices are notified that the instructions published in Art. 10 of Postal Circular No. 14 of 22nd April 1915, relating to the treatment of worn silver coinage, are also to be applied to worn nickel coinage.

6. — Daily Verification of Articles of Monetary Value.

As prescribed in Postal Bulletins Nos. 7 and 40 of the 25th March and 31st December 1908, respectively, and Bulletin No. 29 of the 5th August 1912, after the arrival and departure of each train, as well as at the end of the day, Postmasters and Clerks in Charge should verify all branches of the service relating to articles of monetary value, including Collection Orders, C.O.D. Parcels, etc entrusted to employees under their direction and satisfy themselves as to the regular forwarding of articles in despatch and of the existence, entry, and consignment of those in arrival.

Such verification should be vouched for by the responsible official who should append his initials to the form or register, as the case may be.

The verification will not be recognized if the register or form is not initialed.

7. — Keeping of Registers, Date and Sealing Wax Stamps.

Clerks in Charge are reminded that according to Art. No. 119 of the Instructions Générale Page 87, Art. No. 8 of Postal Bulletin No. 3 dated 7th February 1909, and Art. No. 8 of Postal Bulletin No. 14 dated 30th April 1912, employees to whose charge are confided serial books and those upon which receipts are given by the public and by the staff, as well as date stamps and sealing wax stamps, should keep them under lock and key, or preferably in the safes, if possible.

8. — Cash on Delivery parcels.

Offices are reminded that, should the Clerk in Charge of the Parcel Service be obliged to absent himself from duty being replaced by an apprentice or a hors cadre employee, such as a stamper or a replacing postman, the Postmaster or Clerk in Charge should personally take over the C.O.D. Parcel Service and not entrust the relieving employee therewith, unless duly authorised to do so by the G.P.O.

9. — Opening of Mails.

Offices are reminded that in virtue of Art. No. 125 of the Instructions Générale Page 29, mail bags must be opened with the special knife provided for the purpose, by means of which the string and the paper round the neck of the bag may be removed without injury to the latter.

This method must be strictly adhered to and under no circumstances are ordinary or registered mail bags to be opened by any other means.

Inspectors and District Superintendents are requested to see that this rule is carried out.

10. — British Postal Orders stolen.

British Postal Orders Nos. W/60 304.571 and 304.572 having been stolen from the person to whom they were issued by British Camp Office, Heliopolis, Offices are notified that, in the event of their being presented for payment, they should be seized and the G.P.O. advised of the fact.

11. — Parcels for Federated Malay States.

Offices are notified that senders of Parcels containing Tobacco, Cigars, Cigarettes and Snuff, for the Federated Malay States, should indicate the nett weight thereof on the Customs Declarations and failing compliance with this formality, the Parcels should not be accepted for transmission.

12. — Stores Department.

As the Stores Department is about to issue the usual supply of Service Boots, Offices are requested to take the measures necessary to insure that such Boots are actually worn by the employees to whom they are supplied.

A list should be sent to the Staff Office, G.P.O., of Postmen etc. who, under pretext of suffering from sore feet, apply to the doctor of the Provident Association to be absolved, for a longer or shorter period, from wearing the regulation boots.

The Administration having been put to the expense of providing the Staff with suitable footwear, has decided to take disciplinary measures against those who, for no valid reason, refuse to wear the boots.

Local Directors, District Superintendents and Postmasters are therefore requested periodically to inspect employees to whom regulation boots are issued and to report all cases where the boots are not being worn or are missing.

13. — New Postal Stations.

With effect from 1st April 1915, the following Stations have been added to the Mansura-Faraskur line (Chemins de Fer de la Basse Egypt) and are served by the Travelling Post.

In consequence, they should be added to the List of Offices in Appendix XIII of the Postal Guide followed by the figure (7).

Horani. Adelieh. Enanieh.

14. — Postal Provident Association.

(1) Admission to Hospital.

Members are reminded that admission to a Hospital is subject to previous authorization being obtained from the Association and neglect of observance of this rule by a member renders him personally responsible for the cost of the hospital treatment, which will not be defrayed by the Association.

(2) Payments in lieu of Guarantee Premium.

As members are aware, a sum equal to one half of the annual premium agreed upon by referendum to replace the premium hitherto paid for guarantee, has been deducted from salaries for the month of April, while the other half will be deducted on the 1st June next.

This fact is attributable to an inadvertence based upon the system hitherto in force for payment of guarantee premia, the Association having overlooked the proposal by which the annual sum deducted should have been divided into twelve monthly amounts in order to facilitate payment by minor employees.

Whilst regretting the oversight, H. E. the President hopes that the system will nevertheless be favourably received by members of the Society, who will thus liquidate, in two monthly payments, the total annual sum to be retained.

In any case, for reasons of accountancy, it will not be possible to alter the arrangement during the present year, but next year the system of twelve monthly payments will be adopted, unless members prefer to continue as at present.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for January 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Receipts from 1st April to 31st December 1914.....	4.817	203	Expenditure from 1st April to 31st December 1914..	3.205	009
Receipts for month of January 1915.....	695	191	Expenditure during month of January 1915.....	636	128
Total Receipts up to January 1915.....	5.512	394	Total Expenditure up to January 1915.....	3.841	137
Profits realized at end of 31st March 1914...	2 955	163	Profits realized at end of January 1915.....	4.626	420
TOTAL....	8.467	557	TOTAL....	8.467	557

١٠ بونات انكليزية مسروقة

سرق بونات من بونات البوستة الانكليزية نمرة ٦٠ / W ٣٠٤٥٧١ ونمرة ٣٠٤٥٧٢ صادران من مكتب المعسكر الانكليزي بالهليوبولس فاذا قدما لمكتب من مكتب البوستة لاجل الصرف يجب ضبطها واخطار عموم الادارة

١١ الطرود الصادرة الى ولايات ملازي المتحدة

يجب على مرسلي طرود الدخان والسيكار والسيكارات والتشوق الصادرة الى ولايات ملازي المتحدة ان يبينوا صافي وزنها على الشهادة الجمركية واذا لم يتوضح ذلك يرفض تصدير الطرود

١٢ المخزن

بما ان المخزن سيشرح قريباً في ارسال الجزم المصاحبة للمستخدمين المقرر توريدها اليهم فيجب على الوكلاء التأكد من ان المستخدمين المذكورين يلبسون فعلاً الجزم المعطاة لهم ويجب ارسال كشف الى قسم الاستحقاقات عن بيان السعاة وغيرهم الذين بحجة وجودهم في الرجل يطلبون من طبيب الشركة اعفاهم من لبس جزم المصاحبة وحيث ان المصاحبة تتكبد التعب والنفقات الكثيرة لاجل ان يلبس المستخدمون جزماً لائقة فمن الان فصاعداً ستفرض القصاص اللازم على الذين لا يلبسونها لسبب غير مقبول ويجب على مأموري الادارات ومأموري الاقسام والوكلاء ان يتفقدوا من وقت الى اخر المستخدمين الذين تصرف لهم هذه الجزم ويخطروا عموم الادارة عن الذين لا يلبسونها او افقدوها

١٣ محطة بوسته مستجدة

اضيفت المحطات الآتية الى خط المنصوره — فرسكور (سكة حديد الوجه البحري) واحيات اشغالها على المكاتب السائر وهي الحوراني . العدليه . العناية فيجب اضافة هذه الاسماء في الملحق ١٣ بكتاب الدليل وامامها الرقم ٧

١٤ شركة الاقتصاد والتعاون

(١) المبلغ المقتضي دفعه بدلاً من رسم الضمانات

لاحظ الاعضاء ان المبلغ الذي قبلوا دفعه سنوياً بدلاً من رسم الضمانات قد خصم نصفه من رواتبهم في شهر ابريل وسيخصم النصف الاخر في اول جوني القادم وقد تقرر خصم المبلغ بهذه السكيفة سهواً قيماً على السكيفة المتبعة لغاية الان وهي خصم رسم الضمانات من رواتب الاعضاء على قسطين دون الانتباه الى ان فريقاً من الاعضاء سبق طلب دفع المبلغ على ١٢ شهر حتى لا يشعره المستخدمون الاضاغر وتأسفت المصلحة لعدم العمل بهذه الرغبة غير ان سعادة رئيس الشركة يؤمل ان الفريق الآخر من الاعضاء يقابل هذا السهو بالارتياح لانهم ربما يودون التخلص من المبلغ باقرب وقت ولذلك يفضلون دفعه على قسطين بدلاً من ان يكون خصم اقساطه ملازماً رواتبهم على الدوام وعلى اية الاحوال لا يمكن تعديل طريقة الخصم هذه السنة مراعاة للشؤون الحسابية وفي السنة القادمة سينظر في خصم المبلغ المذكور على ١٢ شهراً الا اذا فضل الاعضاء استمرار الطريقة الحالية

(٢) الدخول بالاستبالية بدون اذن

تذكر المصلحة اعضاء شركة الاقتصاد والتعاون بأنه لا يجوز لهم الدخول في المستشفيات على حساب الشركة الا بعد صدور الترخيص بذلك من عموم الادارة وكل من يخالف هذه القاعدة يكون هو المسئول عن نفقة المعالجة لان الشركة لا تدفعها الا اذا سبق ورخصت بإدخال العضو الى المستشفى على حسابها

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر يناير سنة ١٩١٥

مصروفات		ايرادات	
مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه مصري
٠٠٩	٣٧٢٠٥	٢٠٣	٤٦٨١٧
١٢٨	٦٣٦	١٩١	٦٩٥
١٣٧	٣٠٨٤١	٣٩٤	٥٥٥١٢
٤٣٠	٤٥٦٢٦	١٦٣	٢,٩٥٥
٥٥٧	٨٧,٤٦٧	٥٥٧	٨٧,٤٦٧

مَصَلِحَةُ الْبُوسْتِ الْمَصْرِيَّةِ

النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ ارساليات نظارة الخاصة السلطانية

بما ان جميع الخطابات وارساليات النقود والطرود وغيرها التي ترسلها نظارة الخاصة السلطانية وفروعها بالبوستة هي مفاء من رسوم البوستة بدون استثناء فيجب على المكاتب قبولها وتصديرها بدون تحصيل اي رسم عليها

٢ طلب النقل

تلقت عموم الادارة المستخدمين الى ما جاء بالبند ١ من النشرة نمرة ٥ الصادرة في ٢٨ يناير سنة ١٩١٠ من ان طلبات النقل يجب ان ترسل الى عموم الادارة بواسطة مأموري الادارات او مأموري الاقسام واي طلب يرسل رأساً لا يلتفت اليه ويعرض مقدمه الى الجزاء بقرامة

٣ تحويل المراسلات الى غير جهاتها

في بعض الاحيان ينشأ تحويل المراسلة الى غير الجهة المرسل اليها عن تصاقها بخطاب اخر بسبب بروز الصمغ من طياته بعد قفله فن الان فصاعداً يجب عند ورود خطابات محولة بهذه الكيفية ان يكتب عليها ما يفيد سبب التحويل حتى اذا حصلت شكوى من ذوي الشأن يمكن معرفة سبب التأخير

٤ إيقاف جريدة

اوقف صدور الجريدة الارمنية المسماة (هوسابر) قطعياً ابتداء من ١٤ ابريل سنة ١٩١٥
وحيث ان محررها لا يزال يرسل بالبوستة مطبوعات ومنشورات تشتمل على الوطن في بعض الاشخاص فعلى المكاتب ضبطها وارسالها الى عموم الادارة

٥ العملة النيكل المسوحة

ان التعليمات المدرجة في البند ١٠ من النشرة البريدية نمرة ١٤ الصادرة في ٢٢ ابريل الماضي بخصوص العملة الفضية المسوحة تسري ايضاً على العملة النيكل المسوحة

٦ مراجعة فروع الاشغال المختصة بالنقود يومياً

وفقاً لما هو موضح بالنشرتين نمرة ٧ ونمرة ٤٠ الصادرتين في ٢٥ مارس و ٣١ ديسمبر سنة ١٩٠٨ والنشرة نمرة ٢٩ الرقيمة ٥ اغسطس سنة ١٩١٢ يجب على

الولاء ومعاوني المكاتب بعد سفر ووصول كل قطار وكذلك في آخر اليوم ان يراجعوا كافة فروع الاشغال المختصة باشغال النقود والاشياء الثمينة ومن ضمنها اشغال اوراق التحصيل والطرود المحول عليها المعهودة الى المستخدمين التابعين اليهم الى جهاتها قانونياً لاجل التأكد من تصدير الارساليات التي من هذا النوع ومن قيد الارساليات الواردة وتسليمها او وجودها بالمكتب

ويجب على المراجع ان يضع علامته على الدفتر او الاستارة حسب الحالة ولا تعتمد المراجعة اذا لم يوقع على الدفتر او الاستارة

٧ التحفظ على الدفاتر والاختتام العادية واختام الشمع

تذكر عموم الادارة معاوني المكاتب بانه وفقاً للبند ١١٩ من كتاب التعليمات العمومية صحيفة ١٠٢ والبند ٨ من النشرة البريدية نمرة ٣ الرقيمة ٢ فبراير سنة ١٩٠٩ والبند ٨ من النشرة ١٤ الرقيمة ٣ ابريل سنة ١٩١٢ يجب حفظ الدفاتر ذات المجموعة والمأخوذة عليها ايصالات من الجمهور والمستخدمين وكذلك الاختام ذات التاريخ واختام الشمع داخل محلات مقفولة بالمفتاح وبفضل حفظها داخل الخزن الحديدية ان امكن منعاً من حدوث تلاعب واختلاس

٨ الطرود المحول عليها بقمم

اذا غاب المستخدم المناط باشغال الطرود وناب عنه تلميذ او مستخدم خارج عن الهيئة مثل الختام او الساعي البدل يجب على الوكيل او معاون المكتب ان يستلم اشغال الطرود المحول عليها ولا يجوز ان تعهد الى البدل الا بعد صدور الترخيص بذلك من عموم الادارة

٩ فتح اكياس المراسلات

تذكر عموم الادارة الولاء بانه وفقاً للبند ١٢٥ من كتاب التعليمات العمومية صحيفة ٣٣ يجب فتح اكياس الارساليات بسكين مخصوصة تمكن من قطع الدوباره وقطعة الورق المحيطة بعنق الكيس بدون ان تمس اختتام الجمع او الرصاص او احداث ضرر للكيس نفسه

ويجب اتباع هذه التعليمات بكل دقة ولا يجوز مطلقاً فتح اكياس الارساليات العادية او المسجلة بغير هذه الطريقة

ويطلب من المفتشين ومأموري الاقسام ان يراقبوا المستخدمين لمعرفة ما اذا كانت هذه التعليمات متبعة على الوجه المرغوب

POSTAL CIRCULAR

1. — Publication authorized.

Referring to Art. 4 of Postal Circular N° 17 of 8th May, Offices are notified that the publication of the Armenian newspaper "Houssaper" which had been suspended with effect from 14th April, has been reauthorized and may thus be accepted for transmission through the post.

2. — Special Boxes Service.

Offices which have a distribution service by means of Special Boxes, are requested to draw up a detailed list thereof in nume-

rical order, giving, in respect of each Box, the name of the subscriber and the dates of commencement and expiry of the current subscription. A blank column should, moreover, be reserved for remarks and observations.

These annual lists should be signed by the Postmasters who should advise the Inspectorate of all subsequent changes in the subscriptions.

The lists should be forwarded to the G.P.O. not later than 1st June 1915.

STAFF.

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Transfers.

Abdel Fattah Fahmy	Store-Keeper, Tanta Stores.	1st March 1915	3rd class Clerk, G.P.O.
Mohamed Wassel	3rd class Clerk, G.P.O.	" " "	Store-Keeper, Tanta Stores.
Mustafa Fahmy	4th " " Damanhur.	" " "	Postmaster, Fûwa.
Aly Rouchdi el Menchawi	Assistant Postmaster, Banha.	" " "	Assistant Postmaster, Ismailia.
Makarî Bichai	3rd class Clerk, G.P.O.	" " "	" " Banha.
Salem Zaki	4th class Replacing Clerk, Damanhur.	" " "	4th class Clerk, Damanhur.
Mustafa Sid Âhd. el Chal.	" " Clerk, " "	" " "	" " Replacing Clerk, Damanhur.
Aly el Guindi	Postmaster, Muntazah.	" " "	Postmaster, Mamoura.
Mohamed Goumaa	" Hai el Arab.	" " "	" Shirbin.
Mohamed Bahai	4th class Clerk, Zağâziq.	" " "	" Hai el Arab.
Tadros Youssef	" " Mahalla.	" " "	4th class Clerk, Zağâziq.
Gorgui Awad	" " Sidi Gâber	" " "	" " Attarin.
Yanni Boulou	" " Attarin	" " "	" " Sidi Gâber.

Retired on Pension and Discharged

Ibrahim Rizk	Postmaster, Fashn.	12th October 1914	Discharged from 12th October 1914, the date of his suspension.
Azer Saad	2nd class Clerk, Cairo.	4th March 1915	Retired on pension.
Vincenzo Gabaretta	Chief Clerk, " "	5th " "	" "
Sofiri Zanopoulos	2nd class Clerk, Alexandria.	5th " "	" "
Youssef Kerouz	Assistant Postmaster, Ismailia.	11th " "	" "

بَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة والبريد

قلم التفتيش بعموم الادارة قبل اول جويليه القادم الكشف السنوي عن الصناديق المذكورة حسب تسلسل نمراها ويذكر امام كل صندوق مؤجر اسم المشترك مع تاريخ ابتداء الاشتراك وانتهائه وتخصص خاتمة على حدتها للملاحظات ويجب ان يوقع الوكيل على هذا الكشف واي تغيير يحصل يجب اخطار عموم الادارة عنه اول باول

١ جرائد مرخص بصدورها
اعيد الترخيص بصدور الجريدة الارمنية المسماة (هوسابر) السابق ايقافها ونوه عنها بالفقرة الاولى من البند ٤ من النشرة نمرة ١٧ الصادرة في ٨ الجاري فيجب على المكاتب قبولها وتصديرها بالبوسته حسب المعتاد

٢ الصناديق المخصوصة
يطلب من المكاتب التي فيها صناديق اشتراك مخصوصة ان ترسل الى

تمديدات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجده
عبد الفتاح فهمي	امين مخزن طنطا	١ مارس سنة ١٩١٥	مستخدم درجة ثالثة بعموم الادارة
محمد واصل	مستخدم درجة ثالثة بعموم الادارة	١ >	امين مخزن طنطا
مصطفى فهمي	معاون مكتب دنهور	١ >	وكيل مكتب فوه
علي رشدي المشاوي	معاون مكتب بنها	١ >	معاون مكتب الاسماعيليه
مكاري بشاي	مستخدم درجة ثالثة بعموم الادارة	١ >	مستخدم درجة رابعة بمكتب دنهور
سام زكي	بدل درجة رابعة بمكتب دنهور	١ >	بدل درجة رابعة بمكتب دنهور
مصطفى سيد احمد الشال	وكيل مكتب المنزه	١ >	وكيل مكتب العمورة
علي الجندي	مساعد مدير	١ >	مساعد مدير
محمد جمعه	مستخدم درجة رابعة بمكتب الزقازيق	١ >	مستخدم درجة رابعة بمكتب الزقازيق
محمد بهائي	مساعد مدير	١ >	مساعد مدير
نادر يوسف	مساعد مدير	١ >	مساعد مدير
جورجي عوض	مساعد مدير	١ >	مساعد مدير
في بولس	مساعد مدير	١ >	مساعد مدير

احالة على المعاش ورفت

ابراهيم رزق	وكيل مكتب الفنش	١٢ اكتوبر سنة ١٩١٤	رفت اعتباراً من ١٢ اكتوبر سنة ٩١٤ تاريخ ايقافه
غاز سعد	مستخدم درجة ثالثة بادارة بوسته مصر	٤ مارس سنة ١٩١٥	احيل على المعاش
فنتزو جبارتا	رئيس قلم بادارة بوسته مصر	٥ >	>
سوتيري زانوبولو	مستخدم درجة ثالثة بادارة بوسته اسكندريه	٥ >	>
يوسف كبروز	معاون مكتب الاسماعيليه	١١ >	>

POSTAL CIRCULAR

Stores Department.

The following Tables indicate the dates upon which Offices are authorized to requisition for Stationery Stores together with the periods during which such Stores will be supplied.

It will be put into operation immediately for Stationery Supplies, and next year as regards Forms and Books.

A minimum delay of 15 days is necessary before the supplies can be furnished and Offices are reminded that no excuse whatever can be accepted for disregard of this rule.

Urgent orders by telegram should be confirmed the following morning by Requisition Forms No. 14 F.D.

Smaller Offices, which are supplied through a head Line Office, should make their demands upon Forms No. 14 F.D., thus applying, in an orderly manner, for what is necessary.

These Forms, No. 14 F.D., should afterwards be recapitulated by Head Line Offices upon a single Form No. 14 F.D. and

forwarded, as usual, to the Branch Stores of the General Post Office, at either Bulak or Tanta.

It is recommended, moreover, that the requisitions be drawn up in alphabetical order and consecutively as regards numbering.

Delays resulting from neglect of observance of these instructions, which may oblige the Stores Department to return requisitions to Offices to be made out anew, will render those culpable liable to a fine.

The Stores Department, requiring an accurate record of the Stationery that an Office has in stock, what it requisitions for, what it actually receives and the balance remaining, either of Printed Matter (Forms and Books) or Stationery, at the end of the year, the General Post Office will call for a general recapitulation to be made out by offices, in order that a fixed supply, corresponding to their exact requirements, may be allowed to them, thus avoiding superfluous demands received by the Stores Department, which are usually the outcome of carelessness on the part of the Staff.

CAIRO (Bulak)

OFFICES	Requisition for Printed Matter (Forms & Books)	DATE		Requisition for Stationery	DATE	
		Requisition	Supply		Requisition	Supply
Alexandria: General Post Office.	Yearly	15th Dec.	From 1st to 15th Jan.	Half yearly	15th Dec. and 15th June	1st Jan. and 1st July
Cairo: Central Office.	do.	do.	do.	do.	do.	do.
Aswan, Asyût, Bani-Suwef, Cairo Branch Post Offices, Faiyum, Girga, Giza, Luqсор, Minya, Qina, Suhag.	do.	do.	do.	do.	do.	do.
Alexandria, Port-Said, Suez, and Tanta.	—	—	—	3 times a year	15th Dec., 15th April and 15th Aug.	1st Jan., 1st May and 1st Sept.
Banha, Damanhur, Dumiat, Ismailia, Kafr El Zayat, Mahalla, Mansura, Mina El Bassal, Port Taufiq, Ras El Tin, Shibin El Kom, Zagazig, Zifta.	—	—	—	Half yearly	15th Dec. and 15th June	1st Jan. and 1st July
Aswan, Asyût and Bani-Suwef District Post Offices.	Yearly	15th Jan.	1st Feb.	do.	15th April and 15th Oct.	1st May and 1st Nov.
All other Post Offices: in Upper Egypt. in Lower Egypt.	do.	do.	do.	do.	do.	do.

TANTA

OFFICES	Requisition for Printed Matter (Forms and Books) both for the Postal and Savings Bank Services	DATE	
		Requisition	Supply
Alexandria and Branch Offices	Yearly	15th December	From 1st to 15th Jan.
Arish, Ismailia, Marsa Matrûh, Port-Said, Haï El Arab (Port-Said), Port-Taufiq, Siwa, Suez, Tanta and District Offices, Tor.	do.	do.	do.
Damanhur, Shibin El Kom and their District Offices.	do.	1st February	15th February
Mansûra, Zagazig and their District Offices.	do.	15th April	1st May
Savings Bank Service, exclusively Offices in Upper Egypt.	do.	15th June	1st July
Rural Savings Bank Services (including items of stationery)	do.	do.	do.
* Mudirias in { Lower Egypt } { Upper Egypt }	Half yearly	15th May and 15th Nov.	1st June and 1st Dec.

* Mudirias will be requested through the Ministry of the Interior by the G. P. O.

1^o to adopt Requisition Book 14 FD separately.

a) for Printed Matter.

b) for Items of Stationery.

2^o to comply with the above mentioned dates fixed for supplies.

مَصِلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

المخزن

توضحت بالجدول الآتي المواعيد التي تقرر ان تطب المطبوعات والدفاتر وادوات الكتابة بها في المكاتب المرخص لها بطلبها والتواريخ التي يورد المخزن فيها هذه الطلبات وسيعمل بهذه المواعيد من الان فيما يختص بادوات الكتابة وابتداء من السنة القادمة فيما يختص بتوريد الدفاتر والاستنارات ولا بد من اعطاء المخزن مهلة قدرها ١٥ يوم على الاقل لتوريد الطلب وبهذه المناسبة نذكر عموم الادارة المكاتب بأنه لا يمكن قبول اي عذر للمكتب الذي لايراعي هذه القاعدة

وإذا دعت الحال لارسال طلب مستعجل تلغرافياً وجب اثباته في اليوم التالي بتحرير الاستنارة F. D. ١٤ عنه
والمكاتب الصغيرة التي اعتادت ان تستورد ادواتها من المكاتب الواقعة في اول الخط يجب ان ترسل اليها طلباتها ايضاً على الاستنارة F. D. ١٤ لكي تقدم بطريقة قانونية ويجب على المكتب الواقع في طرف الخط جمع الطلبات الواردة اليه ومحرر

استنارة واحدة F. D. ١٤ عنها وارسالها حسب المعتاد الى المخزن الفرعي ببوق
او بطنطا حسب الحالة

وتستأقت عموم الادارة الوكلاء الى وجوب ادراج الاصناف بالاستنارة المحكي عنها حسب تسلسل نمراها او ترتيب حروف الهجاء
وإذا قدم طلب بكيفية مخالفة لهذه التعليمات واضطر المخزن ان يرده الى المكتب الوارد منه لكي يجرره ثانية بطريقة اصولية يجازى هذا المكتب بغرامة بالنظر للتأخير الذي يحصل

وبما انه من الضروري للمخزن ان يكون لدى كل مكتب بيان مضبوط عن الكمية الموجودة بالمكتب والكمية التي طلبت من المخزن والتي وردت وكذلك الباقي الموجود بالمكتب في آخر السنة من المطبوعات والدفاتر فيجب على الوكلاء ان يكونوا على استعداد لاعطاء هذا البيانات عند ما تطلبها منهم عموم الادارة وذلك ليتيسر لها تقدير الكمية اللازمة للمكتب ويجب توريدها اليه وبمتنع تقديم الطلبات الزائدة عن اللزوم التي ترد للمخزن احياناً بسبب اهمال المستخدمين وقلة اعتنائهم

مخزن طنطا

تاريخ التوريد من المخزن	الطلب	اسم المكتب	طلب المطبوعات دفاتر واستنارات عن اشغال البوستة وصندوق التوفير	
			تاريخ	طلب
من ١ لثانية ١٥ يناير	١٥ ديسمبر	الاسكندرية والمكاتب الفرعية التابعة اليها . المريش . الاسماعيلية . مرسي مطروح . بور سعيد . حي العرب (بور سعيد) . بورت توفيق سيوه . السويس . طنطا . المكاتب التابعة لضم طنطا . الطور	سنوياً	
١٥ فبراير	اول فبراير	دمهور . شبين الكوم . المكاتب التابعة لقمي دمنهور وشبين الكوم		
اول مايو	١٥ ابريل	المنصوره . الزقازيق . المكاتب التابعة لقمي المنصوره والزقازيق		
اول يوليه	١٥ يونيو	صندوق التوفير فقط مكاتب الوجه القبلي صندوق التوفير القروي (من ضمن ذلك ادوات الكتابة)		
١ يونيو ١ ديسمبر	١٥ مايو ١٥ نوفمبر	* المديرات بالوجه البحري بالوجه القبلي	كل نصف سنة	

مخزن مصر ببوق

تاريخ التوريد من المخزن	طلب ادوات الكتابة	تاريخ		اسماء المكاتب
		تقديم الطلب	الارسال من المخزن	
١ يناير ١ يوليو	كل ١٥ ديسمبر نصف سنة ١٥ جوتيو	من اول يناير لثانية ١٥ منه	١٥ ديسمبر	ادارة عموم البوستة (بالاسكندرية) ادارة بوسة مصر
				اصوان . اسيوط . بني سويف . مكاتب مصر الفرعية التيوم . جرجا . الجيزة . الانصر . المنيا . قنا . سوهاج
١ يناير ١ مايو ١ ستمبر	١٥ ديسمبر ١٥ ابريل ١٥ اغسطس	٣ مرات في السنة	-	الاسكندرية . بور سعيد السويس . طنطا
١ يناير ١ يوليو	كل ١٥ ديسمبر نصف سنة ١٥ جوتيو	-	-	بها . دمنهور . دمياط الاسماعيلية . كسر الزيات المهله الكبرى . المنصوره . ميناء البعيل . بور توفيق . رأس التين . شبين الكوم . الزقازيق زفتي
١ مايو ١ نوفمبر	١٥ ابريل ١٥ اكتوبر		١٥ يناير	المكاتب التابعة الى اقسام اصوان و اسيوط و بني سويف جميع المكاتب الاخرى
				في الوجه القبلي
				في الوجه البحري

* ستطلب عموم الادارة من المديرات بواسطة نظارة الداخلية

(١) ان تستعمل دفتر الطلبات نمرة F. D. ١٤ وتحرر طلباً على حدته عن كل من

(أ) المطبوعات

(ب) ادوات الكتابة

(٢) ان تراعي التواريخ المحددة اعلاه لاجل تقديم الطلبات

POSTAL CIRCULAR

1. — Correspondence of British Troops.

Offices are notified that, with effect from the 24th May 1915, all ordinary correspondence, including Newspapers and samples, posted by all British, Colonial and Indian Troops serving in Egypt and addressed to their respective countries, will be forwarded to destination free of postage and should not therefore be taxed.

As regards Registered correspondence, the registration fee *only* need be paid.

Such correspondence, whether ordinary or registered, will be franked by a responsible officer in the left-hand lower corner of the face of the address.

2. — Reply Coupons.

Reply Coupons issued by Germany, Austria-Hungary and Turkey should no longer be accepted.

3. — Transmission of Banknotes of small value.

In view of the labour involved in recording the numbers of banknotes of small value, Offices are hereby absolved from quoting the numbers of L.E. 1 and P.T. 50 notes, when forwarding their surplus cash.

4. — Return Tickets.

Postal employees, when travelling by rail without a requisition, should take return tickets, wherever such are available, in order that the Administration may benefit by the resultant economy.

5. — Samples of Cotton.

Offices are notified that the despatch by post of cotton samples addressed to Switzerland and Italy is prohibited.

6. — Envelopes.

Offices are requested to exercise strict economy in the consumption of envelopes, as, owing to existing circumstances, a shortage thereof may arise.

7. — Parcels containing Hashish.

Postmasters are notified that the names of employees who are instrumental in seizing hashish should always be mentioned in the letter to the G.P.O. reporting the seizure.

8. — Returned Letter Office.

Offices are notified that the Despatch Notes of ordinary Inland Parcels, as well as those from the Sudan, when forwarded to the Returned Letter Office, should be entered in the column reserved for the purpose upon the new Form, No. 102, which should accompany them.

9. — Parcels for Zarqa.

Parcels for Zarqa should, in future, be despatched by way of Mansura instead of Ras El Khalig.

10. — Sudan Offices.

Offices are notified that, owing to the similarity of the place names Argo and Edfu, when written in Arabic, letters addressed to Edfu have frequently been missent to Argo (Sudan). In order to prevent such confusion, Money Order Hafzas and correspondence intended for Argo should be addressed Argo (Sudan).

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for February 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Receipts from 1st April 1914 to 31st January 1915..	5.512	394	Expenditure from 1st April 1914 to 31st January 1915	3.841	137
Receipts for month of February 1915.....	384	062	Expenditure during month of February 1915.....	537	353
Total Receipts up to 28th February 1915 ...	5.896	456	Total Expenditure up to 28th February 1915	4.378	490
Profits realized at end of 31st March 1914 ..	2.955	163	Profits realized at end of February 1915.	4.473	129
TOTAL ...	8.851	619	TOTAL...	8.851	619

مِصْرِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيَّ

١ مراسلات الجيوش الانكليزية

ابتداء من ٢٤ مايو الجاري تعفى من رسوم البوستة كافة المراسلات العادية (ومن ضمنها الجرائد والبعثات) التي يرسلها رجال الجيوش الانكليزية والاستعمارية والهندية الموجودة بالقطر المصري الى اوطانهم (فالاسترالي يرسل مراسلاته مجاناً الى اوستراليا والنيوزيلاندي الى نيوزيلانده والهندي الى بلاد الهند وقس عليه الانكليزي) اما المراسلات المسجلة فيدفع عنها فقط رسم التسجيل ولاجل اعتماد الاعفاء يوقع الضابط المسؤول بعلامته على كل رسالة وذلك في الزاوية اليسرى السفلى من جهة العنوان

٢ قسائم المجاوبة

لا تقبل قسائم المجاوبة الصادرة من مصالح البوستة في ألمانيا والنمسا والمجر وتركيا

٣ ارسال اوراق البنك نوت التي من الفئات الصغيرة

توفيراً للعمل تقرر اعفاء المكاتب من ذكر نمر اوراق البنك نوت التي من فئتي جنيه مصري واحد ونصف جنيه (على الاستمارة نمرة ١٣ ن) عند ارسال زيادة الرصيد

٤ تذكرة الذهب والاياب

اذا سافر المستخدمون بالسكة الحديد ولم تكن معهم الاستمارة التي بموجبها يسافر الموظفون على حساب الحكومة بدون دفع الاجرة نقداً يجب عليهم دائماً اخذ تذكرة ذهب واياب متى كانت مدة المأمورية تسمح بذلك

٥ عينات القطن

ممنوع اصدار عينات القطن الى سويسرا واطاليا

٦ الاقتصاد في استعمال الظروف

تستلقت عموم الادارة والمكاتب الى وجوب مراعاة الاقتصاد الشديد في استعمال ظروف المصلحة لانه بالنظر للحالة الحاضرة يخشى من عدم امكان الحصول على العدد اللازم منها

٧ طرود الحشيش

عند اخطار عموم الادارة عن ضبط طرود الحشيش يجب ان تذكر في التقرير المرفوع الى عموم الادارة اسماء المستخدمين الذين كان لهم بد في ضبط الحشيش

٨ قلم المهملات

عند ارسال حوافظ الطرود العادية الداخلية وحوافظ الطرود الواردة من السودان الى قلم المهملات يجب قيدها في الخانة المخصصة لذلك في الاستمارة الجديدة ١٠٢ المرفقة بها

٩ الطرود التي برسم الزرقه

تصدر الطرود التي برسم الزرقه من الآن فصاعداً بطريق المنصوره بدلاً من راس الخليج

١٠ مكاتب السودان

بالنظر لوجود تشابه بين اسمي الجهتين ادقو وارجو عند كتابتها بالعربية تحوّل احياناً مراسلات الجهة الاولى الى ارجو بالسودان فتمنعاً لذلك تستلقت عموم الادارة الولاء الى وجوب كتابة كلمة (سودان) دائماً بعد كلمة ارجو على المراسلات وحوافظ الحوالات

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر فبراير سنة ١٩١٥

مصرفات	مليم		مصرفات	مليم	
	جنيه مصري	مليم		جنيه مصري	مليم
من اول ابريل سنة ١٩١٤ لغاية يناير سنة ١٩١٥	٣٠٨٤١	١٣٧	من اول ابريل سنة ١٩١٤ لغاية يناير سنة ١٩١٥	٥٦٥١٢	٣٩٤
مصرفات شهر فبراير سنة ١٩١٥	٥٣٧	٣٥٣	ايرادات شهر فبراير سنة ١٩١٥	٣٨٤	٠٦٢
بمجموع المصرفات لغاية اخر فبراير سنة ١٩١٥	٤٠٣٧٨	٤٩٠	بمجموع الايرادات لغاية اخر فبراير سنة ١٩١٥	٥٦٨٩٦	٤٥٦
ارباح ناتجة لغاية آخر فبراير سنة ١٩١٥	٤٠٤٧٣	١٢٩	ارباح ناتجة لغاية اخر مارس سنة ١٩١٤	٢٠٩٥٥	١٦٣
المجموع	٨٠٨٥١	٦١٩	المجموع	٨٠٨٥٩	٦١٩

POSTAL CIRCULAR

STAFF OFFICE.

Provincial Medical Commissions.

New regulations for the Provincial Medical Commissions having been issued by the Ministry of Finance, the Instructions published in Bulletin Postal No. 31, dated 7th June 1913, are replaced by the following :—

I.—Provincial Medical Commissions are instituted in each Mudiria and also in Alexandria, Port-Said, Suez and Damietta and will meet twice a week, on Saturday and Tuesday, at 10 a.m. (Alexandria M.C. assembling on Thursday and Tuesday).

II.—The P.M.C. will conduct the following Medical examinations :—

(a) Permanent and Provisional employees who apply for sick leave.

(b) Permanent and Provisional employees, to decide whether they should be invalidated from the service on receipt of a special request from the Cairo Medical Commission.

(c) Permanent Provisional and Hors-Cadre employees, to determine their ages.

(d) Candidates for Hors-Cadre posts in the Government service.

(e) Hors-Cadre employees who are sick and who present themselves before the Commission. As Hors Cadre employees are not entitled to sick leave, the P.M.C. will simply report the number of days required to effect a cure and it is then left to the Administration to decide as to whether or not the leave is to be granted in the form of ordinary leave.

(f) Hors-Cadre employees, on retirement for old age, illness, or infirmity.

(g) Hors-Cadre employees, injured in the performance of their duties.

III.—The Alexandria Medical Commission will conduct the Medical examination of the Government employees above mentioned and, in addition, will examine :—

(1) Candidates recruited locally for permanent and provisional posts in Government service in Alexandria.

(2) Permanent and Provisional Government employees employed in Alexandria, to decide whether they should be invalidated from the service, subject to the approval of the certificate by the Cairo Medical Commission.

IV.—All Medical Certificates issued by the P.M.C. must be written on the stamped Form (P.H.D. 40 M.C.) approved by the Ministry of Finance

Every applicant for medical examination must pay P.T. 3 for the stamped paper.

The only exceptions to this rule are :

(a) Hors-Cadre employees examined for admission to the service.

(b) Hors-Cadre employees who are sick.

The certificates concerning such employees should be written on an ordinary sheet of paper and delivered gratis.

V.—The demand for examination, for whatever purpose, shall be made upon one of the Forms approved by the Ministry of Finance (Forms Nos. 213 C.G., and 213 C.G. bis).

VI.—Sick leave, for a period not exceeding ten days, may be granted to permanent and provisional employees, residing in a provincial town or Governorate, on the production of a certificate given by the Health Inspector of the Markaz or Qism, the Health Inspector of the Mudiria or Governorate, or the Principal Medical Officer of the Hospital, provided, always, that the local Head of the Service to which the employee belongs has the right, if he thinks fit, to refer the case to the Medical Commission of the Mudiria or Governorate, or the Cairo Commission, if the employees resides in Cairo.

Sick leave, for a period exceeding ten days, but not exceeding thirty days, including extensions, may be granted on the certificate of the Medical Commission of the Mudiria or Governorate, or, in cases of difficulty, owing to the distance of the locality, on the certificate of two Medical Officers of the Government, delegated by the Mudiria Commission. In the above mentioned cases, the certificate shall be passed direct to the local Head of the Service to which the official is attached. Certificates from Provincial Medical Commissions, recommending officials for sick leave exceeding thirty days, must be forwarded to the Cairo Commission for approval.

An exception to the preceding rules is made in the case of the districts of Mersa Matruli, Qosseir, El Derr and Borollos and Oases of Siwa, Baharia, Dakhla and Kharga. Employees residing in these localities, owing to their distance from the headquarters of the Province, may obtain sick leave of eleven days and upwards on a medical certificate given by the Health Inspector of the District, on condition that certificates recommending sick leave of eleven to thirty days must be approved by the Medical Commission of the Mudiria or Governorate and those recommending more than thirty days, by the Central Board in Cairo.

The Central Board may, if it thinks fit, require an applicant for sick leave to present himself for examination before the Commission in Cairo.

Any single period of sick leave shall not exceed two months.

If, at the end of that period, an extension is required, a fresh certificate must be obtained.

VII.—The period of sick leave will date from the date on which the certificate is given. If an extension is granted, the

period will run from the date when the sick leave already granted expires.

VIII.—When a Permanent or Provisional employee is sent up for examination with a view to being invalided from the service, the request should be accompanied by the employee's health sheet.

IX.—All employees suffering from contagious or infectious diseases, who are recommended for sick leave by the P.M.C., must be examined again by the P.M.C. before they resume their duties, in order to prevent the possibility of infection of their colleagues.

S T A F F.

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
Appointments.			
F. W. Humphries.....	1st class Clerk, Ministry of Finance...	15th April 1915	1st class Clerk, Cairo.
Kenneth Macaulay.....	Newly appointed.....	27th " "	Chief Accountant, G.P.O.
Transfers.			
Moustafa Aly el Bayoumi.	4th class Clerk, G.P.O.....	1st April 1915	4th class Clerk, Port Saïd.
Baki Ghattas.....	Postmaster, Biala.....	" " "	Postmaster, Rashîd.
Joseph Amato.....	4th class Clerk, Port-Saïd.....	" " "	4th class Clerk, Alexandria.
Amin Sami.....	Postmaster, Atf.....	" " "	Postmaster, Mit Bira.
Farid Nazmi.....	4th class Clerk, Asyût.....	" " "	Commissary 4th class, Suhag.
Andraos Hanna.....	Postmaster, Tanta Branche.....	" " "	Postmaster, Bilbès.
Falesteen Agaybi.....	" Aba el Waqf.....	" " "	" Farshût.
Sami Zikri.....	" Nag Hammadi.....	" " "	" Tahta.
Skandar Kolta.....	" Tahta.....	" " "	" Balyana.
Abdel Gawad el Ghazali..	" Balyana.....	" " "	" Girga.
Boctor Raphael.....	" Girga.....	" " "	" Akhmim.
Bassili Faltas.....	" Akhmim.....	" " "	" Nag Hamadi.
Tosson Salama.....	4th class Clerk, Minya.....	" " "	4th class Clerk, Abu Tig.
Bassili Guzman.....	" " " Mina el Bassal.....	" " "	" " " Alexandria.
Fouad Makar.....	" " " Cairo.....	" " "	" " " Dawawin.
Ayad Kheir.....	" " " Giza.....	" " "	" " " Asyut.
Moharram Hafez.....	" " " Alexandria.....	" " "	" " " G.P.O.
Zaky Farag.....	" " " Cairo.....	" " "	" " " Alexandria.
Moh. Fahmy Hassanein..	Postmaster, Qubba Palace.....	" " "	" " " Cairo.
Ibrahim Fouad.....	4th class Clerk, Faiyûm.....	" " "	" " " Bani Suwéf.
Aziz Seid Yacoub.....	" " " Balyana.....	" " "	" " " Asyut.
Mohamed Zaki.....	" " " Port Saïd.....	" " "	Postmaster, Aba el Waqf.
Salem Ibrahim.....	Postmaster, Salhia.....	" " "	" Biala.
Mohamed Raafat.....	" Idku.....	" " "	" Shabrakhit.
Morcos Fanous.....	3rd class Clerk, Minya.....	" " "	" Tanta (Branch).
Morcos Mikhail.....	Postmaster, Dilingat.....	" " "	" Atf.
Youssef Hobeika.....	4th class Clerk, Alexandria.....	" " "	" Dilingat.
Nour el Din Mayas.....	" " " Cairo.....	" " "	4th class Clerk, Saiyida Zenab.
Mikhail Thabit.....	" " " Kafr Zaiyât.....	" " "	" " " G.P.O.
Ibrahim Shawki.....	" " " G.P.O.....	" " "	" " " Port Saïd.

STAFF (continued).

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Retirement on Pension and Death.

Achille Lazzaridis	Assistant Chief Clerk, Cairo.....	1st April 1915	Retired on pension.
Habib Tewfik	" " " "	" " "	" "
Hussein Ahmed Hegazi ..	1st class Clerk, G.P.O.....	" " "	" "
Choukri Ebeid.....	2nd " " Cairo.....	" " "	" "
Bedwani Kemeid.....	" " " "	" " "	" "
Habib Haddad	Postmaster, Rashid.....	" " "	" "
George B. Naudi	2nd class Clerk, Alexandria.....	" " "	" "
Francis Aziz	Postmaster, Bilbès	" " "	" "
Antoun Massabki.....	" Mit Bira.....	" " "	" "
Hanna Saad	" Shabrakhit	" " "	" "
Anastassi Tewfik.....	4th class Clerk, Zaqâziq	" " "	" "
Khalil Soliman.....	Postmaster, Farshût.....	" " "	" "
Andraos Bastawros.....	4th class Clerk, Cairo	" " "	" "
Mohamed Gad.	" " " "	" " "	" "
Mohamed Latif.....	" " " Dawawin	" " "	" "
Francis Abu Takia.....	" " " Cairo.....	" " "	" "
Pietro Costi.....	" " " Alexandria.....	" " "	" "
Victor Ugo Verdi.....	" " " Aswan.....	" " "	" "
Soliman el Mallawani....	" " " Cairo.....	" " "	" "
Mohamed Aly el Nayal...	" " " "	" " "	" "
Nached Abdel Messih....	" " " Sûhag.....	" " "	" "
Sadek Bastawros.....	" " " Cairo.....	" " "	" "
Sayed Mohamed Zeidan..	" " " Sûhag.....	" " "	" "
Mohamed Aly Hassan....	" " " Tanta.....	" " "	" "
Gorgui Andraos.....	" " " Bani Suwêf.....	" " "	" "
Abdel Aziz Abdallah....	" " " Saiyida Zénab.....	" " "	" "
Jean Stadelman.....	Assistant Chief Clerk, Alexandria....	7th " "	" "
Mohamed Mohamed Omar	Postmaster, Shirbin	29th " "	" "
Ahmed Youssef.....	4th class Clerk, Port Saïd.....	29th " "	Deceased.
Ahmed Sid Ab. el Dash..	" " " Faiyûm	29th " "	" "

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
مرفس فانوس	مستخدم درجة ثالثة بمكتب المنيا	١ ابريل سنة ١٩١٥	وكيل مكتب طنطا الفرعي
مرفس ميخائيل	وكيل مكتب الدلتا	» » »	» العطف
يوسف حبيقة	مستخدم درجة رابعة بإدارة بوسنة اسكندرية	» » »	» الدلتا
نور الدين مياس	» » »	» » »	مستخدم درجة رابعة بمكتب السيده زينب
ميخائيل ثابت	» » »	» » »	» » بعموم الادارة
ابراهيم شوقي	» » »	» » »	» » بادارة بوسنة بور سعيد

احالة على المعاش ووفاة

اكيلا لازاريدس	وكيل قلم بادارة بوسنة مصر	١ ابريل سنة ١٩١٥	احيل على المعاش
حبيب توفيق	» » »	» » »	» » »
حين احمد حجازي	مستخدم درجة اولى بعموم الادارة	» » »	» » »
شكري عبيد	» » »	» » »	» » »
بدواني كيد	» » »	» » »	» » »
حبيب حداد	وكيل مكتب رشيد	» » »	» » »
جورج ب. نودي	مستخدم درجة ثالثة بادارة بوسنة اسكندرية	» » »	» » »
فرنسيس عزيز	وكيل مكتب بلبيس	» » »	» » »
انطون مسابكي	» ميت بره	» » »	» » »
حنا سعد	» شبراخيت	» » »	» » »
انطاسي توفيق	مستخدم درجة رابعة بمكتب الزقازيق	» » »	» » »
خليل سليمان	وكيل مكتب فرشوط	» » »	» » »
اندراس بسطوروس	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة مصر	» » »	» » »
محمد جاد	» » »	» » »	» » »
محمد لطيف	» بمكتب الدواوين	» » »	» » »
فرنسيس ابوطاقيه	» بادارة بوسنة مصر	» » »	» » »
بيتر كوستي	» اسكندرية	» » »	» » »
فيكتور اوجو فردي	» بمكتب اصوان	» » »	» » »
سليمان الملواني	» بادارة بوسنة مصر	» » »	» » »
محمد علي النبال	» » »	» » »	» » »
تاشد عبد المسيح	» بمكتب سوهاج	» » »	» » »
صادق بسطوروس	» بادارة بوسنة مصر	» » »	» » »
السيد محمد زيدان	» بمكتب سوهاج	» » »	» » »
محمد علي حسن	» طنطا	» » »	» » »
جورجي اندراوس	» بني سويف	» » »	» » »
عبد العزيز عبد الله	» السيده زينب	» » »	» » »
جان استلمان	وكيل قلم بادارة بوسنة اسكندرية	» » ٧	» » »
محمد محمد عمر	وكيل مكتب شربين	» » ٢٩	» » »
احمد يوسف	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة بور سعيد	» » ٢٩	توفى
احمد سيد احمد الدش	» بمكتب الفيوم	» » ٢٩	» » »

بِصَلَةِ الْيَوْمِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة الأولى للبريد

١ القومسيونات الطبية في المديرية والمحافظات

بما ان وزارة المالية اصدرت تعليمات جديدة بشأن القومسيونات الطبية في المديرية والمحافظات يجب اتباع التعليمات الآتية بدلاً من التعليمات المدرجة في النشرة نمرة ٣١ الصادرة في ٧ يونيو سنة ١٩١٣

اولاً — تشكل قومسيونات طبية في كل مديرية من المديرية وفي الاسكندرية وبور سعيد والسويس ومياط وهي تنعقد مرتين في الاسبوع الساعة العاشرة صباحاً من يومي الثلاثاء والسبت (اما القومسيون الطبي بالاسكندرية فينعقد في يومي الثلاثاء والخميس)

ثانياً — تجري قومسيونات المديرية والمحافظات للكشف الطبي في الاحوال الآتية

(١) على المستخدمين الدائمين والموقتين الذين يطلبون اجازة مرضية
(ب) على المستخدمين الدائمين والموقتين لتقرير ما اذا كانوا غير لائقين صحياً للخدمة وذلك بناء على طلب خصوصي من القومسيون الطبي في القاهرة
(ج) على المستخدمين الدائمين والموقتين والخارجين عن هيئة العمال لتقدير سنهم
(د) على المرشحين لوظائف خارجة عن هيئة العمال في المصالح الاميرية
(هـ) على المستخدمين الخارجين عن هيئة العمال الذين يصابون بمرض ويتقدمون للكشف الطبي

حيث انه لا حق للمستخدمين الخارجين عن هيئة العمال في اجازة مرضية فعلى القومسيون الطبي في المديرية او المحافظة ان يعين فقط عدد الايام اللازمة لشفائهم ورئيس المصلحة التابع اليها المستخدم تقرير اعطاء الاجازة او عدم اعطائها كاجازة عادية

(و) على المستخدمين الخارجين عن هيئة العمال عند مغادرتهم الخدمة لكبير السن او لمرض او لعاهة
(ز) على المستخدمين الخارجين عن هيئة العمال الذين يصابون بمرض أثناء تأدية وظيفتهم

ثالثاً — يجري قومسيون الاسكندرية الطبي للكشف على مستخدمي الحكومة في الاحوال السابق ذكرها ويقوم فوق ذلك بما يأتي :

(١) الكشف على المرشحين المنتخبين محلياً لوظائف دأمة او موقته في مصلحة اميرية في نفس الاسكندرية.
(٢) الكشف على مستخدمي الحكومة الدائمين والموقتين بدائرة الاسكندرية لتقرير ما اذا كانوا غير لائقين للخدمة صحياً وذلك بعد التصديق على الشهادة من القومسيون الطبي في القاهرة

رابعاً — الشهادات الطبية التي تعطيها القومسيونات في المحافظات والمديرية تحرر على الاستمارة (١٠ صحة قومسيون طبي) المصدق عليها من وزارة المالية ويجب ان يدفع كل من يتقدم للكشف الطبي ثلاثة قروش صاغ بمن ورقة نمفه ويستثنى فقط من هذه القاعدة :

(١) الخدمة الخارجون عن هيئة العمال الذين يكشف عليهم عند دخولهم بالخدمة

(ب) المستخدمون الخارجون عن هيئة العمال المرضى

فالشهادات الخاصة بهؤلاء الخدمة تحرر على ورقة عادة وتعطى مجاناً

خامساً — طلب الكشف الطبي لاي غرض كان يجب ان يقدم على احدى الاستمارات المصدق عليها من وزارة المالية (نمرة ٢١٣ ع.ح ونمرة ٢١٣ ع.ح مثنى)

سادساً — يجوز منح اجازة مرضية لمدة لا تزيد عن عشرة ايام للموظفين الدائمين والموقتين المقيمين في احدى مدن الاقاليم او في احدى المحافظات بمقتضى شهادة من مفتش صحة المركز او القسم او من مفتش صحة المديرية او المحافظة او من حكيمباشي المستشفى ويكون للرئيس المحلي للمصلحة التابع لها الموظف الحق في ان يرسل الموظف اذا راي ذلك موافقاً الى القومسيون الطبي في المديرية او المحافظة او الى قومسيون القاهرة اذا كان المستخدم مقيماً في العاصمة

كذلك يجوز منح الاجازات المرضية التي تزيد عن عشرة ايام ولكنها لا تتجاوز مع الامتداد ثلاثين يوماً بمقتضى شهادة من القومسيون الطبي في المديرية او المحافظة واذا تمرد ذلك بسبب بعد المسافة فيجوز منحها بناء على شهادة من طبيبين من اطباء الحكومة ينتدبها القومسيون الطبي في المديرية

في الاحوال المذكورة يجب ارسال الشهادات مباشرة الى الرئيس المحلي للمصلحة التابع لها الموظف

واما الشهادات الصادرة من القومسيونات الطبية في المديرية لمنح الموظفين اجازات مرضية تزيد عن ثلاثين يوماً فهذه يجب ارسالها الى قومسيون القاهرة لاجل التصديق عليها

وتستثنى من الاحكام السابقة مراكز حرسى مطروح والقصر والدر والبرلس وواحة سيوه وواحات البحرية والواحات الداخلة والواحات الخارجة فبانظر لبعده هذه الجهات عن مراكز المديرية يجوز للمستخدمين المقيمين بها الحصول على اجازة مرضية لمدة ١١ يوم او اكثر بمقتضى شهادة طبية من مفتش صحة المركز بشرط ان يصادق قومسيون المديرية او المحافظة على الشهادات التي توصى بتمنح اجازات من ١١ لغاية ٣٠ يوماً وان يصادق القومسيون الطبي العام في مصر على الشهادات التي توصى بتمنح اجازة تزيد عن ثلاثين يوماً

POSTAL CIRCULAR

1. — Leave of Absence.

Certain employees, when on leave of absence in localities other than those of their official residence, apply for extensions either direct to the G.P.O., or through the local Postmaster. This is contrary to regulations, and whenever an extension of leave is necessary, employees should apply only through the medium of the Postmaster to whose Office they are attached.

2. — Direct applications to the Police by Postal Employees.

With reference to Art. 2, Postal Bulletin No. 24 of 18th August 1903 and Art. 2 of Postal Bulletin No. 17 of 29th July 1907, Postal Officials and employees are reminded that they are strictly forbidden to address direct complaints to the Parquet or to the Police regarding misdemeanours or crimes to which their relations with their colleagues, or service relations with the public, may have given rise.

Save in instances of extreme urgency, questions of this nature should be submitted to the G.P.O. which will take any steps that may be necessary.

3. — Official Correspondence from the United Kingdom and British Possessions.

Offices are notified that, henceforward, all official correspondence from the United Kingdom and British Possessions, marked "Official Paid" or "Postage Paid", is to be recognized as free of postage and should not be taxed.

The arrangement applies to ordinary correspondence (letters, postcards etc.) and not to parcels.

4. — Correspondence (Inland).

(1) Postmasters are requested to cancel the words "avoir régulièrement cours sans" from Article No. 48 page 12 of the "Instructions Générale" concerning correspondence from which the postage stamps appear to have been detached.

(2) As mentioned in Postal Circular No. 5 of the 15th February 1915, the Miri correspondence should be entered on Form No. 4 C by quoting the original number indicated on the envelope by the despatching Department, preceded by the alphabetical letter G (Governmental).

In order to assure themselves that these instructions are strictly complied with, Offices of destination should ascertain, on opening registered bags which may contain Miri correspondence, that the letter "G" is clearly indicated on Form No. 4 C in respect of such letters, in the manner described, and in cases where these instructions have been disregarded, Verification Notes should be drawn up against the Offices at fault.

Offices of destination should also continue to enter such correspondence on the arrival books No. 2 E or 9 C by quoting all the indications on the envelopes, i.e. the address and all numbers given by the Despatching Department.

5. — Publication authorized.

"The Camp Courier" published in English in Cairo.

6. — Foreign Parcels.

(1) The Parcel Post Service between Egypt and Italy and countries in transit by way of Italy, has been suspended until further notice.

(2) Ordinary Parcels (not Cash on Delivery or Duty Paid) for Servia may now be accepted for transmission by way of Piraeus by Khedivial steamers exclusively.

(3) Offices are notified that it is unnecessary to advise the Foreign Audit (Parcels) Department by means of Form No. 86 M. when readdressing a Foreign (Ordinary) Parcel from one inland Office to another; nevertheless this form should be forwarded to the Foreign Audit whenever a parcel is (a) returned to origin, (b) readdressed to another locality abroad, or to the Soudan, or (c) forwarded to the Dead Letter Office.

In the case of insured and C.O.D. parcels originating from abroad, the Form in question is necessarily drawn up and forwarded to the Audit Office as a notification of changed destination.

7. — Parcels forwarded by Government Departments.

It has come to the knowledge of the G. P. O. that certain Government Departments are in the habit of requesting Postmasters to sign for the number of Parcels despatched by them daily, on a special form issued by the Department concerned.

As such receipts are unauthorized by the postal regulations, Postmasters and Clerks in Charge should refrain, in future, from giving them.

8. — Specie.

Specie groups despatched by Train No. 83 by Offices situated beyond Wasta for the Offices between Wasta and Cairo, should be forwarded in transit to Cairo, for redespach to destination on the following morning, by Train No. 78.

Offices interested should, in consequence, modify the Specie transit list accordingly.

9. — Government Correspondence.

The Ministry of Finance has recently addressed a circular to all Government Departments pointing out that, in the event of their not having been supplied, as yet, with the steel stamp referred to in Art. I, Postal Circular No. 35 of 3rd September last, they should continue to use "O.H.H.S." stamps for prepayment of their correspondence.

Any Department whose supply of these stamps is exhausted, should apply for a fresh stock, and Postmasters are notified that the lack of "O.H.H.S." stamps cannot be accepted as an excuse for posting such correspondence unstamped.

10. — Cotton Samples for Italy.

Referring to Art. 5 of Postal Circular No. 20, dated 21th May last, Offices are notified that Cotton Samples for Italy may now be accepted for transmission by post.

11. — Rural Stations.

(1) The rural station of Drêga (Dissuq-Drêga line) has been suppressed.

(2) The following new rural stations have been created:—

STATION.	LINE.
Taftish-Shaba.	Dissuq.
El Angeb.	Ashmun-Shamma.
Izbit Mahmûd Bey el Ganzûri.	Mînuq-Gezai.
Izbit Youssef Bakhîl.	"
Kafr Tablûha.	Batanun-Kafr el Sheikh Khalil.
Tambadi.	" " "
Kufûr Hashâd.	Kafr el Zayat-Zoaiyra.
Izbit Morsî Pacha Gazia.	" " "

12. — Sudan Offices.

(1) A Travelling Post Office named Khartoum-Obeid T.P.O, No. 2, was established on 9th April last.

It will leave Khartoum on Fridays and Obeid on Mondays.

This Office will figure as No. 3 on the list of Sudan Post Offices.

Correspondence, Registered Letters and Parcels (not exceeding 5 kilos in weight), for places on the railway between Khartoum

and Obeid, at which no Post Office exists, should be sent to the above T.P.O., in addition to T.P.O., No. 1 for delivery.

The following is a list of wayside stations at which the T.P.O will call:—

Soba, Bageir, Masid, Turabi, Maleig Road, Abu Usher, Messelamia, Wad El Nau, Hag Abdallah, Wad El Haddad, Makwar, Gebel Moya, Gebel Dud, Gebel Biut, Hillet Abbas, Wasiyeh, Um-Koeika, Selima, Tendelti, Wad Ashana, El Ghabsha, Abu Hamra, Semiha, Nawa, El-Ein.

(2) A temporary Post Office No. 3, was opened at Erkoit on 5th April 1915.

(3) A temporary Post Office No. 4 was opened at Sinkat on 17th April 1915.

13. — Sealing Wax.

Complaints have been received from various Offices relative to the inferior quality of the sealing wax supplied. As the Administration is unable to supply a superior quality at present, the larger Offices should melt daily, a certain quantity of fresh wax, in order that the sandy residue complained of may not coagulate at the bottom of the pan, which should be cleaned on each occasion after the melted wax has been consumed.

Smaller Offices should continue to use the wax in sticks.

14. — Identity Certificates Lost.

The undermentioned Identity Certificates have been lost by the holders:—

No.	Date of Issue.	Issuing Office.	Name of Holder.
10,943	3rd May 1913 . .	Milan (Mandats)	Beninati Salvatore.
18,305	23rd October 1914	Messina (do)	Eduardo Magno feu Antonino.
19,103	13th June 1914 . .	Genoa (do)	Rodolfo Hahn.

In the event of any of these Certificates being presented at a Post Office, they should be seized and forwarded to the G. P. O.

15. — Returned Letter Office.

In the 4th line of Art. 8, Postal Circular No. 20, the new Form referred to should be No. 10 Q instead of No. 102 as stated.

16. — Inland Postal Orders.

General Rules. Page 6. Art. XII. 2nd para.

The end of the second line should read "the latter empowers the former" and in the fourth line of the same paragraph "Specie Packets" instead of Money Orders.

٨ صرر النقود

ترسل صرر النقود الصادرة على القطار ٨٣ من المكاتب الواقعة قبلي الواسطي برسم المكاتب الواقعة بين الواسطي ومصر بالمرور على مصر لكي يعاد تصديرها الى جهاتها في اليوم التالي على القطار نمرة ٧٨ بناء عليه يجب على المكاتب تعديل الكشف الخاص بمرور صرر النقود

٩ المراسلات الاميرية

ارسلت نظارة المالية الى جميع مصالح الحكومة منشورا تكلفها فيه بطلب ما يلزمها من الطوايح الاميرية من مخزن الوزارة لحين توريد الاختتام الفولاذية المنوه عنها بالنشرة نمرة ٣٥ الصادرة في ٣ ستمبر سنة ١٩١٤ ولذلك لم يعد من داع من الان فصاعداً لقبول المراسلات التي تسلّم لمكاتب البوستة بدون طوايح

١٠ عينات القطن

مباح تصدير عينات القطن الى ايطاليا بالبوسته (وذلك خلافاً لما جاء بالبند ٥ من النشرة نمرة ٢٥ الصادرة في ٢١ مايو الماضي)

١١ محطات الطوافه

محطات طوافه مستجدة

الخط

المحطة

اشمون - شمه	الانجب
منوف - جزاي	عزبة محمود بك الجزوري
»	عزبة يوسف بنيت
البتانون - كفر الشيخ خليل	كفر طبلوها
»	طنبدي
كفر الزيات - زوايره	كفور حشاد
»	عزبة مرسى باشا جازيه
خط دسوق	تفتيش شابه
محطات ملغاه	
دسوق - دريجه	دريجه

١٢ مكاتب السودان

(١) انشئ مكتب سائر باسم (مكتب الخرطوم - الابيض السائر نمرة ٢) في ٩ ابريل الماضي وهو يسافر يوم الجمعة من الخرطوم والاثين من الابيض ويعرف هذا المكتب بنمرة ٣ بين اسماء المكاتب السودانية

المراسلات العادية والمسجلة وكذلك الطرود التي لا تزيد عن ٥ كيلو في الوزن الصادرة برسم الجهات الواقعة على خط السكة الحديد بين الخرطوم والابيض ولا يوجد فيها مكتب بوسته يجب ارسالها الى المكتب السائر المذكور علاوة على المكتب السائر نمرة ١ لاجل توزيعها

وهذه اسماء المحطات التي يقف عليها المكتب السائر المذكور
سوبا . بحير . ماسد . طرابي . طريق مالبج . ابو عشر . مسلميه . واد النور . الهامج عبدالله . واد الحداد . مقور . جبل المويه . جبل دود . جبل بيوت . حلة عباس . واسيه . ام كويكه . سليمة . تندلني . واد عشانه . الغباشه . ابو حمزه . سميحه . نوى . العين

- (٢) فتح مكتب موقت نمرة ٣ في اركويت في ٥ ابريل سنة ١٩١٥
(٣) فتح مكتب موقت نمرة ١ في سنكات في ١٧ ابريل سنة ١٩١٥

١٣ شمع الختم

وردت شكاوي من مكاتب متعددة بخصوص رداة صنف شمع الختم الجاري توريده اليها ووجود رمل فيه وبما انه لا يمكن المصاحه في الوقت الحاضر الحصول على صنف احسن من الصنف الحالي فيجب على المكاتب الكبيرة تذيب مقداراً جديداً من الشمع كل يوم وتظيف الحله جيداً في كل مرة بعد نفاذ الكمية التي ذوبت فيها حتى لا تتجمد في اسفلها المادة الرملية الحاصلة الشكوى منها اما المكاتب الصغيرة فعليها الاستمرار على استعمال قطع الشمع (القضبان) واحدة واحدة دون تذيبها في الحلة

١٤ دفاتر اثبات الشخصية

فقدت دفاتر اثبات الشخصية الآتية

نمرة	تاريخ التصدير	مكتب التصدير	اسم صاحب الدفتر
١٠٠٩٤٣	٣ مايو سنة ١٩١٣	ميلان (حوالات)	ببناتي سافاتورى
١٨٠٣٠٥	٢٣ اكتوبر سنة ١٩١٤	سينه (=)	ادواردو مانيو ابن المرحوم انطونيو
١٩٠١٠٣	١٣ يونيو سنة ١٩١٤	جنوه (=)	رودلفو هامن

فاذا قدمت هذه الدفاتر الى مكتب يجب ضبطها وارسلها الى عموم الادارة

١٥ المراسلات المهمة

صحة نمرة الاستارة المنوه عنها في البند ٨ من النشرة البريدية نمرة ٢٥ الرقبة ٢١ مايو سنة ١٩١٥ هي ١٠ Q وليس ١٠٢

١٦ لائحة اخونات البوستة الداخلية

انظر التصحيح الموضح بالقسم الانكليزي لاجل تصحيح النسخة الانكليزية

مِصْرِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيَّ

١ امتداد الاجازة

بعض المستخدمين عند ما يتواجدون بالاجازة في غير الجهة الكائن فيها مركز وتوظيفهم يطلبون اطالة الاجازة عن يد وكيل الجهة التي يتواجدون بها او من عموم الادارة مباشرة
ولما كان ذلك مخالفاً للتعليقات اقتضى استغفات المستخدمين الى انه يجب عليهم عندما تدعو الحال الى اطالة الاجازة ان يخاطبوا عن ذلك رئيس المكتب التابعين اليه راساً دون غيره

٢ تقديم المستخدمين بلاغات راساً الى النيابة او البوليس

وفقاً لما جاء بالبند ٢ من النشرة نمرة ٢٤ الرقيمة ١٨ اغسطس سنة ١٩٠٣ والبند ٢ من النشرة نمرة ١٧ الصادر في ٢٩ يوليو سنة ١٩٠٧ من المنوع ان يخاطب المستخدمون والموظفون النيابة والبوليس راساً في مسائل الجتح والجنابات التي تقع بينهم وبين زملائهم او بينهم وبين الجمهور بسباب اشغال المصلحة وفيما عدا الامور المستعجلة جداً يجب ابلاغ المسائل الماثلة الى عموم الادارة وهي تتخذ الاجراءات اللازمة بشأنها

٣ المراسلات الرسمية الواردة من بريطانيا العظمى والاملاك الانكليزية المراسلات الرسمية الواردة من بريطانيا العظمى والاملاك الانكليزية محرراً عليها التاشير Official Paid او Postage Paid يجب اعفاؤها من الرسوم ولا يجوز تقرير او تحصيل رسوم عليها وذلك يسري على المراسلات العادية (الخطابات والتذاكر الخ) ولا يشمل الطرود

٤ المراسلات (الداخلية)

(١) يستبدل السطر الاخير من البند ٤٨ من كتاب التعليقات العمومية بحيفة ١٣ بعد كلمة (اختلاساً) بالآتي (" يجب اعتبارها غير خالصة الاجرة ")
(٢) جاء بالنشرة نمرة ٥ الرقيمة ١٥ فبراير سنة ١٩١٥ ان المراسلات الاميرية يجب ان تقيده في الاستمارة C ٤ بذات نمرة الموضحة من المصالح المرسله منها مع كتابة الحرف G (ميري) قبل كل منها

فلاجل التأكد من اتباع هذه التعليمات بكل دقة يجب على المكاتب المرسله اليها عند فتح اكياس المراسلات الواردة المتضمنه مراسلات اميرية ان تحقق ما اذا كان الحرف G موضحاً في الاستمارة C ٤ امام المراسلات بالكيفية السابق ذكرها واذا اتضح ما يخالف هذه التعليمات يجب على مكتب الورد تحرير كتوف مراجعة ضد المكاتب التي حصل منها الخطأ

٥ جرائد رخص بصورها

كاتب كوريه Camp Courier وهي تصدر بالانكليزية بمصر

٦ الطرود الخارجية

(١) اوقف تبادل الطرود بين القطر المصري وايطاليا والبلدان التي تمر طرود ما عليها حين صدور تعليقات جديدة
(٢) يجوز تصدير طرود عادية (غير المحول عليها او الخالصة رسوم الجمر) برسم بلاد الصرب بطريق بيريه على الواورات الخديوية دون سواها
(٣) لا لزوم لاختبار قلم المراجعة الخارجية (فرع الطرود) بواسطة الاستمارة M ٨٦ عند اعادة تصدير طرد خارجي (عادي) من مكتب الى اخر داخل القطر
غير انه يجب ارسال هذه الاستمارة الى قلم المراجعة الخارجية في الاحوال الآتية
(ا) عند اعادة طرد الى المكتب الوارد منه
(ب) عند اعادة تصدير طرد الى احدى الجهات الخارجية او الى السودان
(ت) عند ارسال طرد الى قلم المهملات بعموم الادارة
اما الطرود المومن عليها والمحول عليها الواردة من البلدان الخارجية فتححر عنها الاستمارة المذكورة وترسل الى قلم المراجعة عند تصديرها الى جهة جديدة

٧ الطرود الصادرة من مصالح الحكومة

بلغ عموم الادارة ان بعض مصالح الحكومة تطلب من وكلاء البوستة التوقيع على استمارة موضح بها عدد الطرود المتصدرة منها يومياً
وبما ان طلب هذا الايصال غير قانوني فيجب على الوكلاء ومعاوني المكاتب عدم التوقيع عليه

POSTAL CIRCULAR

(1) List of Authorised Publications appearing in Egypt.

European Newspapers published in Cairo.

Anagenissis.	Imparziale.
Archalouice.	Journal Illustré.
Bourse Egyptienne.	Journal du Caire.
Bulletin de la Chambre de Commerce Française du Caire.	Kaïron.
Bully Sketches.	Kronos.
Camp Courier.	Mioutoun.
Courrier.	Piccolo della Domenica.
Dépêches Télégraphiques.	Phos.
Egyptian Mail.	Progrès Egyptien.
Egyptian Illustration.	Revue Médicale d'Égypte.
Égypte Contemporaine.	Santé (with Arabic Edition).
Egypt and Egyptian Morning News.	Sofour.
High Life Review.	Sphinx (Political).
Houssaper.	Sphinx (Society paper).
	Times of Egypt.

Arabic Newspapers published in Cairo.

Afkar.	Mokattam.
Alhram.	Moayad.
Akhbar.	Manar.
Bayan.	Moktataf.
Bachaer Al-Salam.	Moheet.
Chaaranamate.	Magallet Sarkis.
Chambre de Commerce Egyptienne.	Mahakem.
Chark Wal-Gharb (with English edition).	Moussamarate Al Chaab.
Fatat el Nil.	Massamir.
Fatat el Chark.	Mouftah.
Guins Allatif.	Mizan el Ettedal.
Garida.	Omran.
Hilal.	Oukaz.
Hokouk.	Riwayat Al Gadida.
Hikma.	Rakib.
Kayenate.	Ramses.
Kachkoul.	Sada al Nima Wal-Hak.
Khabar Al Taieb.	Seif.
Lattaief Al Messaouara.	Siha (with French edition).
Mahroussa.	Saeka.
Misr.	Tewlik.
	Tawaleh al Melouk.
	Watan.

European Newspapers published in Alexandria.

Arév.	Messaggero Egiziano.
Bisanton.	Nouvelles.
Bulletin de Législation et de Jurisprudence Egyptienne.	Omonia.
Cinégraphe-journal.	Pantainos.
Egyptian Gazette.	Phare d'Alexandrie.
Ephimeris.	Pharos Ecclesiasticos
Embros.	Réforme.
Eso Etimos.	Tachidromos
Finance Egyptienne.	Ta Chronika.
Gazette des Tribunaux Mixtes.	Ta Nea.
Journal du Commerce et de la Marine.	Telegraphos.
	Truth.

Arabic Newspapers published in Alexandria.

Ahaly.	Itihad el Masri.
Bassir.	Malaghi al Abbassieh.
Dalil.	Nagah.
Express.	Nagm al Mashrik.
Gamea al Islamieh.	Wadimil.
Hoda.	

European Newspapers published in the Provinces.

Delta (with Arabic version) (Mansura).	Neos Syndesmos (Port Said).
Egyptos (Zagazig).	Nouvel Echo de Port Said (Port Said).
Gazeta (Port-Said).	Vérité (Port Said).

Arabic Newspapers published in the Provinces.

Adle (Tanta).	Moumtaz (Tanta).
Bouk el Kedassah (Asyut).	Rayed al Osmani (Tanta).
Charaieh (Tanta).	Sayha (Tanta).
Hourrieh (Tanta).	Silsilat al Riwayat al Osmanieh

(2) Prepayment of Newspaper without Stamps.

The Newspaper, "Al Moayad," has been readmitted to the system of prepayment of postage without stamps, will effect from 12th June 1915.

النشرة البريدية

بصليحة البوستة المصرية

(١) الكشف الآتي بين أسماء الجرائد المرخص بها وجار صدورها

الوطن	ميزان الاعتدال	المنار	المقتطف	جرائد افريقية تصدر بمصر	تابنيس
	الهلال	المؤيد	المقطم	امبارسياله	ورشالويس
	جرائد افريقية تصدر بالاسكندرية		آريف	جورنال إلستره	وروس اجبسيان
	مساجري اجسيانو		برنسطيون	كارون	شرفة الغرفة التجارية الفرنسية بمصر
	توفل		مجلة القضاء والاحكام المصرية	كرونوس	ولي سكتشز
	اومونيا		Bulletin de Legislation et de Jurisprudence Egyptienne.	ميوتون	كاتب كوريه
	بنتيموس		ستغراف جورنال	بكلولو دلا دومنكا	كوريه
	فار دالكسندري		اجيشن غازت	فوس	بش تغرافيك
	فاروس اكليسيستكوس		افيمرس	بروجره اجبسيان	جيشن ميل
	ريفورم		امبروس	رفو مديكال ديجيت	جيشن الستريشن
	تاخدرودوس		ايزوانيموس	سفنكس (سياسي)	جبت كونتايبورين
	تاكرونيا		فينانس اجبسيان	سفنكس (اجتماعي)	جبت واجبشن مورتن نيوز
	تانيا		غازته المحاكم المختلطة	صاته (الصحة) (يصدر بالعربية ايضاً)	مجلة هاي لايف
	تغرافوس		Gazette des Tribunaux Mixtes	تيمس اوف ايجيت	هوسابر
	تروت		جورنال التجاره والبحريه دي كومرس ام مارين	جرائد عربية تصدر بمصر	لاخبار
	جرائد عربية تصدر بالاسكندرية		Journal du Commerce et de la Marine	الصاعقة	لاغرام
	الاتحاد المصري		الاهالي	الصحة (تصدر ايضاً بالفرنساوية)	لافكار
	الملاحج العباسية		البصير	طوالمع الملوك	ليبان
	نجم المشرق		الدليل	العمران	بشائر السلام
	النجاح		الاكسبريس	عكاظ	لتوفيق
	وادي النيل		الجامعة الاسلامية	الفرقة التجارية المصرية	لجريدة
	جرائد تصدر في طنطا		الهدى	فتاة النيل	لجنس اللطيف
	الرائد العثماني		العدل	فتاة الشرق	لحقوق
	سلسلة الروايات العثمانية		الشرائع	الكشكول	لحكمه
	جرائد تصدر في بور سعيد		الحرية	الكائنات	جهره نما
	توفل إكوده بور سعيد		التمتاز	اللطائف المتصورة	لظفر الطيب
	لافرينه		نيوس سندسموس	مجلة سر كيس	رسميس
	جرائد تصدر في بقية الجهات		لاغازته	المحيط	لرقيب
	بوق القداصة باسيوط		الدلتا (عربي وفرنساوي) بالمنصوره	المحروسة	لروايات الجديدة
			اجبتوس بالزقازيق	المحاكم	السفور
				مصر	السف
				المسامير	لشرق والغرب
				مسامرات الشعب	صدى النعمه والحق
				المفتاح	

تنبه — يطلع على الاسماء الافريقية بالقسم الافريقي

(٢) التخليص على الجرائد تقدم بدون طواع

اعيد الترخيص لجريدة المؤيد بان تدفع رسوم البوسته على اعدادها تقدماً دون الصاق طواع عليها ابتداء من ١٢ يونيو الجاري .
وعليه فكلافة الاعداد الصادرة من ادارة الجريدة المذكورة بدون طواع تعتبر خالصة الاجرة .

POSTAL CIRCULAR

1. — New Office.

An Office, N° 3, has been opened at Nagrig on the Delta Light Railway line, Tanta-Basyun-Shin.

2. — Resumption of Foreign Money Order and Cash Services.

Offices are notified that, with effect from the 15th June, the Foreign Money Order and all cash services existing between Egypt and the undermentioned countries prior to the war, will be resumed :—

Bulgaria	Luxemburg
Chili	Manchuria
Corea	Montenegro
Denmark	Norway
Danish West Indies	Holland
Dutch East Indies	Russia
Finland (Grand Duchy of)	Salvador
Honduras Republic	Sweden
Japan	Servia
Karafuto (Japanese Sakalin)	Uruguay

3. — Specie Service.

Certain Postmasters, personally entrusted with the Specie Packet Service, appear to consider that if the signature of the addressee and that of the clerk who effected delivery be obtained upon the consignment policy, it is sufficient, without taking the trouble to ascertain that the Specie Packet has actually reached the hands of the addressee. They should remember that their personal responsibility ends only when the packet has been regularly delivered and in case their attention is temporarily diverted for the purpose of attending to service specie or to counting money, or otherwise, necessitating the clerk acting as a medium for the delivery of the packet, they should take steps, as soon as possible, to ascertain that this has been done.

4. — Insured Parcel Service.

Offices making up and exchanging closed parcel mails, should include the insured parcels (if their number does not justify their insertion in a special receptacle) in a bag which should be sealed in the presence of :—

- In Cairo and Alexandria, the Clerk-in-Charge or his Assistant.
- „ Port Said, the Clerk in Charge.
- „ other Offices, the Postmaster, personally.

The bag should, thereafter, be included in the centre of the crate containing the ordinary parcels which should, in turn, be closed and sealed in the presence of the above mentioned Officials and labelled and forwarded by all postal trains, as an ordinary despatch.

Parcels containing silver ingots or liquids should, on the contrary, be despatched loose and not inside the crates, in order that they may not sustain damage.

The Despatch Notes relative to Insured Parcels should be enclosed in a special registered envelope addressed to the Chief of Section in Cairo, Alexandria and Port Said and to the Postmasters in other Offices, as is now practised.

When the number of insured parcels is large enough to justify their insertion in a special crate, this should be done, as at present, and such crates should be despatched by specie trains only.

The opening of the bags in question should be effected in the presence of the above named officials, but the crates may be opened in the presence of two responsible clerks.

5. — Accounts.

Cost of Articles supplied by Stores Department against Payment.

Contrary to instructions contained in Art. 5 of Postal Circular No. 10 dated 26th March 1915, and in accordance with a recent Circular from the Ministry of Finance, Postmasters are requested to enter into Account No. 6 (Recovery of Expenditure unduly Incurred) the price of all articles supplied by the Stores against payment.

Exception is however made for the uniforms of pensionable staff (the cost of which should continue to be entered in Account No. 27) as well as for Locks for Special Letter Boxes, Postal Guides and Identity Books, whose cost is to be passed under their respective headings in Account No. 30. The balance of this account should be detailed on the 4th page of monthly account No 16 N in two totals: one for the value of Locks and the other for the value of Postal Guides and Identity Books in stock at the end of the month.

With regard to the Books No. 3 C and the different printed matter supplied against payment, the cost will be entered in Account No. 6 (Miscellaneous Receipts).

A Departmental charge of 10 % above the cost price is added to all articles sold to the public; this charge, which should be shown separately upon the Issue Voucher of the Stores Department, should be passed in Account No. 6 (Miscellaneous Receipts) and the cost price entered in Account No. 6 (Recovery of Expenditure Unduly Incurred).

بِصَلَةِ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ انشاء مكتب

(١) فتح مكتب بوسته نمرة ٣ في نجرنج (الواقعة على خط سكة حديد الدلتا طنطا - بسيون - الشين)

٢ اعادة تبادل حوالات البوسته والاشغال المختصة بالنقود

ابتداء من ١٥ يونيو الجاري يعود تبادل حوالات البوسته وكافة الاشغال التي تختص بالنقود مع البلدان الآتي ذكرها

بلغاريا	لكسمبورج
تشيلي	منشوربه
كوريه	الجبل الاسود
دنمرك	النرويج
الهند الغربية الدنمركية	هولانده
الهند الشرقية الهولاندية	روسيا
فنلانده (الدوقية الكبرى)	سلفادور
جمهورية هندوراس	السويد
اليابان	المغرب
كرافاتو (سنغاليين اليابانية)	بورغواي

٣ تسليم صرر النقود

اذا حصلت للوكيل المكلف شخصياً ببدء اشغال صرر النقود بعض مواعينه وقته تمنعه من تسليم صرة بنفسه مثل الانشغال بعد النقود او تكون صرة مصلحية او نحو ذلك واضطر ان يكلف احد مستخدمي المكتب ان يتوسط في تسليمها للمرسل اليه فذلك يكون تحت مسؤولية الوكيل ولا يجب الاكتفاء في مثل هذه الحالة بأخذ الايصال اللازم من المرسل اليه ووضع امضاء المستخدم المتوسط على البوليصه بل على الوكيل ايضاً ان يتحقق جيداً بان الصرة وصلت فعلاً ليد صاحبها

٤ الطرود المؤمن عليها

متى كان عدد الطرود المؤمن عليها الصادرة من المكاتب التي تتبادل ارساليات طرود مغلقة قليلاً لا يستلزم ارسالها داخل سبت مخصوص يجب وضعها داخل كيس وختم هذا الكيس بحضور الموظفين الآتي ذكرهم

بمصر والاسكندريه بحضور رئيس القلم او معاونه

بمصر بحضور رئيس القلم

بمصر بحضور وكيل البوسته نفسه

في بور سعيد في بقية المكاتب بعد ذلك يوضع الكيس المذكور في وسط السبت المرسله فيه ارسالية الطرود العادية ثم يقفل ويختم السبت بحضور الموظفين السابق ذكرهم ويصدر على اي قطار من قطارات البوسته بصفة ارسالية طرود عادية .

اما الطرود المتضمنة سبائك من الفضة او سواثل فيجب ان ترسل متفرقة وليس داخل السبت حتى لا يلحقها ضرر

وترسل حوافظ الطرود المؤمن عليها داخل مظروف مسجل معنون برسم رئيس القلم في مكاتب مصر والاسكندرية وبورسعيد وبرسم وكيل البوسته في بقية المكاتب كما هو المتبع الان

ومتى كان عدد الطرود المؤمن عليها كثيراً ويستلزم ارسالها داخل ارسالية مخصوصة على حدتها يجب عمل ارسالية وفقاً للطريقة المتبعة الان وعدم تصدير السبت الموجودة فيه الا على القطارات التي تنقل صرر النقود وتفتح الاكياس المذكورة بحضور الموظفين السابق ذكرهم واما السبائك فيجوز فتحها بحضور مستخدمين (اثنين) من المستخدمين المسؤولين

٥ تعليمات حسابية

تتم الاصناف التي ترسل من الخزن

خلافاً لما جاء بالبند نمرة ٥ من النشرة البريديه نمرة ١٥ رقم ٢٦ مارس سنة ١٩١٥ وعملاً بمنشور المالية الوارد اخيراً . يجب على وكلاء المكاتب ابتداء من شهر يونيو الجاري ان يدرجوا بحساب نمرة ٦ (متحصل من المتصرف بغير حق) ثمن جميع الاصناف المرسله من الخزن « بالثمن » ما عدا كسايي المستخدمين الداخليين الهيثه فان ثمنها يستمر درجه بحساب نمرة ٢٧ وكذا افعال الصناديق المخصوصة ونسخ الدليل ودفاتر اثبات الشخصية فان ثمنها يستمر درجه بحساب نمرة ٣٠ وعند تقبيل الحساب الشهري تفصل قيمة الباقي من الاقنال عن قيمة الباقي من الدليل ودفاتر الاثبات وذلك ضمن البيان المطبوع على الصفحة الرابعة من كشف الحساب الشهري نمرة ١٦ N

اما ثمن الدفاتر نمرة ٣ C والاشياء الاخرى المطبوعه التي ترسل « بالثمن » فيدرج بحساب نمرة ٦ ايضاً ولكن في نوع (ايرادات متنوعة)

هذا وبما ان الاصناف التي يطلبها الجمهور من الخزن بالثمن وترسل للطالبيين بواسطة مكاتب البوسته يضاف على ثمنها الاصلي ١٠ في المائة نظير مصاريف ادارية بقيمة هذه الاضافة التي تبين بمعرفة الخزن على اذن صرف الاصناف يجب درجها بحساب نمرة ٦ (ايرادات متنوعة) وليس مع قيمة الثمن الاصلي المنتضى درجها في المتحصل من المتصرف بغير حق

POSTAL CIRCULAR

1. — Publication authorized.

The Review "Al Mahandis al Masri", published in Arabic in Cairo.

2. — Newspaper admitted to Prepayment without Stamps.

Offices are notified that with effect from 1st July, the newspaper "Al Afkar" will be admitted to the system of prepayment without postage stamps.

3. — Suspension of Services.

The Parcel Service (all categories) with Bulgaria and Luxemburg is suspended and also the Money Order Service (with Luxemburg only).

4. — Money Orders.

1° Offices are reminded (see Art. 10, Page 67 of the General Instructions) that when filling in Money Order Hafzas, the public should employ Arabic, English or French for the purpose, or, at any rate, a language with Latin characters, easily decipherable, such as Italian.

Hafzas which do not conform with this rule should be refused.

2° Offices are reminded that no commission should be charged on either Money Orders or Duplicate Money Orders despatched by Government Administrations (see Postal Bulletin No. 35 of 3rd September 1914).

5. — Surplus Cash.

1° It has been observed that in certain Post Offices, despite the despatch of surplus funds during the day, there frequently remains a further surplus at the closing of the daily accounts, owing to important payments having been received from the public after the departure of the train.

In order to avoid retaining more cash than is necessary, Postmasters should form other groups during the course of the day and prior to closing the daily account. Such supplementary groups should be despatched by specie trains following that by which the first group was sent.

Therefore, Offices served by specie trains departing after the train by which the surplus is usually sent should apply to the Head Office with a view to determining whether it is possible to forward to another Office, supplementary despatches of specie accumulated after the despatch of the first group.

District Superintendents are requested to ensure that these instructions are complied with.

2° Offices are notified that henceforth it will be unnecessary for them to advise the Markaz when payments of surplus receipts are made to the Sarrafs, as the counterfoil of Receipt No. 33, kept at the Markaz and the Statement sent by the Mudiria to the Administration every ten days will suffice for the maintenance of a proper control.

6. — MODIFICATIONS TO POSTAL GUIDE.

French Edition: Page 324: English Edition: Page 308: Appendix X. Mozambique. Column 1. After Mutarara add Nampula.

French Edition: Page 146: English Edition: Page 140: Appendix IV. Federated Malay States. Column 1. Enter Negri Sembilan, Pahang, Perak and Selangor. Column 12. Delete existing indications and substitute the following:—

For Batu Gajah, Ipoh-Kajang, Klang, Kuala-Kangsar, Kuala-Kubu, Kuala-Lipis, Kuala-Lumpur, Parit-Buntar, Port, Dickson, Port Swettenham, Raub, Seremban, Tanjong Malim, Taipeng-Tapah and Teluk-Anson.

Column 4. Delete existing conditions and substitute the following:—

Firearms, portions of firearms, ammunition, spirits and chang; opium, morphia, morphine, cocaine and hypodermic syringes, unless they are despatched under registered cover addressed to the Senior Medical Officer. Explosives and dangerous articles. Lottery tickets, offers of lottery shares and advertisements of public lotteries of any description, or of stock exchange operations with stakes, or other similar gambling transactions.

French Edition: Page 159: English Edition: Page 188: Appendix IV. Portugese Guinea. Column 12. Add Bafata.

French Edition: Page 296: English Edition: Page 280: Appendix X. Federated Malay States. Column 12. Delete existing indications and substitute the following:—

Lottery tickets and offers of shares therein, advertisements of public lotteries of any kind, of stock exchange operations with stakes, or other gaming operations of a similar kind, letters, spirits and chang; firearms, portions of firearms and ammunition, except by means of a permit; opium, morphia, morphine, cocaine and hypodermic syringes, unless addressed to the Senior Medical

Officer. Drugs should be indicated in detail upon the Customs declarations; in lieu of exact particulars despatches of this nature may be retained for examination.

French Edition: Page 261; English Edition: Page 319; Appendix X. Portuguese West Africa. Column 13. After Cacheu add "and insured parcels only, for Bafata."

7. — Postal Provident Association.

The Annual General Assembly of the Postal Provident Association is fixed for Thursday, 15th July next at 4.30 p.m. for the purpose of:—

- 1^o Reading the Report of the Board of Administration.
- 2^o Discussing proposed modifications to existing Statutes.

Proposals for submission to the Assembly should be addressed to H.E. the President, up to 5th July.

All cadre employees who are members of the Association, are entitled to attend the General Assembly; those residing elsewhere than in Alexandria may delegate a cadre employee of Alexandria to represent them.

Members of the Association who reside in the interior are therefore requested to take immediate steps to appoint their colleagues in Alexandria to represent them, bearing in mind that no single member present at the Assembly is entitled to represent more than five absentees. Permanent members (i.e. those who are members by virtue of their official status in the Postal Administration) may not represent other members.

Members representing others at the Assembly should produce the procurations authorizing them to do so.

In case of the attendance being insufficient for the purpose of forming a quorum, the second Assembly will take place on 30th July in conformity with the Statutes.

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Promotions.

Aly Aly Kheir el Din.....	2nd class Clerk Cairo.....	1st April 1915	1st class Clerk Cairo.
Antoun Francis	" " " "	" " "	" " " "
Antonious Issa.....	3rd " " G. P. O.	" " "	2nd " " G. P. O.

Transfers.

Mohamed Fauzi.....	4th class Clerk Cairo.....	1st May 1915	4th class Clerk Giza.
Youssef Abu Seif Akladius	" " " "	" " "	" " " Balyana.
Ibrahim Wassif	" " " Shibin el Kôm	" " "	" " " Cairo.
Skandar Boghdadi Attia.	" " " Tanta	" " "	" " Commissary Tanta.
Mohamed Raslan Shalashé	" " " Kôm Hamâda	" " "	" " Clerk Cairo.
Ahmad Mohamad	Postmaster Kafr Saqr.....	" " "	Postmaster Salhia.
Abd el Malak Barsoum ..	" Mashtûl	" " "	" Kafr Saqr.
Ibrahim Youssef Attia ..	4th class Clerk Alexandria	" " "	" Mashtûl.
Ghobrial Hilmy	" " " Mina el Qamh	" " "	" Sakha.
Mohamed Abd el Kader El Abbar	" " " G. P. O.	" " "	" Idkû.
Mohamed Loutfi el Giaky	Postmaster Sakha.....	" " "	4th class Clerk Alexandria.
Salib Mikhaïl	4th class Clerk Zifta.....	" " "	" " " Mina el Qamh.
Kamel Chenouda Eid ...	" " " Cairo.....	" " "	" " " Giza Branch.
Morcos Matta	" " " Giza Branch	" " "	" " " Cairo.

Deaths.

Mohamed Abdurrahman .	4th class Clerk Cairo.....	14th May 1915	Deceased.
Mahmud Hamdi.....	" " " "	30th " "	"

٧ شركة الاقتصاد والتعاون

تقرر التثام الجمعية العمومية السنوية لشركة الاقتصاد والتعاون في يوم الخميس الموافق ١٥ يوليو سنة ١٩١٥ الساعة ٤ ونصف بعد الظهر للنظر في المسائل الآتية
 أولاً - سماع تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة وحالتها المالية
 ثانياً - النظر في التعديلات التي يرام ادخالها على لائحة الشركة وعليه
 يجب على الاعضاء الذين يرغبون تقديم اي اقتراح للجمعية المذكورة ان يعرضوه كتابة على حضرة رئيس الشركة وذلك لغاية ٥ يوليو القادم
 ويجوز لجميع الاعضاء الداخلين في الهيئة ان يحضروا هذه الجلسة

اما المقيمون منهم خارجاً عن الاسكندرية فعليهم ان ينوبوا عنهم احد زملائهم من الاعضاء الداخلين في الهيئة المقيمين بالاسكندرية وان يبادروا من الآن الى تعيين الذين يرغبون انتدابهم للنيابة عنهم علمين انه لا يجوز للعضو الحاضر ان ينوب عن اكثر من خمسة اعضاء ثابتين كما انه لا يجوز للعضو المستديم ان ينوب عن احد مطلقاً وينبغي للنائب عند دخول الجلسة ان يبرز نواكيل الذين انابوه عنهم
 اذا لم يحضر جلسة الجمعية العمومية في ١٥ يوليو القادم العدد الكافي من الاعضاء لجعل مداولاتها صحيحة فوفقاً لاحكام اللائحة تؤجل الجلسة حتى ١٥ يوماً اي الي يوم الجمعة الموافق ٣٠ يوليو القادم

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
ترقيات			
علي علي خير الدين	مستخدم درجة ثانية بادارة بوستة مصر	اول ابريل سنة ١٩١٥	مستخدم درجة اولى بادارة بوستة مصر
انطون فرنسيس	» » » »	» » » »	» » » »
انطون يوس عيسى	» درجة ثالثة بعموم الادارة	» » » »	مستخدم درجة ثانية بعموم الادارة
تقليلات			
محمد فوزي	مستخدم درجة رابعة بادارة بوستة مصر	اول مايو سنة ١٩١٥	مستخدم درجة رابعة بمكتب الجيزه
يوسف ابو سيف اقلادبوس	» » » »	» » » »	» » » »
ابراهيم واصف	» » » »	» » » »	بادارة بوستة مصر
اسكندر بغدادى عطيه	» » » »	» » » »	بمكتب طنطا
محمد رسلان شلش	» » » »	» » » »	مستخدم بادارة بوستة مصر
احمد محمد	وكيل مكتب كفر صقر	» » » »	وكيل مكتب الصالحية
عبد الملك برسوم	» » » »	» » » »	كفر صقر
ابراهيم يوسف عطيه	مستخدم درجة رابعة بادارة بوستة اسكندرية	» » » »	مشنول
عبريال حلمي	» » » »	» » » »	مشنول
محمد عبد القادر العبار	بمكتب مينا القمع	» » » »	سحا
محمد لطفى الجاكي	» » » »	» » » »	ادكو
صليب ميخائيل	وكيل مكتب سحا	» » » »	مستخدم درجة رابعة بادارة بوستة اسكندرية
كامل شنوده عيد	مستخدم درجة رابعة بمكتب زفتي	» » » »	بمكتب مينا القمع
مرفص متق	» » » »	» » » »	بمكتب مينا القمع
	بادارة بوستة مصر	» » » »	بمكتب مينا القمع
	بمكتب الجيزه فرعي	» » » »	بادارة بوستة مصر
وفيات			
محمد عبد الرحمن	مستخدم درجة رابعة بادارة بوستة مصر	١٤ مايو سنة ١٩١٥	توفى
محمد حمدي	» » » »	» » » »	» » » »

مِصْلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ بِالْبَرِيدِ

١ جرائد مرخص بصورها

مجة (المهندس المصري) تصدر بالعربية بمصر

٢ التخليص على الجرائد نقداً بدون طوابع

رخص لجريدة الافكار التي تصدر بمصر ان ترسل اعدادها بالبوسته بدون طوابع وتدفع الرسوم نقداً اسبوعياً ابتداء من اول يوليو القادم وعليه كافة الاعداد الصادرة من ادارة الجريدة المذكورة خالية من الطوابع تعتبر خالصة الاجرة

٣ ايقاف اشغال

اوقفت جميع اشغال الطرود مع بلغاريا ولكسمبورج وكذلك اشغال الحوالات مع (لكسمبورج) فقط

٤ حوالات البوسته

(١) تذكر عموم الادارة المكاتب بأنه وفقاً لما جاء بالبند ١٥ من كتاب التعليمات العمومية بحيفة ٢٧ يجب على الجمهور ان يحرر حوافظ حوالات البوسته باللغات العربية او الانكليزية او الفرنسية ويجوز تحريرها بلغة اخرى اوروية ذات احرف لاتينية تقرأ بسهولة مثل الايتالية والحوافظ التي تكون محررة بغير هذه اللغات يجب رفضها
(٢) مصالح الحكومة معفاة من دفع رسوم عن حوالات البوسته الصادرة منها او عن الحوالات التي تحرر بدلاً عن ضائع
(راجع النشرة نمرة ٣٥ الرقيمة ٣ ستمبر سنة ١٩١٤)

٥ زيادة الرصيد

(١) رغمًا عن تصدير زيادة الرصيد في بحر النهار من بعض المكاتب تواجد فيها في اغاب الاحيان زيادة في الرصيد في اخر اليوم عند تقفيل الحساب اليومي لان القطار الذي ترسل عليه الصرة المتضمنة الزيادة يسافر قبل ورود معظم المتحصلات من الجمهور او خلافه للمكاتب المذكورة
فتمًا من ابقاء نفود تزيد عن اللازم في مكاتب البوسته يجب عليها ان تصدر الزيادة التي تواجد لديها في بحر النهار قبل اقفال الحساب اليومي على القطارات التي تنقل النقود بعد تصدير اول صرة
ولذلك يجب على المكاتب التي تمر عليها قطارات تقل نقوداً بعد قيام القطار المعتاد تصدير الزيادة عليه ان تعرض لعموم الادارة للنظر فيما اذا كان يمكن تصدير زيادة الرصيد التي تنشأ من المتحصلات الى أي مكتب اخر بعد ارسال الصرة الاولى

ويجب على المأمورين مراقبة العمل بمقتضى هذه التعليمات

(٢) لم يعد من لزوم ان تخطر مكاتب البوسته مأموري المراكز عن تسليم زيادة النقود الى الصيارف اكتفاء بوجود القسيمة الثانية من الاصل نمرة ٣٣ التي يمكن للمراكز مراجعة متحصلات الصيارف عليها هذا فضلاً عن ان الكشف الذي ترسله المديرية للمصلحة عن حركة النقود في ١٥ ايام هو كاف للمراقبة

٦ تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

ملحق نمرة ٤

عينيا البورتغالية — صحيفة ٢٢٧

العامود ١٢ — اصف (باقاته)

صحيفة ٢٤٦ — ولايات ملازي المتحدة

العامود ١ — اصف نجري . سيميلان . بهانج . بيراك . سلاخجور

العامود ٤ — تحذف البيانات الموجودة وتستبدل بالآتية

الاسلحة النارية . اجزاء الاسلحة النارية . الذخائر . المشروبات الروحية والشاقا . الافيون . المورفيا . المورفين . الكوكاين . الحفن التي تستعمل لحفن الجلد الا اذا ارسلت مسجلة برسم حكيمباشي الجهة . المواد المفرقة والخطرة . نقاكر التصيب . اوراق الترغيب بالتصيب والاعلانات المختصة بالتصيب العمومي
مهما كان نوعه وبالمضاربات بالبورصة او اي مضاربات اخر من هذا النوع

العامود ١٢ — تحذف البيانات الموجودة وتستبدل بالآتية

برسم باتو — كاجاج . ابوح — كاجاج . كلاجج . كواله — كاجاسار . كواله — كوبرو . كواله — ليس . كواله — لمبور . باريت — بونتار . بورت دكسن . بورت سويتهم . روب . سيرميان . طنجوج ماليم . تيننج — طباح . تلوق — انون

ملحق ١٥

افريقيا البورتغالية الغربية — صحيفة ٣٢٧

عامود ١٣ — بعد كاشو اصف والطرود المؤمن عليها فقط برسم باقته

ولايات ملاي المتحدة — صحيفة ٤٥٩

العامود ١٢ — تحذف البيانات الموجودة وتستبدل بالآتية

نقاكر التصيب . وعرض مبيع الاسهم والاعلانات عن اليانصيب العمومي من اي نوع كان . والمضاربات بالبورصة على اختلاف انواعها . الخطبات والمشروبات الروحية والشاقا . الاسلحة النارية واجزاء الاسلحة النارية والذخائر الا اذا كان مرخصاً بدخولها . الافيون . المورفيا . المورفين . الكوكاين . وحقن الجلد الا اذا كانت برسم حكيمباشي الجهة . يجب ايضاح العقاقير بالضبط في الشهادة الجمركية واذا لم تستوف هذه البيانات يحجز الطرد لاجل الفحص

موزمبيق — صحيفة ٤١٤

العامود ١ — اصف نامبولا بعد موتاراره

POSTAL CIRCULAR

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION.

DEBIT.				BALANCE SHEET as at 31st March 1915.				CREDIT.					
PARTICULARS.		DETAILS.		TOTAL.		PARTICULARS.		DETAILS.		TOTAL.			
		L.E.	M.	L.E.	M.			L.E.	M.	L.E.	M.		
To Sundry Creditors :—													
Due to suppliers to the Canteen and others		141	274										
Payments to members and their families under settlement.....		1,437	177	1,578	451								
National Bank of Egypt, current Account.....		—	—	405	214								
Government Subvention Account :—													
Balance at 1st. April, 1914.....		9,522	347										
Add : Subvention received from Ministry of Finance for year ended 31/3/1915....		4,471	—										
Less :—		10,993	347										
Payments to H.C. members L.E. 144,105													
Acquired by the Association „ 171,185		315	290	10,678	057								
Capital Account :—													
Balance at 1st. April, 1914.....		28,623	638										
Add : Monthly instalments paid by members during year ended 31/3/1915.		3,548	201										
		32,171	839										
Less : Sums reverting to the Association from members discharged, retired on pension, or deceased.....		1,264	845	30,906	994								
		2,955	163										
Balance of Profits brought forward.....													
Profits for Year 1914, being excess of receipts over expenditure.....		164	134	3,119	297								
TOTAL.....				46,688	013					46,688	013		
						By Investment Account :—							
						Investments held at 31/3/14..... (at Market Price on that date).....							
						27,758	771						
						Cost price of investments made during year 1914-15.....							
						3,892	154	31,650	925				
						Loans outstanding at 31/3/1915.....							
						—	—	12,440	101				
						Egyptian Postal Administration a/c.....							
						—	—	1,796	981				
						Canteen Account :—							
						Balance due to the Association at 19/3/15.....							
						387	476						
						Advances from 20/3/1915 to 31/3/15.....							
						371	979	753	455				
						Furniture Account :—							
						Balance at 31/3/1914.....							
						43	656						
						Purchases during the year.....							
						1	400						
						45	056						
						less : 10% Depreciation.....							
						4	505	40	551				
						TOTAL.....							
												46,688	013

DEBIT.				STATEMENT OF RECEIPTS AND EXPENDITURE for the year ended 31st March 1915.				CREDIT.																	
EXPENDITURE.		DETAILS.		TOTAL.		RECEIPTS.		DETAILS.		TOTAL.															
		L.E.	M.	L.E.	M.			L.E.	M.	L.E.	M.														
Payments to Members.																									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">CADRE</th> <th colspan="2">H. CADRE</th> </tr> <tr> <th>L.E.</th> <th>M.</th> <th>L.E.</th> <th>M.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>35</td> <td>468</td> <td>30</td> <td>540</td> </tr> </tbody> </table>		CADRE		H. CADRE		L.E.	M.	L.E.	M.	35	468	30	540	66	008								
CADRE		H. CADRE																							
L.E.	M.	L.E.	M.																						
35	468	30	540																						
Completion of Salaries		2,899	461	1,012	511	3,911	972																		
Indemnities.....		231	170	175	541	406	711	4,384	691																
Treatment in Hospital																									
Salaries and Allowances.																									
Staff of the Association.....						305	387																		
Doctors at :— Alexandria, Cairo, Tanta, Port-Saïd, Asyût, Mansura, Damanhur & Zagazig						550	483	855	870																
Sundry Expenses.																									
Cost of medicine etc., for Clinics at Alexandria and Cairo.....						30	422																		
Telegrams.....						—	130																		
Writing Materials.....						—	570																		
Uniforms for 2 Farrashes.....						1	892																		
Printing and Binding.....						2	050																		
10% Depreciation on Furniture a/c.....								35	064																
Loss on Amortisation of Bonds.....								4	505																
								3	758																
TOTAL EXPENDITURE.....						5,283	888																		
Excess of Receipts over Expenditure, carried to General Balance Sheet.....						164	134																		
GRAND TOTAL.....						5,448	022			5,448	022														
						RECEIPTS.																			
						Premiums on Guarantees (collected in January and February 1914 and passed to Deposits at 31/3/1914).....																			
						1,583	471																		
						Fines.....																			
						146	301																		
						Interest on Loans.....																			
						675	712																		
						Interest on Investments.....																			
						1,164	434	3,569	918																
						Share of the Association in Government Subvention.....																			
						250	—																		
						Share of the Association in Profits of the Canteen.....																			
						190	—																		
						Sundry Receipts.....																			
						2	274	442	274																
						Sums deducted from Capital Account representing instalments of members who have received statutory indemnities on discharge etc.....																			
						1,264	645																		
						Sums reverting to the Association from the Government's subvention, on account of Hors Cadre members discharged and not entitled to indemnities.....																			
						171	185	1,435	850																
						GRAND TOTAL.....																			
												5,448	022												

INVESTMENTS held by the Association and deposited with the National Bank of Egypt, Alexandria, according to the Bank's Certificate dated 31/3/1915.

DENOMINATION.			MARKET PRICE 31/3/1914.		COST PRICE OF SEC. BOUGHT during year.		TOTAL.		VALUE OF AMORTISED SECURITIES.		VALUE OF SECURITIES 31/3/15.	
			L.E.	M.	L.E.	M.	L.E.	M.	L.E.	M.	L.E.	M.
Ord. Shares National Bank of Egypt.....	N ^o	365	3,290	625	1,989	578	5,280	203	—	—	5,280	203
Alexandria Water C ^o Shares	"	120	1,447	875	—	—	1,447	875	—	—	1,447	875
Société Anonyme du Béhéra Priv. Shares.....	"	125	544	625	—	—	544	625	—	—	544	625
Société Générale de Pressage & Dépôts Shares...	"	49	1,385	475	—	—	1,385	475	—	—	1,385	475
Union Foncière d'Égypte Shares.....	"	250	335	156	—	—	335	156	—	—	335	156
Agricultural Bank of Egypt Priv. Shares.....	"	150	749	531	—	—	748	531	—	—	749	531
Société Anonyme des Immeubles d'Égypte Debs..	"	75	403	757	—	—	406	757	—	—	406	757
" " " Shares	L.E.	1,660	1,375	725	—	—	1,375	725	—	—	1,375	725
Nungovich Hotels Debs ..	"	3,020	2,767	830	—	—	2,767	830	—	—	2,767	830
Société Générale de Pressage & Dépôts Debs....	"	500	458	250	—	—	458	250	—	—	458	250
Upper Egypt Hotels Debs.....	"	5,000	4,650	—	—	—	4,650	—	—	—	4,650	—
Dette Un. d'Égypte.....	"	6,500	4,431	375	1,944	757	6,376	132	—	—	6,376	132
Société Anonyme du Béhéra Debs.....	"	40	35	100	—	—	35	100	—	—	35	100
Rente Française.....	Frs.	50,000	1,668	368	—	—	1,668	368	—	—	1,668	368
Crédit Foncier Égyptien 1886 Debs.....	N ^o	43	572	260	—	—	572	260	—	—	572	260
" " 1903 "	"	304	3,256	695	—	—	3,256	695	31	826	3,224	369
" " 1911 "	"	36	383	124	—	—	383	124	10	355	372	769
TOTAL.....			27,758	771	3,934	335	31,693	106	42	181	31,650	925

RUSSELL, HARRIS & Co.,
Chartered Accountants.

DIMITRI FAHMY,
Hon. Chief Accountant.

MOHAMED KAMIL,
Book-keeper.

Sundry explanations in re Receipts and Expenditure.

I. — RECEIPTS.

(1) The reduction in the amount of Fines is due to the orders of H.E. the President to the effect that Fines should not be recovered in view of present conditions.

(2) Interest on Loans has decreased owing to the decision of H.E. the President that no interest should be charged for a period of three months owing to present conditions.

(3) 3558 Loans were granted by the Society under Art. 25 of the Statutes, as follows:—

	L.E.	M.
Balance of Loans outstanding at 31/3/14.....	10,830	811
Loans granted from 1st April, 1914 to 31/3/15.....	21,963	930
TOTAL.....	32,794	741
Recoveries from 1st April 1914 to 31/3/15.....	20,354	640
Balance of Loans outstanding at 31/3/1915 (as per Balance Sheet).....	12,440	401

(4) Owing to the war there are no receipts from the sale of obliterated stamps, as such sales were effected in Europe.

II. — EXPENDITURE.

(1) Completion of salaries:—

8 Cadre and 76 Hors Cadre members whose salaries have been completed on account of their having obtained sick leave during which they lost a part of the whole of their pay. (Art. 21 of Statutes).

(2) Allowances:—

27 Cadre and 81 Hors Cadre members who or whose families have obtained allowances on leaving the service. These allowances are divided as follows:—

	CADRE MEM.		H. CADRE MEM.	
	L.E.	M.	L.E.	M.
Obtaining $\frac{1}{4}$ of 1 month's salary (Art. 9 of the Statutes).....	142	045	207	527
Obtaining 1 month's or $\frac{1}{2}$ month's salary (Art. 10 and 12 of the Statutes).....	1,966	916	38	897
Obtaining 1 year's salary including funeral expenses (Art. 15 and 18 of the Statutes).....	790	500	766	087

(3) Treatment in hospitals:—

54 Cadre and 113 Hors Cadre members who have undergone treatment in hospitals at the expense of the Society (Art. 22 of the Statutes).

(4) Government Subvention a/c. (L.E. 144, 155 mill.):—

32 Hors Cadre members who have obtained the allowance of the Government through the Society (Art. 19: 1st, 2nd and 3rd Parag. of the Statutes).

(5) Government Subvention a/c (L.E. 171, 185 mill.):—

62 Hors Cadre members who have not obtained the allowance of the Government and have been paid by the Society (Art. 19: Parag. 4 of the Statutes).

مصلحة البوستة المصرية النشرة البريدية

شركة الاقتصاد والتعاون

بيان مالية الشركة لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥

مفردات	اجمالي		اصول	مفردات		اجمالي	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه	مليم	جنيه
(ديون تحت الدفع)							
امانات مودعة عن تعهدات التوريد للكاتبين وخلاف ذلك	١٤١	٢٧٤	سندات واسهم انماية ٣١ مارس سنة ١٩١٤ (اعتبرت بسم				
حقوق مطلوبة للاعضاء او عائلاتهم لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥	١٤٣٧	١٧٧	اليورصة يوم ٣١ مارس سنة ١٩١٤)	٢٧٧٥٨	٧٧١		
حساب جاري البنك الاهلي (قيمة المطلوب له)			سندات واسهم مشتركة لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥ (اعتبرت				
(اعانة الحكومة)			بسم المشتري)	٣٨٩٢	١٥٤	٣١٦٥٠	٩٢٥
باقي الاعانة الممنوحة للمستخدمين الخارجين الهيئة في ٣١ مارس	٩٥٢٢	٣٤٧	ديون مطلوبة من المشتركين لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥				
سنة ١٩١٤			(باقي لسلفيات)				
الوارد من وزارة المالية عن المدة من اول ابريل سنة ١٩١٤	١٤٧١	٠٠٠	حساب جاري مصلحة البوستة (قيمة الرصيد الباقي طرفها)				١٢٤٤٠
لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥			حساب جاري كاتبين اسكندرية لغاية يوم ١٩ مارس سنة ١٩١٥	٣٨٧	٤٧٦		١٧٩٦
الاجلة	١٠٩٩٣	٣٤٧	حساب جاري كاتبين اسكندرية لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥	٣٧١	٩٧٩		٧٥٩
يستنز من ذلك المدفوع للمستخدمين وقدره ١٠٥ و ١٤٤			موبليات الباقي لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٤	٠٤٣	٦٥٦		٤٥٠
ويضاف لحساب الشركة وقدره ١٨٥ و ١٧١	٣١٥	٢٩٠	مشتري في بحر السنة	٠٠١	٤٠٠		٤٥٠
الباقي من قيمة الاعانة لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥			الاجلة	٠٤٥	٠٥٦		٠٤٠
(رأس مال الشركة)			استهلاك المائة عشرة	٠٠٤	٥٠٥		٠٥٠
قيمة المرتبات المدفوعة من المشتركين لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٤	٢٨٦٢٣	٦٣٨					
قيمة المرتبات المدفوعة من المشتركين من اول ابريل سنة ١٩١٤	٣٥٤٨	٢٠١					
الاجلة	٣٢١٧١	٨٣٩					
يستنز من ذلك المبالغ المضافة للشركة عن الاعضاء المرفوتين							
والمحالين على المعاش والمتوفين وغيرهم	١٢٦٤	٨٤٥					
الباقي من الراسمال لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٥							
(الارباح)							
الباقي من الارباح لغاية ٣١ مارس سنة ١٩١٤	٢٩٥٥	١٦٣					
ارباح سنة ١٩١٤ - ١٩١٥ (زيادة الابرادات على المصروفات)	١٦٤	١٣٤					
الاجلة	٤٦٦٨٨	٠١٣					
						اجمالي	٤٦٦٨٨ - ٠١٣

حساب الابرادات والمصروفات عن المدة من اول ابريل سنة ١٩١٤ لغاية مارس سنة ١٩١٥

مفردات	اجمالي		ايرادات	مفردات		اجمالي	
	مليم	جنيه		مليم	جنيه	مليم	جنيه
مصرفات							
الخارجين الهيئة			رسوم الضمانات (مبالغ متحصلة في شهري يناير وفبراير سنة				
الداخليين الهيئة			١٩١٤ وتمت امانات في ختام السنة الماضية)	١٥٨٣	٤٧١		
تكميل ماهيات الاعضاء	٣٥	٤٦٨	الفرامات	١٤٦	٣٠١		
مكافآت الاعضاء او عائلاتهم	٢٨٩٩	٤٦١	فوائد السلفيات (القروض)	٦٧٥	٧١٢		
معالجة الاعضاء في المستشفيات	٢٣١	١٧٠	فوائد السندات والاسهم	١١٦٤	٤٣٤	٣٥٦٩	٩١٨
(ماهيات ومكافآت)			(ايرادات متنوعة)				
ماهيات مستخدمى الشركة	٣٠٥	٣٨٧	قيمة ما خص الشركة (من اعانة الحكومة الثابتة)	٢٥٠	٠٠٠		
اتساب الاطباء في (الاسكندرية ومصر وبور سعيد وطنطا			الارباح التي استولت عليه الشركة من الكاتبين	١٩٠	٠٠٠		
واسيوط والمنصورة ودمهور والزقازيق)	٥٥٠	٤٨٣	متحصلات اخرى	٠٠٢	٢٧٤	٠٤٤٢	٢٧٤
(مصاريف متنوعة)			مبالغ استنزات من رأس مال الشركة وهي قيمة المدفوع من				
تبن ادوية ولوازم لقيادة الاطباء في مصر والاسكندرية	٣٠	٤٢٢	الاعضاء المرفوتين والمحالين على المعاش والمتوفين وغيرهم				
اجر تفرافات لحساب الشركة	—	١٣٠	واضيفت لجانب الشركة بسبب استيلاء هؤلاء الاعضاء				
ادوات كتابة	—	٥٧٠	على المسكافة القانونية التي خصت كلا منهم				
تبن كساوي (لفراشين الشركة)	١	٨٩٢	مبالغ استنزت من اعانة الحكومة واضيفت لجانب الشركة				
تفقات طبع دفاتر ومطبوعات ونجديد	٢	٥٥٠	وذلك عن المستخدمين الخارجين الهيئة المرفوتين بسبب				
تقصان عن الموبليات واقع عشرة في المائة			لاتسوغ لهم الحصول عليها				
ارباح وخسار (فرق تبن السندات المستهلكة)							
اجمالي المصروفات							
زيادة الابرادات على المصروفات (تحت الارباح)							
اجمالي							
						اجمالي	٥٤٤٨ - ٠٢٢

POSTAL CIRCULAR

1. — Office closed.

The Pyramids Post Office has been closed.

2. — Publication authorised.

"Al Minbar", published in Arabic, in Cairo.

3. — Allowances.

In conformity with instructions received from the Ministry of Finance, the amount of the allowances hitherto paid to employees for additional duties performed in connection with Savings Bank work or Money Orders will henceforth be reduced to the same proportions as salaries paid to employees on leave upon half or quarter pay and in the following cases the allowance will be suppressed altogether:—

- (a) Leave without pay.
- (b) Stoppage of pay for one month on account of disciplinary measures.
- (c) Suspension of pay for three months.

4. — Transfer expenses.

In accordance with a recent decision of the Ministry of Finance, the transfer expenses of Distributors, Sorters, Sub-Postmasters, Stampers, Rural Postmen and Conductors only, transferred from one locality to another, will be charged against the Government. Other categories of un pensionable staff must support their own transfer expenses.

5. — Registered Articles for Hai-el-Arab.

Offices are notified that Registered articles for Hai-el-Arab Office should be sent to Port-Said. The former Office will, however, continue sending closed mails as at present.

6. — Specie.

(1) In case of sudden indisposition, Postmasters whose duty it is to meet Specie Trains, should delegate their Assistants or Apprentices to perform this duty in their stead. They should authorize their Assistant or Apprentice to receive the Specie by means of a memorandum signed by themselves and duly date-stamped. The Assistant or Apprentice should hand the memorandum over to the Commissary of the train who will consign it to the Office to which he is attached. The Office concerned should then forward the memorandum to the Inspectorate, G.P.O.

(2) As the hour at which Train No. 77 arrives at Giza is suitable for taking delivery of Specie in arrival, Offices which have been accustomed to forward specie for Giza in transit through Cairo should now send it direct to the former locality.

7. — Mails for Gambela.

Offices are notified that the postal service between Khartoum and Gambela has been resumed and all ordinary and registered correspondence and parcels for that locality should be forwarded to Khartoum for onward transmission.

8. — Sudan Offices.

1. Tayiba Post Office is now No. 1 on the list of Sudan Offices.
2. Senaar Convict Camp Post Office has been closed.

9. — Rural Stations.

The following new Rural Stations have been created:

STATION.	LINE.
Sarayât el-Ingliz.	Bulaq el Dakrur-Saft el Laban.
Zohra.	Minia-Behdal.
El Minia (Mazghuna).	Mazghuna-Kafr Torkhan.
El Arâs.	Shalshalamun-Sinnahwa.
El Naamna.	do. do.
Izbet el Awadallab.	Edfu-Saayda.
Mahallet Ingâq.	Sherbin Baramûn.
Kafr el-Adawi.	Faqûs-Kafr el Hiwan.

10. — MODIFICATIONS TO POSTAL GUIDE.

French Edition: Page 18; English Edition: Page 17; para. 5. Heading: Maximum weight. After the words "This applies to both inland and foreign postage" add the following:—

Printed matter, with embossed characters, or characters printed in relief, exchanged with Great Britain and destined for the use of the blind, may, however, be accepted up to a weight of 3 kilogrammes.

French Edition: Page 20; English Edition: Page 18; Immediately after the 4th para. inscribe the following new heading:— "Printed matter, with characters embossed or in relief, exchanged with Great Britain for the use of the blind" and opposite this new heading write the following:—

"The postage on printed matter with embossed characters or characters printed in relief, exchanged with Great Britain, for the use of the blind, is as follows:—

For every 50 grammes or fraction thereof, up to 500 grammes, 2 milliemmes.

For each packet above 500 grammes, up to the maximum of 3 kilogrammes, the rate is a fixed one of 20 milliemmes, irrespective of the weight between these limits.

مِصْلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرُ بِالْبَرِيدِ

١ اقفال مكاتب

اقفل مكتب الاحرام الموقت

٢ جرائد رخص بصدورها

النبر - تصدر بالعربية بمصر

٣ اقفال صرف المرتبات

بناء على تعليمات وزارة المالية تقرر تخفيض قيمة المكافآت الجاري دفعها الآن للمستخدمين عن القيام باشغال صندوق التوفير او حوالات البوسته بنسبة تخفيض للماهيات أثناء الاجازات التي تمتح بنصف ماهية او ربع ماهية وفي الاحوال الآتية يبطل صرف المكافآت المذكورة

(١) أثناء الاجازة التي تمتح بدون ماهية
(ب) في حالة الحرمان من الماهية لمدة لا تتجاوز شهراً بناءً على قرار تأديبي
(ت) في حالة التوقيف عن العمل بدون ماهية لغاية ثلاثة اشهر

٤ مصاريف النقل

ليكن معلوماً انه بناء على ما جاء اخيراً من وزارة المالية تقرر ان يكون نقل مصاريف الموزعين والفرازين ومساعدى المكاتب والخطامين والطواقين والمتسفرين فقط على جانب الحكومة اما مصاريف نقل باقى الخدمة الخارجين عن هيئة العمال فهي على حسابهم خاصة

٥ المراسلات المسجلة التي يرسم حي العرب

تصدر المراسلات التي يرسم (حي العرب) الى مكتب بور سعيد اما الاراساليات المنفصلة الصادرة من مكتب حي العرب فيجب الاستمرار على تصديرها راساً كما هو المتبع الان

٦ صرر النقود

(١) اذا حصل مرض فجائي للوكيل المكلف شخصياً بان يقابل القطارات التي تنقل صرر النقود وتاب عنه معاون المكتب او التلميذ وجب في هذه الحالة ان يسلم من يتوجه بالنيابة عنه مكتبة محضاة بامضائه ومختومة بختم المكتب يفوض بها للمعاون او التلميذ باستلام صرر النقود بالنيابة عنه وعلى المندوب ان يسلم المكتبة الى القومساري وهذا يسلمها الى وكيل المكتب التابع اليه

وبعد ذلك يرسل وكيل المكتب المكتبة الى قلم التفتيش بعموم الادارة

(٢) صرر النقود التي يرسم الجيزه

بما انه يوجد لدى مكتب الجيزه الوقت الكافي لاستلام صرر النقود الوارد القطار ٢٧ من القومساري ونقلها فيجب ارسال صرر النقود راساً الى المكتب المذكور على هذا القطار بدلاً من ارسالها بلرور على مصر واعادة تصديرها منها للجهة المذكورة

٧ المراسلات التي يرسم جبلا

اعيد مسير البوسته بين الخرطوم وجبلا وعليه كافة المراسلات العادية والطرود التي يرسم الجهة المذكورة يجب ان ترسل الى الخرطوم لاجل تصديرها منها الى جبلا

٨ مكاتب السودان

- (١) اصبح مكتب طيبه نمره ١ بين مكاتب السودان
(٢) اقفل مكتب معسكر المسجونين في سنار

٩ محطات طوافه

انشتت محطات الطوافه الآتية

اسم المحطة	الخط
سرايات الانكليز	بولاق الدكرور - صفت اللبن
زهره	التيا - بهدال
المنيا (مزغونه)	مزغونه كفر طرخان
الاعراس	شلتلون - سنهوه
النعامنه	ادفو - الصعايده
عزبة العوضلاب	شربين - البرمون
محلة انجاق	فاقوس - كفر الحيوان
كفر العدوى	

١٠ تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

صحيفة ٣٩ و ٤٠ مادة (منتهى الوزن) للعينات
اضف الجملة الآتية الى الفقرة الثانية التي اولها (اما العينات المتبادلة مع بريطانيا العظمى)

”المطبوعات المدموغة باحرف بارزة خاصة بقراءة العيمان المتبادلة مع بريطانيا العظمى يجوز قبولها لغاية ٣ كيلوغرامات“

صحيفة ٤٠ - اضف فقرة جديدة بعنوان ”المطبوعات المدموغة باحرف بارزة لاجل استعمال العيمان المتبادلة مع بريطانيا العظمى“ قبل خانة (الجرائد والمطبوعات المجموغة في ربطة واحدة او مجلد واحد) هكذا

» رسوم التخليص على المطبوعات المدموغة باحرف بارزة لاجل استعمال العيمان والمتبادلة مع بريطانيا العظمى هي كما يأتي

٢ ملجم - عن كل ٥٠ غرام او كسورها لغاية ما زنته ٥٠٠ غرام

٢٠ ملجم - عن كل ملف يزيد وزنه على ٥٠٠ غرام لغاية ٣ كيلو غرامات

الذي هو النهاية الكبرى مهما كان الوزن بين هذين الحدين «

POSTAL CIRCULAR

1. — Inland Postal Orders.

With reference to Art. 1, Postal Circular No. 16 of 1st May last, Offices are notified that the sale of Inland Postal Orders is to be commenced on receipt of this Circular. Supplies of Postal Orders have been forwarded to all Offices admitted to the Service.

2. — Correspondence for the Residency and Staff.

Offices are notified that all mail matter for the Residency should be sent to Bacos Post Office, even though otherwise addressed :

Mails for the undermentioned should be thus dealt with:—

Sir Henry Mc Mahon	Hon. J. Cecil,
Lady Mc Mahon,	J. Gordon Esq.
Miss Mc Mahon,	R. Storrs Esq.,
Sir Milne Cheetham.	Col. C. Trench,
Lady Cheetham,	A. Coote Esq.,
Hon. M. Herbert,	A. R. Craig Esq.
H. L. Thomas Esq.,	

3. — Vacant Postmastership.

The Postmastership of Minuf is vacant. Applications will be received up to 20th July.

Candidates must be in receipt of a salary of from L.E. 12 to L.E. 16 a month.

4. — Sheblanga Office.

Sheblanga Office has been reduced to a sub-agency and will thus figure under No. 2 in the list of Post Offices.

5. — Statistic.

Postmasters of all Offices whence there is a House-to-House Delivery Service, are requested to take a statistic, during seven days, from 15th to 21st July, of ordinary and registered articles together, by means of a Table No. 10 (new edition) or 14 (old edition) of the Collection No. 1 P.

This Table should be forwarded on 31st July, at latest, to the statistical service, General Post Office.

6. — Parcels for Mediterranean Expeditionary Force.

Offices are notified that parcels for the units of the Expeditionary Force may be accepted for transmission at the inland rates. Such parcels should be sent to Alexandria Office for disposal.

7. — Parcel Service with Italy.

With reference to para. (1) of Art. 6, Postal Circular No. 23 of 7th June, the Parcel Post Service between Egypt and Italy has been resumed.

8. — Insured Articles for Bulgaria.

Italy being no longer in a position to act as intermediary for the transmission of Insured Articles to Bulgaria, the service is suspended until further notice.

9. — Correction of Money Orders despatched by Government Departments.

Offices are notified that no charge should be levied for correction of a Money Order despatched by a Government Department.

10. — Uniforms.

The monthly deductions for uniforms from the salaries of the Cadre Staff, (which have been temporarily stopped since April 1914 for the purpose of drawing up the general account of uniforms since the origin of the supply and definitely to settle old outstanding accounts under this heading) will be resumed commencing from the present month and the relative refunds or deductions will be effected in the following manner:

(a) All creditors will be refunded immediately the amount with which they have been overcharged.

(b) All debtors shall refund to the Administration the amount that is still due from them. If the amount due be less than 200 mill. it should be refunded in one payment. If the sum exceeds 200 mill. it should be refunded in three monthly instalments.

The Staff is hereby informed that the cadre uniforms issued by the Stores against payment, should, in future, be passed individually to their debit in account current and monthly deductions from salaries effected (as hitherto) for the exact cost thereof and only after the uniforms have actually been supplied.

The supply of uniforms to cadre employees will be resumed next summer (in April 1916).

مِصْرُ البُوسْتِ المِصْرِيَّةِ

النشأة والبريد

١ اذونات البوستة الداخلية

الحاقاً لما جاء بالبند ١ من النشرة نمرة ١٦ الرقيمة اول مايو سنة ١٩١٥ يجب على المكاتب الابتداء باشغال اذونات البوستة الداخلية اي ببيعها و صرفها بحال وصول هذا العدد من النشرة وقد ارسل المقدار اللازم من الاذونات الى جميع المكاتب المرخص لها ببيعها .

٢ المراسلات الصادرة برسم دار الحماية وموظفيها

كافة المراسلات الصادرة برسم دار الحماية يجب ارسالها الى مكتب باكوس بالرميل بالاسكندرية ولو كانت معنونة الى جهة اخرى :

وهذه اسماء حضرات موظفيها

المستر . ج . سيسل

السير هنري مكهمون

ج . غوردون

اللاادي مكهمون

المستر . ر . ستورس

مس مكهمون

الكولونل ترنتش

السر ملن شينهام

المستر . ا . كوت

اللاادي د

المستر . ا . ر . كريج

المستر . م . هيرت

المستر . ل . تومس

٣ خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل بوستة منوف فعلى الذين يتناولون ماهية من ١٢ جنيه لغاية ١٦ جنيه بالثهر ويرغبون الحصول على هذه الوظيفة ان يقدموا طلباتهم بالطريقة المعتادة لغاية ٢٠ يوليو الجاري

٤ مكتب شينجه

انزلت درجة مكتب شينجه فاصبح من المكاتب نمرة ٢ التي يؤدي اشغالها مساعد مكتب

٥ الاحصاء

يطلب من جميع المكاتب التي توزع فيها المراسلات في محلات الاقامة ان تحصى المراسلات المسجلة والمادية معاً مدة سبعة ايام من ١٥ لغاية ٢١ يوليو الجاري بواسطة الاستارة الجدول نمرة ١٠ (الطبعة الجديدة) او نمرة ١٤ (الطبعة القديمة) من المجموعة P ويرسل الاحصاء قبل اول اغسطس سنة ١٩١٥ الى قلم الاحصاء بعموم الادارة

٦ الطرود التي برسم رجال حملة البحر المتوسط

الطرود الصادرة برسم رجال الجيش التابعين لحملة البحر المتوسط يجب قبولها حسب التعريفة المقررة للطرود المرسله داخل القطر ترسل الطرود المذكورة الى الاسكندرية وهي تجري اللازم نحوها

٧ تبادل طرود البوستة مع ايطاليا

اعيد تبادل طرود البوستة بين القطر المصري وايطاليا (انظر الفقرة الاولى من البند ٦ من النشرة نمرة ٢٢ الرقيمة ٧ جونية الماضي)

٨ الارساليات المؤمن عليها الصادرة الى بلغاريا

بما انه لم يعد باستطاعة ايطاليا الاستمرار على التوسط في مرور الارساليات المؤمن عليها الصادرة الى بلغاريا اوقف تبادل هذه الارساليات مع البلاد الاخيرة

٩ تصحيح الحوالات الصادرة من مصالح الحكومة

لا يؤخذ رسم عن تصحيح الحوالات الصادرة من مصالح الحكومة

١٠ الكساي

ليكن معلوماً ان حساب كساي المستخدمين الداخليين في الهيئة المنصرفه اليهم لغاية ابريل سنة ١٩١٤ والذي كان اوقف خصم الاقساط المعتادة عنها منذ التاريخ المذكور لاجل عمل حسابها العمومي سيصير تسويته نهائياً ابتداء من الشهر الجاري حتى لا يتبقى شيء موقوفاً من تلك الحسابات القديمة .

وسيكون تسديد المبالغ المطلوبة للمستخدمين وخصم المطلوبة منهم على الوجه الآتي

(١) المبالغ التي تحصلت من المستخدمين اكثر من المطلوب منهم تعاد اليهم بالحال

(٢) المستخدمين الذين لا تزال مستحقة عليهم مبالغ للمصلحة يجب عليهم

تسديدها فاذا كان المبلغ اقل من ٢٠٠ مليم يجب دفعه مرة واحدة وان زاد عن هذه القيمة وجب تسديده على ثلاثة اقساط شهرية

والكساي التي تورد في المستقبل للمستخدمين الداخليين في الهيئة بالثمن يجب

ان تفيد مطلوبة من كل مستخدم على حدته بحساب جاري وحسب المتبع تخصم

الاقساط الشهرية بواقع اكلاف الكسوة فقط وذلك بعد توريدها للمستخدم فعلا

وسيستأنف توريد الكساي للمستخدمين الداخليين في الهيئة في الصيف القادم (اي

في ابريل سنة ١٩١٦

POSTAL CIRCULAR

1. — Attempted assassination of H. H. the Sultan.

The following correspondence has been exchanged between H. E. the Postmaster General and the Grand Chamberlain, relative to the recent attempt made upon the life of H. H. the Sultan :—

*Letter from H. E. the Postmaster General
dated 10th July 1915.*

« MON CHER PACHA,

Profondément ému du nouvel attentat odieux auquel par la protection Divine, Sa Hautesse le Sultan a heureusement échappé, je vous prie de présenter à Sa Hautesse en mon nom et au nom du personnel entier de l'Administration des Postes, avec nos respectueuses félicitations, l'expression de notre joie la plus profonde et nos souhaits pour que la Providence conserve toujours Sa précieuse vie.

« Veuillez agréer, mon cher Pacha, l'assurance de mes sentiments dévoués ».

*Reply to above received from the Grand Chamberlain
dated 12th July 1915.*

« MON CHER PACHA,

J'ai eu l'honneur de soumettre à Sa Hautesse le Sultan, mon Auguste Maître, votre lettre de félicitations.

Sa Hautesse me charge de vous transmettre ses vifs remerciements.

Les vœux que vous formez pour Sa Hautesse, en votre nom et au nom du personnel de votre Administration, Lui ont été très agréables.

« Veuillez agréer, Mon cher Pacha, l'assurance de mes meilleurs sentiments ».

2. — Vacant Postmastership.

The Postmastership of Tukh is vacant. Applications will be received as usual up to 31st July.

Candidates should be of the 3rd class.

3. — Correspondence for High Commissioner and Staff.

The instructions contained in Art. 2 of Postal Circular No. 28 of the 12th July are confirmed except as regards correspondence for Lady Cheetham and newspapers (only) not letters — for Sir Milne Cheetham which should be sent to Bulkeley Post Office.

4. — Wahat Dakhla Office.

Wahat Dakhla Office has been admitted to the Money Order and Savings Bank Services and will thus figure under No. 2 in the list of Offices.

5. — Offices of Exchange.

Suez Post Office, having been assimilated to the Offices of Exchange as regards the application of Art. 7 of Postal Bulletin No. 22 of 16th June 1911, is therefore relieved from issuing receipts, No. 28 Q for Customs dues and formalities collected on Foreign Parcels (Ordinary and Insured). For C. O. D. parcels, the Form 28 Q must be made out as usual.

6. — Registered Correspondence for Ramleh.

Offices are notified that "Ramleh" is an insufficient address for registered correspondence.

Senders of registered articles for Ramleh should be requested to give a full address, in default of which the Administration will not accept responsibility for delay in transmission.

7. — Franking of Correspondence.

With reference to Art. 8, Postal Bulletin No. 35 of 3rd September 1914, Offices are reminded that correspondence addressed to Government Departments by Municipalities and Local Commissions may be posted unstamped and without prepayment in any form.

8. — Payments on behalf of State Departments.

With effect from the 26th of June, requisitions of payment up to L.E. 500 instead of L.E. 100 only, originating from the Finance Ministry, may be paid on presentation at Post Offices provided they bear the seal or signature of Naguib Korgi Bey.

9. — Specie.

In the event of a group being consigned to them after the departure of Train No. 77 for the Faiyum line, Offices served by Train No. 83 should despatch such groups on the same day by that train in transit to Cairo, for redespach to destination on the following morning by Train No. 78.

10. — Red Bags for Registered Articles.

Postmasters, and Chiefs of Sections, are reminded that in Offices where the Registration Service is separate from that of the Traffic, the return of Red Bags to the Offices from which they have been received should be effected against receipt of the employee of the Traffic Section by means of a special carnet upon which the number of each bag returned, as well as the name of the Office to which it belongs, should be entered.

Red Bags received in return by the Traffic Office, should be consigned to the Registration Section against receipt, in the manner described above.

The object of this arrangement is to permit of such bags being traced, if necessary.

It should be understood that in accordance with the provisions of Art. 11 of Postal Bulletin No. 19 of 28th May 1912, the number of Bags returned empty to the sending Office should be noted upon Form No. 1 A.

11. — Identity Certificate Lost.

The following Certificate has been lost by the holder :—

No. 61.—17th Dec. 1912. Cairo (Caisse) J. A. F. Fernandez.

In the event of its being presented at a Post Office it should be seized and forwarded to the G. P. O.

12. — Rural Stations.

The following new Rural Stations have been created :—

STATION.	LINE.
Banûb Zahr el Gamal	Deirût-Mir
Biblau	" "
Imshul	" Dolga
El Badraman	Mallawi-Tanda
Nazlet el Badraman	" "
Arab Nigwag	Tahta-Banja
Kom el Saaida	Girga-Mashawda
Mazata and El Sheikh Gabr	" "
Mangug	Minsha-Khanansa
El Sagria	" Amayda
El Reweihib	" "
Nag Amer	Maraga-Basona
Khos el Bûsa	Sohag-Demnu
Ezbet Botros Hanna	Fayum-Abuxa
Saqiet Abu Rommana	Baliana-Araba el Madfuna

Suppression of Rural Station.

The Rural Station of Haraga, comprised in the line Baliana-Araba El Madfuna, has been suppressed.

13. — Postal Canteen.

The pieces of English cloth, to which the following numbers refer, having been sold out by the suppliers. H. E. the President regrets that the orders recently received from members for cloths of these patterns cannot be executed, nor is he able to receive other orders in lieu thereof, owing to the unsatisfactory state of the market :—

4777	4633	4759	4955	4961	4847	4743	4896
4869	4628	4915	5010	4963	4848	4745	5323
4841	4868	4960	4893	4964	4863	4747	4630
5016	4629	4624	4895	4970	4865	4748	5293
4626	4621	4997	4600	4810	4872	4907	
4870	4969	4665	4744	4823	4874	4906	
4846	4840	4839	4609	4835	4873	5311	
4824	4904	4623	5815	4836	4867	4905	
4912	4655	5018	4954	4849	4861	4892	
4838	4911	4913	4962	4850	4742	4894	

14. — Sudan Offices.

(1). A temporary Post Office, No. 3, has been opened at Kerma and is called Kerma Convict Camp.

(2). Ordinary and Telegraphic Money Orders and Insured and C.O.D. parcels addressed to Kerma or to Abu Fatma, may also be accepted until further notice. They should be endorsed

c/o Postmaster, Kareima-Argo T. P. O.

(3). Parcels for Wau, not exceeding 5 kilos, may now be accepted for transmission and the restrictions notified in Art. 13 of Postal Circular No. 8, dated 9th March last, are hereby cancelled.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for May 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Receipts of the month of April 1915	1.939	929	Expenditure of the month of April 1915.....	3.269	896
Receipts of the month of May 1915.....	1.524	849	Expenditure of the month of May 1915.....	349	243
Total Receipts up to May 1915.....	3.464	778	Total Expenditure up to May 1915	3.619	139
Profits realized up to March 1915	3.119	297	Profits realized up to May 1915.....	2.964	936
TOTAL...	6.584	075	TOTAL...	6.584	075

المحطة	المخط
عزبة بطرس حنا	الفيوم - ابو كساه
ساقية ابو رمانه	البلينا - العرابه المدفونه
	القيت المحطة الاقيه
الحرجه	البلينا - العرابه المدفونه

١٣ كاتبين البوسته

حيث اتضح ان قطع قماش الجوخ الانكليزي الموضحة نمرها ادناه قد باعها مورد الاقشة فسعادة رئيس الشركة بأسف لعدم امكان تنفيذ الطلبات التي قدمها الاعضاء اخيراً للحصول على اقشة من العينات المذكورة كما انه لا يتيسر قبول طلبات جديدة بدلا منها لان حالة السوق في الوقت الحاضر ليست مرضية

٥٢٩٣	٤٩٦٤	٤٩١٢	٤٨٩٣	٤٨٦٥	٤٨٤٠	٤٧٥٩	٤٦٣٣	٤٦٠٠
٥٨١٥	٤٩٦٦	٤٩١٣	٤٨٩٤	٤٨٦٧	٤٨٤١	٤٧٧٧	٤٦٥٥	٤٦٠٩
	٤٩٧٠	٤٩١٥	٤٨٩٥	٤٨٦٨	٤٨٤٦	٤٨١٠	٤٦٦٥	٤٦٣١
	٤٩٩٧	٤٩٥٤	٤٨٩٦	٤٨٦٩	٤٨٤٧	٤٨٢٣	٤٧٤٢	٤٦٢٣
	٥٠١٠	٤٩٥٥	٤٩٠٤	٤٨٧٠	٤٨٤٨	٤٨٢٤	٤٧٤٣	٤٦٣٠
	٥٣١١	٤٩٦٠	٤٩٠٥	٤٨٧٢	٤٨٤٩	٤٨٣٥	٤٧٤٤	٤٦٣٤
	٥٠١٦	٤٩٦١	٤٩٠٦	٤٨٧٣	٤٨٥٠	٤٨٣٦	٤٧٤٥	٤٦٣٦
	٥٠١٨	٤٩٦٢	٤٩٠٧	٤٨٧٤	٤٨٦١	٤٨٣٨	٤٧٤٧	٤٦٣٨
	٥٣٢٣	٤٩٦٣	٤٩١١	٤٨٩٢	٤٨٦٣	٤٨٣٩	٤٧٤٨	٤٦٣٩

١٤ مكاتب السودان

- (١) فتح مكتب موقت نمرة ٣ في كرمه يدعى مكتب (معسكر المسجونين)
- (٢) يجوز تصدير حوالات بوسته عادية وتلغرافية وطرود مؤمن عليها ومحول عليها برسم كرمه او ابو فاطمه حين صدور تعليقات جديدة. ويجب ان يكتب عليها هكذا:
من فضل وكيل البوسته بسائرة كرمه - ارجو
- (٣) تقبل طرود لا تزيد وزنها عن ٥ كيلو غرامات برسم واو وقد ابطلت القيود والشروط الخاصة بها ومبينة بالبند ١٣ من النشرة نمرة ٨ الصادرة في ٩ مارس الماضي

وعند وصول الاكياس الحمراء الى المكتب المرتدة اليه يجب على قلم الصادر ان يسلمها الى قلم التسجيل بالايصال اللازم على ذات الكيفية وبهذه الوسيلة يمكن التحري عن الاكياس المذكورة ومعرفة ما يتم بها عند اللزوم
ومن المعلوم انه وفقاً للبند ١١ من النشرة نمرة ١٩ الرقيمة ٢٨ مايو سنة ١٩١٢ يجب عند اعادة الاكياس الفارغة الى المكاتب الواردة منها ان تدرج بالاستارة A ١

١١ دفاتر اثبات الشخصية

فقد دفتر اثبات الشخصية الآتي
نمرة ٦١ الصادر في ١٧ ديسمبر سنة ١٩١٢ مصر - (قلم الخزينة) باسم
الخواجه فرماندي J. A. F. Fernandez
فاذا قدم لاحد المكاتب يجب ضبطه وارساله الى عموم الادارة

١٢ محطات الطوافه

انشئت محطات الطوافه الآتية

المحطة	المخط
باتوب ظهر الجبل	ديروط - مير
بيلاو	د - د
اشول	د - دلجا
البدرمان	ملوي - تمده
نزلة البدرمان	د - د
عرب نجواج	طهطا - بنجا
كوم الصعايدة	جرجا - مشاوده
مزانه والشيخ جبر	د - د
منجوج	منشا - خنانسه
السقرية	منشا - عمابده
الروهب	د - د
نجح حامر	مراغه - باصونه
خص البوصة	سوهاج - دمنو

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر مايو سنة ١٩١٥

	مصروفات		ايرادات	
	مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه مصري
مصروفات شهر ابريل سنة ١٩١٥	٨٩٦	٣٦٢٦٩	ايرادات شهر ابريل سنة ١٩١٥	٩٢٩
مصروفات شهر مايو سنة ١٩١٥	٢٤٣	٣٤٩	ايرادات شهر مايو سنة ١٩١٥	٨٤٩
مجموع المصروفات لغاية مايو سنة ١٩١٥	١٣٩	٣٦٦٩	مجموع الايرادات لغاية مايو سنة ١٩١٥	٧٧٨
ارباح ناتجة لغاية مايو سنة ١٩١٥	٩٣٦	٢٠٩٦٤	ارباح ناتجة لغاية مارس سنة ١٩١٥	٢٩٧
المجموع	٠٧٥	٦٠٥٨٤	المجموع	٠٧٥

بِصَلَةِ الْبُيُوتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشرة البريدية

٥ مكاتب التبادل

حيث ان مكتب السويس اعتبر مثل مكاتب التبادل من جهة تطبيق البند ٧ من النشرة البريدية نمرة ٢٢ الصادرة في ١٦ جويليه سنة ١٩١١ فذلك اعنى المكتب المذكور من اعطاء المرسله اليهم الطرود ايصالات على استمارة ٢٨ Q عن الرسوم الجركية والاجراآت المنحصلة عن الطرود الخارجيه (العادية والمؤمن عليها) واما الطرود المحول عليها فيجب الاستمرار على استعمال الاستمارة ٢٨ Q عنها حسب المعتاد

٦ المراسلات المسجلة التي برسم الرمل

ان ذكر كلمة (الرمل) فقط في عنوان المراسلات المسجلة الصادرة الى احدى جهات الرمل بالاسكندرية لا يكفي ولذلك يجب على الوكلاء ان يطلبوا من المرسله منهم استيفاء العنوان وتعيين المحطة او البوسته المرغوب التوزيع بها واذا لم يستوف العنوان فالمصلحة تكون خالية من المسؤولية اذا حصل تأخير

٧ المراسلات الاميرية

وفقاً لما جاء بالنشرة نمرة ٣٥ الرقيمة ٣ سبتمبر سنة ١٩١٤ كافة المراسلات التي ترسلها المجالس المحلية والبلدية الى مصالح الحكومة ترسل بدون طوابع مثل مراسلات الجمهور

٨ صرف مبالغ لحساب المصالح الاخر

تعتمد اذونات الصرف التي تصدر من وزارة المالية لغاية خمسمائة جنيه بدلاً من ١٠٠ جنيه، وقمماً عليها بحجم او امضاء حضرة نجيب كرجي بك (من ابتداء ٢٦ جويليه الماضي)

٩ صرر النقود

المكاتب السكائنة في الجهات التي يمر عليها القطار نمرة ٨٣ اذا سلمت اليها صرر نقود بعد سفر القطار نمرة ٧٧ برسم خط الفيوم يجب عليها ان ترسلها على القطار نمرة ٨٣ في ذات اليوم بالمرور على مصر لكي يعاد تصديرها منها الى جهاتها في اليوم التالي على القطار نمرة ٧٨

١٠ الاكياس الحمراء

تذكر عموم الادارة الوكلاء ورؤساء الاقلام بانه في المكاتب المخصص فيها لاشغال السوكرتاه قلم او فرع منفصل عن (قلم الصادر يجب ان تعاد الاكياس الحمراء الى المكاتب الواردة منها بمقتضى ايصالات تؤخذ من مستخدم قلم الصادر على دفتر مخصص لذلك وتتوضح فيه نمرة كل كيس مرند واسم المكتب المخصص به

١ الاعتداء على حياة صاحب العظمة السلطان

على أثر حادثة الاعتداء الاخير على حياة صاحب العظمة مولانا السلطان تبودلت المكاتب الاتية بين صاحب السعادة مدير عموم البوسته وحضرة صاحب المعالي كبير الامناء

كتاب مرسل من صاحب السعادة مدير عموم البوسته في ١٠ يوليو سنة ١٩١٥ عزيزي ذو التفار باشا

لقد وقع لدينا حادث الاعتداء الاخير على حياة مولانا السلطان للمعظم اسواء وقع ورفقنا واجب الشكر للعناية الربانية لسلامة عظمته من هذا الاعتداء الفظيع فبالاصالة عن قضي وبالنبيابة عن جميع موظفي المصلحة ومستخدميهما ارجوكم ان ترفعوا الى مسامع عظمته فروض التهاني وتعربوا لذاته العلية عما تكنه قلوبنا من الاخلاص والابتهاج بنجاة عظمته واننا نتضرع للعولى تعالى ان يصون لنا حياته العلية

جواب حضرة صاحب المعالي كبير الامناء في ١٢ يوليو سنة ١٩١٥ عزيزي يرتون باشا

كتابكم المعرب عن التهنة رفع الى مسامع الحضرة العلية السلطانية وقد امرني عظمته ان ابلاغكم مزيد امتنانه وقد قابل عظمته بمزيد الارتياح والرضا ما ابدتموه عنكم وعن موظفي مصلحتكم من شعائر الولاء والاخلاص لذاته العلية

٢ وظيفة خالية

خلت وظيفة وكيل بوسته في طوخ فعلى مستخدمي الدرجة الثالثة الذين يرغبون الانتقال اليها ان يقدموا طلباتهم لغاية ٣١ يوليو الجاري

٣ مراسلات دار الحماية وموظفيها

الحاقاً لما توضح بالنند ٢ من النشرة نمرة ٢٨ الرقيمة ١٢ الجاري يجب استثناء المراسلات التي ترد برسم حضرة اللادي شيتهم والجرائم (فقط) التي برسم حضرة السر من شيتهم فهذه يجب ارسالها الى مكتب بوكلي بدلاً من مكتب باكوس

٤ الترخيص لمكتب الواحات الداخلة باشغال الحوالات

رخص لمكتب الواحات الداخلة باشغال حوالات البوسته وصندوق التوفير وعليه سيرمز الى المكتب المذكور في جدول اسماء المكاتب نمرة ٢

POSTAL CIRCULAR

1. — Dishonest Employee.

Mohamed Simbawi, ex-convoyeur of Cairo Office, has been sentenced by the Mouski Tribunal to three months imprisonment, discharge from his post and a fine of P.T. 1000 for having opened correspondence entrusted to the Post Office by the public.

2. — Publication authorized.

"L'Etoile Egyptienne," published in French in Cairo.

3. — Registered Correspondence.

With reference to Articles 7 and 4 of Postal Bulletin Nos. 1 and 13 of the 13th and 29th January 1914, Offices are notified that it has been decided that the drawing of the distinctive cross line (+) perpendicularly and horizontally on Registered Letters, will not apply to registered Government correspondence (Miry) no matter what its origin may be.

4. — Inland Postal Orders.

(1) Offices are notified that Inland Postal Orders are not payable in the Sudan and mention of the fact should be made when issuing them to the public.

(2) Postage stamps, not exceeding 49 mill. in value may be added to the L.E. 1 Order, as in the case of the other values.

(3) Inland Postal Orders should on no account be issued after closing the Daily Cash Account.

(4) The poundage paid on a Postal Order cannot be refunded, no matter what the circumstances may be.

(5) Form No. 30 G. is intended to be used for listing paid Orders only and not for Postal Orders issued.

5. — Payments for other Administrations.

Offices effecting payments on behalf of other Administrations, or who are authorized to do so in the future, should apply to

the Cairo (Bulaq) Stationery Branch for Index Card Millboard Boxes (Index No. 966), in which to retain the specimen signatures of Officials authorized to sign such requisitions of payment.

6. — Requisitions for Stationery.

Certain Offices are in the habit of demanding exaggerated supplies of stationery from the Stores Department under the impression that, even though their requisitions are reduced by the G.P. O., they will still receive more than will suffice for their actual needs.

This practice leads to disorganization and has the effect of obliging the Stores to maintain unnecessarily large stocks of stationery in the provinces, to the detriment of the Government Treasury.

Local Directors, Superintendents and Postmasters are therefore requested to make a careful inspection with a view to detecting where such irregularities occur and defining responsibility.

The Administration's stock of Packing Paper and Lead for sealing purposes is almost exhausted and a special supervision should therefore be exercised with a view to reporting, immediately, the existence of unnecessary supplies to the Secretary General.

Packing Paper should not be used indiscriminately and registered despatches should be enclosed in the coloured mail bags and not in paper wrappers, except in case of emergency. Old wrapping paper should be collected and used again.

As regards Stamping Ink, any excess of immediate requirements should be returned at once to the issuing Stores.

Blue Stamping Ink will be supplied temporarily until the new stock is received.

In future, the quantities of all stationery items should correspond with actual requirements and requisitions are to be carefully examined before transmission to the Stores.

7. — Foreign Parcels.

Parcels for the Netherlands may be accepted for despatch only by way of Italy and by Italian packet.

The rate is 120 mill. for 5 kilogrammes.

8. — Specie.

It has been decided, until further notice, to utilize Train No. 20 for conveying specie packets, in addition to the trains now used for carrying specie between Mansura and Cairo. Postmasters of offices served by this line should therefore send by this train all specie packets lying at their Offices until its arrival and receive those addressed to them.

As the specie train arriving from Tanta at Mansura coincides with the departure of Train No. 20 from the latter locality, Post Offices should send the specie packets addressed to the localities situated between Mansura and Zaqaq (excepting Zaqaq itself) through Mansura Office for redirection thence to destination on the same day by Train No. 20.

As regards Offices situated between Tanta and Mansura, they also should send through Mansura by Train No. 49 those specie packets addressed to Zaqaq which may be lying there after the departure of Train No. 50, in order that they may be redirected to destination on the same day by Train No. 20.

9. — Parcels of Cigars etc. for French Troops.

Offices are notified that, according to a communication receiving from the French postal authorities, postal parcels containing cigars or cigarettes, addressed individually to French soldiers, are no longer admitted in France.

Exception is made of those despatched as gifts by residents abroad, on behalf of the armies in the field, hospitals or military ambulances, which are admitted free of customs dues on condition of their being addressed directly and exclusively to the Minister of War who will arrange the distribution.

It is understood that inscription by the donor of the unit for which the parcel is intended will be regarded only as an expression of the desire of the sender in the matter of distribution and the military authorities alone will decide whether the wish can be given effect to.

Individual parcels despatched from abroad to the address of soldiers of the British and Belgian Expeditionary Forces, operating in France, are admitted free of duty.

10. — Sudan Offices.

Mefaza Post Office was closed on 19th June 1915 and removed temporarily to Gelat el Nahl.

The latter Office was opened on 21st June 1915.

All correspondence etc. for Mefaza should be forwarded to Gelat el Nahl Post Office until further notice.

In future, all correspondence for Gambela should be forwarded to the Khartoum Gambela Travelling Post Office for disposal.

The Khartoum Gambela Travelling Post Office commenced running on the 27th June.

It will thus be No. 1 on the List of Sudan Post Offices and will deal with all branches of postal work at all stopping places up to and including Gambela, with the exception that Money Order business will not be transacted at Stations where a Post Office, admitted to the Money Order Service, is open at the time to the general public.

This Travelling Post Office will call at the same Stations as the White Nile T. P. O's between Khartoum and Taufikia and at all intermediate Stations from Taufikia to Gambela.

Parcels up to 5 kilos in weight may in future be accepted for Wau.

The mail service by steamer on the Blue Nile was resumed on Wednesday 30th June.

The Steamer will, until further notice, run fortnightly between Sennar and Roseires and vice-versa.

Parcels for places south of Sennar, for despatch by steamer, may be accepted up to 5 kilos; those by overland route up to 3 kilos only.

Erkowitz Post Office is now classed as No. 2 on the List of Post Offices.

11. — British Postal Order Lost.

If presented for payment, the undermentioned British Postal Order should be seized and forwarded to the Secretary General, G.P.O.

No. $\frac{1}{3}$ 686638 — 10/-

12. — Identity Certificate Lost.

The following certificate has been lost by the holder:—

No. 16123—31st January 1912 Genoa (mandats) M. Baletto Giovanni fu Pietro.

In the event of its being presented at a Post Office, it should be seized and forwarded to the G.P.O.

13. — Modifications to Postal Guide.

Appendix X, Page 310, Column 12. New Zealand. Delete the words commencing in the third line with "tobacco" up to the words "New Zealand" in the 6th line, and replace the existing indications in column 3 by the following:—

1 kilo	85 mill.
3 "	210 "
5 "	360 "

٨ صرر النقود

تقرر تصدير صرر نقود على القطار نمرة ٢٠ علاوة على القطارات الجاري نقل النقود عليها بين المنصوره ومصر فيجب على وكلاء المكاتب التي يقف عليها القطار المذكور ان يصدرها عليه صرر النقود التي تكون موجودة لديهم عند مروره واستلام الواردة لهم عليه
وبما ان قطار مصر الذي يصل المنصوره من طنطا يوافق ميعاد وصوله ميعاد قيام القطار نمرة ٢٠ المذكور من المنصوره فيجب على المكاتب ان تصدر الصرر التي يرسم المكاتب السكائنة بين المنصوره والزقازيق (ما عدا الزقازيق ذاتها) على يد المنصوره لاجل اعادة تصديرها الى جهاتها بذات اليوم على القطار نمرة ٢٠
ومن خصوص المكاتب الواقعة بين طنطا والمنصوره فهذه يجب عليها ان ترسل بطريق المنصوره على القطار نمرة ٤٩ صرر النقود الصادرة برسم الزقازيق التي ربما تكون موجودة بعد سفر القطار نمرة ٥٠ حتى يمكن اعاده تصديرها الى جهتها في ذات اليوم على القطار نمرة ٢٠

٩ طرود السيجار وغيره الصادرة برسم الجيش الفرنسي

علم بما ورد من مصاححة البوسته الفرنسية بأنه لم يعد من الجائز دخول طرود البوسته المتضمنة سيجار وسيجارات المعنونة برسم العساكر الفرنسية شخصياً تستثنى من ذلك الطرود التي ترد من الاشخاص المقيمين في البلدان الاجنبية متضمنة هدايا وتبرعات برسم الجيش المسائل او الاستباليات او الاقسام العسكرية المختصة باسعاف الجرحى فهذه يجوز دخولها شرطاً ان تكون معنونة رأساً الى ناظر الحرية دون سواء وهو يتولى توزيعها
ومن المعلوم بان كتابة مرسل الهدية لاسم الاورطة المرغوب ارسال الطرد اليها تدل على رغبته في كيفية التوزيع ولكن السلطة العسكرية هي التي تحكم اذا كان يمكن اتمام هذه الرغبة ام لا
اما الطرود الواردة من البلدان الاجنبية برسم عساكر الحملة الانكليزية والبلجيكية الموجودين في فرنسا في ميدان القتال فتعفى من رسوم الجمر

١٠ مكاتب السودان

اقفل مكتب مفازه في ١٩ يونيو سنة ١٩١٥ ونقل موقفاً الى قلعة النخل وقد فتح المكتب الاخير في ٢١ يونيو ١٩١٥ وكافة المراسلات التي يرسم مفازه يجب ان ترسل الى قلعة النخل لحين ورود تعليقات جديدة
ومن الآن فصاعداً كافة المراسلات التي يرسم جبلا يجب ارسالها الى المكتب السائر (الخرطوم - جبلا) الذي انشئ في ٢٧ يونيو

وعليه يجب وضع الرقم ١ امامه في قائمة اسماء مكاتب السودان وهو يؤدي جميع فروع الاشغال في كافة المحطات التي يقف عليها لجبلا الا انه يتمتع عن اذا اشغال الحوالات في المحطات التي فيها مكتب بوسته مرخص له باشغال الحوالات في ذات الوقت للجمهور
ويقف المكتب السائر المذكور في ذات المحطات التي يقف عليها المكتب السائر في النيل الابيض بين الخرطوم والتوفيقية وفي كافة المحطات المتوسطة من التوفيقية الى جبلا
تقبل طرود لغاية ٥ كيلو برسم واو اعيد مسير وابور البوسته في النيل الازرق ابتداء من ٣٠ يونيو وهو يسير مرة كل ١٥ يوماً بين سنار والرصرص وبالعكس الطرود المرغوب ارسالها بوابور البوسته برسم الجهات الواقعة قبلي سنار يجوز ان يصل وزنها لغاية ٥ كيلو
واما التي ترسل بطريق البر فلا يجوز ان تزيد عن ٣ كيلو جعل مكتب اركويت الآن نمرة ٢

١١ فقد يون من بونات البوسته الانكليزية

فقد يون من بونات البوسته الانكليزية نمرة ٦٨٦,٦٣٨ $\frac{1}{3}$ بمبلغ نصف جنبه فاذا قدم لاحد المكاتب يجب ضبطه وارساله الى حضرة السكرتير العام بعموم الادارة

١٢ دفاتر اثبات الشخصية

فقد دفتر اثبات الشخصية الآتي نمرة ١٦١٢٣ - صادر في ٣١ يناير سنة ١٩١٢ من جنوى (قلم الحوالات) باسم باليتو جيوفاني ابن بيتر Baletto Giovanni fu Pietro فاذا قدم لمكتب من المكاتب يجب ضبطه وارساله الى عموم الادارة

١٣ تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

ملحق نمرة ١٠ - نيوزيلاندا - صحيفة ٣٧٥

العالمود ١٢ - احذف من الفقرة الثانية السطر الثالث ابتداء من كلمة (والدخان) لغاية (زيلنده الجديدة) في السطر الرابع واستبدل البيانات الموجودة بالعالمود ٣ بالآتيه

١	كيلو	٨٥	مليم
٣	»	٢١٠	»
٥	»	٣٦٠	»

مِصْرِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرُ الْبَرِيدِيَّ

١ مستخدم خائن

اتهم محمد السناوي المتسفر ببوستة مصر سابقاً بفتح المراسلات المسلمة لبوسته فاحيل على المحاكمة والآن صدر حكم محكمة الموسيقى بجسده ثلاثة اشهر وعزله من وظيفته وتعيينه الف غرش

٢ جرائد رخص بصورها

رخص لجريدة (لتوال اجبسيان) (L'Etoile Egyptienne) التي تصدر بالفرنساوية بمصر

٣ المراسلات المسجلة

تقرر استثناء جميع المراسلات الموصى عليها الاميرية المرسله من مصالح الحكومة بوجه عام من حكم التعليقات المدرجة في البند ٧ و ٤ من النشرات نمرة ١ و نمرة ١٣ الصادرين في ١٣ و ٢٩ يناير سنة ١٩١٤ القاضية بوجوب رسم علامة الصليب + على المراسلات المسجلة

٤ اذونات البوستة الداخلية

- (١) ليكن معلوماً بان اذونات البوستة الداخلية لا تدفع في مكاتب السودان ويجب الفات الجمهور الى ذلك عند السحب
- (٢) يجوز الصاق طوايح لا يزيد مجموع قيمتها عن ٤٩ ماياً على اذن البوستة الذي قيمته جنيه واحد مثل المتبع في بقية الفئات
- (٣) لا يجوز مطلقاً سحب اذونات بوسته داخلية بعد قفل حساب الخزينة اخر النهار
- (٤) لا يجوز مطلقاً ارتداد الرسم المتحصل عن اذن البوستة مهما كانت الحالة
- (٥) الغرض من انشاء الاستمارة ٣٠ قيد اذونات المدفوعة فقط وليس الصادرة

٥ صرف مبالغ لحساب مصالح اخر

يجب على المكاتب المعتادة ان تصرف مبالغ لحساب المصالح الاخر والتي سيرخص لها بذلك في المستقبل ان تطلب من مخزن مصر (ببولاق) فرع ادوات الكتابة -

عاباً من التي تحفظ فيها بطاقات الفهرس (نمرة ٩٦٦) وذلك لاجل حفظ الكرتون المحررة عليه الامثلة من امضات الموظفين المرخص لهم بامضاء اذونات الصرف

٦ طلبات ادوات الكتابة

اعتاد بعض المكاتب ان يطلبوا من المخزن مقادير كبيرة من ادوات الكتابة تزيد كثيراً عن اللازم لهم لظنهم بانه مهما خفض المخزن الكمية المطلوبة فان الباقي منها يكون اكثر ما يلزمهم فعلاً

وبما ان ذلك مغل ويحدث ارتباكاً في الاعمال ويضطر المخزن ان يوجد كميات كبيرة غير لازمة من ادوات الكتابة في مكاتب الجهات ولا ينبغي ما في ذلك من الاضرار بخزينة الحكومة

فيجب على مأموري الادارات ومأموري الاقسام والوكلاء ان يعملوا التحريات اللازمة لمعرفة الاماكن الموجود فيها مثل هذا الخلل وتعيين المستخدمين المسئولين وحيث ان الكمية الموجودة لدى المصلحة الآن من ورق اللف وقطع رصاص الاختام اوشكت ان تنفذ تقريباً فيجب البحث والتحري بكل دقة حتى اذا وجدت مقادير منها في احد المكاتب تزيد عن لوازمه الحاضرة يجب تبليغ ذلك لحضرة السكرتير العام بالحال

ويجب استعمال ورق اللف بكل حرص ولهذا يجب وضع الارشالات المسجلة داخل الاكياس الحمراء بدلاً من ورق اللف (الاف الاحوال الاضطرابية) وجمع ورق الملفات الواردة بقصد استعماله ثانية واذا وجد مقدار يزيد عن اللزوم من حبر الاختام يجب ارساله حالاً الى المخزن الواردة منه

وسيرسل للمكاتب موقتاً حبر ازرق للختم حين ورود الكمية الجديدة ومن الآن فصاعداً يجب ان تكون مقادير الادوات الكتابية على قدر اللزوم الحقيقي وقبل ارسال الطلبات الخاصة بها الى المخزن يجب فحصها بكل تدقيق

٧ الطرود

(الاشغال الخارجية)

يجوز تصدير الطرود الى هولاندا بطريق ايتاليا فقط على الواهورات الايتالية والرسم هو ١٢٠ مليم عن كل ما زنته ٥ كيلو

POSTAL CIRCULAR

1. — Postmastership vacant.

The Postmastership of Mataria (Daqalia) is vacant. Applications will be received as usual up to the 31st August 1915. Candidates should be in receipt of a salary of not less than L.E. 6, 500 mill. a month.

6. — Money Orders.

Offices are notified that in accordance with the new regulations to be followed for the franking of Government correspondence, the hafzas of Money Orders to be forwarded free, should be signed by the authorized official and should bear the impression of the special steel stamp referred to in para. (c), Art. 1, of Postal Bulletin No. 35, dated 3rd September 1914.

2. — Correspondence for Prisoners of War.

Offices are notified that ordinary correspondence only, addressed to Prisoners of War in Turkey, of British and French nationality, should be formed into packets and bear a ticket with the following annotation thereon:—

Pending the receipt by the different Departments of the steel stamp in question, the hafzas should bear the annotation "En franchise" signed by a responsible official, whose status should also be mentioned thereon.

*Au bureau des Postes Berne-Transit
Service des Prisonniers de Guerre.*

Money Orders not complying with these rules will be accepted by the Post Office only upon payment of the commission.

Such packets will be forwarded by the Egyptian Offices of Exchange to the Travelling Post Office of Culoz-Genève.

7. — Transport Allowances.

In cases where a Rural Postman, in receipt of a riding allowance of 600 mill. a month, is transferred in the same capacity from one locality to another, the cost of transport by rail of his riding animal will be paid by the Administration.

3. — Publication authorized.

Newspaper "Al Asri" published in Arabic in Cairo.

8. — Foreign Parcels.

(1) Parcels may now be accepted for the following Colonies for despatch by way of Port Said and Sydney exclusively:—

Samoa Islands (Apia), New Guinea, Marshall Islands, Caroline Islands and Marianne Islands at the following rates:—

1 kilo.....	95 mill.
3 „	220 „
5 „	370 „

4. — Pyramids (Camp) Post Office.

A Post Office No. 2 has been opened at the Pyramids (Camp) Cairo.

(2) Offices are notified that until further notice, all parcels for Switzerland should be despatched by way of France.

5. — Loss of Inland Postal Orders.

The following Postal Orders have been lost:

(3) Those for Denmark and Holland may be forwarded by way of London exclusively and they should be ordinary parcels only, not C.O.D. or Insured, which are not accepted for the Netherlands at present.

NUMBER.	VALUE.	ORIGIN.	DESTINATION.
V. 932	L.E. 1	Tahta.	—
„ 2698	„ 1	Abu Kebir.	—
2864	„ 1	Kantara.	Banha.

9. — New Form N° 5 E.D.

Offices are notified that as a result of the recent Conference of District Superintendents, it has been decided to regroup the

Offices admitted to this Service, are requested to suspend payment thereof. The orders should be seized and forwarded to the G.P.O. with any available information on the subject.

headings of forms No. 5 E.D. into one form. A separate copy of the Form, thus remodelled, should be used for the Inland Service, two copies for the Foreign Services and one for the Savings Bank.

The regrouping of these forms has been effected as follows:

(1) Cheque numbers to be entered in the margin of the last page of Form No. 2 E.D.

(2) The form relative to deposits of stamps is abolished.

(3) Inland serial books, specie packets and insured letters C.O.D. and insured parcels and collection orders to be combined on one form No. 5 E.D.

(4) One form will be used for foreign insured letters and boxes, C.O.D. and insured parcels, and another separate form for serial books and collection orders.

(5) Savings Bank books to remain on a separate form as at present.

In accordance with the foregoing, four Forms 5 E.D. only, should be used, whether of the old or new model.

Pending the printing of the new form, and until the present stock is exhausted, this method should be put into force from now by writing the different headings under one another on the present form, always bearing in mind that the entries of inland and foreign services are to be written on separate forms. When there is no transaction to record under any of the headings the word " Nil " should be inscribed.

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Appointments.

Alfred Borg.....	Distributor, Alexandria.....	1st April 1915	3rd class Clerk, on probation, Alexandria.
Kamel Siha Hanna.....	Apprentice, Samalut.....	1st June 1915	4th class Clerk Port-Saïd.
Francis Boulos Sidki ...	" Cairo.....	" " "	" " " Cairo.
Mohamed Ahmed El Naghi	" Cook's.....	" " "	" " " on probation, Cook's.
Hassan Moharram.....	" Cairo.....	" " "	" " " Cairo.

Transfers.

Michel Kabil.....	2nd class Clerk Cairo.....	1st June 1915	2nd class Clerk Dawawin.
Raghib Ghobrial.....	4th " " Dawawin.....	" " "	4th " " Cairo.
Mohamed Nour.....	Postmaster Belqas.....	" " "	Postmaster Kafr Daoud.
Younan Youssef.....	" Kafr Daoud.....	" " "	" Belqas.
Yousset Skandar Greis .	4th class Clerk Cairo.....	" " "	4th class Clerk Bulaq.
Fahmy Kheir.....	" " " Bulaq.....	" " "	" " " Cairo.
Loka Kaldas.....	" " " Kafr el Sheikh.....	" " "	" " " Minya.
Soliman Daoud.....	" " " Minuf.....	" " "	" " " Kafr el Sheikh.
Hassan Chafik.....	" " " G. P. O.....	" " "	" " " Cairo.
Nadim Ibrahim.....	" " " Cairo.....	" " "	" " " G. P. O.
Youannis Mina Abdel Malak.....	" " " ".....	" " "	" " " Asyût.
Youssef Risk.....	" " " Ismailia.....	" " "	" " " Cairo.

Retirement on Pension.

Ghobrial Hanna.....	2nd class Clerk Asyût.....	7th June 1915	Retired on pension.
Mohamed Amin.....	" " " G. P. O.....	24th " "	" " "

(٥) يستمر تخصيص استنارة على حدتها لاشغال صندوق التوفير كما هو المتبع الآن

وقد تقرر اعادة طبع الاستنارة (E.D. ٥) بشكها الجديد فرئما يتم ذلك ويستهلك المقدار الموجود من الطبعة الحالية يجب العمل بالطريقة الجديدة من الآن ولهذا يجب ادراج فروع الاشغال على الاستنارة المذكورة بالتتابع الواحد بعد الآخر . انما يقتضي فصل الاشغال الداخلية عن الخارجية وتحرير استنارة على حدتها لكل منها

وعند عدم وجود شيء من الفروع المذكورة يجب كتابة كلمة (لا شيء) فما تقدم يتضح عدد ان الاستنارات E.D. ٥ الواجب تحريرها سواء كانت من الطبعة الحالية او من الطبعة الجديدة اربعة

(٢) الغيت الاستنارة المختصة بمعهد طوابع البوستة

(٣) تقرر ادراج نمر مجموعات الدفاتر ٢ و ٤ و ٩ و ٢٥ و كذا الباقي بدون تسليم من صرر النقود والخطابات المؤمن عليها واوراق التحصيل والطرود المؤمن عليها والمحول عليها (اشغال داخلية) في استنارة واحدة E.D. ٥

(٤) تقرر تخصيص استنارة E.D. ٥ على حدتها لفروع الاشغال الخارجية الآتية - وهي الخطابات والعلب المؤمن عليها والمحول عليها والطرود المؤمن عليها واستنارة اخرى لنمر مجموعات الدفاتر واشغال التحصيل الخارجية

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
تعيينات			
الفريد بورج	موزع بادارة بوسنة اسكندرية	١ ابريل سنة ١٩١٥	مستخدم درجة تالك تحت الاختبار بادارة بوسنة اسكندرية
كامل سيجه حنا	تلميذ بمكتب سبالوط	١ يونيو	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة بور سعيد
فرنسيس بولس صديقي	بادارة بوسنة مصر	١	مصر
محمد احمد الناعي	بفندق كوك	١	تحت الاختبار بفندق كوك
حسن محرم	بادارة بوسنة مصر	١	بادارة بوسنة مصر
سقطات			
ميشيل كيل	مستخدم درجة ثانية بادارة بوسنة مصر	١ يونيو سنة ١٩١٥	مستخدم درجة ثانية بمكتب الدواوين
راغب غبريال	رابعة بمكتب الدواوين	١	رابعة بادارة بوسنة مصر
محمد نور	وكيل مكتب بلقاس	١	وكيل مكتب كفر داود
يونان يوسف	كفر داود	١	بلقاس
يوسف اسكندر جريس	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة مصر	١	مستخدم درجة رابعة بمكتب بولاق
فهمي خير	بمكتب بولاق	١	بادارة بوسنة مصر
لوقا قدس	كفر الشيخ	١	بمكتب المنيا
سليمان داود	منوف	١	كفر الشيخ
حسن شقيق	بعموم الادارة	١	بادارة بوسنة مصر
نديم ابراهيم	بادارة بوسنة مصر	١	بعموم الادارة
يونس مينا عبد الملك	بمكتب الاسماعيليه	١	بمكتب اسوط
يوسف رزق	بمكتب الاسماعيليه	١	بادارة بوسنة مصر
احالة على المعاش			
غبريال حنا	مستخدم درجة ثانية بمكتب اسوط	٢ يونيو سنة ١٩١٥	احيل على المعاش
محمد امين	بعموم الادارة	٢٤	

مِصْلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

النشرة نمرة ٣٥ الرقيمة ٣ ستمبر سنة ١٩١٤ ورينما يرد هذا الختم لجميع المصالح الاميرية يجب عليها ان تضع على حوافظ حوالات البوسته الصادرة منها العبارة (معفى من الرسوم) موقعا عليها من موظف مسؤول مع بيان وظيفته على الحوافظ واذا اهمل وضع العبارة المذكورة لا تقبل الحوالات في مكاتب البوسته دون دفع الرسم

٧ مصاريف الانتقال

اذا نقل طواف يتناول بدر ركوبه قدره ٦٠٠ مليم في الشهر من جهة الى اخرى بذات وظيفته تدفع له المصلحة اجرة نقل ركوبته بالسكة الحديد

٨ الطرود الخارجية

(١) يجوز تصدير طرود بوسته برسم المستعمرات الآتية بطريق بور سعيد وسدني فقط وهي:

جزائر سموان (ايبا) . غينيا الجديدة . جزائر مارشال . جزائر كارولين —
جزائر ماريان . وهذا هي الرسوم المقتضى تحصيلها

١	كيلو	٩٥	مليم
٣	>	٢٢٠	>
٥	>	٣٧٠	>

(٢) تصدر الطرود الى سويسرا بطريق فرنسا موقفاً حين صدور تعليقات جديدة

(٣) تصدر الطرود التي يرسم الدانبارك وهولاندا بطريق لندن فقط ويجب ان تكون عادية اي غير محمول عليها او مؤمن عليها لان الطرود التي من الفئتين الاخيرتين لا يجوز تصديرها في الوقت الحاضر برسم هولانده

٩ الاستمارة E.D. ٥

كان المتبع تحرير نسخة من الاستمارة E.D. ٥ عن كل فرع من فروع الاشغال الداخلية والخارجية غير انه على اثر اجتماع مأموري الاقسام الاخير تقرر ضم فروع الاشغال الداخلية في استمارة واحدة من الاستمارات المذكورة والاشغال الخارجية في استمارة اخرى مع تخصيص استمارة على حدتها لاشغال صندوق التوفير

وقد تم هذا التعديل بالكيفية الآتية

(١) تقرر قيد امر الشكايات في الطرف الاخير من الصحيفة الاخيرة من

الاستمارة E.D. ٢

١ خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب المطرية (دقهليه) فعلى الذين يرغبون الحصول على هذه الوظيفة ان يقدموا طلباتهم لغاية ٣١ اغسطس الجاري ويشترط ان لا تقل ماهية الطالب عن ٦ جنيه و ٥٠٠ مليم في الشهر

٢ مراسلات اسرى الحرب

عند ما تواجد مراسلات (عادية فقط) برسم اسرى الحرب من الرعايا الانكليز والفرنسيين الموجودين في تركيا يجب حزمها ربطاً وربطاً وكتابة العنوان الآتي عليها

(الى مكتب برن (سويسرا) — مرور — اشغال اسرى الحرب)
وعلى مكاتب التبادل المصرية ان ترسل هذه الملفات او الربط الى المكتب السائر بين كولوز — وجنيف

٣ جرائد رخص بصدورها

رخص لجريدة (المصري) وهي تصدر بالعربية بمصر

٤ مكتب الاهرام (معسكر)

فتح مكتب نمرة ٢ بالاھرام (معسكر) بمصر

٥ فقد اذونات بوسته داخلية

نمرة	التيمه	المكتب المرسل منه	المكتب المرسل اليه
٩٢٢	١	طهطا	—
٢٦٩٨	١	ابوكبير	—
٢٨٦٤	١	المنظرة	بها

فقدت الاذونات الموضحة اعلاه فاذا قدمت لاحد المكاتب المرخص لها باشغال اذونات البوسته الداخلية يجب ضبطها واراسالها الى عموم الادارة مع التقرير اللازم

٦ حوالات البوسته

بمقتضى اللائحة المختصة بالاجراءات الواجب اتباعها في تخليص المراسلات الاميرية يجب ان تكون حوافظ الحوالات المعفاة من الرسوم موقعا عليها من الموظف المعتمد ومختومة بالختم الفولاذي الخاص النوه عنه بالبند الاول فقره (ج) من

POSTAL CIRCULAR

ASSOCIATION POSTALE DE PRÉVOYANCE ET DE SECOURS MUTUELS

PROCÈS-VERBAL DE LA 25^{me} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'an mil neuf cent quinze et le 15 Juillet à 4 heures 30 p.m. l'Assemblée Générale Annuelle des Membres de l'Association Postale de Prévoyance et de Secours Mutuels se réunit à l'Hôtel des Postes sous la Présidence de M. A. Goldstein Bey, Vice-Président, pour discuter l'Ordre du Jour suivant :

- 1^o Approbation des comptes à fin Mars 1915.
- 2^o Situation de la Cantine Postale.
- 3^o Examen des propositions soumises pour l'Assemblée Générale et retenues par le Conseil.

Faute de quorum, l'Assemblée est renvoyée au vendredi, 30 Juillet 1915, conformément à l'art. 44 des Statuts.

L'an mil neuf cent quinze et le vendredi, 30 Juillet, à 5 heures p.m. l'Assemblée Générale Annuelle des Membres de l'Association Postale de Prévoyance et de Secours Mutuels se réunit de nouveau à l'Hôtel des Postes sous la Présidence de S. E. N. T. Borton Pacha, Président, pour discuter le même Ordre du Jour sus-indiqué.

L'Assemblée approuve à mains levées les comptes arrêtés à fin Mars 1915 tels que publiés dans le Bulletin Postal (Postal Circular) No. 25 daté du 23 Juin 1915; elle approuve aussi le Bilan de la Cantine Postale arrêté au 19 Mars 1915 dont copie ci-annexée.

S.E. le Président propose à l'Assemblée Générale la nomination d'une Commission spéciale chargée d'examiner les propositions concernant la prime consentie par Referendum en remplacement de la prime de garantie supprimée.

Cette Commission aura pour mission de présenter au Conseil, dans un délai de 3 mois, un rapport sur les propositions suivantes :

- 1^o Retenir en douze mensualités égales la prime actuelle.
- 2^o Etablir la dite prime proportionnellement aux appointements des Membres.
- 3^o Remplacer la dite prime par une élévation de la cotisation mensuelle des Associés.

S. E. le Président expose ensuite la situation prospère et satisfaisante de la Cantine Postale ajoutant que, malgré la situation actuelle, les bénéfices auraient permis de distribuer un dividende plus élevé aux acheteurs mais que, dans l'intérêt général, une certaine somme a été passée au profit de l'Association pour parer à toute éventualité.

L'Assemblée approuve ensuite les modifications suivantes aux Statuts proposées par le Conseil d'Administration.

Dans le but d'éviter toute équivoque ou réclamation ajouter à l'art. 9 des Statuts :

« Le Sociétaire qui donne sa démission de l'Association Postale tout en restant au service de l'Administration n'a droit à aucun remboursement ni indemnité ».

Remplacer le dernier paragraphe de l'art. 15 par le suivant :

« Les demandes des ayants-droit pour l'indemnité leur revenant ne sont admises que dans un délai de 6 mois à partir du décès de l'associé; dans tous les cas, passé un délai de 5 ans, à partir du décès de l'associé, toute somme non réclamée par les ayants-droit reste acquise à l'Association.

« Il est fait exception à cette disposition en faveur des mineurs ou incapables pour lesquels aucun tuteur n'aura été désigné; dans ce cas, le Conseil d'Administration statuera, après examen, sur les demandes tardives, mais sa décision ne sera passible d'aucun recours ».

S.E. le Président fait enfin remarquer à l'Assemblée que, malgré la situation en apparence prospère de la Société, le Conseil d'Administration est tenu à la plus grande prudence pour sauvegarder les intérêts des membres jusqu'à des temps meilleurs en cherchant à réaliser le plus d'économies possibles dans les charges de l'Association et à assurer des recettes suffisantes pour y faire face sans le moindre risque de déficit.

Il ne faut pas perdre de vue, en effet, que la situation économique actuelle résultant de la guerre a influé sur les meilleurs placements et que, par suite, il n'est pas possible, à l'heure actuelle de connaître la valeur des titres que l'Association a en portefeuille; il est à craindre que, même après la guerre, ces titres, bien que de premier ordre et de toute sécurité, ne puissent atteindre les mêmes cours que par le passé.

Il invite, par conséquent, les membres à soumettre toutes propositions de nature à augmenter les ressources de l'Association sans augmenter, bien entendu, les charges des associés.

Avant de terminer S.E. le Président, mû par un sentiment de bienveillant intérêt, recommande au personnel en général d'apporter l'économie la plus stricte dans ses dépenses domestiques, d'éviter tout luxe ou frais inutiles pour ne pas se laisser surprendre en cas de nouveau surenchérissement des vivres ou même de retenue éventuelle d'une partie des appointements par l'Etat jusqu'à la fin de la guerre.

La fin du discours de S.E. le Président est accueillie par des applaudissements en reconnaissance du vif intérêt qu'il ne cesse de prodiguer à l'Association, à la Cantine et à tout le personnel en général.

La séance est levée à 5 heures 20 p.m.

(Signé) A. GOLDSTEIN, Vice-Président.
 „ M. CHARBIN, Secrétaire Hon.

مِصْرِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشِيطَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

شركة الاقتصاد والتعاون

محضر الجلسة الخامسة والعشرين للجمعية العمومية

وتقرر ايضاً استبدال فقره الاخير من البند ١٥ من اللائحة بما يأتي
« لا تقبل من المستحقين مطالبة بكافأة الا اذا قدموها في خلال ٦ اشهر تمر
من تاريخ وفاة العضو وفي اية الاحوال اي مبلغ لا يطالب به المستحقون في خلال
خمس سنوات نمضي من تاريخ وفاة العضو يصبح حقاً مكتسباً للشركة
يستثنى من ذلك القصر والذين هم غير اهل للتصرف اذا لم يعين لهم وصي او قيم
ففي هذه الحالة يفحص مجلس الادارة الطلبات المتأخرة والقرار الذي يصدره يكون
نهائياً غير قابل المعارضة والنقض »

وفي الختام تكلم سعادة الرئيس عن حالة الشركة وقال انه بالرغم مما يظهر عليها
من اليسر وحسن الحال فان مجلس الادارة يرى وجوب السير بزيادة الحرس والحذر
لامكان المحافظة على صوالح الاعضاء ريثما تحسن الاحوال ولذلك قد وجه عنايته
الى اقتصاد جميع النفقات التي يمكن الاستغناء عنها وايجاد ابواب جديدة لاجل زيادة
دخل الشركة دون التعرض الى خطر العجز

ولا يجب ان يفوت الاعضاء بان الضيق المالي العمومي الناتج عن الحرب قد كان
له تأثير سيء على احسن واضمن الاوراق المالية ولذلك لا يتيسر في الوقت الحاضر
معرفة قيمة الاوراق والقراتيس المالية الموجودة الان لدى الشركة. وبالرغم عن كونها
من اضمن واحسن الاوراق المالية فانه يوجد خوف من انها لا تعود الى اسعارها
السابقة حتى بعد انتهاء الحرب ولهذا طلب سعادته من الاعضاء ان يرفعوا اليه
اي اقتراح يكون من ورائه زيادة موارد الشركة بدون زياده الحمل على الاعضاء
وفي الختام تفضل سعادته ونصح لجميع المستخدمين ان يقتصدوا ما يمكن من
نفقاتهم الخصوصية في منازلهم وبيتهم عن الاسراف والترف والنفقات غير الضرورية
لسيكونوا على استعداد لمقابلة الطوارئ فيما اذا عادت وارتفعت اسعار المواد
الغذائية او اضطرت الحكومة الى خصم شيء من الرواتب لحين انتهاء الحرب
وقد قابل الاعضاء هذه النصائح الثمينة والمواطف الشريفة بهتاف الاستحسان
اظهاراً لشكرهم لسهر سعادته على صالح الشركة والمكاتبين وما يظهره من الاهتمام الدائم
بخير المستخدمين عموماً

وانقضت الجلسة الساعة ٥ والدقيقة ٢٠ بدد الظهر

الامضاء
ا . جولدشتين نائب الرئيس
م . شربين سكرتير شرف

في ١٥ يوليو سنة ١٩١٥ الساعة الرابعة ونصف بعد الظهر التأمت الجمعية
العمومية لشركة الاقتصاد والتعاون في ديوان عموم البوستة بالاسكندرية برئاسة
صاحب العزة جولدشتين بك نائب الرئيس للنظر في المسائل الآتية
(١) المصادقة على حسابات الشركة لغاية اخر مارس سنة ١٩١٥
(٢) حالة كاتين البوستة

(٣) خصص الاقتراحات التي رفعت للجمعية العمومية ووافق عليها مجلس الادارة
ويما انه لم يحضر هذه الجلسة العدد الكافي من الاعضاء لجعل المداولات صحيحة
نوفقاً للبند ٤٤ من اللائحة اجلت الجلسة الى ٣٠ يوليو سنة ١٩١٥
وعاين التأمت الجمعية العمومية ثانية في ٣٠ يوليو سنة ١٩١٥ الساعة الخامسة
بعد الظهر بديوان عموم البوستة بالاسكندرية برئاسة صاحب السعادة برتون باشا
رئيس الشركة ونظرت في المسائل السابق ذكرها

فوافقت الجمعية العمومية برفع اليد على حسابات الشركة لغاية اخر مارس سنة ١٩١٥
كما هي موضحة بالنشرة نمرة ٢٥ الصادرة في ٢٣ جويليه سنة ١٩١٥ ووافقت ايضاً على
حساب كاتين البوستة لغاية ٢٩ مارس سنة ١٩١٥ (المرفق بالمحضر)

واقترح سعادة الرئيس على الجمعية العمومية تعيين لجنة لفحص الاقتراحات
المقدمة بشأن المبلغ الذي وافق الاعضاء على دفعه بدلاً من رسم الضمانات الملغى
وتقديم تقرير الى مجلس الادارة في خلال ثلاثة اشهر عن الاقتراحات الآتية وهي
(١) خصم الرسم الحالي على ١٢ شهر باسقاط متساوية

(٢) جعل قيمة الرسم المذكور بنسبة راتب العضو
(٣) الاستعاضة عن الرسم المذكور بزيادة مبلغ المرتب الشهري الذي يدفعه العضو
ثم اشار سعادة الرئيس الى النجاح الذي احرزه كاتين البوستة وقال انه بالرغم
عن الحالة الحاضرة كان بالامكان اعطاء المشترين ربحاً اكبر غير انه مراعاة لواجب
الاحتياط للطوارئ وللصالح العام قد استصوب اضافة جانب من الارباح الى مال الشركة
بعد ذلك وافقت الجمعية العمومية على ادخال التعديلات الآتية على لائحة

الشركة بناء على اقتراح مجلس الادارة
منماً للالتباس والمطالبات تقرر ان يضاف الى البند التاسع من اللائحة ما يأتي
« اذا استعفى العضو من عضوية الشركة وبقي في خدمة المصلحة لا يحق له ان
يسترد شيئاً او ان يأخذ مكافأة ما من الشركة »

POSTAL CIRCULAR

1. — Dishonest Employee.

Hussein Galal, ex-farrash, of Cairo Post Office, has been sentenced to three months imprisonment with hard labour for stealing the contents of postal parcels.

2. — Fines.

The Staff is hereby notified that, with effect from 1st September next, all fines imposed upon employees of the Administration will be retained from their salaries as hitherto and that the provisions of Art. 1, Postal Bulletin No. 36, of the 9th of September 1914, are therefore cancelled.

3. — Prepayment of Postage by Newspapers.

The privilege of prepayment of postage in cash, in lieu of postage stamps, has been withdrawn in the case of "Al Moayad."

4. — Correspondence of Prisoners of War.

Offices are notified that the provisions of Art. 10, Postal Circular No. 9, of 24th March 1915, apply equally to inland correspondence and ordinary parcels despatched by Prisoners of War in Egypt, or received for them.

Such articles should therefore be forwarded or delivered free of charge.

5. — Loss of Inland Postal Orders.

The following Postal Orders have been lost:—

NUMBER.	VALUE.		ORIGIN.	DESTINATION.	DATE OF ISSUE.
	L. E.	Mill.			
V. 2402	1	—	Bagur.	Saida Zenab.	25/7/15
" 6284	1	—	Alexandria.	Not mentioned.	
M. 1178	—	600	Cairo.	Kom Ombo.	29/7/15
K. 1638	—	500	Zaqaziq.	Faggala.	2/8/15
" 302	—	500	Asyut.	Shubra.	4/8/15
" 583	—	500	Nazali Ganub.	Cairo.	2/8/15
U. 1714	—	950	Mina el Bassal.	"	20/7/15
R. 816	—	890	Kafr Sheikh.	Samanud.	1/8/15

Offices admitted to this Service are requested to suspend payment thereof. The orders should be seized and forwarded to the G. P. O. with any available information on the subject.

6. — Form No. 5 E. D.

In case of inspection or consignment of an Office, the number of the last receipt detached from Books No. 2 I (Insured Letters Service) and 2 L (Insured Parcels Service) should be shown upon Form 5 E D reserved for the Foreign and Inland Services respectively.

7. — Verification of Books 2 G etc.

Offices are notified that the verification of Books 2 G is essential and should be effected immediately after receiving such books from the Stores. This verification should be extended to both the serial and consecutive numbers.

Serial Books which are found to contain less than the regular number of Forms, or in which errors occur, in either the progressive or serial number, must be immediately returned to the Stores Department for the necessary action.

Any neglect of these instructions will be punished.

8. — Tobacco etc. for French Troops.

Contrary to Art. 9 of Postal Circular No. 30 of the 1st of August 1915, Offices are notified that, in accordance with a communication received from the French Postal authorities, postal parcels containing tobacco, cigars or cigarettes, originating from abroad and addressed individually to French soldiers, are at the present time, exempted from the usual import formalities on condition that such parcels do not contain more than:

1 kilo of tobacco or 500 cigars or 500 cigarettes, and that the senders forward such parcels "Duty Paid".

9. — Foreign Parcels.

(1) Offices are notified that the parcel rates for European Russia and Finland, for parcels despatched by P. O. packets by way of Port-Said and London, are as follows:—

1 kilo	145 Mill.
3 "	195 "
5 "	240 "

(2) The parcels rates for the undermentioned countries have been modified as follows :—

Australia 70 mill., 145 mill. and 235 mill. for 1, 3 and 5 kilos respectively.

Fiji Islands, New Hebrides, Santa Cruz, Banks Islands, Solomon Islands, Papua, New Guinea, Mariannes Islands, Marshall Isles, Apia (Samoa) and Tonga 85 mill., 210 mill. and 360 mill. for 1, 3 and 5 kilos respectively.

10. — C.O.D. Parcels (Foreign).

(1) Offices are notified that Forms No. 3 H, when issued in connection with a remittance in respect of a C.O.D. parcel delivered, should bear the name of the addressee of the parcel in addition to the number.

(2) In those cases where the Trade Charges on a C.O.D. parcel are remitted by means of Postal Orders, a slip of paper should be attached to the Postal Orders, giving the name of the remitter (i.e. the addressee of the parcel) and the number of the Parcel.

(3) Egyptian Offices of Exchange should enter on Form 1 L.D. in column 6, the name of the addressee of the parcel and in column 14, the number of the parcel.

11. — Rural Stations.

(1) It has been observed that certain Rural Postmen are in the habit of entering in advance, upon the Way Bills, their hours of departure and arrival.

As this is contrary to regulations, Postmasters from whose Offices Rural Postmen depend, should draw their attention to this irregularity and warn them that, in case of continuance, they will be severely dealt with.

(2) The following new Rural Stations have been created :—

STATION	LINE
Ezbet Ibrahim Awad	Rôda-Qalandûl line
Tah Shubra	Quesna-Kafr el Sheikh Ibrahim
Mit El Ez	do.
El Agaiza	do.
Kafr El Shorafa El Sharqi	Tanta-Kafr el Sheikh Selim
Kafr El Ashqar	do.
Ezbet Bakir	Tanta-Shoqrof
Ezbet Morqos	Tanta-Nefia
Ezbet Ragheb	Qutur-Shubra Nabas
El Insha El Ramliéh	Mehallet Roh-Shabshir
Ezbet El Giridli	do.
El Kom El Ahmar	Qaha-Khelwet Sanhara
Abu Gabes	do.
Ezbet Ahmed Bey Assâd	do.

12. — Parcel for Wau.

The last steamer for Wau will leave Khartoum on the 6th September. Consequently no parcels for Wau received at Khartoum after the 2nd of September can be forwarded.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION.

Statement of Accounts for June 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Receipts from 1st April to May 1915	3.464	778	Expenditure from 1st April to May 1915	3.619	139
Receipts for month of June 1915.....	966	957	Expenditure during month of June 1915.....	481	106
Total Receipts.....	4.431	735	Total Expenditure	4.100	245
Profits realized at end of March 1915	3.119	297	Profits realized at end of June 1915.....	3.450	787
TOTAL....	7.551	032	TOTAL....	7.551	032

١١ خطوط الطوافة

(١) اعتقاد بعض الطوافة ان يدرجوا مواعيد القيام والوصول في قائمة السفرية مقدماً
ولما كان ذلك مخالفاً للتعليمات فيجب على الوكلاء تحذير الطوافة التابعين اليهم
من عراقب هذا الاجراء وتفهيمهم بان كل من يتجاسر على ارتكاب هذه المخالفة
يقاص بشدة
(٢) انشئت محطات الطوافة الآتية

اسم الخط	اسم الجهة
الروضه - فلندول	عزبة ابراهيم عوض
فويسنا - كفر الشيخ ابراهيم	طه شبرا
" "	ميت العز
" "	العجايزه
طنطا - كفر الشيخ سليم	كفر العرفا المرقى
" "	كفر الاشقر
طنطا - شقرف	عزبة بكير
طنطا - قيا	عزبة مرص
قطور - شبرا نباص	عزبة راعب
محلة روح - شيشير	الانثا الرملية
" "	عزبة الجريدلي
قها - خلوة سنهره	الكوم الاحمر
" "	ابو جابس
" "	عزبة احمد بك اسعد

١٢ الطرود الصادره الى واو بالسودان

يقوم اخر وابور من الخرطوم الى واو في ٦ ستمبر القادم ولذلك لا تقبل طرود
برسم الجهة المذكورة بعد ٢ منه

(٢) عدلت رسوم الطرود الصادرة الى البلدان المذكوره ادناه كما يأتي

كيلو	مليم
١	٧٠
٣	١٤٥
٥	٢٣٥

اوستراليا

جزائر فيجي - جزائر هبريد الجديدة - سانه كروز - جزائر
بانكس - جزائر سلومون - بابوا - غينية الجديدة . جزائر ماريان .
جزائر مارشال . ايسا (ساموا) وطونجيا

كيلو	مليم
١	٨٥
٣	٢١٠
٥	٣٦٠

١٠ الطرود المحول عليها بقيم - اشغال خارجية

(١) عند تحرير الاستارة ٣ H لارسال حوالة بالقيمة المتحصلة عن طرد محول
عليه يجب دائماً ذكر اسم المرسل اليه الطرد المحول عليه عدداً عن نمرة الطرد
(٢) عند ما ترسل قيمة الطرد المحول عليه المتحصلة بواسطة بون من بونات
البوسته الانكليزية يجب ان ترفق بالبون ورقة موضح بها اسم مرسل القيمة (اي
المرسل اليه الطرد) ونمرة الطرد
(٣) يجب على مكاتب التبادل المصرية ان تكتب اسم المرسل اليه الطرد بالعامود
٦ من الاستارة ١ L.D. ونمرة الطرد في العامود ١٤ منها

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر يونيو سنة ١٩١٥

مصرفات		ايرادات	
مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه مصري
١٣٩	٣٦٦١٩	٧٧٨	٣٦٤٦٤
١٠٦	٤٨١	٩٥٧	٩٦٦
٢٤٥	٤,١٠٠	٧٣٥	٤٦٤٣١
٧٨٧	٣,٤٥٠	٢٩٧	٣,١١٩
٠٣٢	٧,٥٥١	٠٣٢	٧,٥٥١

مصلحة البوستة المصرية النشرة البريدية

١ مستخدم خان

انهم حسين جلال الفراش السابق بادارة بوسنة مصر بسرقة محتويات الطرود فرقت واحيل على المحاكمة والان صدر حكم نيابة الوايلي بمصر بحبسه ثلاثة اشهر مع التشغيل

٢ الغرامات

ليكن معلوماً بأنه تقرر العودة الى خصم قيم الغرامات من ماهيات المستخدمين ابتداء من اول سبتمبر القادم
وعليه يبطل العمل بمنطوق البند ١ من النشرة نمرة ٣٦ الرقيمة ٩ سبتمبر سنة ١٩١٤ ابتداء من التاريخ المذكور

٣ التخليص نقداً على الجرائد بدون الصاق طوابع
(جريدة المؤيد)

النبي الترخيص الممنوح لجريدة المؤيد بان ترسل اعدادها بدون طوابع بالبوسته وعليه كافة الاعداد التي ترسل بالبوسته من الجريدة المذكورة غير ملصقة عليها طوابع بقيمة الرسوم المستحقة تعتبر غير خالصة ويجب تحصيل الرسم القانوني عليها

٤ اسرى الحرب

ان حكم البند العاشر من النشرة البريديه نمرة ٩ الصادر في ٢٤ مارس سنة ١٩١٥ يسرى ايضاً على المراسلات الداخلية والطرود العادبة المرسله من اسرى الحرب الموجودين بالقطر المصري او الواردة برسومهم
وعليه يجب تصدير الارساليات المذكورة وتوزيعها للمرسله اليهم مجانياً بدون تحصيل رسوم عليها

٥ فقد اذونات بوسته داخلية

نمرة	القيمة	المكتب المرسل منه	المكتب المرسل اليه	تاريخ الحجب
٧ ٢٤٠٢	مليم جنيه	الباچور	سيده زينب	٢٥ يولييه سنة ١٩١٥
٦٢٨٤	١	الاسكندرية	ابو سبل	—
M ١١٧٨	٦٠٠	مصر	كوم امبو	» ٢٩ يولييه
K ١٦٣٨	٥٠٠	الزقازيق	الغجاله	» ٢ اغسطس
K ٠٣٠٢	٥٠٠	اسيوط	شبرا	» ٤
K ٠٥٨٣	٥٠٠	زالي جاتوب	مصر	» ٢
U ١٧١٤	٩٥٠	مينا البصل	مصر	» ٣٠ يولييه
R ٠٨١٦	٨٠٠	كفر الشيخ	سنود	» ١ اغسطس

فقدت الاذونات الموضحة اعلاه فعلى المكاتب التي يطالب منها صرفها ان تضبطها وترسلها الى عموم الاداره مع المذكرة اللازمة عن السكيفية

٦ تحرير الاستمارة E.D. ٥

عند تسليم المكتب او تفتيشه يجب ذكر نمرة آخر ايصال مأخوذ من الدفتر نمرة I ٢ (المختص بالخطابات المؤمن عليها) و L ٢ (الخاص بالطرود المؤمن عليها) في الاستمارة E.D. ٥ المختصة بالاشغال الخارجية والداخلية

٧ مراجعة الدفتر G ٢ وامثاله

تلقت عموم الادارة الوكلاء الى وجوب مراجعة الدفاتر G ٢ وامثالها بحال ورودها من المخزن ويجب ان يشمل ذلك نمرة المجموعة والنمرة المتسلسلة فاذا وجد نقص في عدد الاستمارات والصفحات او خطأ في نمرة المجموعة او النمرة المتسلسلة وجب اعادة الدفاتر الى قلم المخزن لاجراء اللازم نحوها وكل من يهمل اتباع هذه التعليمات يقاص بشده

٨ ارسال الدخان برسم الجيش الفرنسي

خلافاً لما اجاء بالبند ٩ من النشرة نمرة ٣٠ الرقيمة اول اغسطس الجاري علم من مصلحة البوستة الفرنسية بان الطرود التي ترد من البلدان الاجنبية معنونة برسم افراد الجيش الفرنسية شخصياً ومتضمنة دخاناً وسيكارا وسيكارات تعفى الآن من اجراءات الوارد الاعتيادية شرطاً ان لا يتضمن الطرد اكثر من كيلوغرام واحد من الدخان او ٥٠٠ سيكاره او ٥٠٠ سيكار وان يصدره مرسله خالصاً رسوم الجمر ك مقدماً

٩ الطرود الخارجية

(١) جعل رسم الطرود الصادره الى روسية اوروپا وقتلانه على الواورات الانكليزية الشرقية بطريق بور سعيد ولندن كما يأتي :

كيلو	مليم
١	١٤٥
٣	١٩٥
٥	٢٤٥

POSTAL CIRCULAR

1. — Publication authorized.

Review, "Il Nilo," published in Italian in Alexandria.

2. — Balance of previous month on Form 14 N.

Contrary to Article 4, paragraph 2 of the instructions published in Postal Circular No. 10, dated the 26th March 1915, in order to avoid errors in bringing forward the balance from the previous month of stamps, cash, etc. on the subsequent Form 14 N, it has been decided to show such balance as follows:

(1) The balance of stamps, etc. and cash up to the end of the month should be carried forward upon the Form No. 14 N of the first day of the following month in column (Letter B) inscribed "Total of receipts for previous days" in the Receipts Section.

(2) The total of column (Letter A) should be added to that of column (Letter B) to form the general total of receipts up to date (Column letter C).

(3) The general total of receipts up to date thus formed (Column letter C) should be carried forward to Form 14 N of the following day in column (Letter B) and so on.

(4) As regards the Expenditure Section of Form No. 14 N, it should be used as at present and the figures of the general total of Expenditure Section (account No. 85) should equal those of the general total of Receipts Section (Column Letter C).

Account No. 43 and the present general total of receipts on Form No. 14 N and book No. 1 N should be omitted until modification of those forms by reprinting has been effected.

(5) On Form 16 N, the balance at the end of previous month should be entered separately, as at present, and regularly compared with that shown on book No. 1 N at the end of previous month. The details of the closing balance at the end of the current month should, as at present, also be shown on the table printed on the fourth page of that form.

(6) Postmasters are not compelled to form the monthly totals of columns at the foot of the last page of book No. 1 N.

3. — Requisitions for Uniforms and Boots for the Winter Season.

Offices are notified that orders for Winter Uniforms and Boots should be forwarded to the Central Stores Department, Alexandria, not later than the 15th September 1915.

Orders should be made out upon separate Forms No. 3 Q (indicating the grade, function and individual number) one for the Assistant-clerks, Temporary-clerks, Apprentices, Sub-postmasters, Collectors, Customs clearers, Sorters and Weighers to whom tunics were not supplied during the past year, and the other for all employees of other categories, such as Stampers, Convoyeurs, Packers, Postmen, Farrasheen, etc.

Coats and capes, whose period of wear is expired, should form the object of a special order upon Form No. 3 Q, in view of the fact that these articles are ordinarily supplied separately.

Postmasters are reminded that these requisitions should be filled in with the greatest care and when the uniforms have to be returned to the Stores to be changed or altered, or for any other purpose, they should always remember to mention in their correspondence the names and individual numbers of the employees concerned, pinning a note with these particulars in one of the inner pockets of the tunic and trousers in order to enable the garment to be identified.

Requisitions for boots for House to house delivery Postmen, Letter Box clearers and those performing such duties, should form the object of a special Form 3 Q which should be received by the Stores Department by the above date.

In case of promotion, transfer, dismissal or death before the supply has been effected, the facts should be communicated to the Stores Department immediately in order that the necessary steps may be taken.

Early notification of any delay in delivery of the uniforms should be sent to the Central Stores in every instance, postponed in time wherever possible and sick employees, admitted to hospital need not receive their new uniforms until their recovery has been certified (in the case of infectious diseases) or, in the ordinary course, upon their return from hospital fit to resume service.

Requisitions in the case of new employees should be accompanied by a note giving the necessary measurements taken, if possible, by a local tailor.

Offices are moreover reminded that it is useless to demand uniforms for employees who are not entitled to wear them, such as runners, porters, ghaffirs, lavatory attendants, etc. who are merely required to carry the regulation armet.

The style or model of the uniforms having been decided upon by the Postmaster General, at the time tenders were advertised for, it is useless to return them for alteration after the fashion of civilian garments, to lengthen them or take them in at the chest, etc. as such requests will not be considered and those who make them are liable to punishment.

Postmasters should take personal note of the orders made

out by their chiefs of Sections and satisfy themselves that the estimates for all kinds of uniforms are complete and in perfect order.

They will be held responsible for all orders which have been delayed and are received after the supply of winter uniforms and boots has been already effected.

The G.P.O. relies upon Postmasters to ensure that the staff

are correctly and cleanly clad and that the rules for the wearing and maintenance of uniforms, in good order, by wearers, are strictly observed.

An unshaven, carelessly dressed employee, who fails to wear his uniform properly, or to keep it clean and in a good state of repair, is considered by the G.P.O. to be a reflection upon the Postmaster from whose Office he depends.

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Appointment.

Albert Gutieres Pegna...	4th class Clerk, on probation, Alexandria	1st June 1915	4th class Clerk Alexandria.
--------------------------	---	---------------	-----------------------------

Transfers.

Abdel Hamid Fayed	4th class Clerk G. P. O.....	1st July 1915	4th class Clerk Alexandria.
Mohamed Hassan Hilmy.	.. .. Alexandria .....	.. .. ..	.. .. Commissary Luqсор.
Sami Refaat .....	.. .. Reliev. Commissary Luqсор	.. .. ..	.. .. Clerk Luqсор.
Skandar Attia .....	.. .. Commissary Luqсор.....	.. .. ..	.. .. ..
Ibrahim Osman.....	Postmaster Shiblanga .....	.. .. ..	.. .. Banha.
Guirguis Ghobrial Guirguis.....	.. Dishna.....	.. .. ..	Postmaster Daraú.
Skandar Bakhoum .....	.. Daraú.....	.. .. ..	.. Dishna.
Guirguis Saddik.....	.. Kafr el Zaiyat.....	.. .. ..	.. Banha.
Hamed Allam.....	.. Suhag.....	.. .. ..	.. Kafr el Zaiyat.
Daoud Soliman .....	.. Minya.....	.. .. ..	.. Suhag.
Abdel Chahid Ghobrial ..	.. Minúf.....	.. .. ..	.. Minya.
Hanna Mikhail.....	.. Mahalla.....	.. .. ..	.. Mit Ghamr.
Mahmoud Omar.....	.. Mit Ghamr.....	.. .. ..	.. Mahalla.
Farag Khalil.....	2nd class Clerk G. P. O.....	.. .. ..	2nd class Clerk Cairo.
Taha Guimei.....	4th Alexandria .....	.. .. ..	4th G. P. O.
Ragheb Mikhail.....	Postmaster Gizira.....	.. .. ..	3rd Cairo.
Spiro Hefa.....	3rd class Clerk Cairo .....	.. .. ..	Postmaster Gizira.
Seïd Chenouda	Postmaster Hilwan.....	.. .. ..	.. Faggala.
Mohamed Amin.....	.. Faggala .....	.. .. ..	.. Continental Hotel.
Mohamed Sidki.....	.. Continental Hotel.....	.. .. ..	.. Hilwan.
Ibrahim Wassef.....	4th class Clerk Cairo .....	.. .. ..	4th class Reliev. Clerk Shibir el Kom.
Dirias Ibrahim.....	.. .. Reliev. Clerk Shibir el Kom.	.. .. ..	.. .. Clerk Cairo.
Youssef Skandar Greis ..	.. .. Clerk Bulâq .....	.. .. ..	.. .. Tanta.
Messiha Guirguis.....	.. .. Tanta .....	.. .. ..	.. .. Bulâq.

Retirement on Pension.

Naaman Antoum.....	Postmaster Banha	8th July 1915	Retired on Pension.
--------------------	------------------------	---------------	---------------------

وتبرعم مسؤولين عن كل طلب يرد متأخراً بعد توريد الكساي والجزم عن فصل الشتاء وهي تؤمل منهم ايضاً ان يراقبوا دائماً كيفية استعمال المستخدمين للكساي حتى تكون دائماً نظيفة ومرتب وبعالة جيدة والمستخدم الذي يهمل حلالة ذقنه ويلبس كسوته بدون ترتيب ولا يعنى بنظافتها وحفظها دائماً بعالة جيدة ولائقة تعتبره عموم الادارة صورة منعكسة من ذات الوكيل التابع اليه

وبما ان صاحب السعادة المدير العام وافق على شكل هذه الكساي عند عمل المناقصة فمن العيب اعادة بقصد تعديل شكلها او طولها او تضييقها عند الوسط ونحو ذلك فان مثل هذه الطلبات لا يلتفت اليها ويقاص مقدموها وتستلفت عموم الادارة الوكلاء الى انه يجب عليهم ان يراجعوا بنفسهم الطلبات المقدمة من رؤساء الاقسام او الفروع بمكتبيهم وان يتأكدوا من ان كافة البيانات الموضحة بها عن كل نوع من انواع الكساي مستوفية ومطابقة للتعليقات والمصلحة

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
تعيينات			
البر جتير بنيا	مستخدم درجة رابعة تحت الاختبار بادارة بوسنة اسكندرية	١ يونيه سنة ١٩١٥	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة اسكندرية
سقطات			
عبد الحميد فايد	مستخدم درجة رابعة بعموم الادارة	١ يوليه سنة ١٩١٥	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة اسكندرية
محمد حسن حلمي	» » بادارة بوسنة اسكندرية	» » »	كساري » بمكتب الاقصر
سامي رفعت	كساري بدل » بمكتب الاقصر	» » »	مستخدم » » »
اسكندر عطيه	كساري » » »	» » »	» » » »
ابراهيم عنان	وكيل مكتب شيلنجه	» » »	» » » »
جرجس غبريال جرجس	» » دشنا	» » »	وكيل مكتب دراو
اسكندر باخوم	» » دراو	» » »	» » دشنا
جرجس صديق	» » كفر الزيات	» » »	» » » »
حامد علام	» » سوهاج	» » »	» » كفر الزيات
داود سليمان	» » المنيا	» » »	» » سوهاج
عبد الشهيد غبريال	» » متوف	» » »	» » المنيا
حنا ميخائيل	» » المحلة الكبرى	» » »	» » ميت غمر
محمود عمر	» » ميت غمر	» » »	» » المحلة الكبرى
فرج خليل	مستخدم درجة ثانية بعموم الادارة	» » »	مستخدم درجة ثانية بادارة بوسنة مصر
طه جمعي	» » رابعة بادارة بوسنة اسكندرية	» » »	» » رابعة بعموم الادارة
راغب ميخائيل	وكيل مكتب الجزيرة	» » »	» » نالته بادارة بوسنة مصر
سيرو جيفا	مستخدم درجة نالته بادارة بوسنة مصر	» » »	وكيل مكتب الجزيرة
سعيد شنوده	وكيل مكتب حلوان	» » »	» » الفجالة
محمد امين	» » الفجالة	» » »	» » » »
محمد صديقي	» » فندق الكوتنتنال	» » »	» » فندق الكوتنتنال
ابراهيم واصف	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة مصر	» » »	مستخدم درجة رابعة بادارة بوسنة مصر
درياس ابراهيم	معاون بدل » بمكتب شين الكوم	» » »	معاون بدل درجة رابعة بمكتب شين الكوم
يوسف اسكندر جرجس	مستخدم » » بولاق	» » »	مستخدم » » بادارة بوسنة مصر
مسيحه جرجس	مستخدم » » طنطا	» » »	مستخدم » » بمكتب طنطا
			مستخدم » » بولاق

احالة على المعاش

٨ يوليه سنة ١٩١٥ | اصيل على المعاش

وكيل مكتب بنها

نعمان انطون

مِصْلِحَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشْرُ الْبَرِيدِيَّ

١ جرائد رخص بصدورها

جريدة (ال نيلو II Nilo) وهي تصدر بالآيتاليه بالاسكندريه

٢ كيفية ادراج الباقي من الشهر الماضي على الاستمارة ١٤ N

خلافا للتعليمات الصادرة بالبند ٤ ففقرة ثانية من النشرة نمرة ١٠ الرقيمة ٢٦ مارس سنة ١٩١٥ حيث انه تلاحظ ان البعض يخطئ في تحيل الباقي من الشهر الماضي على الاستمارة ١٤ N فتسهيلا للعمل ولضبطه تقرر ادراج الباقي المذكور بالكيفية الآتية

(١) ينقل اجمالي الباقي من الطوابع وغيرها والنقدية لغاية آخر يوم من الشهر على الاستمارة ١٤ N المزمع تحريرها عن اليوم الاول للشهر التالي بقسم الإيراد في الخانة حرف B المروسة (جملة الإيراد لغاية اليوم الماضي)

(٢) يجمع جملة إيراد اليوم الاول حرف A على الباقي الموضح بحرف B فيكون (اجمالي الإيراد لغاية اليوم الجاري) حرف C بما فيه الباقي من الشهر الماضي

(٣) ينقل المبلغ المدرج بخانة حرف C الى عملية اليوم التالي في خانة حرف B وهم جرا

(٤) اما قسم المصروفات بالاستمارة ١٤ N فيستمر العمل به كالجاري وبهذه الطريقة يجب ان يكون الاجمالي العمومي مضاهياً تماماً لاجمالي الإيراد حرف C ويصرف النظر عن الخانات (٤٣) و (الاجمالي العمومي) سواء بالاستمارة ١٤ N أو الدفتر ١ N لينما يحصل التعديل اللازم عند اعادة الطبع

(٥) يستمر العمل بدون تغيير على الكشف الشهري ١٦ N بدرج الباقي من طوابع بوسته وخلافه ونقدية كل على حدته كالجاري الآن مع ملاحظة ضرورة مراجعة الباقي المذكور على الباقي المبين بعملية آخر يوم من الشهر الماضي بالدفتر ١ N منعاً للغلط ويلزم بيان المفردات الخاصة بالباقي في آخر الشهر الجاري بالمخصص الموجود على ظهر الكشف ١٦ N

(٦) تستلقت عموم الادارة الوكلاء الى عدم لزوم تكوين اجمالي بالدفتر ١ N في الخانة الاقيه الاخير المروسة (اجمالي الشهر)

٣ طلبات الكساوي والجزم لفصل الشتاء

يجب على المكاتب ان ترسل الى قلم الخزن العمومي قبل ١٥ سبتمبر الجاري الطلبات المختصة بكساوي فصل الشتاء والجزم

تحرر الطلبات على استمارة Q ٣ (موضحة بها درجة المستخدم ووظيفته ونمرته الشخصية) احداهما عن مساعدي المكاتب والمستخدمين الموقتين والتلامذة ومساعدي المكاتب والتخلصجية والتحصليجية والفرادين والوزاين الذين لم تصرف لهم ستره عن السنة الماضية . والاستمارة الاخرى عن كافة المستخدمين الذين هم من الفئات الاخر مثل الختامين والمفسرين والحزامين والسعاة والقراشين الخ .

ومن خصوص الكبايت والحرامل التي مضت عليها المدة المقررة لاستعمالها فهذه يجب ان يرسل عنها طلب مخصوص على حدته على الاستمارة Q ٣ لان المعتاد توريد هذه الاصناف على حدتها

وتذكر عموم الادارة الوكلاء بوجود الاعتناء في تحرير الطلبات المذكورة وبانه يجب عليهم عند اعادة الكساوي الى الخزن لاجل استبدالها او تصليحها او لاي غرض اخر ان يوضحوا اسماء المستخدمين المختصة بهم الكساوي ونمرهم الشخصية في المكاتب التي ترسل بخصوصها ويضعوا مذكرة بذلك في احدى جيوب السترة او البنطلون ويشيكونها من الداخل بدبوس حتى بواسطتها يمكن معرفة الشخص المختصة به

اما طلبات الجزم اللازمة للسعاة الذين يوزعون بمحلات الاقامة والسعاة الذين يفرغون الصناديق والذين يؤدون هذه الاشغال فهذه ترسل عنها استمارة Q ٣ على حدتها ويجب ان تصل الى الخزن في ذات التاريخ المحدد اعلاه

واذا ترقى مستخدم او نقل او رفت او توفي في المدة ما بين تقديم الطلب وتوريد الصنف في هذه الحالة يجب الاسراع الى اخطار قلم الخزن عنه لاجل اتخاذ ما يلزم من الاجراءات وفي جميع هذه الاحوال يجب ايقاف التسليم بالحال متى كان ذلك ممكناً واما المستخدمون المرضى او الموجودون تحت المعالجة بالمستشفيات فلا تسلم اليهم كساويهم الجديدة الا بعد خروجهم من المستشفى متى كان المرض عادياً وبعد الحصول على شهادة طبية عن نوالهم الشفاء من المرض الذي كانوا مصابين به اذا كان المرض من الامراض المعدية . والمستخدمون المستجدون يجب ان ترفق الطلبات الخاصة بهم بمذكرة توضح المقاسات اللازمة وهذه يجب اخذها ان امكن بواسطة احد خياطي الجهة

وتذكر عموم الادارة المكاتب ايضاً بانه لا فائدة من طلب كساوي للمستخدمين الذين لا حق لهم ان يرتدوا بكساوي رسمية كالساعة (الذين ينقلون البوسته من بلدة الى اخرى في القرى) والشياطين والحفراء وملاحظي الادبجانات فان هؤلاء يستعملون فقط علامة الذراع

POSTAL CIRCULAR

1. — New Post Office.

A temporary Office, No. 3, has been opened, at the British Red Cross Convalescent Hospital in the Muntaza Palace.

2. — Correspondence from Soldiers on Active Service.

Offices are reminded that correspondence emanating from soldiers of the Allied forces, whether unstamped or insufficiently stamped, addressed to residents in Egypt, should not be taxed provided they are franked by means of a seal annotation or datestamp indicating that they originate from the war zone.

3. — Inland Money Orders.

(1) The Inland Audit, G. P. O. has noticed on several occasions that certain Offices are in the habit of filling in Form 20 G when refunding the amount of an Inland Money Order to the sender, before the relative hafza is despatched. This is contrary to Art. 146 page 92 of the General Instructions.

The attention of Postmasters is therefore drawn to the fact that in case of refund, Form 20 G is drawn up only when the hafza of the Money Order has already been despatched to the Office of destination.

(2) Offices are notified that :—

Only the remitter is authorized to have the name of the payee of a Money Order altered.

Endorsement of a Money Order to a third person by the payee is only permitted when the endorsee resides within the district served by the Post Office at which the Money Order was originally payable. If otherwise, a second tax must be paid and a new Money Order made out.

4. — Sudan Money Orders.

In spite of the instructions published in Bulletin No. 44, Art. 13 of 20th September 1913, certain Offices continue to make confusion between the columns printed on Forms 13 G, the one headed "Money Orders Paid" and the other "Money Orders Refunded."

The attention of Offices is therefore strictly drawn to the facts that :

(1) Money Orders *originating from* the Sudan and paid in Egypt, should be entered in the 1st column.

(2) Only Money Orders *issued in Egypt on the Sudan* and subsequently refunded to the senders in Egypt, should be entered in the 2nd column headed "Money Orders Refunded."

5. — Inland Postal Orders.

Irregularities in connection with the new service of Inland Postal Orders have thus far been entirely overlooked by the G. P. O., but the service having been in operation for over a month, strict adherence to the rules and regulations in force will be required in future and omissions to comply therewith will render those responsible liable to punishment.

The following points are more particularly brought to the

notice of all concerned with the issue and payment of Inland Postal Orders:—

(1) Particular attention should be paid to the date stamping of all Postal Orders, whether issued or paid. Considerable inconvenience arises through the omission of date-stamps.

(2) The Postage Stamps affixed to a Postal Order must never exceed 49 mill. in value, but should a member of the public, through ignorance, affix stamps for a larger amount, the paying Office will only pay the amount of the Postal Order plus 49 mill., the maximum value that may be added in stamps. Postal employees should therefore take every opportunity of informing the purchasers of Postal Orders that the maximum value of stamps that may be affixed to any one Order is 49 mill. only.

(3) Paid Postal Orders must be kept apart and sent separately to the Inland Audit Office and not mixed up with other documents such as procurations, declarations, etc. which should be retained in a special dossier by the paying Office.

(4) The public must be informed of the importance of retaining Counterfoils which should be properly filled in, as no claims for refund in the event of the loss of an Order can be entertained without the production of the counterfoil.

(5) No refund may be made to the purchaser of a Postal Order unless the Counterfoil is produced, and in all cases of refund, the full name and address of the applicant, followed by the word "Remitter" should be written on the Postal Order in the place reserved for signature of the payee.

(6) When sending in Form 21 G, Offices should only fill in the quantity required, leaving the columns for numbers and value to be filled in by the Head Office.

Offices are requested, when forwarding a requisition, invariably to date stamp the Form No. 21 G in the upper righthand corner above the space reserved for the Annual number.

On receiving Postal Orders from the Central Cash Office, Form No. 21 G should be datestamped in the space at the foot thereof reserved for the purpose.

6. — Loss of Inland Postal Orders.

The following Postal Orders have been lost :—

NUMBER.	VALUE.	ORIGIN.	DESTINATION.	DATE OF ISSUE.
	L.F. MIL.			
K. 1277	— 500	Maqagha.	Shubra.	12/8/15
V. 1987	1 —	"	"	"
D. 857	— 200	Minya.	Asyut.	14/8/15
E. 122	— 250	Abu Qurqas.	Girga.	27/7/15

Offices admitted to this Service are requested to suspend payment thereof. The Orders should be seized and forwarded to the G. P. O. together with any available information.

مَصَلِيَّةُ الْبُوسْتَةِ الْمِصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

١ مكتب بوسنة جديد

قد فتح مكتب بوسنة موقت نمرة ٣ في مستشفى النقاهة لجمعية الصليب الاحمر في سراي المنزه

٢ مراسلات العساكر العاميين في الجيش

تذكر عموم الادارة الوكلاء الى ان المراسلات الصادرة من عساكر الحلفاء الى اشخاص مقيمين في القطر المصري لا يجب تغريمها قط عند ما تكون غير مخلص عليها او غير مستكملة الرسم وذلك متى كان عليها بصمة او تأشير او ختم تاريخه يشير الى ان الرسالة صادرة من ميدان الحرب .

٣ الحوالات الداخلية

(١) لاحظ قلم المراجعة مراراً ان بعض المكاتب اعتاد ان يجرر الاستماره ٢٠ G عند رد قيمة الحوالة الداخلية الى مرسلها قبل تصدير حافظتها وبما ان ذلك مخالف لمنطوق البند ١٤٦ من كتاب التعليمات العمومية صحيفة ١٠٧ اقضى الفات السكاتب الى انه عند رد قيمة الحوالة الى مرسلها لا يجب تحرير الاستماره ٢٠ G الا اذا كان سبق ارسال حافظة الحوالة الى المكتب المرسل اليه

(٢) تلفت عموم الادارة الوكلاء الى ما يأتي
لا يجوز لاحد غير مرسل الحوالة طلب تغيير اسم المرسل اليه
لا يجوز للرسالة اليه الحوالة تحويل قيمتها على ظهرها لشخص اخر مقيم في جهة غير الجهة المسحوبة عليها
واذا كان المرسل اليه يرغب توصيل القيمة الى جهة اخرى فاعليه الا ان يستلمها هو ثم يصدرها بحوالة جديدة الى الجهة المرغوب اعادة النقود اليها

٤ الحوالات السودانية

بالرغم عن التعليمات الصادرة بالبند ١٣ من النشرة نمرة ٤٤ الرقيمة ٢٠ سبتمبر سنة ١٩١٣ لا يزال بعض المكاتب يخلط بين الخاتمتين الموجودتين بالاستماره ١٣ G المروسة احداهما (الحوالات المدفوعة) والاخرى (حوالات مرتده)
ولذلك تلفت عموم الادارة الوكلاء الى اتباع ما يأتي :

(١) الحوالات الصادرة اصلاً من السودان ومنصرفه بالقطر المصري تدرج

في الخانة الاولى

(٢) لا يدرج في الخانة الثانية المروسة (الحوالات المرتدة) سوى الحوالات المسحوبة اصلاً من القطر المصري على السودان وارتدت لمرسلها بالقطر المصري

٥ اذونات البوسنة الداخلية

قد لوحظ جملة مخالفات في اشغال اذونات البوسنة الداخلية وقد كانت عموم الادارة لغاية الآن تتساهل في مسامحة الوكلاء عنها
وبما انه قد مضى الآن اكثر من شهر على مباشرة هذه الاشغال فعلى الوكلاء

ان يتبعوا بكل دقة تنفيذ التعليمات الصادرة عنها لان كل سهو يحصل منهم في ذلك يعرض المسؤولين عنه للقصاص

ولزيادة الفائدة نوضح بعده الاوجه المهمة الواجب اتباعها في سحب ودفع اذونات البوسنة المذكورة

(١) يجب الالتفات جيداً لخطم كافة الاذونات بخطم التاريخ سواء كانت مسحوبة او مدفوعة لان كثيراً ما نحصل مشغولية كبرى بسبب عدم ختم الاذونات بالخطم المذكور
(٢) يجب ان لا تزيد قيمة طوابع البوسنة المصققة على اذن البوسنة عن ٤٩ ملياً واذا فرض وكان احد الجمهور لصق عن جهل طوابع بقيمة اكثر من ذلك فان مكتب البوسنة يدفع فقط قيمة الاذن الاصلية مضافاً اليها ٤٩ ملياً الذي هو منتهي القيمة التي يمكن لصق طوابع بها .

ولذلك يستحسن ان يجبر مستخدمو البوسنة كل من يشتري الاذونات بان اقصى

قيمة للطوابع التي يمكن لصقها على اذن البوسنة الواحد هي ٤٩ ملياً فقط

(٣) تحفظ اذونات البوسنة المدفوعة على حدة وترسل لوحدها لقلم المراجعة الداخلية وليست مرفقة بمستندات اخرى مثل التواكيل والاقرار وخلافه لان هذه يجب حفظها في ملف خصوصي في مكتب الدفع .

(٤) يجب تفهيم الجمهور عن اهمية حفظ قسيمة اذن البوسنة معهم بعد ملء خاناتها بمعرفتهم بكل اعتناء لانه اذا فقد الاذن وطلب صاحبه ارتداد قيمته لا يمكن المصلحة النظر في طلبه ما لم يكن مرفقاً بالقسيمة المذكورة .

(٥) لا يمكن ان ترد الى المشتري قيمة اذن بوسنة ما لم يبرز القسيمة الخاصة به وفي كل مرة ترد فيها قيمة اذن يجب ان يكتب عليه اسم وعنوان الطالب بالسكامل مصحوباً بكلمة (المشتري) وذلك في الحقل المخصص لامضاء المستلم .

(٦) عند ارسال المطبوع ٢١ ج فعلى المكاتب ان تكتب فقط المقدار المطلوب وان تترك الخانات المخصصة للعدد والقيمة على بياض لاجل املاها بمعرفة عموم الادارة وعلى المكاتب عند ارسال طلب الاذونات ان تحتم حتماً الاستماره ٢١ ج بالخطم اليومي في الركن الايمن الاعلا منها فوق الجزء المخصص للنمرة السنوية .

وعند ورود اذونات البوسنة من قلم الخزينه العمومية تحتم الاستماره ذاتها بالخطم اليومي في الجزء المخصص لتلك في اسفلها

٦ فقد اذونات بوسنته داخلية

نمبرة	القيمة	المكتب المسحوب منه	المكتب المرسل اليه	تاريخ السحب
K ١٢٧٧	٥٠٠	منافه	شبرا	١٢ اغسطس ١٩١٥
V ١٩٨٧	١	»	»	» ١٢
D ٨٥٧	٢٠٠	المنيا	اسيوط	» ١٤
E ١٢٢	٢٥٠	ابو قرقاص	جرجا	» ٢٧ يوليو

قد فقدت الاذونات الموضحة اعلاه فعلى المكاتب التي يطلب منها صرفها ان تضبطها وترسلها الى عموم الادارة مع المذكرة اللازمة عن السكيفة

POSTAL CIRCULAR

1. — Prepayment of Government Correspondence.

Offices are notified to accept the prepayment of registered Government correspondence with surcharged stamps of other values than five milliemes.

2. — Military Correspondence.

Offices are notified that, with effect from the 1st October next, letters and postal packets addressed to the military may be accepted free up to 4 oz (120 grammes).

Those exceeding 4 oz (120 grammes) in weight should be stamped at the rate of 1d. an oz (30 grammes) up to a maximum of 12 ozs. Articles insufficiently stamped should be taxed at the ordinary rate of 1d. per oz only.

3. — Foreign Parcels.

The C.O.D. and Collection Order Services (in departure) with France are suspended until further notice.

4. — Specie Service with Bir Shams.

The Specie Service has been resumed with Bir Shams Office.

The groups will be forwarded through Qanater El Khairia Office but this implies no modification in the despatch of correspondence and parcels for Bir Shams and Sitris, which will continue as at present.

5. — Commemorative Labels.

The "Comité d'Assistance des Familles des Mobilisés Italiens" of Cairo is issuing an oblong, adhesive label measuring approximately 5 cm. by 2 1/2 cm., printed in diverse colours, for affixing to correspondence as a souvenir.

Offices are informed that these labels have no postal value whatever and postal articles must bear the ordinary postage

stamps in addition to the labels, otherwise they should be taxed.

Offices are requested, moreover, to take care not to date stamp these labels.

6. — Foreign Money Orders.

Offices are notified that the payment of Money Orders and Telegraphic Money Orders issued in France upon Egypt and the Sudan after the 2nd of September 1915, is suspended until further notice.

Money Orders and Telegraphic Money Orders, payable in France may, however, be issued as hitherto.

7. — Inland Money Orders.

(1) It occasionally happens that a Money Order is paid twice over, first by means of the duplicate Order and the original hafza and then by the original order and a duplicate hafza.

Para. 139, page 91 of the General Instructions requires that careful search be made in the Money Order register, No. 16 G, if a duplicate order is presented for payment. Offices are requested to add to this paragraph that careful search should also be made in the Register if a hafza is missing therefrom and a duplicate of which has to be applied for from the Office of origin.

In short, researches in Book 16 G should always be made :

(a) When payment is requested by a Duplicate Money Order.

(b) When payment is requested by means of the original policy while the original hafza does not exist in the Office of destination.

(2) Considerable inconvenience is experienced by the Inland Audit Office and much extra correspondence is occasioned by the omission of essential entries on Money Orders and especially of office datestamps and the signatures of issuing and paying clerks.

Offices are requested to see that the staff concerned carefully observes all such formalities in connection with Money Orders before the documents are sent to the Inland Audit Office and omissions in this connection in future will not be overlooked.

8. — Savings Bank.

The undermentioned Offices have been admitted to the Savings Bank Service : —

Maadi	Taufiqia
Disunis	Shohada
Mitubis	Tamieh
Tanta Branch	Sanabou
Bashbish	Abu Shusha
Qaha	Abu Tisht
Aulila	Dabia
Siuêta	Sibaia
Gidayida	Shallal A.
Akyad	Shallal B.
Manashi	Shallal C.
Manshiet Sultan	

9. — Loss of Inland Postal Orders.

The following Postal Orders have been lost :—

NUMBER.	VALUE.	ORIGIN.	DESTINATION.	DATE OF ISSUE.
	L. E. Mill.			
E. 1154	— 250	Bab el Khalq	Dikernis	2/8/15
C. 1022	— 150	Nakada	Cairo	21/8/15
H. 2901	— 400	Kafr Daoud	Bilcas	22/8/15
O. 784	— 700	Quaraskia	Cairo	10/8/15
D. 2609	— 200	Suez	Ghuria	18/8/15
F. 718	— 300	Mallaway	Akhmin	5/8/15

Offices admitted to this Service are requested to suspend payment thereof. The Orders should be seized and forwarded to the G. P. O. together with any available information.

10. — Steel Types (16) 1916.

Offices are requested to demand from the Central Stores Department, by means of Form No. 14 FD, the Steel Types (16)

1916 necessary for their Office datestamps, the boxes of which are without any; Offices from which depend commissaries, convoyeurs or rural postmen, should include in their demand the types necessary for such employees; sub-postmasters should personally forward their demands.

Requisitions should comprise only the type in question together with a specimen-type of a former year, as a guide.

As regards revolving datestamps, of the new system, which do not include the date of next year (16), Offices should commence forwarding them at once to the Stores Department accompanied by a Form No. 191 for the purpose; Offices possessing only one datestamp, should request the Central Stores to send them a temporary stamp in exchange, which they should use until the original stamp is returned to them.

Attention is drawn to the fact that many of the revolving datestamps have two wheels which include the types for the following, as well as the present year; in such instances there is no necessity to return them to the Stores Department to be engraved. Neglect of this fact will render the employee concerned liable for the cost of despatch and return of such stamps as well as the cost (100 mill.) of engraving a temporary stamp.

All requisitions should be received by the Central Stores not later than the 5th October. A fine of 50 mill. will be imposed upon employees in respect of each requisition received by the Stores after that date.

11. — Sudan Offices.

A Post Office No. 2 has been opened at Gambella and is admitted to the T. M. O. service.

12. — Parcels for Sudan.

The Sudan Post Office reports that parcels are being received in wrappers which have been used a second time and upon which the stamp "Passed by Censor" was apposed on the first occasion.

As this is irregular and is liable to lead to the parcels being detained by the Censor, Offices are warned not to accept parcels with such wrappers which are used by the public with the evident intention of evading the censorship.

ثانياً - (استيفاء الحوالات المنصرفة قبل ارسالها الى عموم الادارة)
يلاحظ قلم المراجعة بعموم الادارة في كثير من الاحايين ان بعض الحوالات
ترد اليه من مكاتب البوستة غير مستوفية لبعض الاجراءات الادارية كامضاء مكتب
السحب او الصرف وتكتم مكتب الاصدار او الصرف الخ
وحيث ان هذه الاجراءات في غاية الامة وضرورية فيضطر قلم المراجعة الى
اطاقتها للمكاتب الخاصة بها للاستيفاء فيترتب على ذلك تبادل عدة مكاتبات ولا يخفى
ما في ذلك من المشقة وضياح الوقت

بناء عليه تستلقت عموم الادارة كافة المكاتب بوجه عام الى ضرورة بذل العناية
الثامة حتى ترسل المستندات من حوالات وخلافه مستوفاة لكافة الاجراءات المصلحية
المتنصوص عنها بالتعليمات السابق اصداها وكل مخالفة تتضح من هذا القبيل يتوقع
عنها القصاص اللازم ولا يفوت نظر الوكلاء ان الحوالات هي عبارة عن مستندات او
محاويل رسمية صادرة من المصلحة وليس من اللايق ان تعطى للجمهور غير مستوفاة

٨ صندوق التوفير

رخص للمكاتب الآتية باشغال صندوق التوفير

المادي	التوفيقية
دسونس	الشهدا
مطوبس	طامية
طنطا (فرعى)	صنبر
بشبين	ابوشوشة
نهما	ابوطشت
اوليه	الضبيح
السيطة	الساقية
الجديدة	الشلال A
اكباد	الشلال B
الناثي	الشلال C
منشبة سلطان	

٩ فقد اذونات بوسته داخلية

نمرة	التيبة	المكتب المرسل منه	المكتب المرسل اليه	تاريخ السحب
E ١١٥٤	ملم جنيه	باب الخلق	دكرنس	٢ اغسطس ١٩١٥
C ١٠٢٢	— ١٥٠	تصاده	مصر	» » ٢١
H ٢٩٠١	— ٤٠٠	كفر داود	باتاس	» » ٢٢
C ٧٨٤	— ٧٠٠	القرشية	مصر	» » ١٠
D ٢٦٠٩	— ٢٠٠	السويس	النوريه	» » ١٨
F ٧١٨	— ٣٠٠	ملوي	اجمب	» » ٥

فقد الاذونات الموضحة اعلاه فاذا طلب صرفها من احد المكاتب يجب ضبطها
وارسالها الى عموم الادارة مع التقرير اللازم

١٠ - الرقم (١٦) لسنة ١٩١٦

يجب على الوكلاء الخالية علب اختتامهم من الرقم (١٦) الدال على سنة ١٩١٦ ان

يطلبوا الرقم المذكور من قلم المخزن بواسطة الاستارة نمرة ١٤ F.D. التي يجب ان
تتضمن على الارقام اللازمة للقوسارية والمتسفرين والطوافين التابعين اليهم

اما مساعدو المكاتب فيقدمون طلباتهم على حداثها

ويجب ان لا تشمل الطلبات المشار اليها على ارقام غير الرقم المذكور ويرفق
مع الطلب حرف قديم من احرف السنوات الماضية بصفة مقاس للحرف المطلوب
ومن خصوص الاختتام المتحركة التي من الطراز الجديد فالتى تكون خالية من
الرقم الدال على سنة ١٩١٦ يجب ارسالها حالاً الى مخزن عموم الادارة مرفقة
بالاستارة ١٩١ لسنة ١٩١٦ لاجل حفر السنة المذكورة بها واعادتها بعد التأكد من انها خالية
من السنة المذكورة

واذا كان لا يوجد في المكتب سوى ختم واحد متحرك يجب اخطار قلم
المخزن حالاً وهو يرسل اليه ختماً موقفاً ليستعمله في خلال المدة بين ارسال الختم
الى المخزن وحفر الرقم (١٦)

وهنا تستلقت المصلحة الوكلاء ان كثيراً من الاختتام المتحركة بها عجلتان
للدلالة على السنوات وهذه لا تحتاج لتغيير او حفر سنوات جديدة بل تنفع لاي
سنة وعلى ذلك لا يلزم ارسال مثل هذه الاختتام لحفر سنة ١٩١٦ عليها

واذا رسلت اختتام من هذا النوع الى المخزن يلزم المستخدم المسئول باجرة
تصدير طرد بوسته الى المخزن ومنه ذهاباً واياباً حسب لائحة المخزن وكذلك يتحمل
مصاريف حفر ختم موقت يستعمل مدة وجود الختم الاصلي في المخزن واما اجرة
حفر الختم الموقت فهي ١٠٠ مليم

وقد تمحدد يوم ٥ اكتوبر القادم ليكون اخر ميعاد لورود الطلبات من النوعين
ومن يتأخر تتقرر عليه غرامة قدرها خمسون ملياً

١١ المكاتب السودانية

فتح مكتب بوسته نمرة ٢ في جبلا وعليه يجوز تبادل حوالات تفرغية مع
الجهة المذكورة

١٢ الطرود التي يرسم السودان

ورد من مصلحة البوستة السودانية ان الطرود تصل الى السودان احياناً موضوعاً
داخل غلافات مستعملة سابقاً ولا تزال ملصقة عليها البطاقة المحررة عليها الجملة

(اطالع عليه المراقب Passed by the Censor)

وحيث ان ارسال الطرود داخل الغلافات المذكورة مخالف للاصول ويترب
عليه تأخير الطرود بقلم المراقبة فيجب على الوكلاء ان يرفضوا ما كان منها موضوعاً
داخل الغلافات المماثلة لان الجمهور انما يستعملها مرة ثانية بقصد ادخال الغش على
المراقب

مِصْلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيَّ

فاقتضى تحذير الوكلاء بان هذه البطاقات لا قيمة بريدية لها البتة في التخليص على المراسلات وكافة الخطابات المصقفة عليها يجب ان تلتصق عليها طوايح بوستة مصرية لتخليص رسم البوستة علاوة على البطاقة واذا لم تكن ملصقة عليها طوايح بوستة تعتبر غير خالصة الاجرة

ومما يجب الفات الوكلاء اليه ايضاً انه لا يجوز ختم البطاقات المتوهم عنها بختم المكتب ذي التاريخ

٦ الحوالات الخارجية

بمقتضى ايقاف صرف حوالات البوستة العادية والحوالات التلغرافية المسحوبة في فرنسا على القطر المصري والسودان بعد ٢ ستمبر الجاري

واما الحوالات العادية والحوالات التلغرافية الصادرة من القطر المصري الى فرنسا فيستمر سحبها حسب المعتاد

٧ حوالات البوستة الداخلية

اولاً — يتفق احياناً ان حوالات البوستة تدفع مرتين الاولى بمقتضى حوالة (بدل عن ضائع) وحافظتها الاصلية والثانية بمقتضى الحوالة الاصلية وحفاظتها

بدل عن ضائع

وحيت جاء في البند ١٣٩ من كتاب التعليمات العمومية بحقيقة ١٠٦ بانه عند ما يؤتي للوكيل بصورة حوالة بمر عليه ان يتحقق بمراجعة الدفتر ١٦ G ان الحوالة لم يسبق صرفها بمقتضى البوليصة الاصلية فيقتضي على الوكلاء تكميل البند المذكور باضافة الفقرة الآتية اليه

« ويجب على الوكيل ايضاً ان يتحقق بواسطة الدفتر ١٦ G من عدم سبق صرف الحوالة في حالة ما اذا كانت فقدت الحافظة الاصلية ودعت الحال الى طلب صورة جديدة عنها من مكتب التصدير »

والخلاصة انه يجب مراجعة الدفتر ١٦ G

(١) عند ما يطلب الصرف بمقتضى حوالة (بدل عن ضائع)

(٢) عند ما يطلب الصرف بمقتضى الحوالة الاصلية في حالة عدم وجود الحافظة الاصلية بالمكتب المرسل اليه

١ التخليص على المراسلات الاميرية

مرخص للمكاتب قبول المراسلات الاميرية الموصى عليها الصادرة المخلص عليها بطوايح مضافة اليها قيمة جديدة من فئة ٢ مليم او غيرها بدلا من فئة ٥ مليات

٢ مراسلات الجيش المحارب

ابتداء من اول اكتوبر القادم يجوز قبول المراسلات والملفات المنونة برسم رجال الجيش البريطاني المحارب مجازاً لغاية ما زنته ٤ اونسات (١٢٠ غرام) وما يزيد وزنه عن ٤ اونسات (١٢٠ غرام) يجب ان يخلص عليه بواقع ١ بني عن كل اونس (٣٠ غرام) لغاية ١٢ اونس

اما المراسلات التي تكون غير مستكملة الرسم فيحصل عليها الرسم الاعتيادي فقط بواقع ١ بني عن كل اونس (٣٠ غرام)

٣ الطرود الخارجية

اوقف تصدير الطرود المحمول عليها والاوراق التي رسم التحصيل الى بلاد فرنسا (الاراساليات الصادرة فقط) وذلك لحين صدور تعليمات جديدة

٤ تبادل صرر النقود مع بير شمس

اعيد تبادل صرر النقود مع مكتب بير شمس مدة موسم القطن وتصدر الصرر المذكورة بطريق القناطر الخيرية ولا يترتب على ذلك تغيير في الطريقة المتبعة الان في تصدير المراسلات والطرود برسم بير شمس وستريس

٥ بطاقات او طوايح تذكارية

اصدرت لجنة اسعاف عائلات الايتاليين المظلومين لتجنيد بمصر بطاقات مستطيلة الشكل تشبه الطوايح يبلغ طول الواحدة منها بوجه التقريب ٥ سنتيمترات بمرض ٢ ١/٢ سنتيمتر وهي مطبوعة بالوان كثيرة والغرض منها ان تلتصق على المراسلات على سبيل التذكار

POSTAL CIRCULAR

1. — Newspapers admitted to prepayment without stamps.

Offices are notified that with effect from 1st of October 1915 the newspaper "Al Minbar" published in Cairo will be admitted to the system of prepayment without stamps.

2. — Statistic.

Offices are reminded that a statistic of ordinary correspondence exchanged with abroad should be taken during the period from 1st to the 14th October (inclusive) next, by means of the Table No. 6 and 8 of the collection No. 1 P.

The Offices of Exchange, Alexandria, Cairo, Port-Said and Port-Taufiq, should, in addition, draw up the Forms No. 3 P.

These Tables should be forwarded to the Statistical Service, G.P.O. not later than the 20th October next.

3. — Specie Service.

Shablanga and Nikla Offices have been admitted to the Specie Service from 1st October for the duration of the cotton season.

4. — Foreign Parcels.

The exchange of parcels of all categories with Switzerland by way of Italy, which had been temporarily suspended, has now been resumed.

5. — Inland Parcel Service.

In a recent instance an inland parcel, which was not delivered to the addressee within the regular period, was returned (at the request of the sender, upon Form No. 10 L) to the office of origin. The sender thereupon changed his mind and requested the redespach of the parcel to the original Office of destination for delivery to addressee.

The request was complied with but no fresh postage was collected.

Offices are reminded that in such instances fresh postage at the original rate should invariably be collected from the sender of the parcel.

6. — Parcels for the Military in France.

Offices are informed that, according to a communication received from the French postal authorities :—

(1) It is absolutely forbidden to enclose liquids or perishable articles of food in postal parcels addressed to the military in France.

Parcels should be well packed in canvas or specially strong packing paper. The use of wooden, metal, or cardboard boxes is not permitted.

(2) The address should be legibly written upon the wrapper of the parcel.

7. — Loss of Inland Postal Orders.

The following Postal Orders have been lost :—

NUMBER.	VALUE.	ORIGIN.	DESTINATION.	DATE OF ISSUE.
	L.E. MIL.			
K. 1631	— 500	Zaqaziq	Cairo	29/8/15
K. 160	— 500	Kom Ombo	Minya	29/8/15
V. 7607	1 —	Atf	Abu Tig	—

Offices admitted to the above Service are requested to suspend payment of these Orders which should be seized and forwarded to the G.P.O. together with any available information on the subject.

8. — Uniforms.

(1) Offices are reminded that, whenever a single uniform is supplied to an Office, the employee for whom it is intended should sign the Form No. 113 jointly with the Postmaster.

(2) All receipted vouchers, either No. 113 or 14 F.D. should be datestamped by the receiving Office, near the Postmasters signature.

(3) The signatures upon receipt vouchers must be legible.

(4) Neglect of the above instructions will render employees liable to fines.

9. — Military correspondence.

With reference to Art. 2 of Postal Circular No. 36 of the 22nd September 1915, Offices are informed that the 4 oz free postage is applicable only to letters and postal packets posted by the Military and not to communications posted by civilians, even though they be addressed to troops.

10. — Sudan Service.

(1) Referring to Art. 11 of Postal Circular No. 36 of the 22nd September 1915, concerning the opening of a Post Office at Gambela, Offices are notified that private communications may be added to Telegraphic Money Orders for that Office.

(2) Telegraphic Money Orders may now be accepted for Nasser.

مَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرَةُ الْبَرِيدِيَّةُ

(٢) يجب ان تحزم الطرود من الخارج بالقماش الخيش أو بالورق المتين الخاص باللف ولا يجوز استعمال صناديق خشب أو معدن أو علب كرتون

(٣) يجب ان يكون العنوان ظاهراً على الغلاف لتسهيل قراءته

٧ فقد اذونات بوسته داخلية

تاريخ السحب	المكتب المرسل اليه	المكتب المرسل منه	القيمة	نمرة
٢٩ اغسطس ١٩١٥	مصر	الزقازيق	ملسم جنيه ٥٠٠	K ١٦٣١
» » ٢٩	النيا	كوم امبو	٥٠٠	K ١٦٠
—	ابونيج	العطف	١	V ٧٦٠٧

فقد الاذونات الموضحة اعلاه فاذا طلب صرفها من احد المكاتب يجب ضبطها وارسلها الى عموم الادارة مع التقرير اللازم

٨ الكساي

- (١) تذكر المصلحة الوكلاء بأنه عند ما تورد الى المكتب كسوة واحدة يجب على المستخدم المختصة به ان يمضي الاستارة ١١٣ مع الوكيل
- (٢) كافة الاستارات الموقع عليها سواء كانت نمرة ١١٣ او ١٤ (F.D.) يجب ان يختمها المكتب المرسل اليه بختم المكتب بجانب امضا الوكيل
- (٣) يجب ان يكون الامضا على المستندات واضحاً لتسهيل قراءته
- (٤) من يهمل العمل بهذه التعليمات يعاقب

٩ مراسلات الجيش البريطاني

ان ما جاء بالبند ٢ من النشرة البريدية نمرة ٣٦ الصادرة في ٢٢ سبتمبر الجاري من جهة قبول المراسلات مجاًماً لغاية ما زنته ٤ اونسات (١٢٠ غرام) يسري فقط على المراسلات والملفات الصادرة من رجال الجيش ولا تدخل في ذلك المراسلات التي يرسلها المكسيون (غير رجال الجيش) ولو كانت صادرة منهم برسم رجال الجيش

١٠ المكاتب السودانية

الحوالات التلغرافية

- (١) تجوز اضافة الاخبار الخصوصية الى نص الحوالات التلغرافية المتبادلة مع مكتب جيملا الذي اعلان عن تبادل هذه الحوالات معه ابتداءً من ١١ من النشرة نمرة ٣٦ الصادرة في ٢٢ سبتمبر الجاري
- (٢) يجوز تصدير حوالات تلغرافية الى جهة ناصر

١ التخليص على الجرائد نقداً

رخص لجريدة المنبر التي تصدر بمصر ان تخلص على اعدادها نقداً دون الصاق طوابع بوستة عليها ابتداءً من اول اكتوبر القادم وعليه كافة الاعداد الصادرة من ادارة الجريدة المذكورة بدون طوابع تعتبر خاصة الرسوم

٢ الاحصاء

تذكر عموم الادارة الوكلاء بأنه يجب احصاء المراسلات العادية المتبادلة مع البلدان الاجنبية ابتداءً من اول اكتوبر لغاية ١٤ منه بواسطة الاستارة نمرة ٦ ونمرة ٨ من المجموعة P١ ويطلب من مكاتب التبادل (وهي الاسكندرية ومصر وبور سعيد وبور توفيق) ان تحرر الاستارة P٣ علاوة على الكشف عن المذكورة وبعد استيفاء هذه الكشوف ترسل الى قلم الاحصاء بعموم الادارة انما يجب ان يكون ذلك قبل ٢١ اكتوبر سنة ١٩١٥

٣ اشغال صرر النقود

رخص لكل من مكنتي شبلنجه ونكلا باشغال صرر النقود مدة موسم القطن من اول اكتوبر القادم

٤ الطرود الخارجية

اعيد تبادل طرود البوستة على اختلاف انواعها مع سويسرا بطريق ايطاليا بعد ان اوقف ذلك مؤقتاً

٥ الطرود الداخلية

لما سئل اخيراً مرسل احد الطرود الداخلية الباقية بدون تسليم ومضت عليها المدة القانونية بواسطة الاستارة ١٠٠. عما يرغب فعله بالطرود اجاب انه يريد اعادته اليه فاعيد الطرد الى مكتب التصدير حسب رغبته ولكن المرسل عاد بعد ذلك وطلب ارجاع الطرد الى المكتب المرسل اليه الاصلي فاجيب الطلب دون ان يتحصل على الطرد رسم جديد نظير اعادته

وبما انه يجب ان يتحصل من المرسل منه رسم جديد يوازي الرسم الاصلي عن الطرود التي يعاد تصديرها في مثل هذه الحالة يجب على الوكلاء اتباع ذلك في المستقبل

٦ الطرود الصادرة الى رجال الجيش في فرنسا

ورد من مصلحة البوستة الفرنسية ما يأتي
(١) ممن المنوع قطعياً ارسال سواكل او اطعمه قابلة للفساد والتلف داخل الطرود الصادرة الى رجال الجيش بفرنسا

POSTAL CIRCULAR

1. — Postmastership vacant.

The Postmastership of Teireya is vacant. Candidates, who should be in receipt of a salary of not less than L.E. 6, 500 mill. a month, are requested to forward their applications through the usual channel, not later than the 20th October 1915.

2. — Ghaffirs.

Local Directors, Postmasters and Subpostmasters are requested to warn ghaffirs attached to postal premises that unauthorised absence from their posts, whether of short duration or otherwise, will render their discharge inevitable.

3. — Closure of Offices.

(1) Ras el Bar Office has been closed.

(2) Hammam Post Office (Mariut line) will be closed with effect from 1st November, after which date the service will be performed by the Travelling Post Office and the locality will figure under No. 7 in the list of Offices in the Postal Guide.

4. — Publication authorised.

(1) The Review "Les Feuilletts" published in Alexandria.

(2) "Al Oumma" published in Arabic in Alexandria (from the 11th instant).

The latter paper is admitted to the system of prepayment of postage in cash.

5. — Bahr Shibin Line.

The localities of Naanania, Phaarawnia and Khodra on the Bahr Shibin line, are admitted to the registered letters and ordinary parcel services which will be effected by the postal commissary. These localities are not however admitted to the Money Order Service.

Parcels and correspondence will be forwarded by way of Barrage or Bir Shams, as the case may be.

6. — Abu Hour locality.

The commissary of the Shallal Halfa line will perform for the locality of Abu Hour, all the services undertaken by Offices classified under No. 5 in the Postal Guide.

7. — Inland Postal Orders.

Offices are requested specially to note the following instructions regarding Inland Postal Orders:—

(a) The public should be informed that duplicates of lost Postal Orders will not be issued until 6 months after the end of the month in which the Postal Order was purchased and that no claims in regard to lost Postal Orders will be entertained unless the counterfoil is produced.

(b) The total of Forms 30 G (Inland Postal Orders paid) should be shown both in figures and letters, as in the case of other financial forms.

(c) The paying clerk should initial the Inland Postal Orders paid, as is practised in the case of Money Orders.

Failure to comply with these instructions will render those responsible liable to punishment.

8. — Specie Service.

Offices are notified that, as is usual each year, specie for and from Manfalout will be despatched and received by Train No. 80 instead of Train No. 78.

9. — Inland Parcels.

Offices are instructed not to accept for transmission by post, parcels containing cigarette ends.

10. — Stores.

(1) According to a Ministerial Circular No. 1.15/5 of the 22nd September, there is much difficulty, in view of the present circumstances, in procuring hectograph paste (Index No. 90, Form No. 111 bis).

Offices are therefore requested to exercise the utmost economy in the use of hectograph paste which is supplied in tins and also of shapirograph paste in rolls.

(2) Offices are notified that, in the present circumstances, the glue "Dextrine" is practically unprocurable and where existing, its price is prohibitive.

It is therefore requested that Offices accustomed to use "Dextrine" for gumming tickets, should, in case of emergency, employ common starch instead, boiled with a little powdered alum, should they be advised by the Stores (Bulag) that the G.P.O. has exhausted the supply of "Dextrine".

11. — Uniforms.

Owing to existing circumstances, the following decisions have been taken regarding uniforms for the financial year 1916-17.

(1) Cadre employees in the active service are further exonerated from the purchase of new uniforms until it is otherwise decided.

(2) After the 1915 winter's free supply to stagiaires, the latter will no more be entitled to the usual issue of a blue serge tunic until such time as will be notified later.

(3) All the superior Hors Cadre staff, viz Temporary Clerks, Assistant clerks, Sub-postmasters; Collectors, Customs clearers, Sorters and Weighers, usually supplied with a blue serge tunic, shall wear a khaki drill tunic.

The Hors Cadre staff mentioned in the above paragraphs 2 and 3 and all other categories of Hors Cadre employees, should be warned to take care of their serge uniforms which will be supplied in October as it is foreseen that no serge uniforms will be available next winter 1916.

12. — Identity Certificate Lost.

Identity Certificate No. 15525, issued by Venice Office on the 8th June 1914, in favour of M. G. Camillo Del Mastro, has been lost. In the event of its being presented at any Office it should be seized and forwarded to the G.P.O.

13. — Sudan Offices

Offices are informed that ordinary and C.O.D. parcels may be accepted for Lau, Gnopp, Mvolo and Rumbek.

Those for Lau should be addressed via Rumbek and those for Gnopp via Mvolo.

They will be forwarded by the boat leaving Khartoum on the 6th and 21st of each month.

The service will be restricted to parcels for the personal use of the addressee and cannot be used for the despatch of merchandise.

When any article of food is despatched for the personal use of the addressee, the service will be restricted to one such parcel for each person.

No parcel should exceed 3 kilos in weight.

14. — Modifications to Postal Guide.

Chapter II (Customs Regulations). Page 73. Para. 3. Line 1. Instead of 250 mill. per kilog. write 400 mill.

Chapter II (Customs Regulations). Page 73. Para. 4. Line 1. Instead of 200 mill. write 300 mill.

Chapter II (Customs Regulations). Page 73. Para. 6. Line 2. Instead of 250 mill. write 400 mill.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for July 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L. E.	M.		L. E.	M.
Receipts from 1st April to June 1915	4,431	735	Expenditure from 1st April to June 1915	4,100	245
Receipts for month of July 1915	199	211	Expenditure during month of July 1915	439	052
Total Receipts	4,630	946	Total Expenditure	4,539	297
Profits realized at end of March 1915	3,119	297	Profits realized at end of July 1915	3,210	946
TOTAL	7,750	243	TOTAL	7,750	243

١٢ فقد دفتر أثبات الشخصية

فقد دفتر أثبات الشخصية نمرة ١٥٥٢٥ صادر من مكتب فينسيا في ٨ جوبو سنة ١٩١٤ باسم (M. G. Camillo Del Mastro) كاملو دل ماسترو فاذا قدم لاحد المكاتب يجب ضبطه وارساله الى عموم الاداره

١٣ مكاتب السودان

يجوز تصدير طرود عادية ومحول عليها برسم (لو) . (غنـب) . (ام فولو) (رمبيك) بالسودان

وما يكون برسم (لو) يرسل بطريق رمبيك وبرسم (غنـب) بطريق ام فولو وترسل هذه الطرود على الوابور الذي يقوم من الخرطوم في ٦ و ٢١ من كل شهر ولا تقبل الطرود الا متى كانت لازمة لاستعمال المرسل اليه شخصياً ولا يجوز ارسال البضائع داخلها بقصد المتاجره

الطرود المتضمنة اطعمه برسم المرسله اليه شخصياً لايقبل منها الا طرد واحد برسم كل شخص ولا يجوز ان يزيد وزن الطرد عن ٣ كيلوغرام

١٤ تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

الفصل الثاني - صحيفة ١٠١ - الحانة المروسة (الدخان الوارد والتبناك والسيجار الافريقي)
تعديل رسوم الوارد في هذه الحانة كما يأتي
الفقرة الثانيه السطر الرابع - ٤٠٠ مليم (بدلا من ٢٥٠ مليم) عن كل كيلوغرام من الدخان الورق

الفقرة الثالثه - ٣٠٠ مليم (بدلا من ٢٠٠ مليم) عن كل كيلوغرام من الدخان الذي لا تنطبق عليه الاوصاف المذكورة

الفقرة الخامسه - السيجار الوارد من اي جهة كانت يتحصل عنه رسم جرك قدره ٤٠٠ مليم (بدلا من ٢٥٠) عن كل كيلوغرام

(٢) صنع الكستريتا

ليكن معلوما للمكاتب بانه في الوقت الحاضر غير متيسر الحصول على صنف الصنع المعروف باسم (دكستريتا) وما يتواجد منه ثمنه فاحش فذلك يجب على المكاتب المعتادة على استعمال هذا الصنف في تصنيغ البطاقات متى ورد لها اخطار من قلم الخزن (بولاق) عن نفاذ هذا الصنف من عموم الادارة ان تستعمل بدلاً منه عند الاضطرار النشاء العادى مغلياً مع قليل من مسحوق الشبه

١١ الكساي

مراعاة للاحوال الحاضرة تقرر ما يأتي بشأن الكساي المختصة بالسنة المالية (١٩١٦ - ١٩١٧)

(١) يستمر اعفاء المستخدمين الدائمين الموجودين الآن بالخدمة من مشرتى كساي جديدة الى ان يصدر قرار يخالف ذلك

(٢) بعد توريد كساي الشتاء المجانية للتلامذة عن سنة ١٩١٥ لايعود لهم حق في الحصول على كسوة السرج الازرق المعتادة وذلك حين صدور اعلان جديد بشأنهم

(٣) كبار المستخدمين الخارجين عن الهيئة (وهم المستخدمون الظهورات ومساعدو المستخدمين ومساعدو المكاتب والتصليجية والتخليصية والفرارزون والوزاتون) المعتاد صرف كسوة من السرج الازرق اليهم سيصرف لهم كسوة من القماش السكاي

هذا ويجب اخطار المستخدمين الخارجين عن الهيئة المتوه عنهم بالبندين ٢ و ٣ وسائر المستخدمين التابعين لبقية فئات المستخدمين الخارجين عن الهيئة بانه يجب عليهم مزيد الاعتناء بكسوة السرج التي ستصرف اليهم في شهر اكتوبر سنة ١٩١٥ لان المترآى من الآن انه غير ممكن الحصول على كساي السرج عن شتاء سنة ١٩١٦

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر يوليو سنة ١٩١٥

مصرفات		ايرادات	
مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه م م ي
٢٤٥	٤١٠٠	٧٣٥	٤٤٣١
٠٥٢	٤٣٩	٢١١	١٩٩
٢٩٧	٤٥٣٩	٩٤٦	٤٦٣٠
٩٤٦	٣٢١٠	٢٩٧	٣١١٩
٢٤٣	٧٧٥٠	٢٤٣	٧٧٥٠
			المجموع

مصرفات من اول ابريل لغاية يونيو سنة ١٩١٥
مصرفات شهر يوليو سنة ١٩١٥
مجموع المصروفات لغاية يوليو سنة ١٩١٥
ارباح ناتجة لغاية يوليو سنة ١٩١٥
المجموع

ايرادات من اول ابريل لغاية يونيو سنة ١٩١٥
ايرادات شهر يوليو سنة ١٩١٥
مجموع الايرادات لغاية يوليو سنة ١٩١٥
ارباح ناتجة لغاية مارس سنة ١٩١٥
المجموع

مِصْلَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة والبريد

١ خلو وظيفة وكيل

خات ووظيفة وكيل في مكتب الطيرية فعلى الذين يرغبون الحصول عليها ويتناولون راتباً لا يقل عن ٦ جنيه و ٥٠٠ مليم في الشهر ان يقدموا طلباتهم بالطريقة المعتادة قبل ٢٠ أكتوبر الجاري

٢ الخفرا

يجب على مأموري الادارات ووكلاء البوستة ومساعدى المكاتب تحذير غفراء مكاتبهم من عواقب مبارحة مرا كزيم بدون اذن واي غير يقدم على ذلك لا بد من رفته سواء كانت مدة الغياب قصيرة او طويلة

٣ اقبال مكاتب

(١) اقبل مكتب رأس البر الموقت
(٢) يقفل مكتب الحمام بخط مريوط في اول نوفمبر القادم
وبعد هذا التاريخ تؤدي اشغال الجهة بالمكتب السائر وعليه يجب وضع الرقم
٧ امام هذه الجهة بالدليل

٤ الجرائد

(١) جرائد رخص بصورها
(١) المجله (له فيليت Les Feuillet) تصدر بالاسكندرية
(٢) الامة تصدر بالعربية بالاسكندرية
(ب) الترخيص بدفع رسوم تقدماً
رخص لجريدة الامة ان تدفع رسوم البوستة على اعدادها تقدماً دون الصاق
طوابع بوستة عليها ابتداء من ١١ أكتوبر الجاري

٥ المكتب السائر بخط بحر شبين

رخص باشغال التسجيل والطرود العادية بواسطة قومساري بحر شبين لجهات
التنغاعية . الفرعونية . الخضرة . ولذلك يوضع الرقم نمرة ٥ امام اسماء هذه الجهات
بكتاب الدليل (مع استثناء اشغال الحوالات)
وسترسل الطرود والمراسلات اليها اما عن طريق القناطر الخيرية او بطريق
بر شمس حسب ما تقتضيه الحال

٦ المكتب السائر بخط الشلال وحلفا

محطة ابو هور

رخص للمكتب السائر بين الشلال وحلفا ان يؤدي بمحطة ابو هور اشغال
(الحوالات والطرود والمراسلات المسجلة) المرموز اليها بالدليل نمرة ٥

٧ اذونات البوستة الداخلية

(تعليمات يجب اتباعها بدقه)

تلقت عموم الادارة الوكلاء الى وجوب اتباع التعليمات الآتية بخصوص

اذونات البوستة الداخلية

(١) يجب اخطار الجمهور بانه لا يمكن اصدار اذن بوستة بدلاً من مفقود الا
بعد مضي ٦ اشهر غير الشهر الذي اشترى فيه الاذن واية شكوى او مطالبه تختص
بالاذونات المفقودة لا يلتفت اليها الا لدى تقديم قسائمها
(ب) يبين مجموع اذونات البوستة الداخلية المدفوعة بالاستارة ٣٠ G رقماً
وكتابة بالاحرف مثل المتبع في سائر الاستمارات الحسابية
(ت) يوقع حامل الخزينة بامضائه او علامته على كل اذن يصرفه مثل المتبع في
الحوالات ومن يخالف هذه التعليمات يترتب عليه الجزاء اللازم

٨ صرر النقود

حسب المعتاد كل سنة تصدر صرر النقود من الى منفلوط ابتداء من اول
اكتوبر الجاري على القطار نمرة ٨٠ بدلاً من القطار نمرة ٧٨ وذلك لآخر
مارس القادم

٩ طرود البوستة الداخلية

لا يجوز ان يرسل بالبوسته الطرود المتضمنة اعقاب السكار

١٠ المخزن

(١) عيينة الهكثوغراف

علم من منشور صادر من نظارة المالية نمرة ١ في ٢٢ ستمبر سنة ١٩١٥ بانه
توجد صعوبات جهة في استرداد عيينة الهكثوغراف المندرجه بالاستارة ١١١
مكررة تحت نمرة ٩٠ مكررة
فذلك يجب على المكاتب ان تراعي واجب الاقتصاد جهد الطاقة في استهلاك
هذا الصنف

POSTAL CIRCULAR

1. — Publication authorized.

The Review "The Egyptian School Magazine" published in Cairo.

2. — Service with Gambela.

Offices are notified that the last steamer for Gambela (Sudan) left Khartoum on the 15th of this month.

Ordinary and registered correspondence for Gambela should henceforth be despatched by way of Suez and Djibouti.

This Administration accepts responsibility for registered correspondence only as far as Addis Abeba.

3. — Inland Money Orders.

With reference to the final paragraph of Art. 3, Postal Circular No. 35, of the 13th September last, it should be understood that the instructions contained therein do not apply to the Branch Offices of Cairo, Alexandria, Port Said, Tanta and Suez.

Money Orders issued on a Branch Office may be endorsed for payment at another Branch Office within the same postal radius, on completion of the usual formalities.

4. — Issue of Notices to the Public.

In order to establish a practical rule regarding the intervals at which notices should be sent to the public, the following modifications should be introduced in the Book of General Instructions.

(1) Registered and Insured Letters (Post Restante):—

Notices should be issued twice, at intervals of two days. Articles 214 and 341 of the General Instructions should therefore be modified accordingly.

(2) Registered and Insured Letters for Subscribers to Private Boxes:—

Add to Articles Nos. 214 and 341:

"The notice should be issued twice with an interval of twenty four hours."

(3) Money Orders:—

Notices should be made out once, after an interval of 7 days in smaller offices, and of 15 days in the large offices, (i.e. Governates, Mudirias or Markazes) and again 8 days prior to the expiry of the period of validity of the Money Orders.

Article 85 of Title 2 of the General Instructions should be modified accordingly.

(4) Parcels:—

Notices should be issued twice, at intervals of 5 days, for ordinary and insured parcels and once, after 5 days, for C. O. D. parcels.

Article 103 of Title 5 should be modified accordingly.

(5) Specie Packets:—

Notices should be issued 3 times at intervals of 3 days. Article 76 of Title 2 should be modified accordingly.

5. — Period of Retention of Specie in Offices.

Add to Art. 77, Page 79.

"As the period during which specie packets should be kept at offices of destination for delivery to their addressees is not provided for, it has been decided that they should be retained there for one month, exclusive of the month of arrival. On the expiry of that period they should be sent to the G.P.O. (Central Cash)."

6. — Identity Certificate Lost.

Identity Certificate No. 09502 issued by Torino Office (Italy) on the 26th May 1913, in favour of M. le Comte Renzo Emerico di Cardenas di Valteggio, has been lost. In the event of its being presented at any Office it should be seized and forwarded to the G. P. O.

7. — Stores Return form No. 119.

The Returns on Ministerial Forms Nos. 119 and 120 which should be made out by the Offices concerned, have hitherto, as an exceptional measure, been drawn up by the Stores Department, G. P. O.

The Finance Ministry has now amalgamated these two Forms into a single Form (No. 119) and has requested that it be taken into use as from the commencement of the present month, (October)

Offices are therefore requested to make out this return and forward it to the Central Stores G. P. O. not later than the 25th October 1915, indicating thereon all articles received and returned or transferred during the first half of the financial year 1915-16.

The Forms 119 have been issued by the Central Stores Department to the District Superintendents for distribution to the offices concerned, i.e. those who have had any such transaction during the last 6 months.

District Superintendents are requested to assist Postmasters as far as possible in drawing them up in strict accordance with the specimen.

The Return will be considered in the light of a test of the ability of Postmasters intelligently to carry out instructions and a note will be taken of all those who fail in this respect.

8. — Forms No. 27 and 29 N.

Offices are reminded that carbon paper should be used in drawing up the "Budgetary" and "Various" Account Forms, No. 27 and 29 N.

مَصَلِيَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ فِي الْبَرِيدِ

١ - الترخيص لمجلة

رخص بصدور مجلة تطبع في مصر باسم (روضة المدارس المصرية)

٢ - المراسلات التي يرسم جبيلا

يقوم آخر وأبور بالبوستة من الخرطوم الى جبيلا في ١٥ أكتوبر الحالي ولذلك يجب من الآن ارسال المراسلات العادية والمسجلة الصادرة الى جبيلا عن طريق السويس وجيوفي وتنتهي مسئولية البوستة عن المراسلات المسجلة بحال وصولها الى ادبيس ابيبا فقط

٣ - الحوالات الداخلية

ليكن معلوما بان التعليقات الواردة في الفقرة الاخيرة من البند ٣ من النشرة ٣٥ الصادرة في ١٣ ستمبر الماضي لايسري مفعولها على المكاتب الفرعية في مصر واسكندرية وبور سعيد وطنطا والسويس اذ ان الحوالات المسجلة على مكتب فرعي في احدي هذه الجهات يجوز تحويل صرف قيمتها الى شخص آخر من مكتب فرعي آخر في ذات الجهة مع استيفاء الاجراءات المعتادة

٤ - ارسال اشعارات للجمهور

رغبة في وضع قاعدة وافية بشأن اشعارات الواجب ارسالها الى الجمهور يجب ادخال التعديلات الآتية على كتاب التعليقات العمومية (١) المراسلات المسجلة والمؤمن عليها التي بعنوان (Poste Restante) اي (تحفظ بالبوستة) يجب ارسال اشعارات عنها مرتين بين الواحدة والاخرى فترة يومين . ولهذا يجب تعديل البندين ٢١٤ و ٣٤١ وفقاً لذلك (٢) المراسلات المسجلة والمؤمن عليها الواردة برسم المشتركين في صناديق مخصوصة يضاف الى البندين ٢١٤ و ٣٤١ ما يأتي يرسل اشعار عنها مرتين بين الواحدة والاخرى فترة ٢٤ ساعة

(٣) الحوالات

ترسل اشعارات مرة واحدة بعد مضي فترة ٢ ايام في المكاتب الصغيرة و ١٥ يوماً في المكاتب الكبيرة التي في المحافظات وبنادر المديرية والمراكز . ثم يرسل اشعار آخر قبل اقصاه المدة المقررة لاعتماد الحوالة بثمانية ايام فيجب اجراء التعديل اللازم عن ذلك في البند ٨٥ من الفصل الثاني من كتاب التعليقات العمومية

(٤) الطرود

ترسل اشعارات مرتين بين الواحدة والاخرى فترة ٥ ايام فيما يختص بالطرود العادية والمؤمن عليها وترسل مرة واحدة بعد ٥ ايام عن الطرود المحول عليها فيجب اجراء التعديل اللازم عن ذلك في البند ١٠٣ من الفصل الخامس

(٥) صرر النقود

ترسل عنها ٣ اشعارات بين المرة والاخرى فترة قدرها ٣ ايام فيجب تعديل البند ٧٦ من الباب الثاني بالكيفية المتقدمة

٥ - مدة حفظ صرر النقود في المكاتب

يضاف الى البند ٧٧ صحيفة ٩٢ ما يأتي وحيث ان المدة التي تحفظ فيها صرر النقود في المكاتب المرسله اليها تحت طلب المرسله اليهم غير محددة فقد تقرر ان تكون مدة حفظها شهراً واحداً غير الشهر الذي وصلت فيه للمكتب وبعد مضي هذه المدة ترسل الصرة الى قلم الخزينه بعموم الادارة

٦ - فقد دفتر اثبات الشخصية

فقد دفتر اثبات الشخصية نمرة ٩٥٠٢ الصادر من مكتب بوستة تورينو (ايطاليا) بتاريخ ٢٦ مايو سنة ١٩١٣ باسم الكونت رنزو اميريكو كارديناس دي فالتيجيو فاذا قدم لاحد المكاتب بحري ضبطه وارسله الى عموم الادارة

٧ - استيفاء البيانات الخاصة بالاستمارة ١١٩

بما ان البيانات الواجب ايضاحها على الاستمارتين ١١٩ و ١٢٠ بواسطة المكاتب كان يقوم بها تلم الخزن العمومي بصفة استثنائية وبما ان وزارة المالية قد ادجت الاستمارتين المذكورتين في استمارة واحدة بنمرة ١١٩ وأشارت باستعمالها اعتباراً من شهر أكتوبر الحالي فعلى كل مكتب ان يوضح البيانات الخاصة به على نسخة من الاستمارة المذكورة ويعيدها الى قلم الخزن بعموم الادارة في ٢٥ أكتوبر الحالي على الاكثر مينا فيها كافة الادوات التي وردت له والتي اعيدت او نقلت في اثناء النصف الاول من السنة المالية ١٩١٥ - ١٩١٦

وقد ارسل الخزن نسخاً من الاستمارة ١١٩ الى حضرات مأموري الاقسام لاجل توزيعها على المكاتب التي حصل بها عمليات في المدة المذكورة ويطلب من حضرات المأمورين ان يساعدوا الوكلاء (بقدر مايمكنهم) في استيفاء الاستمارة المذكورة بالمطابقة للمثال الخاص بها وان الكيفية التي ستحرر بها الاستمارة المذكورة تعتبر اتموزجاً لاهلية الوكلاء ورهاناً على مقدار اهتمامهم بتنفيذ التعليقات ولذلك ستؤخذ مذكرة عن لا يقومون باستيفائها حسب المرام

٨ - الاستمارتان ٢٧ و ٢٩ N

تذكر عموم الادارة الوكلاء الى استعمال ورق الكربون عند تحرير الدفترين ٢٧ N (حسابات الميزانية) و ٢٩ N (حسابات متنوعة)

POSTAL CIRCULAR

Modification in Itinerary of State Railways from 1st November 1915.

Tanta - Damanhûr Line (via Dissûq).

Train No. 57 whose destination has hitherto been Qallin, will henceforth continue its journey to Damanhûr at which station it arrives at 1,40 p.m. Specie and mail articles addressed to the localities between Qallin and Damanhûr should therefore be sent from Tanta by this train as previously practised.

Train, No. 60 hitherto running between Qallin and Tanta, will henceforth run from Damanhûr to Tanta. Its departure from Damanhûr has been fixed at 2,15 p.m. The journey of the commissary and the convoyeur dependent on Damanhûr P.O. should therefore be resumed as hitherto.

Tanta - Cairo Line (via Qanater el-Khairia).

Trains Nos. 168 and 215 will be utilised for the Postal Service, including specie, between Tanta and Shibin el-Kôm. Mails in departure specie packets and parcels received in transit by Tanta as well as correspondence, mails, parcels etc. arriving by trains 113, 12 and 14 and addressed to Tala, Batanûn and Shibin el-Kôm P. O. should therefore be despatched from Tanta by T. 168. As a result of the utilisation of these two trains, the journey of the commissary and the cawas dependent on Cairo P. O. has been arranged as follows:—

T. 165	from Cairo	at 7,05 a.m.	to Tanta	at 10,35 a.m.
T. 168	> Tanta	> 11,10 a.m.	> Sh. el-Kôm	> 11,52 a.m.
T. 215	> Sh. el-Kôm	> 12,18 p.m.	> Tanta	> 1,— p.m.
T. 216	> Tanta	> 4,50 p.m.	> Cairo	> 8,02 p.m.

(Banha - Mit Bira Line).

Trains 109 and 110 will again be utilised for the postal service between Banha - Mit Bira and vice versa. The departure of the first train from Banha has been fixed at 12,50 p.m. and its arrival at Mit Bira at 1,15 p.m., the departure of the 2nd from

Mit Bira has been fixed at 2,40 p.m. and its arrival at Banha at 3,05 p.m. Specie from Banha should therefore be sent by T. 109 instead of by T. 191 as was formerly the case.

(Abo Kebir - Salhia Line).

Train No. 120 whose departure from Salhia was timed for 8,55 a.m. has been suppressed and replaced by T. 122 the departure of which from Salhia has been fixed at 12,25 p.m. and its arrival at Abu Kebir at 1,25 p.m. The Travelling P. O. of T. 118 starting from Salhia at 5,50 a.m. should therefore form a closed mail bag for the T. P. O. of T. 7 (Cairo - Mansûra) other than that which is actually formed by it for the T. P. O. of T. 8 (Mansûra - Cairo).

Tanta - Mit Gamr - Zagazig Line (via Mahallet Roh).

The departure from Tanta of T. 297 has been fixed at 5,45 a.m. instead of 6,15 a.m. and its arrival at Zagazig at 8 a.m. instead of 8,35 a.m. The Travelling P. O. of this train should therefore form a daily closed mail bag for each of the Travelling Post Offices of Train 38 (Ismailia - Banha) and T. 95 (Cairo - P. Said) and T. 8 (Mansûra - Cairo).

(Mansûra - Cairo Line).

Train No. 20 will no longer be utilised for conveying specie packets between Mansûra and Cairo. It will only be used for the transport of mail despatches and parcels.

(Alexandria - Edfina Line).

The departure from Abu Qir of T. 241 has been fixed at 7,30 p.m. instead of 7,45 p.m. and its arrival at Alexandria at 8,25 p.m. instead of 8,40 p.m.

(Alexandria - Dabaa).

The departure from Alexandria of T. 254 has been fixed at 9,05 a.m. instead of 8 a.m. and its arrival at Dabaa at 1,40 p.m. instead of 12,30 p.m.

The departure from Dabaa of T. 255 has been fixed at 2,10 p.m. instead of 2,35 p.m. and its arrival at Alexandria at 6,45 p.m. instead of 7,05 p.m.

Upper Egypt Lines.

The departure from Fayûm of T. 147 has been fixed at 5,40 a.m. instead of 5,30 a.m. and its arrival at Cairo at 9,20 a.m. instead of 9,05 a.m. The Travelling Post Office of this train should therefore continue the formation of the despatch to the T. P. O. of T. 13 (Cairo - Alexandria). At the same time Cairo Station P. O. should make every endeavour to hand over the despatch to the T. P. O. of T. 13 as soon as it is received. In every case where this cannot be done, Cairo Station Office is authorised to open the mail and forward its contents by the following train.

As T. 83 will halt at Abu Tig Station at which it will arrive at 1,33 p.m., the Postmaster of that locality should meet this train instead of T. 79. Specie packets addressed to Asyût and to the localities northward thereof as well as to Maragha, Giziret Shandawil, Suhag and to the localities southward should be sent by this train via Asyût. As regards specie packets to Sidfa, Tima and Tahta, they should be despatched by T. 80 directly. A despatch should be made up for each of the Travelling Post Offices of Luxor - Asyût and Asyût - Cairo and another for Cairo P. O. all of which should be sent by T. 83.

The departure from Shallal of T. 5 has been fixed at 10,10 a.m. instead of 8,20 a.m. and its arrival at Luxor at 5 p.m. instead of 2,53 p.m.

As Train No. 76 arrives at the stations of Al-Motiaa

and Mishta at too early an hour, specially in the Winter Season, it has been decided to send mails addressed to these localities from Asyût by this train via Tahta P. O. for redirection thence to offices of destination by T. 79 as was formerly the case.

The Winter Itinerary of the State Railways comprises other modifications in the hours of departure and arrival of trains and although such slight modifications do not influence the mail service, Postmasters should, nevertheless, make themselves thoroughly acquainted with the hours of despatch and arrival of such trains as concern their particular office.

Moreover, as these modifications are not of sufficient importance to necessitate a reimpression of the current table of postal trains, Postmasters should, in consequence, make the requisite alterations therein for their use during the Winter Season.

District Superintendents and Postmasters should, in addition, submit to the Inspectorate, General Post Office, their Office Time-tables, Box Clearance Hours, Time-tables of Runners and Rural Lines requiring alteration consequent upon the adoption of the Winter Time-tables, taking note that where the difference in the time of clearing the movable Letter Boxes is insignificant, there is no necessity to change the hours; thus the plaques at present used, will continue to serve their purpose.

In case of alterations in the hours of departure and arrival of specie trains, Postmasters should advise the police of the exact time at which the escort is to report at the Post Office in order to accompany the specie.

In proposing the new Office Time-tables, Superintendents and Postmasters should bear in mind the instructions contained in Postal Bulletin No. 11 of 7th April 1911.

(خطوط - الوجه القبلي)

تقرر قيام القطار نمرة ١٤٧ من الفيوم في الساعة ٥ و ٤٠ ق صباحا بدلا من الساعة ٥ و ٣٠ ق صباحا ووصوله الى مصر في الساعة ٩ و ٢٠ ق بدلا من الساعة ٩ و ٥ ق صباحا فعلى عامل سائرة القطار المذكور ان يستمر على تكوين ارساليه قانونية برسم سائرة القطار نمرة ١٣ (مصر - اسكندرية) وعلى مكتب مصر محطة ان يجتهد بتسليم الارسالية المذكورة لعامل سائرة القطار نمرة ١٣ بحال وصولها وفي حالة عدم تيسر ذلك يمكنه فتحها وتصدير محتوياتها على القطارات التالية

قد تقرر ووقوف القطار نمرة ٨٣ على محطة ابو تيج وميعاد وصوله اليها في الساعة ١ و ٣٣ ق بعد الظهر وعليه تقرر على وكيل بوسته الجهة المذكورة مقابلة هذا القطار بدلا من القطار نمرة ٧٩ وتصدير الصر الصادر لاسيوط والجهات الواقعة بحريها وصر نراغه وجزيرة شندويل وسوهاج والجهات الواقعة قبليها على القطار المذكور بلرور على اسيوط وتصدير الصر الصادر برسم صدفه وطها وطهطا على القطار نمرة ٨٥ رأسا وتكوين ارساليه مغلقة برسم سائر الاقصر - اسيوط وارسالية برسم سائرة اسيوط - مصر واخرى برسم مصر وتصديرها على القطار نمرة ٨٣

تقرر جعل ميعاد قيام القطار نمرة ٥ من الشلال في الساعة ١٠ و ١٠ ق صباحا بدلا من الساعة ٨ و ٢٠ ق صباحا ووصوله الى الاقصر في الساعة ٥ و - بدلا من الساعة ٢ و ٥٣ ق مساء

بما ان الميعاد المقرر لوصول القطار نمرة ٧٦ لمحطتي المطبعه ومشطا هومبكر جداً خصوصاً مدة فصل الشتاء فقد تقرر ارسال الارساليات التي برسم الجهتين

المذكورتين من اسيوط على القطار المذكور بالمرور على مكتب طهطا لاعادة تصديرها منه على القطار نمرة ٧٩ لجهتها كما كان متبعاً في الاعوام الماضية

(تنبيه) وقد حصلت تعديلات اخر في مواعيد قيام ووصول قطارات السكة الحديد الاميرية وبما انها لا تؤثر بشيء على تصدير ارساليات البوسته فانه من الواجب على كل وكيل ان يطاع على ما يختص منها بجهته لمرعاتها في تصدير البوسته وورودها .

وبما ان التعديلات المذكورة هي طفيفه ولا تستلزم اعاده طبع الجدول الجاري نشره عن بيان القطارات التي ترسل عليها البوسته الآن فيجب على الوكلاء ان يدخلوا عليه التعديلات المشار اليها عن فصل الشتاء .

ويجب على مأموري الاقسام والوكلاء ايضاً ان يرسلوا الى قلم التفتيش بيان التغييرات التي يرون ضرورة لادخالها في مواعيد المكتب ومواعيد تفرغ الصناديق وخطوط السعاة والطوافه عن فصل الشتاء انما متى كان التغيير اللازم ادخاله على مواعيد تفرغ صناديق الخطابات الموجودة في الشوارع طفيفاً يجب صرف النظر عن تغيير المواعيد المنقوشة على صفايح تلك الصناديق واذا حصل تغيير في مواعيد قيام ووصول القطارات التي تنقل عليها صرر النقود ففي هذه الحالة يجب على الوكلاء اخطار بوليس الجهة عن المواعيد الجديدة التي يجب ان يحضر فيها الخرس لمرافقة النقود .

وعلى حضرات مأموري الاقسام والوكلاء عند العرض عن مواعيد جديدة ان براعو تعليمات المصلحة المدونة في النشرة البريدية نمرة ١١ الصادرة في ٧ ابريل سنة ١٩١١

مَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَّشِيطَةُ الْبَرِّيَّةُ

(خط ابو كبير — الصالحية)

تقرر الغاء القطار نمرة ١٢٠ الذي يقوم من الصالحية في الساعة ٨ و ٥٥ ق صباحاً وحل محله القطار نمرة ١٢٢ الذي سيقوم من الصالحية في الساعة ١٢ و ٢٥ ق مساءً ويصل لابو كبير في الساعة ١ و ٢٥ مساءً وعليه فقد تقرر على عامل سائرة القطار نمرة ١١٨ الذي يقوم من الصالحية في الساعة ٥ و ٥٠ ق صباحاً أن يكون ارسالية قانونية يومياً برسم سائرة القطار نمرة ٧ (مصر — المنصورة) خلاف ارسالية المقرر عليه تكوينها برسم سائرة القطار نمرة ٨ (المنصورة — مصر)

(خط طنطا — ميت غمر — الزقازيق عن طريق محلة روح)

تقرر قيام القطار نمرة ٢٩٧ من طنطا في الساعة ٥ و ٤٥ ق صباحاً بدلاً من الساعة ٦ و ١٥ ق صباحاً ووصوله الى الزقازيق في الساعة ٨ صباحاً بدلاً من الساعة ٨ و ٣٥ ق صباحاً وعليه فقد تقرر على عامل سائرة القطار المذكور تكوين ارسالية قانونية يومياً برسم كل من سائرة القطارات نمرة ٣٨ (الاسماعيلية — بنها) ونمرة ٩٥ (مصر — بور سعيد) ونمرة ٨ (المنصورة — مصر)

(خط المنصورة — مصر)

تقرر ابطال نقل الصر على القطار نمرة ٢٠ بين المنصورة ومصر والاكتفاء بأستعماله فقط لنقل ارساليات البوستة والطرود .

(خط اسكندرية — ادفينا)

تقرر جعل ميعاد قيام القطار نمرة ٢٤١ من ابو قبر في الساعة ٧ و ٣٠ ق مساءً بدلاً من الساعة ٧ و ٤٥ ق مساءً ووصوله لاسكندرية في الساعة ٨ و ٢٥ بدلاً من الساعة ٨ و ٤٠ ق مساءً

(خط اسكندرية — الضبعة)

تقرر جعل ميعاد قيام القطار نمرة ٢٥٤ من اسكندرية في الساعة ٩ و ٥٠ ق صباحاً بدلاً من الساعة ٨ و — صباحاً ووصوله الى الضبعة في الساعة ١ و ٤٠ ق بدلاً من الساعة ١٢ و ٣٠ ق مساءً والقطار نمرة ٢٥٥ يقوم من الضبعة في الساعة ٢ و ١٠ ق بدلاً من الساعة ٢ و ٣٥ ق مساءً ووصوله الى اسكندرية في الساعة ٦ و ٤٥ ق بدلاً من الساعة ٧ و ٥٥ ق مساءً

تعديل مواعيد مسير قطارات السكة الحديد الايرية في مدة فصل الشتاء

اعتباراً من اول نوفمبر سنة ١٩١٥

خط طنطا — دمنهور (بطريق دسوق)

تقرر اعادة مسير القطار نمرة ٥٧ لغاية دمنهور بدلاً من قلين وجعل ميعاد وصوله لدمنهور في الساعة ١ و ٤٠ ق بعد الظهر وعليه فالصر والبوستة التي يرسم الجهات الواقعة بين قلين ودمنهور سيصير ارسالها من طنطا على القطار المذكور كما كان سابقاً .

تقرر جعل قيام القطار نمرة ٦٠ من دمنهور بدلاً من قلين وتحدد ميعاد قيامه في الساعة ٢ و ١٥ ق بعد الظهر وعليه تعود سفريات القومساري والمتسفر التابعين لمكتب دمنهور كالسابق .

خط طنطا — مصر (عن طريق القناطر الخيرية)

تقرر استعمال القطارين نمرة ١٦٨ و ٣١٥ لنقل ارساليات البوستة والطرود والصر بين مكنتي طنطا وشبين الكوم وعليه فالارساليات والطرود والصر الوارد للبرود على طنطا كذا المراسلات والارساليات والطرود وخلافها الواردة على القطارات نمرة ٩ ونمرة ١٣ ونمرة ١٢ ونمرة ١٤ برسم مكاتب تلا والبتانون وشبين الكوم يصير ارساله من طنطا على القطار نمرة ١٦٨ وبسبب استعمال هذين القطارين تقرر جعل سفرية القومساري والقواس التابعين لمكتب مصر كالاتي .

س ق س ق

من مصر قطار ١٦٥ ٧ و ٥٥ صباحاً الى طنطا ١٠ و ٣٥ صباحاً
من طنطا قطار ١٦٨ ١١ و ١٠ صباحاً الى شبين الكوم ١١ و ٥٢ صباحاً
من شبين الكوم قطار ٢١٥ ١٢ و ١٨ مساءً الى طنطا ١ و — مساءً
من طنطا قطار ٢١٦ ٤ و ٥٠ مساءً الى مصر ٨ و ٠٢ مساءً

(خط بنها — ميت بره)

تقرر اعادة استعمال القطارين نمرة ١٠٩ بنها — ميت بره ونمرة ١١٠ ميت بره — بنها لاشغال البوستة كالسابق . الاول يقوم من بنها في الساعة ١٢ و ٥٠ ق بعد الظهر ويصل لميت بره في الساعة ١ و ٥١ ق مساءً . والثاني يقوم من ميت بره في الساعة ٢ و ٤٠ ق ويصل لبنها في الساعة ٣ و ٥ ق مساءً وعليه فقد تقرر ارسال الصر من بنها على القطار نمرة ١٠٩ بدلاً من القطار ١٩١ كما كان سابقاً .

POSTAL CIRCULAR

1. — Foreign Service.

(1) Offices are hereby notified that all postal services between Egypt and Bulgaria are suspended.

(2) The issue of Money Orders and Insured Letters upon the United States of America and Holland has been suspended until further notice.

Money Orders issued by these countries on Egypt may, however, be paid as usual.

2. — Statistic.

Offices are reminded that the usual statistic of ordinary inland correspondence must be taken with effect from 1st to 7th November inclusive by means of Forms Nos. 2 and 4 of Collection No. 1 P.

3. — Insured parcels.

The service of Insured parcels with France has been resumed.

4. — British Barracks Post Office.

Offices are notified that all correspondence for the British Barracks Post Office should be fully addressed "British Barracks Post Office, *Abbassia*."

5. — Sale of O.H.H.S. and Service de l'Etat stamps.

Offices are reminded of the instructions published in Art. 5, Postal Bulletin No. 6 of the 27th February 1912, to the effect that, prior to selling "O.H.H.S." stamps to collectors or others, they should invariably be obliterated.

6. — Kafr Daoud and Kafr Dawar.

Owing to the similarity between the place names of Kafr Daoud (كفر داود) and Kafr Dawar (كفر الدوار) Offices are requested to instruct the employees concerned to take care to distinguish between the two names in order to avoid missending articles.

7. — Registered Mail Bags.

It has been observed that registered mail Bags are seldom demanded from the Stores Department, even though an Office is in great need of them, the reason being that some Postmasters prefer to form despatches in wrapping paper in order that they may not be held accountable for the corresponding

quantity of such Bags. Others keep them in their cupboards instead of using them, in order to avoid responsibility.

Full instructions concerning the use of these bags were published in Postal Bulletin No. 41, Art. 7 of the 29th August 1913 and these are hereby confirmed.

Local Directors and Superintendents are informed that severe measures will be taken to insure the regularity of supply and the return of these bags and Verification Notes should be drawn up against Offices which neglect these instructions.

8. — New Rural Stations.

(1) A new rural station, under the name of Sultan Hassan, has been added to the line Abu Qurqas-Garris.

(2) A new rural station, under the name of Ezbet Mustafa Abdel Halim, has been added to the Dirût-Dolga line.

9. — Modifications to Postal Guide.

Appendix VII. Page 234. Morocco. (French Offices). Add the following localities in alphabetical order:—

Bouhouria, Debdou, Guercif, El Aïoun, Sidi-Mellouk, Martimprey-du-Kiss and Mohamed or Berkane.

Appendix XI. Page 348. Morocco. Add the following localities in alphabetical order:—

Bouhouria, Debdou, Guercif, El Aïoun, Sidi-Mellouk, Martimprey-du-Kiss and Mohamed or Berkane.

To the list of localities in Greece, admitted to the exchange of Money Orders, which was published in Postal Circular No. 11, of the 3rd April, the following should be added in alphabetical order:—

Sainte Euphémie, Achaie, Drahmanion, Zaverda, Karytena, Konistres, Korthion, Kriekoukion (Elide) Karye, (Mont Athos), Sopoton, Sourpi, Sperchias, Styra, Traghea, Ipati, Filippas and Vathy (Samos) (an asterisk * should be placed before the latter).

Appendix IV. Page 178, Nicaragua. Column 14. Replace 5 centavos by 3 centavos and delete the heading "Maritime Surecharge" and the indications in columns 13, 14, 15 and 16 thereunder.

Appendix VII. Page 234/5, Morocco. Column 1. Letter (b)

French Offices: delete the following localities, Tetouan, Larache and El Ksar El Kebir and add the locality Sidi-Yahia.

Appendix X. Page 332, Sweden, Column 12. Special Prohibitions. Add the following paragraph: — Tobacco in all its forms, unless intended for the Administration of the Tobacco Monopoly. Manufactured tobacco may however be imported

when destined for the King or members of the royal family, for the personal use of delegates accredited to the Swedish Court, or when imported by tobacco merchants.

Appendix XII. Page 348, Morocco, (French Offices). Delete the following: Larache, Tetouan and El Ksar El Kebir and add, in alphabetical order, Sidi Yahia and Taourirt.

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Appointment.

Sabet Hannallah Abdel Malak	Apprentice, Heliopolis	1st August 1915	4th class Clerk, Heliopolis.
Mohamed Ahmed El Naghi	4th class Clerk, on probation, Cook's Office	1st September 1915	" " " Cook's Office.

Transfers.

Yanni Boulos.....	4th class Clerk Sidi Gabir	1st August 1915	4th class Clerk, G. P. O.
Gabra Mankarios.....	" " " Alexandria	" " "	" " " Sidi Gabir.
Moustafa Talaat.....	3rd " " Mina el Bassal	" " "	3rd " " Alexandria.
Selim Salem	Postmaster, Tukh.....	" " "	" " " Mina el Bassal.
Aly Sadek	2nd class Clerk, Cairo.....	" " "	Postmaster, Minuf.
Hussein Mohamed Farghal	4th " " G. P. O.	" " "	4th class Clerk, Cairo.
Sobhi Abdel Sayed.....	Postmaster, San Stefano.	" " "	" " " Attarin.
Mahgoub Ezzat	4th class Clerk, Attarin.....	" " "	Postmaster, San Stefano.
Risgallah Soliman.....	Postmaster, Mataria.....	" " "	" " Tukh.
Hussein Amin Fahmy.....	4th class Clerk, Alexandria	" " "	4th class Clerk, G. P. O.
Mohamed Moustafa Labib	" " " Cairo	" " "	" " " Dawawin.
Mohamed Hilmy	" " " Dawawin	" " "	" " " Cairo.
Ibrahim Ghozlan.....	Postmaster, Bulkeley.....	1st September 1915	3rd " " Alexandria.
Mohamed Fahmy El Badraoui.....	" Salah el Din.....	" " "	Postmaster, Bulkeley.
Skandar Farag.....	4th class Clerk, Alexandria	" " "	" Salah el Din.
Sami Bassilios	Reliev. " Qûs	" " "	4th class Clerk, Luqsor.
Skandar Attia.....	4th class " Luqsor	" " "	Reliev. " Qûs.
Mohamed Khedeir Machali	Postmaster, Manzala	" " "	Postmaster, Mataria.
Ibrahim Osman.....	4th class Clerk, Banha.....	" " "	" Manzala.
Guirguis Makar	" " " Zaqaziq.....	" " "	4th class Clerk, Cairo.
Mourad Amin.....	" " " Cairo	" " "	" " " Zaqaziq.

Retirement on Pension.

Goubran Chahira	4th class Commissary, Cairo.....	30th July 1915	Retired on Pension.
-----------------------	----------------------------------	----------------	---------------------

مِصْلَى الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة الأولى للبريد

١ - الاشغال الخارجية

(١) اوقفت جميع العلائق والمواصلات البريدية مع بلغاريا
(٢) الحوالات والخطابات المؤمن عليها
اوقفت ارسال حوالات بوسنة وخطابات مؤمن عليها الى الولايات المتحدة
الاميريكية وهولانده لحين صدور تعليمات جديدة
اما الحوالات الصادرة من البلدان المذكورة الى القطر المصري فيستمر صرفها
بالقطر حسب المعتاد

٢ - الاحصاء

تذكر عموم الادارة المسكاتب بأنه مطلوب منها احصاء المراسلات الداخلية
العادية عن مدة الستة اشهر الثانية من السنة الحالية ابتداء من اول نوفمبر لغاية ٧
منه بواسطة الجدولين ٢ و ٤ من المجموعة ١
ويرسل الاحصاء المذكور الى عموم الادارة (قلم الاحصاء) في ٢٠ نوفمبر القادم

٣ - الطرود المؤمن عليها

اعيد تبادل الطرود المؤمن عليها مع فرنسا

٤ - مكتب القشلاقات الانكليزية

كافة المراسلات التي يرسم مكتب القشلاقات الانكليزية يجب ان يكتب عليها بغاية
الجلء هكذا (مكتب بوسنة القشلاقات الانكليزية بالعباسية)

٥ - مبيع الطوابع المرقوم عليها الاحرف O.H.H.S. والطوابع
الاميرية المكتوب عليها (ميري)

تذكر عموم الادارة المسكاتب بالتعليمات المندرجة بالبند ٥ من النشرة البريدية
نمرة ٦ الرقيمة ٢٧ فبراير سنة ١٩١٢ القاضية بان عند مبيع الطوابع O.H.H.S.
والطوابع الاميرية (بدون قيمة) لجامعي الطوابع او غيرهم يجب دائماً ختمها بالشمع ذي
التاريخ قبل تسليمها للمشتري

٦ - التشابه بين جهتي

كفر داود وكفر الدوار

بالنظر للتشابه الكائن بين كلمتي (كفر داود) و (كفر الدوار) يجب على
المسكاتب وعمال السائرة مزهد الانتباه حتى لا يحصل التباس بين الاسمين ويمتنع
ارسل مراسلات الجهة الواحدة الى الاخرى

٧ - ايكاس المراسلات المسجلة

تلاحظ ان طلب ايكاس المراسلات المسجلة من المخزن نادر جداً حتى ولو كان
المسكاتب في احتياج عظيم اليها وسبب ذلك ان بعض الوكلاء يفضلون تصدير
الارسلات المسجلة داخل ملقات من الورق حتى لا يكونون ملزومين ان يقدموا
حساباً عن عدد الايكاس المذكورة والبعض الآخر يحفظ الايكاس في الدوايب
بدلاً من استعمالها هرباً من المسئولية

وقد سبق ايضاح التعليمات الوافيه بخصوص استعمال هذه الايكاس في النشرة نمرة
٤١ الرقيمة ٢٩ اغسطس سنة ١٩١٣ بند ٧ فيجب الاطلاع عليها والجري بمقتضاها
فلذلك اقتضى اخطار مأموري الادارات ومأموري الاقسام بان عموم الادارة
ستتخذ الوسائل اللازمة حتى ينتظم توريد الايكاس واعادتها ويجب تحرير كشف
مراجعة ضد المسكاتب التي تخالف هذه التعليمات

٨ - خطوط الطوافة

انشئت المحطات الجديدة الآتية

- (١) سلطان حسن - اضيفت الى خط ابو قرقاص - جريس
(٢) عزبة مصطفى عبد الحليم - اضيفت الى خط ديروط دولجا

٩ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

ملحق ٤ - صحيفة ٢٦٥

نيكارغوا العامود ١٤

اكتب ٣ ستافوس بدل ٥ واحذف الترويسة (الرسم البحري) والايضاحات

الموجودة في العواميد ١٣ و ١٤ و ١٥ و ١٦

الملحق ٧ - صحيفة ٣٠٥

مراكش - العامود حرف (ب) للمكاتب الفرنسية - احذف الجهات الآتية

نتوان . العرائش . والقصر الكبير واطف سيدي يحيى

مراكش (للمكاتب الفرنسية) - اصف الجهات الآتية

بوهوريه . دبدو . غريسيف . العيون . سيدي ملوك . مارتبراي دي كيس .

محمد او برقان

ملحق ١٠ - صحيفة ٣٨٣

السويد - العامود ١٢ - المنوعات

اضف الفقرة الآتية

الدخان على كافة انواعه الا اذا كان رسم ادارة حصر الدخان . الدخان المشغول

يجوز دخوله اذا كان رسم الملك او اعضاء العائلة الملكية وسفراء الدول في بلاد

السويد لاجل الاستعمال الخصوصي او اذا استجلبه تجار الدخان

POSTAL CIRCULAR

1. — Dishonest employee.

Damian Tadros, ex-postman, Cairo, who was accused of stealing letters, has been sentenced by the Mouski Tribunal to six month's imprisonment with labour and has been discharged from the Service.

2. — Postmastership vacant.

The Postmastership of Shibin El Qanater is vacant. Candidates who should be in receipt of a salary of not less than L.E. 6,500 mill. a month, are requested to forward their applications through the usual channel, not later than the 20th November 1915.

3. — Government Money Orders.

(1) No. 1 Offices should note that no Money Orders are to be issued to Government Administrations after receipt of this Circular.

The term "Government Administrations" includes all those who in the past have been entitled to send Money Orders free of tax.

(2) No. 2 Offices should note that not more than one Money Order may be issued in one day to the same Government Sarraf, and that the Money Order may not exceed the limit of L.E. 100.

4. — Newspaper accounts for the publication of legal notices.

The settlement by the Tribunals of the accounts relative to the publication of legal notices in the newspapers, will be effected in future by means of requisitions of payment No. 50 C.G. issued on the District Cash Office of the locality where the newspapers are published.

Thus, the present method of effecting such payments by means of Postal Money Orders, will be done away with.

5. — Statistic.

Offices situated in localities in which newspapers and periodicals are published, are requested to take a statistic of such publications from the 10th November to 25th December next, (inclusive) in accordance with the details on Form No. 7 P. Each newspaper or review should be counted once only. In the case of illustrated reviews, mention should also be made on this Form.

The form should be forwarded to the Statistics Department G. P. O. not later than the 31st December 1915.

6. — Stores.

Offices should requisition from the Central Stores, Alexandria, or from Tanta or Bulaq Stores, as the case may be, for the new edition of the Catalogue, No. 15 F.D. which has now been published.

The demand should be included in their next ordinary requisition for printed matter and should not form the object of a special supply.

Offices should bear in mind that this Catalogue is to be kept up to date and will serve as a guide for their demands. Any changes will be notified through the Postal Circular.

Indiscriminate requisitions drawn up in disregard of instructions on the subject will not be attended to and will render those responsible liable to punishment.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for August 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE		TOTAL	
	L. E.	M.	L. E.	M.	L. E.	M.
Receipts from 1st April to 31st July 1915.....	4.630	946	Expenditure from 1st April to 21st July 1915.....	4.539	297	
Receipts of the month of August 1915.....	195	470	Expenditure of the month of August 1915.....	188	380	
Total Receipts to 31st August 1915.....	4.826	416	Total Expenditure to 31st August 1915.....	4.727	677	
Profits realised to 31st March 1915.....	3.119	297	Profits realised to 31st August 1915.....	3.218	036	
TOTAL...	7.945	713	TOTAL...	7.945	713	

مِصْرِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ بِالْبَرِيدِ

١ - مستخدم خائن

اتهم دميان تادرس الساعي ببوستة مصر بسرقة خطابات فحكمت عليه محكمة الموسيقى بالحبس مدة ستة اشهر مع التشغيل

٢ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب شيبين القناطر فعلى الذين يرغبون الحصول عليها ان يقدموا طلباتهم بالطريقة المعتادة قبل ٢١ نوفمبر الجاري ويشترط ان لا يقل راتب الطالب عن ستة جنيهات ونصف بالشهر

٣ - الحوالات الصادرة من مصالح الحكومة

(١) يجب على المكاتب نمرة ١ بحال وصول هذه النشرة الامتناع عن قبول سحب حوالات صادرة من مصالح الحكومة ومن المعلوم بأنه يندرج ضمن مصالح الحكومة الصيارف والفروع الاميرية التي كانت لغاية الآن تصدر الحوالات معفاة من الرسوم (٢) يجب على المكاتب نمرة ٢ ان لا تقبل اكثر من حوالة واحدة في اليوم من كل صراف شرطاً ان لا تتجاوز قيمة كل حوالة مبلغ ١٠٠ جنيه

٤ - الحوالات المرسله من المحاكم الاهلية عن اجر نشر اعلانات بالجرائد قررت وزارة المالية بالاتفاق مع وزارة الحفانية ان المبالغ المستحقة للجرائد نظير اجر نشر اعلانات بحول صرفها بموجب استمارات ٥٠٠ ع. ح على خزينة الجهة الموجودة فيها الجريدة بدلاً من ارسالها بحوالات على مكاتب البوستة

٥ - الاحصاء

يجب على المكاتب الموجودة في جهات تصدر فيها جرائد ومجلات دورية ان تحصى هذه الجرائد والمجلات ابتداء من ١٠ نوفمبر لغاية ٢٥ ديسمبر القادم حسب البيانات المدرجة بالاستمارة P ٧ ولا يجب عد الجريدة او المجلة اكثر من مرة واحدة فقط واذا كانت مصورة بجرر التأشير اللازم عنها على الاستمارة المذكورة ولا يجب ان يتأخر ارسال الاستمارة المذكورة الى قلم الاحصاء بعموم الادارة عن ٣١ ديسمبر سنة ١٩١٥

٦ - المخزن

نجز طبع جدول مطبوعات التواكيل والادوات السكتانية ١٥ F.D. الجديد فيجب على المكاتب ان تطلب نسخاً منه من قلم المخزن العمومي بالاسكندرية او من مخزني طنطا وبولاق حسب الحالة أما لا يلزم تقديم طلب مخصوص على حدته عنه بل يطلب ضمن طلب المطبوعات الاعتيادي القادم يجب على المكاتب الاعتناء بدخال جميع التعديلات على هذه النسخة اول باول بحال الاعلان عنها بالنشرة البريدية حتى تكون لهم دليلاً يرجعون اليه عند تقديم طلبات المطبوعات والطلبات التي تقدم بدون تروي خلافاً للتعليقات لا ينفذت اليها ويستوقع القصاص على مقدمها

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر اغسطس سنة ١٩١٥

مصرفات		ايرادات	
مليم	جنيه مصري	مليم	جنيه مصري
٢٩٧	٤٥٣٩	٩٤٦	٢٦٣٠
مصرفات من اول ابريل لغاية يوليو سنة ١٩١٥		ايرادات من اول ابريل لغاية يوليو سنة ١٩١٥	
٣٨٠	١٨٨	٤٧٠	١٩٥
مصرفات شهر اغسطس سنة ١٩١٥		ايرادات شهر اغسطس سنة ١٩١٥	
٦٧٧	٤٧٢٧	٤١٦	٤٨٢٦
مجموع المصروفات لغاية اغسطس سنة ١٩١٥		مجموع الايرادات لغاية اغسطس سنة ١٩١٥	
٠٣٦	٣٢١٨	٢٩٧	٣١١٩
ارباح ناتجة لغاية اغسطس سنة ١٩١٥		ارباح ناتجة لغاية مارس سنة ١٩١٥	
٧١٣	٧٩٤٥	٧١٣	٧٩٤٥
المجموع		المجموع	

POSTAL CIRCULAR

1. — British Red Cross.

The following correspondence in connection with the subscription raised by the Staff of the Administration on behalf of the British Red Cross Society and Order of St. John, speaks for itself.

“ Alexandrie, le 3 Novembre 1915.

“ Cher Goldstein Bey,

“ Nous avons le plaisir de porter à votre connaissance que la souscription ouverte parmi tous nos collègues, à l'occasion de “Our Day” au profit de la Croix-Rouge Britannique, a produit une somme de L.E. 380 que nous vous prions de vouloir bien offrir à S.E. le Directeur Général, Président du Comité d'Alexandrie, au nom du personnel de l'Administration.

“ Nous croyons de notre devoir de saisir l'occasion pour rendre hommage à l'empressement avec lequel nos collègues, même les plus modestes répondent, chacun dans la mesure de ses moyens, aux appels qui leur sont adressés en faveur des œuvres humanitaires.

“ Agréez, Cher Goldstein Bey, l'expression de nos sentiments dévoués. „

LE COMITÉ.

“ Alexandria, 3rd November 1915.

“ Dear Goldstein Bey,

“ I have just received the munificent gift of L.E. 380 from the Staff of the Postal Administration for the “Our Day” appeal of the British Red Cross and Order of St. John, which I am passing to their account at the National Bank.

“ On behalf of the Committee of Appeal of the “Our Day” fund of which I am the local president, I beg to offer our most heartfelt thanks for this most generous donation, which coming in addition to the large sum recently sent to the Post Office Relief Fund in London, proves the kind hearted solicitude of the Staff for the victims of the War.

“ Will you kindly cause this correspondence to be published in our Circular and express my gratitude to the Committee who so kindly collected subscriptions. „

Yours sincerely,

N. T. BORTON.

2. — Government Money Orders.

Offices are requested to consider Para (1) of Art. 3 of the lost Postal Circular, (No. 42) as cancelled, substituting the following:—

No. 1 Offices should note that no Money Orders are to be issued to Sarrafs of the Direct Taxes Department.

3. — Shallal Office.

Shallal Office will henceforth undertake all the postal services incumbent upon an Office No. 2 and will appear as such in the list published in the Postal Guide.

4. — Stores Requisitions.

The following instructions are supplementary to those contained in Postal Circular No. 19 of the 17th of May last.

(1) Large Offices should add up or recapitulate all requisitions received for smaller Offices, thus forming a single demand. They should quote the names of the smaller Offices on whose behalf they are requisitioning in the Remarks column of Form No. 14 F.D. The Stores should be duly advised in the following manner whenever there is a modification in the dependency of such Offices:

Example:

Please note that I supply printed matter and stationary to the following sub Post Offices depending from my own Offices.

(Here follows list of Offices).

(2) Requisitioning Offices should indicate at the head of their demand whether it is the regular or a supplementary requisition.

They should also fill in the 5th column (stock in hand) of Form No. 14 F.D. This is essential.

(3) Attention is directed to the instructions contained in Bulletins Nos. 26 and 41 of 1913 and 15 and 37 of 1914 which seem to have been entirely disregarded.

The Form 14 F.D. should be consecutively numbered and stamped by the requisitioning Office and particulars given of the period for which the supply is required. The signature should be legible.

Non-compliance with the foregoing instructions is apt to entail the imposition of fines.

Note. The term “Head line Office,” used in Postal Circular No. 19 of the 17th May refers to those Offices authorized to supply sub Post Offices No. 3 from which the latter depend for their accounts.

5. — O.S.G.S. Stamps.

According to an intimation received from the Sudan, the issue of stamps overprinted “O.S.G.S.” (On Sudan Government Service) of all values has been withdrawn and they are thus no longer valid for the prepayment of postage.

Any postal matter bearing such stamps, will so far as such stamps are concerned, be treated as unstamped and surcharged accordingly.

مَصَلِيَّةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيَّ

١ - جمعية الصليب الاحمر البريطاني

تبودلت المكاتبات الآتية على اثر الاكتتاب الذي فتحه موظفو البوستة ومستخدموها لمساعدة جمعية الصليب الاحمر البريطاني وفرسان القديس يوحنا فاقضى نشرها للاطلاع عليها

خطاب من اعضاء لجنة الاكتتاب الى صاحب العزة جولدشتين بك الاسكندرية في ٣ نوفمبر سنة ١٩١٥

حضرة صاحب العزة

بمزيد السرور نحيط عزتكم علماً بان المبلغ الذي جمع من الاكتتاب الذي فتحه زملاؤنا جميعهم بمناسبة (يومنا) اعانة لجمعية الصليب الاحمر البريطاني بلغ ٣٨٠ جنهماً مصرياً فارجوكم ان تنوبوا عن مستخدمي البوستة في تقديم هذا المبلغ الى صاحب السعادة المدير العام بصفته رئيساً للجنة الدعوة الى الاكتتاب بالاسكندرية ولا يسعنا في هذا المقام الا انتهاز الفرصة لثني على شهامة مستخدمي البوستة ومرؤتهم لكونهم حتى اصغر واحد منهم يلبون الدعوة الى الاعمال الخيرية عن طيب خاطر كل على قدر طاقته (اعضاء اللجنة)

الاسكندرية في ٣ نوفمبر سنة ١٩١٥

عزيزي جولدشتين بك

تناولت الان التقدمة النفيسة البالغ قدرها ٣٨٠ جنهماً مصري التي تبرع بها موظفو البوستة ومستخدموها بمناسبة (يومنا) اعانة لجمعية الصليب الاحمر وفرسان القديس يوحنا وسأودع القيمة بالبنك الاهلي لحسابهم فبالنيابة عن لجنة الاكتتاب المختصة (بيومنا) التي انا رئيسها المحلي اقدم جزيل تشكري القلبية لمستخدمي البوستة وموظفيها لما اظهروه بصنيعهم هذا من المواطن الشريفة والسخا

وهذا المبلغ مع المبلغ الوافر الذي تبرعوا به منذ عهد قريب وارسل الى لندن مساعدة لصندوق اعانة مستخدمي البوستة البريطانية يدلان على ما انطوت عليه افتداتهم الرقيقة من الشعور الشريف والخطف على منكوبي الحرب

فارجوكم نشر هذا الكتاب بالنشرة البريدية وابلاغ فائق امتثاني لاعضاء اللجنة لتكرمهم بالاهتمام في جمع الاكتتابات الخالص (برتوف)

٢ - الحوالات الاميرية

التي نص الفقرة الاولى من البند ٣ المدرج بالنشرة نمرة ٤٢ الصادرة في ٥ نوفمبر الجاري واستبدل بالآتي
» يجب على المكاتب نمرة ١ الامتناع عن قبول حوالات بوسته صادرة من صيارف الاموال المقررة «

٣ - مكتب الشلال

يؤدي مكتب الشلال من الآن فصاعداً جميع الاشغال المرموز اليها بنمرة ٢ بكتاب الدليل

٤ - تقديم الطلبات الى المخزن

وضعت التعليمات الآتية تكميلاً للمدرجة بالنشرة نمرة ١٩ الصادرة في ١٧ مايو الماضي فيجب على الوكلاء دقة العمل بها
(١) يجب على المكاتب الكبيرة ان تضم كافة الطلبات التي تردها من المكاتب الصغيرة معاً وتكون منها طلباً واحداً تبين به اسماء المكاتب الصغيرة المطلوبة الاصناف لها وذلك في خانة الملاحظات باستمارة الطلب ١٤ F.D.
وعند ما تحصل تغييرات في تباع المكاتب الصغيرة الى غيرها يجب اخطار المخزن عنها بالكيفية الآتية مثال ذلك .
الى قلم المخزن - نخبركم باننا نورد مطبوعات وادوات كتابية الى المكاتب الصغيرة الآتي ذكرها التابعة الى مكتبتنا وهي
(هنا نذكر اسماء المكاتب)

(٢) يجب على المكاتب عند تقديم الطلب ان تبين في اعلاه تأشيراً يدل على ما اذا كان الطلب (اعتيادياً) او (الحاقياً) وكذلك ان تبين في العمود الخامس من الاستمارة ١٤ F.D. (الكمية الموجودة بالمكتب) لان ذلك ضروري جداً
(٣) تلقت المصلحة الوكلاء الى التعليمات المدرجة باللشترتين نمرة ٢٦ و ٤١ الصادرتين في سنة ١٩١٣ ونمرة ١٥ و ٣٧ الصادرتين في سنة ١٩١٤ لانه على ما يظهر حاصل اعمال في اتباع التعليمات الموجودة بها
(٤) تخصص لاستمارة الطلب ١٤ F.D. نمرة متسلسلة ويجب ختمها بختم المكتب مع ذكر المدة المقدم الطلب عنها كذلك يجب ان يكون الامضاء واضحاً مقرأً ومن يخالف هذه التعليمات يقع تحت طائلة العقاص
تنبه - المقصود من (المكاتب الواقعة في طرف او رأس الخط) الوارد ذكرها في النشرة ١٩ الرقيمة ١٧ مايو الماضي المكاتب المرخص لها ان تورد ادوات ومطبوعات الى المكاتب الصغيرة المعروفة بنمرة ٣ وتابعة اليها من جهة الحسابات

٥ - الطوابع السودانية O.S.G.S.

علم من مصلحة البوستة السودانية بان طوابع البوستة المطبوع فوقها هكذا (O.S.G.S.) اي (اشغال حكومة السودان) على اختلاف قيمها قد بطل تداولها ولذلك لم يعد من الجائز التخفيض بها على المراسلات وعليه كافة المراسلات المصقفة عليها طوابع من هذا النوع تعتبر من حيث اختصاص هذه الطوابع غير خالصة ويجب معاملتها المعاملة المقررة لثل هذه المراسلات

POSTAL CIRCULAR

1. — Redirection Fees on Parcels.

The redirection in the Inland or to the Sudan Postal Service of parcels posted in Egypt or abroad owing to change of address of addressee, return of the parcel to the sender, or any other cause, will henceforth entail payment of redirection fees by the addressee or the sender, as the case may be, but without prejudice to the refund of other dues or charges relative to the parcel, exception being made solely in the case of parcels readdressed or redirected from one Post Office to another within the immediate radius of the same town but exclusive of the suburbs such as the Offices of Ramleh (Alexandria) and Helouan (Cairo), etc.

If the application for redirection of a parcel be received from the addressee, it should be accompanied by the postage requisite for a newly posted parcel; that is to say if it be desired that a parcel originating in one locality of Egypt be reforwarded or returned to another locality in Egypt, the postage payable will be equal to that paid on the parcel when originally despatched. On the other hand, should the parcel be redirected to the Sudan, the postage payable will be based upon the rates for parcels despatched to the Sudan.

If the application for redirection or return be received from the sender, such application should be accompanied with the amount of the redirection charges which will be forwarded by means of postage stamps to the Office of destination for the necessary action.

In the two cases cited, stamps representing the amount of the redirection fees should be affixed upon the relative despatch note and obliterated by means of the date stamp.

If the original despatch note be missing, the postage for redirection or return should be affixed upon a duplicate despatch note, bearing an annotation to that effect.

It should be understood that in case of an application for redirection, either by means of Form No. 2 O, 10 L, or by letter, redirection fees will be imposed, in which case the sum of 10 mill. ordinarily charged for change of address, withdrawal or otherwise, need not be collected. The application will be forwarded under registered service cover.

In the case of redirection or return of an Insured or C.O.D. parcel, or a parcel intended for express delivery or with acknowledgement of receipt, according to the desire of the addressee or the sender, the new charge will be for postage only, as though the parcel were ordinary, without imposition of insurance or C.O.D. charges etc.

Should the parcel, the redirection of which is required, be lying at the Dead Letter Office of the G.P.O., redirection fees

should nevertheless be charged and forwarded to the Dead Letter Office.

However if the parcel has not been claimed by the addressee during the regulation period and has therefore been returned to the Office of origin for redelivery to the sender, no fresh postage need be collected from the latter in case of withdrawal of the parcel.

Instructions will shortly be published in this Circular concerning the alterations to the General Instructions necessitated by the foregoing changes.

2. — Publication authorized.

“ L'Orient Nouveau ” published in Cairo, in French.

3. — Foreign Money Order Service.

(1) The issue of ordinary and telegraphic Money Orders upon Greece (including Crete) is suspended until further notice.

Offices having Money Orders for transmission to these countries which have not yet been forwarded to destination, or to which Money Orders have been returned by the Offices of Exchange owing to this suspension, should return to the senders the value of such Orders, together with the commission paid, taking a receipt in the following form “ Received the amount together with the commission ” upon the original requisition.

The refund of these Money Orders should be entered upon Form No. 8 H on the same day if possible, by deducting the commission charged and mentioning the numbers of the Money Orders to which the deduction refers.

Offices which are unable to effect the deduction upon Form 7 H on the same day, should enter the Commission thus repaid upon Form No. 27 N under the heading “ Remboursement des Recettes indûment perçues ”, Account No. 44.

(2) The issue of ordinary and telegraphic Money Orders upon Switzerland and Norway and Sweden is suspended as from the date of this Circular.

4. — Parcel Post with Servia.

The Parcel Post service between Servia and Egypt has been suspended.

5. — C.O.D. Parcels (Foreign).

Offices are reminded of the instructions conveyed in Postal Circular No. 33 of the 28th August 1915, Art. 10 Paras (1) and (2) regarding remittances in connection with C.O.D. parcels and requested strictly to conform thereto, certain Offices having neglected to do so.

6. — Inland Postcards.

Offices are requested to reduce their requisitions for two millieme Inland Postcards to the absolute minimum from the present date until 31st December 1915.

7. — Commission on Sale of Stamps.

According to existing regulations, in cases where a stamp retailer is unable to present himself at an Office by the 25th of the month in order to encash the commission due to him on sales effected, he forfeits such commission. Offices are henceforth authorized to extend the period to another month: thus, a retailer, who is unable to encash on the 25th November, the commission due to him may be given a further opportunity on the 25th December: however, should he fail to apply on that date, the case must be referred the G.P.O.

8. — Inland Postal Orders.

(1) *Supplies.*

It is evident that many Offices are not carrying out the instructions laid down in Paras 9 and 10 of the Instructions relative to the estimation of requirements and requisitioning for new supplies. The quantities requisitioned are considerably in excess of the quantities sold, with the result that unnecessarily large stocks are being accumulated at many Offices.

Offices having on hand a larger stock of Postal Orders for any one value than the quantity sold during the past month, should not therefore requisition for a further supply until the stock is reduced to only 15 day's estimated requirements, and the supply asked for should in no case exceed one month's estimated consumption.

(2) *Applications for duplicates of lost Inland Postal Orders.*

With reference to Art. 7 of Circular No. 38 of 8th October 1915, Offices are requested to note that no applications for the issue of a duplicate of a lost Postal Order should be forwarded to the Inland Audit, G. P. O. until the expiry of the period of validity, viz: 6 months exclusive of the month of issue and all

applicants should be informed that their claims cannot be received until the expiration of the period stated.

The attention of the public should also be drawn, whenever opportunity occurs, to the importance of filling in on the counterfoil, the date on which the order was purchased so that the period of validity of the Order may be easily determined.

9. — Cash Transactions with Sarrafs.

Offices having Cash transaction with Sarrafs, such as drawing subventions or paying over excess cash, are requested to note that the Office hours of Government Sarrafs are:—

8 a.m. to noon — 2 p.m. to 5 p.m.

10. — Journal of the Postal Union.

Orders for the "Union Postale" will be received up to the 15th December.

The "Union Postale" is a monthly journal of about fifteen pages, published in three languages and devoted entirely to postal affairs.

Intending subscribers should forward their subscription viz 2 francs 80 c. to the Accounts Department, G.P.O. before the above date.

11. — Sudan Offices.

(1) Parcels and Money Orders for Gambela may no longer be accepted.

(2) The temporary Post Office at Kerma Convict Camp has been closed.

12. — Modification to Postal Guide (English Edition).

Page 17. Delete the sixth paragraph entirely and substitute the following:—

"As regard samples originating from Egypt for Great Britain, those containing cotton only, may be accepted up to 2 kilogrammes; however the maximum weight of samples of all kinds despatched from Great Britain to Egypt is five pounds."

وعلى اية الاحوال لايجب ان تطلب اذونات تزيد عن الكمية اللازمة لمقطوعة شهر واحد

(٢) اصدار اذونات بوسته داخلية بدلاً من المفقود

الحاقاً لما جاء بالبند ٧ من النشرة البريدية نمرة ٣٨ الصادرة في ٨ اكتوبر سنة ١٩١٥ ليكن معلوماً للوكلاء بأنه لا يجوز لهم ان يرسلوا الى قلم المراجعة بعموم الادارة الطلبات المرغوب بها اصدار اذونات بوسته بدلاً من الاذونات المفقودة قبل انقضاء مدة اعتبارها وهي ٦ اشهر غير الشهر الذي سحبت فيه وعند ما تقدم اليهم طلبات من هذا القبيل عليهم اجابة مقدميها انه لا يمكن قبولها الا بعد مضي مدة الاعتماد المحكي عنها
ويجب ايضاً الفات نظر الجمهور ككل سنحت الفرصة الى اهمية ابضاح تاريخ سحب الاذن في القسيمة الخاصة به عند تحريرها تسهيلاً لمعرفة التاريخ الذي تحق في مدة الاعتماد

٩ - مواعيد الصيارف

لصيارف البلاد مواعيد مقرررة يؤدون فيها اشغالهم وهي

من ٨ صباحاً لغاية الظهر - ومن ٢ لغاية ٥ بعد الظهر

فيجب على المكاتب التي لها علاقات بهم من جهة اخذ سلفات النقود ودفع زيادات الإيرادات ان تراعي المواعيد المبينة اعلاه

١٠ - جريدة اتحاد البريد العام

من يرغب الاشتراك بجريدة اتحاد البريد العام Union Postale يجب ان يقدم طلبه ويرسل قيمة الاشتراك وقدرها ٢ فرنك ٨٠ سنتيم في السنة الى قلم الحسابات الاجنبية بعموم الادارة لغاية ١٥ ديسمبر القادم

والجريدة المذكورة شهرية تبحث في مسائل البريد وتصدر بثلاث لغات وعدد صفحاتها ١٥ تقريباً

١١ - مكاتب السودان

(١) يجب الامتناع عن تصدير الطرود وسحب الحوالات الى جبهة

(٢) اقلل مكتب البوستة الموقت في معسكر المسجونين في كرمه

١٢ - تعديلات يجب ادخالها على كتاب الدليل

يعدل الدليل الانكليزي صحيفة ١٧ حسب التعليمات الواردة بالقسم الانكليزي من هذه النشرة

٤ - طرود البوستة الخارجية

اوقف تبادل الطرود بين القطر المصري وسوريا

٥ - الطرود المحول عليها (الخارجية)

تلقت عموم الادارة الوكلاء الى التعليمات المدرجة بالبند ١٠ من النشرة نمرة ٣٣ الصادرة في ٢٨ اغسطس سنة ١٩١٥ (فقرة ١) و (نمرة ٢) بخصوص الحوالات التي ترسل بالقيم المحول بها على الطرود وترجوم اتباعها بكل دقة اذ اتضح ان بعض المكاتب قد اهلكت ذلك

٦ - تذاكر البوستة الداخلية

يجب على المكاتب ان تقلل ما امكن من طلب تذاكر البوستة الداخلية التي من قلة ملبين من الآن لغاية آخر ديسمبر سنة ١٩١٥

٧ - عمولة مبيع طوابع البوستة

المتبع لغاية الآن صرف العمولة المستحقة للمتعهد مبيع طوابع البوستة في ٢٥ من الشهر واذا لم يحضر المتعهد في هذا الميعاد الى مكتب البوستة لاستلام عمولته تسقط حقوقه بها

وقد تقرر من الان فصاعداً ان المتعهد الذي لا يتيسر له استلام العمولة في ٢٥ من الشهر يجوز له ان يحضر لاستلامها في ٢٥ من الشهر التالي

مثال ذلك المتعهد الذي لم يستلم العمولة المستحق صرفها له في ٢٥ نوفمبر يمكنه ان يحضر لاستلامها في ٢٥ ديسمبر مع عمولة ديسمبر واذا تأخر عن الاستلام في التاريخ الاخير تعرض المسألة على عموم الادارة

٨ - اذونات البوستة الداخلية

(١) الكمية المقنض طلبها

اتضح ان جملة مكاتب غير متبعة الفقرتين ٩ و ١٠ من التعليمات المختصة بتقدير الكمية التي تطلب من اذونات البوستة بدليل ان الكميات الجاري طلبها تزيد كثيراً عن قيمة المباع وقد نتج عن ذلك وجود كميات كبيرة من الاذونات عن غير لزوم في بعض المكاتب

وعليه يجب على المكاتب التي لديها اذونات من اية فئة تزيد عن المقدار المباع منها في الشهر الماضي ان لا تطلب اذونات جديدة من تلك القيمة الا متى اصبح الباقى الموجود منها موازياً للكمية التي تقدر لمقطوعة المبيع مدة ١٥ يوماً

مَصَلَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النَشْرُ الْبَرِيدِيَّ

١ - إذا كان الطرد المرغوب إعادة تصديره باقياً بدون تسليم في قلم المهملات بعموم الإدارة فالرسم الجديد عنه يحصل ويرسل الى القلم المذكور غير انه اذا مضت على الطرد المدة القانونية ولم يستلمه فيها المرسل اليه وبسبب ذلك اعيد الى مكتب التصدير الاصلي لاجل رده الى مرسله ففي هذه الحالة لايلزم تحصيل رسم جديد عن الطرد عند تسليمه الى مرسله ويستشر بالنشرة التعديلات الواجب ادخالها على كتاب التعليمات العمومية بسبب تقرير هذا الرسم الجديد

٢ - جرائد رخص بصورها

جريدة لوريان نوفو L. Orient Nouveau تصدر بالفرنسويه بمصر

٣ - الحوالات الخارجية

(١) ايقاف تصديرها الى بلاد اليونان

اوقف تصدير حوالات البوسته العادية والتلغرافية الى بلاد اليونان ومن ضمنها (كريت) لحين صدور تعليمات جديدة بشأن ذلك وبمجال وصول هذه النشرة يجب على المكاتب التي سبق سمحت حوالات بوسته على البلاد المذكورة وللان لم تصدرها اليها او التي ترد اليها حوالات من هذا النوع من مكتب التبادل بسبب هذا الايقاف ان تعيد قيمة هذه الحوالات مع رسومها الى مرسلها بمقتضى ايصالات تؤخذ منهم على ذات الحوافظ الاصلية بعد كتابة التأشير الآتي عليها (استلمنا قيمة الحوالة والرسم) وتفيد قيمة الحوالة المرتدة في الاستارة H٨ في اخطائه المروسة (حوالات مرتدة) وكذلك تستنزل قيمة الرسم المرتد ان امكن من الرسوم المتحصلة في ذات اليوم على الاستارة H٧ مع ذكر نم الحوالات المختص بها الرسم والمكاتب التي لا يتيسر لها استنزال قيمة الرسم على الاستارة H٧ في ذات اليوم يجب عليها ان تدرجه في خانة (المتصرف من المتحصل بدون حق) على الاستارة N ٢٧ حساب نمرة ٤٤

(٢) ايقاف التصدير الى سويسرا والنرويج والسويد

كذلك اوقف تصدير الحوالات العادية والتلغرافية الى بلاد سويسرا والنرويج والسويد

١ - تحصيل رسم نقل جديد عن إعادة تصدير الطرود تقرر من الآن فصاعداً تحصيل رسم نقل جديد عن طرود البوسته الداخلية او الواردة من الخارج التي يطلب إعادة تصديرها داخل القطر المصري او الى السودان بسبب تغيير جهة اقامة المرسل اليه او ادايتها الى مرسلها او لاي سبب آخر . ويؤخذ هذا الرسم من المرسل اليه او المرسل منه حسب الاقتضاء . وذلك عدا العوائد الاخرى او النفقات التي تكون مستحقة ولا يستثنى من ذلك الا الطرود التي يعاد تصديرها من مكتب الى اخر من المكاتب الموجودة ضمن دائرة المدينة الواحدة ولا يسري هذا الاستثناء على المكاتب الواقعة في الضواحي مثل مكاتب خط الرمل بالاسكندرية وحلوان بمصر فاذا قدم طلب إعادة التصدير المرسل اليه وجب عليه ارفاق طلبه بالرسم الذي كان يستحق على الطرد فيما اذا كان متصديراً للمرة الاولى الى الجهة المرغوب إعادة اليها . اي اذا كان الطرد صادراً من احدى جهات القطر المصري والمرغوب إعادة تصديره او رده الى جهة اخرى داخلية وجب ان يؤخذ عنه رسم جديد يوازي الرسم الاصلي السابق دفعه عنه

وان اريد إعادة تصدير الطرد الى السودان وجب تحصيل الرسم الجديد عنه حسب التعريفة المقررة للطرود الصادرة الى السودان واما اذا كان طلب إعادة التصدير مقدماً من المرسل منه وجب على هذا ان يدفع قيمة الرسم الجديد حال تقديم الطلب ثم ترسل طوابع بوسته بقيمة الرسم الى المكتب المرسل اليه الطرد لاجل اجراء اللازم نحو الطلب وفي كلتا الحالتين يجب الصاق طوابع البوسته المختصة بقيمة الرسم على ذات حافظة الارسال وختمها بختم المكتب ذي التاريخ وفي حالة عدم وجود الحافظة الاصلية تلتصق الطوابع المذكورة على الحافظة الجديدة التي تحرر بدلاً من المفقودة ويكتب التأشير اللازم عن ذلك عليها

ومن المعلوم ان تحصيل الرسم السابق ذكره واجب في حالة تقديم طلب إعادة التصدير على الاستارة O٢ او الاستارة L١٠ او بواسطة خطاب ولايلزم في هذه الحالة تحصيل الرسم المعتاد تحصيله عن تصحيح العنوان والاسترجاع الخ وقدره ١٠ مللمات ويرسل الطلب داخل ظرف مسجل رسمياً

ومن خصوص الطرود المؤمن عليها والحول عليها والخصوصه اي التي يطلب توزيعها مع خصوص وكذلك الطرود المرفقة بعلم تسليم فعند إعادة تصديرها او ردها بناء على طلب المرسله منه او المرسله اليه يجب تحصيل رسم إعادة التصدير عنها كاتها طرود عادية ولا يلزم تحصيل شيء عنها مما يختص برسوم التأمين او التحويل الخ

POSTAL CIRCULAR

1. — Marsa Matrooh.

The Office of Marsa Matrooh having been temporarily closed, postal matter of any kind should no longer be accepted for that locality.

2. — Maamura Post Office.

As certain Offices still refuse to accept remittances intended for Maamura Post Office, attention is drawn to Art. 2 of Postal Circular No. 9 dated the 24th of March last announcing the admission of Maamura to all services performed by No. 1 Offices.

There is no reason therefore for refusing the issue of Money Orders on that locality.

3. — Foreign Money Order Requisitions.

Postmasters and clerks concerned are requested, when receiving requisitions for Foreign Money Orders from the public, to see that they are filled in clearly and legibly in every particular so as to enable them to be correctly listed by the Offices of Exchange.

4. — Subscriptions to Special Letter-Boxes Bags or Satchels.

Contrary to Art. 6 of Postal Circular No. 16 of the 18th April 1914, it has been decided that the period of the subscription to Special Letter Boxes or for delivery by bags or satchels shall follow the calendar year and be paid for up to 31st December.

Consequently current subscriptions which expire on 31st March 1916 should be renewed for nine months only.

5. — Specie.

Offices are notified that specie packets for the Offices on the Zagazig-Mansura line should henceforth be sent by way of Cairo for redirection thence to Offices of destination by Train No. 7 (Cairo-Zagazig-Mansura).

6. — Redirection Fees on Parcels.

With reference to the final paragraph of Art. 1 of Postal Circular No. 44, dated the 25th November, the following are the modifications to be incorporated in the Instructions Générales, consequent upon the new regulations regarding redirection fees.

For convenience they are published in French.

Article No. 103 — Page 184.

Ajouter au 8^{me} Paragraphe de la page 185 à la fin de l'alinéa 2: « aucune nouvelle taxe ne doit être perçue pour cette réexpédition ».

Article No. 106 — Page 186.

A modifier le troisième paragraphe comme suit :

Lorsque le colis a eu cours il est donné suite à la demande de retrait contre perception d'une nouvelle taxe de transport; s'il s'agit de simple rectification d'adresse, sans changement de destination, il n'est perçu qu'un droit fixe de 10 millièmes par colis.

Dans les deux cas, la demande soit de rectification d'adresse soit de retrait, doit être transmise au bureau destinataire sous pli recommandé d'office.

Si la demande de rectification d'adresse se réfère à plusieurs colis formant une même expédition à l'adresse d'un même destinataire, il n'est perçu que 10 millièmes pour tout l'envoi, au lieu de 10 millièmes par colis. La demande est ensuite transmise par formule N° 2 O au bureau destinataire s'il s'agit d'un colis pour l'intérieur, ou au bureau d'échange de sortie s'il s'agit d'un colis pour l'étranger et que ce colis n'ait pas encore quitté le service égyptien; dans ce cas, le bureau destinataire ou le bureau d'échange rectifie l'adresse ou renvoie le colis.

Article No. 107 — Page 187.

A supprimer et à remplacer par le suivant :

107. — La réexpédition dans le service interne ou au Soudan d'un colis originaire de l'intérieur ou de l'étranger par suite de changement de résidence du destinataire, de renvoi à l'expéditeur ou pour toute autre cause, est soumise à une nouvelle taxe de transport à la charge du destinataire ou de l'expéditeur, suivant le cas, sans préjudice du remboursement des autres droits ou frais dont le colis peut être grevé.

Il n'est fait exception que pour les colis réexpédiés d'un bureau à l'autre dans la même ville, à l'exclusion des banlieues.

Si la demande de réexpédition ou de renvoi d'un colis émane du destinataire ou de l'expéditeur, la demande doit être accompagnée d'une nouvelle taxe comme si le colis est nouvellement déposé pour la localité de la nouvelle destination, c'est-à-dire si le colis est originaire d'une localité de l'Égypte et réexpédié ou renvoyé à une autre localité également en Égypte la taxe à percevoir est égale à celle de transport primitivement perçue. Par contre, si la réexpédition est demandée pour le Soudan, la taxe à percevoir doit être calculée suivant le tarif des colis à destination du Soudan. Lorsqu'il s'agit de réexpédition dans le service interne

d'un colis provenant de l'Étranger, à la demande de l'expéditeur, la taxe à percevoir est celle d'un colis du service interne, et doit être payée par le destinataire au moment de la livraison. Le bureau qui effectue la réexpédition doit mentionner sur le bulletin d'expédition, pour mémoire, d'une façon apparente, le montant de la taxe de réexpédition à percevoir.

Les colis du service interne à renvoyer à l'origine, ou ceux des services interne et international à réexpédier sur une autre localité de l'intérieur, par suite de demande de retrait ou de changement de résidence du destinataire, doivent être accompagnés de leur bulletin d'expédition ainsi que de leur déclaration en douane lorsqu'il s'agit des colis provenant de l'Étranger; en cas d'absence des bulletins, il en est dressé des duplicatas au verso desquels sont reportés les droits de douane et autres dont les colis sont grevés lorsqu'ils sont originaires de l'Étranger.

Des timbres-poste représentant la nouvelle taxe doivent être apposés sur le bulletin d'expédition original ou duplicata, le cas échéant, et oblitérés par le timbre à date.

Le commis qui dresse un duplicata d'un bulletin d'expédition doit s'assurer du montant de droits dont le colis est grevé ainsi que de toutes autres indications et signer le duplicata à côté des timbres d'affranchissement y apposés.

En regard de tout colis réexpédié il doit être fait sur le registre No. S L ou 38 M une annotation signée par l'employé ayant procédé à la réexpédition.

Lorsqu'il s'agit d'un colis assuré, grevé de remboursement, exprès ou avec avis de réception, à réexpédier ou à renvoyer à l'origine à la demande du destinataire ou de l'expéditeur, la nouvelle taxe à percevoir se limitera à celle de transport exclusivement comme s'il s'agit d'un colis ordinaire sans perception des droits d'assurance, remboursement etc.

Avis doit être donné par formule No. 38 Q au bureau du contrôle Interne de tous colis assurés ou grevés de remboursement réexpédiés.

Les bureaux de nouvelle destination traitent les colis réexpédiés comme s'ils leur avaient été primitivement adressés; dans le cas de réexpédition d'un colis exprès, le bureau de nouvelle destination est tenu de le faire distribuer par exprès comme s'il lui était parvenu directement.

Article No. 12 — Page 235.

Ajouter à la fin de cet article le paragraphe suivant :

« Le titulaire doit accompagner la demande de renvoi d'un colis transmise au bureau des Rebutis, d'une nouvelle taxe de transport en timbres poste; ceux-ci seront apposés sur le bulletin d'expédition par les soins du bureau des Rebutis et oblitérés au moyen de son timbre à date.

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
------	---------------------	------	-----------------

Appointment.

Hanna Meawad	Assistant Clerk, Cairo.....	1st October 1915	Commissary 4th class, Cairo.
--------------------	-----------------------------	------------------	------------------------------

Transfers.

Boutros Hanna.....	Postmaster, Mex.....	1st October 1915	Postmaster, Salah el Din.
Skandar Farag.....	„ Salah el Din	„ „ „	„ Mex.
Anis Fahmy.....	4th class Clerk, G. P. O.	„ „ „	„ Abu el Matamir.
Mohamed Abdel Wahab..	Postmaster, Abu el Matamir.....	„ „ „	4th class Clerk, G. P. O.
Aly Rouchdi el Minchaoui	Assistant Postmaster, Ismailia.....	„ „ „	3rd „ „ Alexandria.
Ismail Aly.....	3rd class Clerk, Ismailia	„ „ „	Assistant Postmaster, Ismailia.
Mohamed Farghali Ahmed	Postmaster, Téruya.....	„ „ „	4th class Clerk, Ismailia.

ولا يستثنى من ذلك الا الطرود التي يعاد تصديرها من مكتب الى اخر من المكاتب الموجودة ضمن دائرة المدينة الواحدة ولكن ذلك لا يسري على المكاتب الواقعة في ضواحيها

فإذا قدم طلب إعادة التصدير المرسل اليه او المرسل منه وجب ارفاق الطلب بالرسم الذي كان يستحق على الطرد فيما اذا كان متصديراً للمرة الاولى الى الجهة المرغوب اعادته اليها . اي اذا كان الطرد صادراً من احدى جهات القطر المصري والمرغوب إعادة تصديره او رده الى جهة اخرى داخلية وجب ان يؤخذ عنه رسم جديد يوازي الرسم الاصلي السابق دفعه عنه

وان اريد إعادة تصدير الطرد الى السودان وجب تحصيل الرسم الجديد عنه حسب التعريف المقررة للطرود الصادرة الى السودان

وإذا كان الطرد صادراً من البلدان الخارجية وطلب المرسل منه إعادة تصديره فيحصل الرسم عن إعادة تصديره الى جهة اخرى داخل القطر حسب تعريف الطرود الداخلية ويؤخذ الرسم من المرسل اليه عند استلامه الطرد ويجب على المكتب الذي يعيد تصديره ان يكتب قيمة الرسم المقتضى تحصيله على حافظة الارسال باحرف ظاهرة الفاتأ للنظر

والطرود الداخلية التي تعاد الى المكاتب الصادرة منها اصلاً وكذلك الطرود الداخلية والخارجية التي يعاد تصديرها الى جهة جديدة داخل القطر سواء كانت ذلك بسبب طلب استرجاعها او تغيير جهة اقامة المرسل اليه يجب ان ترفق بموافقها وبالشهادات الجمركية الخاصة بها متى كانت واردة من الخارج

وفي حالة عدم وجود الحوافظ الاصلية تحرر عنها حوافظ ارسال جديدة بدلاً من المفقودة ويكتب على ظهرها ما يكون مستحقاً عليها من رسوم جمركية وغيرها اذا كانت واردة من الخارج

تلتصق طوابع بوستة بقيمة رسم اعاد التصدير على ذات حافظة الارسال الاصلية او التي تحرر بدلاً من المفقودة وتحتّم بحتم المكتب ذي التاريخ ويجب على المستخدم الذي يحمر حافظة بدلاً عن المفقودة ان يتأكد جيداً من صحة الرسوم الجمركية المستحقة على الطرد وغيرها من البيانات التي يحمرها عليها ويوقع على الحافظة الجديدة بجانب الطوابع الجديدة التي تلتصق عليها

وامام كل طرد يعاد تصديره يجب ان يحمر تأشير دال على ذلك في الدفتر ٨ او ٣٨ M ويوقع عليه المستخدم الذي اجري إعادة تصدير الطرد

ومن خصوص الطرود المؤمن عليها والمحول عليها والمخصوصة اي التي يطلب توزيعها مع مخصوص وكذلك الطرود المرفقة بعلم تسليم فعند إعادة تصديرها او ردها بناء على طلب المرسل منه او المرسل اليه يجب تحصيل رسم إعادة التصدير عنها كالتأشير العادية ولا يلزم تحصيل شيء عنها مما يختص برسوم التأمين او التحويل الخ ويجب اخطار قلم لتراجعة الداخلية عن كل طرد مؤمن عليه او محول عليه بعد تصديره بواسطة الاستارة ٣٨ Q وعلى المكتب المرسل اليه الجديد ان يتبع في الطرد المعاد تصديره ذات الاجراءات التي يتبعها في الطرود الصادرة اليه لأول مرة

وإذا أعيد تصدير طرد مخصوص يجب على المكتب المرسل اليه ان يوزعه مع مخصوص كالمو ارسل اليه رأساً
البند ١٢ - صحيفة ٢٨٤
اضف الفقرة الآتية الى هذا البند
يجب على الوكيل ان يرفق الطلب المختص باسترجاع طرد سبق ارساله الى المهنات بطوابع بوستة بقيمة رسم إعادة التصدير والقلم المذكور ياصتها على حافظة الارسال ويختتمها بواسطة ختم المكتب ذي التاريخ

تعديلات في جدول المستخدمين

الاسم	الوظيفة الحالية	تاريخ التغيير	الوظيفة المستجدة
حنا معوض	مساعد مستخدم بإدارة بوستة مصر	١ أكتوبر سنة ١٩١٥	كساري درجه رابعه بإدارة بوستة مصر
بطرس حنا	وكيل مكتب المكس	١ أكتوبر سنة ١٩١٥	وكيل مكتب صلاح الدين
اسكندر فرج	مستخدم درجه رابعة بعموم الادارة	١ أكتوبر سنة ١٩١٥	مستخدم درجه رابعه بعموم الاداره
انيس فهمي	وكيل مكتب ابو المطامير	١ أكتوبر سنة ١٩١٥	معاون مكتب الاسماعيلية
محمد عبد الوهاب	معاون مكتب الاسماعيلية	١ أكتوبر سنة ١٩١٥	مستخدم درجه ثالثه بمكتب الاسماعيلية
علي رشدي المنشاوي	وكيل مكتب الطيريه	١ أكتوبر سنة ١٩١٥	مستخدم درجه رابعه بمكتب الاسماعيلية
اسماعيل علي			
محمد فرغلي احمد			

مصلحة البريد المصرية النشرة البريدية

١ مكتب مرسى مطروح

أقلل مكتب مرسى مطروح مؤقتاً ولذلك يجب الامتناع عن تصدير مراسلات وغيرها الى الجهة المذكورة

٢ مكتب المعمورة

علم ان بعض المكاتب لا تقبل سحب حوالات على مكتب المعمورة وبما ان المكتب المذكور مرخص له باداء اشغال المكاتب نمرة ١ ومن ضمنها حوالات اليومته كما هو مبين بالنشرة نمرة ٩ الرقيمة ٢٤ مارس سنة ١٩١٥ فيقتضى قبول الحوالات الصادرة الى المكتب المذكور

٣ حوافظ الحوالات الخارجية الصادرة

لما كان من الضروري ان تكون جميع الارقام والبيانات المحررة في حوافظ الحوالات الخارجية الصادرة بغاية الوضوح والجلاء وسهولة القراءة حتى يتيسر لمكتب التبادل نقلها الى القوائم التي يحررها عن تلك الحوالات اقتضى الفات الوكلاء والمستخدمين الى وجوب شخص تلك الحوافظ عندما يقدمها اليهم الجمهور والتأكد جيداً من وضوح بياناتها وسهولة قرأتها

٤ الاشتراك في التوزيع بالصناديق المخصوصة او الاكياس والشنط المغلقة حيث ترأى اوفقية تحصيل قيم الاشتراكات في الصناديق المخصوصة والتوزيع بلاكياس او الشنط المغلقة لنهاية السنة التجارية تظلاً لما جاء بالبند ٦ من النشرة البريدية نمرة ١٦ رقم ١٨ ابريل سنة ١٩١٤ يجب على وكلاء المكاتب ان يحصلوا الاشتراكات المذكورة من الآن فصاعداً لغاية ٣١ ديسمبر من كل سنة وبناء عليه فالاشتراكات الحالية التي تنتهي في ٣١ مارس سنة ١٩١٦ يجب عند تجديدها تحصيل الرقيمة عن ٩ شهر فقط اي لغاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩١٦

٥ صرر النقود

تصدر صرر النقود برسم خط انزاقيق - المنصورة من الآن فصاعداً بالمرور على مصر ومنها يعاد تصديرها الى جهاتها على القطار ٧ - (مصر - انزاقيق - المنصورة)

٦ تعديلات يجب ادخالها على كتاب التعليمات العمومية عن الاشغال البريدية

فصل توزيع الطرود

على أثر تقرير الرسم الجديد عن الطرود المعاد تصديرها المنوه عنه بالبند ١ من النشرة البريدية نمرة ٤ الصادرة في ٢٥ نوفمبر سنة ١٩١٥ يجب احداث التعديلات الآتية بكتاب التعليمات العمومية

البند ١٠٣ - صحيفة ٢٢١

الفقرة ثانياً - اضيف الجملة (بدون تحصيل رسم جديد عن اعادة تصدير الطرد) بعد كلمة (القطر) في اول السطر الثالث من الفقرة المذكورة

البند ١٠٦ - (تصحیح عنوان الطرود او استرجاعها) - صحيفة ٢٢٢

تعديل الفقرة الثامنة كما يأتي

« اذا كان سبق تصدير الطرد يجب طلب الاسترجاع ويؤخذ مقابل ذلك رسم جديد عن اعادة تصدير الطرد واذا كان المطلوب تصحيح العنوان فقط دون تغيير اسم الجهة المرسل اليها لا يحصل سوى الرسم المقرر لتلك وقدره ١٠ مليات عن كل طرد وفي كلتا الحالتين يجب ارسال طلب تصحيح العنوان او استرجاع الطرد الى المكتب المرسل اليه داخل ظرف مسجل رسمياً

واذا كان طلب تصحيح العنوان مختصاً بعدة طرود مقيدة كلها في حافظة واحدة برسم مرسل اليه واحد لا يحصل سوى ١٠ مليات عن كل الارسالية بدلاً من

١٠ مليات عن كل طرد

ثم يرسل الطلب على الاستشارة ٢٠ الى المكتب المرسل اليه اذا كان الطرد مرسلأ الى داخلية القطر او الى مكتب التبادل اذا كان برسم البلاد الخارجية ولم يصدر بعد الى الخارج

وفي هذه الحالة يجب على المكتب المرسل اليه او مكتب التبادل تصحيح العنوان

او اعادة الطرد »

البند ١٠٧ - صحيفة ٢٢٣

يأتي هذا البند ويستبدل بالآتي

« بند ١٠٧ - يؤخذ رسم نقل جديد عن كل طرد صادر من القطر المصري او البلاد الخارجية عند اعادة تصديره داخل القطر او الى السودان باسباب تغيير جهة اقامة المرسل اليه او طلب اعادة الطرد الى مرسله او لاي سبب آخر ويؤخذ الرسم من المرسل اليه او المرسل منه حسب الحالة علاوة على العوائد الاخرى والنفقات التي تستحق على الطرد

POSTAL CIRCULAR

1. — Honours conferred.

On the occasion of the 1st day of the Mohammedan New Year, His Highness the Sultan, upon the suggestion of the Postmaster General, addressed to the Ministry of Finance, has been graciously pleased to confer the following honours upon officials of the Administration : —

Grade of Bey (2nd Class).

Michel Charbin Bey, Chief of Secretariat, G.P.O.
Dimitri Fahmy Bey, Sub-Director of Accounts, G.P.O.

ORDER OF THE NILE.

Grade of Officer (4th Class).

A. O. Williams Bey, Local Director, Cairo.
H. Harrington Esq., „ „ Alexandria.
Mons. B. Tagliacozzo, Director of the Savings Bank.

Grade of Chevalier (5th Class).

Selim Eff. Hanna, Assistant Local Director of Posts, Cairo.
Tewfik Eff. Ishac, Chief of the Staff Office, G.P.O.
Mohamed Eff. Fouad, Chief of the Inspectorate Office, G.P.O.
Ahmed Eff. Bahgat, Dist. Superintendent, Bani Suef.

2. — Postmastership vacant.

The Postmastership of Roda is vacant. Candidates should be in receipt of a salary of not less than L.E. 6, 500 mill. a month. Applications should be forwarded through the usual channel and not later than the 25th December 1915.

3. — Siwa.

The Office of Siwa having been temporarily closed, postal matter of any kind should no longer be accepted for that locality.

4. — Prepayment of Postage in Cash.

The newspaper "Ta Nea" is admitted to the system of cash prepayment of postage with effect from the 16th December 1915.

5. — Inland Postcards.

Increased Rates.

In the terms of the Decree, Inland Postcards must be prepaid at the rate of three millimes for a single card and six millimes for a reply card, with effect from 1st January 1916.

Local Directors and Postmasters are accordingly requested to forward immediately their demands (Form No. 2 N) for the quantity of new Postcards required as well as other categories of postage stamps etc. necessary for consumption during January.

The requisitions should reach the G.P.O. not later than the 15th December if possible, and when supplies are received by Post Offices the postcards having been duly checked on arrival, must be put aside until 1st January, the date upon which the sales will commence.

All two millieme single and 4 millieme reply Postcards remaining unsold on the 31st December 1915 must be returned immediately after that date to the Central Cash Office, G.P.O., the value being entered on Form No. 29 N under Account No. 73.

The staff concerned should inform all enquirers that two millieme Postcards remaining unused in their possession on 1st January next may be used on and after that date provided they attach a postage stamp of one millieme thereto.

6. — Register No. 7 D and 8 D.

The attention of all concerned is again directed to the importance of the proper upkeep of the Postman's Book (No. 7 D in Cairo and Alexandria and 8 D for all other Offices).

The actual hour and minute of each departure and return is to be entered and not merely the times at which these occur in the ordinary course of events.

It is only by strict attention to this that the G.P.O. can gauge the necessity of occasional strengthening of staff.

7. — Increase in the total sum entrusted to collectors of Collection Orders, etc.

It has been decided that the total value of Collection Orders, etc. entrusted to collectors, postmen and farrasheen will be limited in future to the maximum sum for which the employee is guaranteed.

It is necessary therefore to modify the General Instructions as follows:—

« Recueil des instructions générales, page 150, art. 403 à supprimer et à remplacer par le suivant :

« Le montant des valeurs à recouvrer par le facteur spécial chargé de l'encaissement des recouvrements ou par le facteur à domicile ne doit jamais être supérieur à L.E. 200 par tournée. Dans les autres bureaux où il n'existe pas d'employés des deux catégories susmentionnées et où l'encaissement est effectué par le garçon de bureau, le maximum est limité à L.E. 100 par tournée.

« Lorsqu'un bureau reçoit simultanément plusieurs effets dont la valeur totale dépasse la limite fixée, le titulaire remettra, de préférence, à l'encaisseur, les valeurs ayant une date d'échéance et les autres envois par ordre d'arrivée. Si les envois ont été reçus par le même courrier, la préférence doit être donnée aux envois des plus petites sommes jusqu'à concurrence du total fixe de L.E. 200 ou L.E. 100 suivant le cas; le titulaire gardera les autres envois au bureau pour la tournée suivante et informera le débiteur de leur existence au moyen des avis réglementaires.

« Dans les bureaux où l'encaissement est effectué par un facteur à domicile ou par un farrache, le titulaire doit avoir soin de désigner pour ce service un employé dont l'honnêteté et la conduite sont irréprochables ».

8. — Inland Audit Financial Forms.

Each of the above forms generally contains two lines for Total, one for the "Total of Day" and the other for the "Net Total of Day", after adding or deducting differences.

It is desired that the Offices should leave the 2nd Total (Net Total of Day) in *blank*, unless there is a difference to be added or deducted. In the latter event the "Net Total of Day" should be shown.

It should be understood that the practice of bringing forward the total of "previous day" should be continued as hitherto.

9. — Parcels for Troops in Servia and Salonica.

Offices are notified that parcels for members of the Expeditionary Forces in Servia and Salonica may be accepted for transmission at the Inland rates of postage.

10. — Parcels for Troops in Italy.

At the request of the Italian postal authorities, eatables should not be enclosed in parcels or samples, ordinary or registered, addressed to troops in Italy.

11. — Similarity of Place Names.

As there are three localities named Godaida in Lower Egypt, they should be differentiated as follows:—

- (1) Godaida (Shargia).
- (2) Godaida (Manzala).
- (3) Godaida el-Hala (Mansura-Aoulad Sakr line).

12. — C.O.D. Parcels-Foreign.

Offices are reminded of the instructions contained in Art. 10 of Postal Circular No. 33, dated the 28th August last, concerning the correct method of filling in Forms 3 H and No. 1 L.D. which in several instances have not been conformed to.

13. — New Rural Stations.

The following new rural stations have been created:—

Ezbet El Ezmirly, Line Abou Hommos-Ezbet Botros.
 Ezbet Zaki Effendi, " " " "
 Nazlet Hanna Massaûd, Line Matay-Membal.

14. — Modification to Postal Guide.

Page 20 (penultimate paragraph), heading "Samples of tobacco for the United Kingdom"—5th line—substitute 1/6d for 9d. Custom's Duty.

٩ - الطرود التي يرسم الجيش في السرب وسالونيك

يجوز تصدير طرود البوستة الى رجال الحملة العسكرية الموجودة في السرب وسالونيك باجرة الطرود الداخلية

١٠ - الطرود والعينات المرسلة الى الجيش الايتالي

بناء على طلب مصلحة البوستة الايتالية لاجبوز ارسال اصناف ما كولات داخل الطرود والعينات العادية او المسجلة برسم افراد الجيش المحارب في ايتاليا

١١ - جهات متشابهة الاسماء

بالنظر لوجود ٣ جهات باسم (الجديدة) في الوجه البحري فقد تقرر اطلاق الاسماء الآتية عليها

الجديدة (شرقية) - بمديرية الشرقية

جديدة المنزلة - (بالقرب من المنزلة دقهلية)

جديدة الهالة - (خط المنصوره اولاد سقر)

١٢ - الطرود المحول عليها الخارجية

تذكر عموم الادارة المكاتب بالتعليمات المدرجة بالبند ١٠ من النشرة البريدية نمرة ٣٣ الصادرة في ٢٨ اغسطس الماضي بخصوص وجوب استيفاء نحر الاستمارتين نمرة ٣ H و ١ L.D. لانه يظهر في كثير من الاحيان انه غير جار ابضاح اسم المرسل اليه على الاستارة ٣ H عند ارسال قيم الطرود والعلب المحول عليها المتحصلة وقيم الخطابات المحول عليها الصادرة من بريطانيا

١٣ - خطوط الطوافة

انشئت خطوط الطوافة الآتية

عزبة الازمري - (خط ابو حمص عزبة بطرس)

عزبة زكي افندي - > > > >

نزلة مسمود - خط مطاي - منبال

١٤ - تعديلات يقتضي ادخالها على كتاب الدليل

صحيفة ٤٣ - خانة (عينات الدخان التي يرسم بريطانيا العظمى)

يكتب في السطر الرابع ١ شلن و ٦ بنس بدلاً من الرقم (٩ بنس) في آخر الجملة > ويؤخذ من المرسلة اليه رسم جهر ك قدره >

٧ - اشغال التحصيل

زيادة اعلا قيمة للاوراق التي تسلم الى المحصل

تقرر زيادة قيمة الاوراق التي يجوز تسليمها الى المحصلين وسعاة التوزيع بمحلات الاقامة والفرشين الذين يناطون بتحصيل اوراق القيم وجعلها موازية لاعلا مبلغ مقرر لضمانة المستخدم المتوط بالتحصيل

ولذلك يجب ادخال التعديلات الآتية على كتاب التعليمات العمومية

صحيفة ١٧٨ - بند ٤٠٣

يلغى البند المذكور ويستبدل بالآتي

بند ٤٠٣ - > لاجبوز ان تعطى للساعي المخصوص المتوط بتحصيل قيم الاوراق او لسعاة المتوطنين بتوزيع المراسلات بمحلات الاقامة اوراق للتحصيل تزيد قيمتها عن ٢٠٠ جنيه في كل دور من الادوار

واما المكاتب التي لا يوجد فيها مستخدمون من القثنين المذكورين ويقوم فيها فراش المكتب بالتحصيل فأعلا قيمة تعطى للمذكور هي ١٠٠ جنيه في كل دور اذا وردت للمكتب عدة اوراق برسم التحصيل يزيد مجموع قيمتها عن الحد المقرر فعلى الوكيل ان يعطي المحصل الاوراق ذات الاستحقاق اولاً واما الاوراق الاخرى فتعطى حسب ترتيب ورودها

واذا وردت الاراساليات بذات البوستة تعطى الاولوية في التحصيل للاوراق الصغيرة القيمة لغاية ما قيمته ٢٠٠ جنيه او ١٠٠ جنيه حسب الحاله وعلى الوكيل ابقاء الاراساليات الاخرى بالمكتب الى الدور التالي واخطار المدين عن ورودها بإرسال الأشعار القانوني اليه

واما المكاتب التي تؤدي فيها اشغال التحصيل بواسطة الساعي الذي يوزع المراسلات بمحلات الاقامة او الفرائش فعلى الوكيل ان يتدب دائماً لهذه الاشغال مستخدماً اميناً ذا سيرة حسنة >

٨ - الاستمارات المالية الخاصة بقلم المراجعة الداخلية

يوجد في كل استارة من الاستمارات الموضحة اعلاه خانتان احدهما مخصصة (لاجمالي اليوم) والاخرى (لصافي اجمالي اليوم)

وحيث ان الخانة الثانية (صافي اجمالي اليوم) لا تستعمل الا في حالة وجود فرق يراد اضافته او استزاله فالرجو من المكاتب ان تترك هذه الخانة (صافي اجمالي اليوم) على بياض وعدم تكرار ذكر اجمالي اليوم بها الا اذا تصادف وجود فرق مطلوب نسوبته

ومن المعلوم ان ترحيل اجمالي الايام الماضية يستمر اعماله كالمتبع للآن

مَصِلَةُ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشأة والبريد

١ - انعامات

بناسبة عيد رأس السنة الهجرية تفضل صاحب العظمة السلطانية فأنعم بالرتب والنشآت الآتية بناء على ما عرضه صاحب السعادة مدير عموم البوستة لوزارة المالية رتبة البيكويه (من الدرجة الثانية)

ميشل شربين بيك رئيس السكرتارية بعموم البوستة
ديمتري فهمي بيك وكيل ادارة الحسابات بعموم البوستة

نشان النيل (من الطبقة الرابعة)

ا. و. ولجيس بيك مأمور بوستة القاهرة
المستره. هارنجتون مأمور بوستة الاسكندرية
الموسيو ب. تاليا كوتسو مأمور ادارة صندوق التوفير

نشان النيل (من الطبقة الخامسة)

سليم افندي حنسا وكيل ادارة بوستة مصر
توفيق افندي اسحق رئيس قلم المستخدمين بعموم البوستة
محمد افندي فؤاد رئيس قلم شفتيين بعموم البوستة
احمد افندي بهجت مأمور قسم بني سويف

٢ - خلو وظيفة وكيل

خلت وظيفة وكيل في مكتب الروضة فعلى الذين يرغبون الحصول عليها تقديم طلباتهم بالطريقة الرسمية لغاية ٢٥ ديسمبر الجاري ويشترط ان لا يقل راتب الطالب عن ٦ جنيه و ٥٠٠ مليم في الشهر

٣ - مكتب سيوه

اقفل مكتب سيوه مؤقتاً ولذلك يجب الامتناع عن تصدير مراسلات او غيرها بالبوستة الى الجهة المذكورة

٤ - التخليص نقداً على الجرائد

رخص لجريدة تانيه Ta Nea التي تصدر باليونانية بالاسكندرية ان تدفع رسوم البوستة على اعدادها نقداً دون الصاق طوابع بوستة عليها ابتداء من ١٦ ديسمبر سنة ١٩١٥ وعليه جميع الاعداد التي تصدر من ادارة هذه الجريدة خالية من الطوابع تعتبر خالصة رسوم البوستة

٥ - زيادة رسوم التخليص على تذاكر البوستة الداخلية

(تذاكر البوستة فئة ٣ مليمات مفردة وبالرد)

بناء على المرسوم السلطاني بقرار زيادة رسم التخليص على تذاكر البوستة الداخلية الى ٣ مليمات عن التذكرة المفردة و ٦ مليمات عن التذكرة بالرد ابتداء من اول يناير سنة ١٩١٦

فعلى وكلاء المكاتب ان يبادروا من الآن الى طلب الكفاية منها مع ما يلزم ايضاً من الطوابع الاخرى لعملية شهر يناير بحيث تصل الطلبات نمرة ٢ N الى عموم الادارة لغاية ١٥ الجاري على الاكثر

وعند ورود ارساليات الطوابع الى المكاتب يجب على الوكلاء ان يراجعوا التذاكر المرسلة ويحفظوها على حدة بعد درج قيمة الطلب كله بالحساب ولا يبدأوا البيع منها قبل اول يناير القادم

وفي التاريخ ذاته تعاد الى خزينة عموم الادارة كل المقادير التي تكون موجودة بطرفهم من التذاكر الداخلية الحالية فئة مليمين مفردة وبالرد وتخصم قيمتها بحساب نمرة ٧٣ على الاستمارة N ٢٩

وعلى الوكلاء تفهم الجمهور بان ما يكرن باقياً لديهم من التذاكر فئة مليمين بدون استعمال لغاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩١٥ يمكنهم استعماله ابتداء من اول يناير سنة ١٩١٦ باصق طابع بوستة فئة مليم واحد على كل تذكرة وذلك قيمة زيادة رسم التخليص

٦ - الدفتران D ٧ و D ٨

تكرر عموم الادارة توجيه التفات الوكلاء والمستخدمين المنوطين باشغال سعاة التوزيع بمحلات الاقامة الى ضرورة مسك دفترتي سعاة التوزيع بمحلات الاقامة D ٧ و D ٨ بغاية الاعتناء والضبط (يستعمل الدفتر D ٧ بمصر والاسكندرية و D ٨ في باقي المكاتب)

ويجب ان تقيد في الدفترين المذكورين الساعة والدقيقة اللتين يقوم السعاة ويبدوون بهما فعلاً بغاية الضبط والدقة في كل دورة وليس فقط المواعيد الاعتيادية المقررة لذلك

ولا ينبغي ان الاهتمام والتدقيق في هذا الامر هما الوسيلة الوحيدة التي يتيسر معها لعموم الادارة التثبت مما اذا كان هنالك لزوم لزيادة عدد العمال من وقت الى آخر

POSTAL CIRCULAR

1. — Dishonest employee.

Elias Ghobrial, ex-postman of Alexandria Office was sentenced by default in November last to one year's imprisonment for opening letters entrusted to the Administration and appropriating banknotes contained therein.

2. — Post Cards.

With reference to Art. 5 of Postal Circular No. 46 dated 12th December 1915, Offices are informed that the arrival of the three milliemes post cards has been delayed, and that in consequence it may not be possible to send supplies of the new cards to all Offices before 1st January 1916.

Therefore those Offices which have not received 3 milliemes post cards before that date should not return to the G.P.O. (as stated in the Circular referred to in para 1 above) the stock of unsold 2 milliemes post cards, but should continue to sell these to the public, accompanying each with a 1 millieme stamp.

It should be explained to purchasers that the 2 milliemes rate for post cards having been abolished, cards can only be sold at 3 milliemes: (i.e. 1 millieme for the stamp and 2 milliemes for the post cards) even though a purchaser offers to pay only 2 milliemes stating that he already possesses a 1 millieme stamp.

Purchasers should also be informed that post cards despatched without the additional 1 mill. stamp will be taxed before delivery.

3. — Money Order Service with Servia and Montenegro.

The Money Order Service with Servia and Montenegro is suspended.

4. — Procurations.

With reference to Art. 4 of Postal Bulletin No. 39 of the 26th October 1914 Offices are requested to observe the following procedure in regard to procurations:—

It happens occasionally that individuals possessed of procurations entitling them to receive from the Government, on behalf of other persons, sums due in respect of salaries, allocations etc. being unable personally to cash such sums, delegate a substitute for the purpose.

The Ministry of Finance draws attention, to the fact that the authority to encash such sums is personal in principle. Consequently, individuals who draw sums from Government in virtue of procurations given them by the payees, have no authority to appoint other persons for the purpose unless, of course, this power is conferred upon them in the terms of the procuration itself.

Therefore on each occasion that the procuration does not expressly confer up on the holder the authority to substitute any other person whom he may think fit, it will be necessary to request from the substitute who presents himself in lieu of the individual authorised, a fresh procuration signed personally by the payee.

5. — Certificates and Tickets delivered by Railway Booking Offices.

The following is a copy of a Circular issued by the Ministry of Finance.

Postal Officials concerned are requested to observe strictly the instructions contained therein:—

1.—The Egyptian State Railways Administration has pointed out to the Ministry of Finance that, from time to time, Government officials and employees arrive at stations too late to obtain tickets and the usual certificates (E.S.R. Form No. R.E. 45) at the booking offices.

2.—They therefore pay their fares either on the trains or at destination stations, paper tickets (E.S.R. Form No. R.E. 5) being issued in such cases. These paper tickets should be surrendered to the railway officials at destination in the same way as ordinary card tickets, but holders of the former frequently decline to do this on the grounds that they must be retained for submission to the Government Departments to which they belong in lieu of the certificates (Form No. R.E. 45) which they would have obtained at departure stations had there been sufficient time.

3.—As the practice of retaining these paper tickets is irregular, Government Departments are requested to issue the necessary instructions to all concerned to hand them to the staff in question on demand. Only the certificates made out on the proper form *viz* R.E. No. 45 will be recognized in connection with railway journeys undertaken by officials and employees when travelling on duty.

6. — Redirection Fees on Parcels.

With reference to Art. 1 of Postal Circular No. 44, of 21st November 1915 parcels for members of the British, Indian and Colonial Forces and the Force in Egypt, are exempt from payment of redirection fees

7. — Military Parcels.

Offices are requested to note that the weight limit for parcels addressed to members of the Mediterranean Expeditionary Force and the British Force in Greece has been reduced to 7 lb (3 kilos).

In view of the exceptional conditions of transit, involving several handlings and transshipments and exposure to weather, attention is drawn to the necessity for the adequate packing of

parcels for the M.E.F. overseas. The following instructions should be observed:—

- (1) Parcels should be as nearly round as possible and well padded with shavings, crumpled paper, or similar protective material, and wrapped in waterproof paper.
- (2) The outer covering should be of strong linen, calico, canvas or other textile, and must be securely sewn up.
- (3) The address must be written in bold letters on the covering in ink or indelible pencil, and not only on a label weather tied whether or pasted on.
- (4) Wooden or metal boxes with square corners should not be sent unless well padded, as such boxes are liable to damage other parcels in transit.
- (5) No soft, perishable goods may be sent; and anything likely to become soft or sticky, such as chocolate or sweets, must be packed in tins, well fastened down.
- (6) No matches other than *safety* matches may be sent; but each box must be separately enclosed in a single wrapper of paper and all the boxes then packed in a sealed tin so tightly that they do not shift when shaken.
- (7) The name and address of the sender must appear on the cover. **Parcels which do not comply with the foregoing conditions will not be accepted by the Army Post Office.**

8. — Parcels for New Zealand.

Offices are notified that the postage on parcels for New Zealand has been reduced anew and it is therefore necessary to modify the Postal Guide as follows:—

Appendix X. Page 310. Col. 3. Replace existing rates by the following:—

1 kilo	65 mill.
3 "	155 "
5 "	270 "

9. — Inland Postal Orders.

Offices are reminded of the instructions laid down in Art. No. 28, Page 19 (Instruction for Staff) which are also printed on the back of each Postal Order (para. 2) concerning the imposition of a fresh tax upon Postal Orders presented for pay-

ment after three months, exclusive of the month of issue. This new tax should be represented by postage stamps to be affixed on the back of the postal order and obliterated by means of the Office date-stamp.

10. — Separation of the Accounts of 1915-1916.

In accordance with the usual practise, Inland Money Orders issued in 1915 and paid during the month of January 1916 should be entered separately upon the respective statements 17 G, 7 J. and 18 L in the columns headed " Issued before commencement of the current year ".

The same practise should be followed for Foreign Money Orders of the 2nd category, issued in 1915 and paid during the first half of 1916, which should be entered upon the Form No. 14 in the same respective columns.

The total of the two columns should, of course, be shown upon the form of payment in the portion reserved for the purpose and carried forward to the respective daily account.

These instructions are of first importance and those concerned are requested to ensure strict adherence thereto in order to prevent the confusion which neglect thereof will entail.

11. — Consumption of Water and Light in Offices.

Local Directors and Postmasters are requested personally to compare the consumption of water and light in their Offices, in the former case with the consumption of the preceding month and in the latter with that of the corresponding month of the previous year. Where the consumption of either commodity appears to be abnormal, a note explaining the reason should be made by the Local Director or Postmaster and addressed to the Central Accounts G.P.O.

12. — Postal Canteen.

The Canteen Committee informs the members of the Postal Provident Association that the Postal Canteen is now provided with Ceylon tea at 70 milliemes the packet.

As this tea is the best and cheapest obtainable, it hoped that members will provide themselves with it, if they so wish, in view of larger quantities being ordered by the Association in future.

POSTAL PROVIDENT ASSOCIATION

Statement of Accounts for September 1915.

RECEIPTS	TOTAL		EXPENDITURE	TOTAL	
	L.E.	M.		L.E.	M.
Receipts from 1st April to 31st August 1915.....	4,826	416	Expenditure from 1st April to 31st August 1915...	4,727	677
Receipts of the month of September 1915.....	241	889	Expenditure of the month of September 1915.....	354	320
Total receipts to 30th September 1915.....	5,068	305	Total expenditure to 30th September 1915...	5,081	997
Profits realised to March 1915.....	3,119	297	Profits realised to 30th September 1915.....	3,105	605
TOTAL...	8,187	602	TOTAL...	8,187	602

١٠ - فصل حسابات سنة ١٩١٥ من حسابات ١٩١٦

جرباً على المتبع في كل سنة تستلفت عموم الادارة وكلاء المكاتب الى وجوب فرز المنصرف في شهري يناير وفبراير سنة ١٩١٦ القادمة على الاستمارات ١٧ ج و ٧ و ١٨ ل - اشغال النقود الداخلية - بحيث يدرج المنصرف من سحب سنة ١٩١٥ على حده بالخانة المروسة - (سحب السنة الماضية) - وما بصرف من سحب سنة ١٩١٦ بدرجة بالخانة المعنونة - (سحب السنة الحالية) كذا يجب فرز المنصرف من الحوالات الخارجية - (النوع الثاني) - على الاستارة ١٤ H مدة السنة شهور الاولى من سنة ١٩١٦ القادمة فيدرج المنصرف من سحب سنة ١٩١٥ - (وهي المبصوم عليها بتختم سحب السنة الماضية) - في الخانة الاولى المخصصة لذلك وما بصرف من سحب سنة ١٩١٦ بدرجة بالخانة الاخرى ومن المعلوم ان مجموع الخانتين يدون في استارة الصرف في المحل المعد لذلك وينقل للحساب اليومي بالبند اخص به على الوكلاء ان يبذلوا مزيد التناية في فرز المنصرف على الاستمارات المشار اليها بغاية ما يمكن من الدقة والضبط لما لهذا العمل من عظيم الاهمية بالنسبة للاعمال الحسابية

١١ - استهلاك المياه والنور بالمكاتب

يجب على مأموري الادارات ووكلاء المكاتب ان يقابلوا بانفسهم في كل شهر المقدار الذي يستهلك من المياه بمكاتبهم مع الكمية المنصرفة من ذلك في الشهر الماضي وعليهم ايضاً ان يقابلوا ما بصرف من النور مع ما صرف منه في ذات الشهر من السنة السابقة وعند ما يكون المقدار المنصرف اكثر من المعتاد يجب على المأمور او الوكيل ان يبين اسباب الزيادة بوضوح ترسل لقم الحسابات بعموم الادارة

١٢ - كاتنين البوستة

تخطط لجنة كاتنين البوستة علم اعضاء شركة الاقتصاد والتعاون بانه يوجد بالمكاتبين شاي سيلاني من النوع الجيد وتباع العلبة منه بمبلغ ٧٠ ملياً وبما ان هذا الصنف هو اخص واجود نوع من انواع الشاي التي يمكن الحصول عليها فالأمر ان يأخذ الاعضاء ما يلزمهم منه اذا شاءوا حتى اذا كثر الطلب يمكن الشركة ان تستجاب مقادير كبيرة من هذا الصنف في المستقبل

(٣) يكتب العنوان باحرف ظامرة على الغلاف بالخبر او قلم الكوبيا وليس فقط على بطاقة ملصقة على الطرد او مربوطه به
(٤) ممنوع ارسال الطرود داخل علب او صناديق مربعة الشكل من الخشب او المعدن ذات زوايا حادة الا اذا كانت ملفوفة بالورق او غيره لان العلب التي بهذا الشكل عادة توذي الطرود الاخر المرسله معها بالمرور
(٥) لا يجوز ارسال اصناف المواد اللينة القابلة للفساد وما يكون منها لزجاً او قابل الذوبان مثل الحلويات او الشكولاته وما شاكل يلزم وضعه داخل علب صفيح محكمة القفل
(٦) لا يجوز ارسال عيدان الكبريت الا ما كان منها من الصنف المعروف باسم Safety Matches او الكبريت المأمون وتلف كل علبه من علب هذا الصنف بغلاف من الورق ثم تضم جميعها وتوضع داخل صفيحة بكيفية تمنع تحرك العلب واهزازها اثناء النقل ثم تختم الصفيحة
(٧) يكتب على غلاف الطرد اسم مرسله وعنوانه والطرود التي لا تكون مستكملة هذه الشروط ترفض البوستة العسكرية استلامها

٨ - الطرود الصادرة الى زيلانده الجديدة

اعيد تخفيض رسم الطرود الصادرة الى زيلانده الجديدة كما يأتي

١ كيلو - ٦٥ ملسم

٣ > - ١٥٥ >

٥ > - ٢٧٠ >

فذلك يجب تعديل كتاب الدليل وأسابيت البيانات الموضحة اعلاه محل البيانات الحالية الموجودة في الملحق ١٠ - صحيفة ٣٧٤ بالعامود ٣ امام زيلانده الجديدة

٩ - اذونات البوستة الداخلية

تذكر المصلحة وكلاء بالتعليمات المدرجة بالبند ٢٨ من التعليمات المختصة باشغال اذونات البوستة صحيفة ٢٨ ومكرره ايضاً على ظهر كل اذن (بالفقرة الثانية) بخصوص تحصيل رسم جديد عن كل اذن يطلب صرفه بعد انقضاء مدة ثلاثة اشهر خلاف شهر السحب ويجب ان تعلق بقية هذا الرسم طوايح بوسته على ظهر الاذن وتختم بتختم المكتب ذي التاريخ

حساب شركة الاقتصاد والتعاون لغاية اخر ستمبر سنة ١٩١٥

مصرفات	ايرادات	
	مليم	جنيه مصري
مصرفات من اول ابريل لغاية اغسطس سنة ١٩١٥	٦٧٧	٤٨٢٦
مصرفات شهر ستمبر سنة ١٩١٥	٣٢٠	٢٤١
مجموع المصروفات لغاية ستمبر سنة ١٩١٥	٩٩٧	٥٠٦٨
ارباح ناتجة لغاية ستمبر سنة ١٩١٥	٦٠٥	٣١١٩
المجموع	٦٠٢	٨١٨٧
		٤١٦
		٨٨٩
		٣٠٥
		٢٩٧
		٦٠٢

مِصْلَى البُوسْتِ المِصْرِيَّةِ النَّشْرَةُ البريديَّة

٥ - الشهادات والتذاكر المصروفة من قلم صرف تذاكر السكة الحديد اصدرت نظارة المالية المنشور الآتي فيجب على المكاتب اتباع التعليمات الموضحة به بكل دقة

١ - « لفتت مصالحة سلك حديد الحكومة المصرية نظر وزارة المالية الى ان موظفي الحكومة ومستخدميها يصلون في بعض الاحيان الى محطات السكة الحديدية وقد فاتهم الوقت للحصول من قلم صرف التذاكر على تذكرة وعلى الشهادة المعتادة (استمارة نمرة ٤٥)

٢ - ولذلك يدفعون اجرة السفر في القطار او في محطة الوصول وبصرف لهم في مثل هذه الاحوال ورقة تذكرة (استمارة نمرة ٥) . ففي هذه الحالة يجب ان تعطى ورقة التذكرة هذه الى عمال مصلحة السكة الحديدية في محطة الوصول بالطريقة المعتادة مثل التذكرة الاعتيادية . غير ان حاملي هذه التذاكر كثيراً ما يرفضون تسليمها بحجة انهم مضطرون الى حفظها لتقديمها الى المصالحه التابعين لها بدلاً من الشهادة نمرة ٤٥ التي كان يلزم الحصول عليها عند السفر من المحطة لو كان لديهم متسع من الوقت - ولما كان عدم تسليم هذه الاوراق على نحو ما تقدم غير قانوني . فلما مول من وزارات الحكومة ومصالحها اعطاء التعليمات اللازمة لتسلم هذه التذاكر لعمال السكة الحديدية عند طلبها . وفيما يختص بالسفر على السكة الحديدية الذي يقوم به موظفو الحكومة ومستخدموها عند ما يسافرون في اشغال مصالحة لا يقبل الا الشهادات التي تكون على الاستمارة الخاصة بها اعني الاستمارة نمرة ٤٥ »

٦ - رسم اعادة تصدير الطرود

تعني من رسم اعادة التصدير المنوه عنه بالنشرة البريدية نمرة ٤٤ بند ١ الصادرة في ٢٥ نوفمبر سنة ١٩١٥ الطرود الواردة برسم افراد الجيوش الانكليزية والهندية وسائر جيوش المستعمرات الانكليزية

٧ - طرود الجيش المحارب

خفض اقصى الوزن المقرر للطرود الصادرة برسم افراد حملة البحر المتوسط والجيوش الانكليزية الموجودة في بلاد اليونان الي ٧ اربال انكليزية (٣ كيلو) ابتداء من اول ديسمبر الجاري لحين صدور تعليمات جديدة وبالنظر لكثرة الجهات والايادي التي تمر عليها هذه الطرود وتعدد مرات نقلها من خط الى آخر وتمرضها تأثرات الطقس اقضى استلفات الوكلاء الى وجوب حزم كافة الطرود التي يرسم رجال الحملة المذكورة بطريقة وافية واتباع التعليمات الآتية (١) يجب ان تكون الطرود على قدر الامكان مستديرة الشكل ومحموشة بالنشارة او قصاص الورق او ما يماثلها من المواد الواقية من العطب أثناء النقل وملفوفه بورق يمتنع البلك

(٢) يجب ان يكون الغلاف الخارجي من القماش القوي او العبك او الخيش او غيره من الاقشة ومخاطاً خياطة متينة

١ - مستخدم خائن

صدر حكم على الياس غبريل الساعي السابق ببوستة الاسكندرية غيابياً بالحبس مدة سنة لتجاسره على فتح خطاب مسلم للمصلحة واخذ اوراق بنك نوت منه

٢ - تذاكر البوستة

ليكن معلوماً بان تذاكر البوستة الجديدة التي من فئة ٣ مليمات المنوه عنها بالبند ٥ من النشرة ٤٦ الصادرة في ١٢ ديسمبر الجاري قد تأخر ورودها من اوربا ولذلك من المحتمل ان لا يتيسر ارسالها الى جميع المكاتب قبل اول يناير سنة ١٩١٦ بناء عليه يجب على المكاتب التي لا تصلها هذه التذاكر قبل الميعاد المذكور ان لا تعيد التذاكر الباقية لديها بدون بيع من فئة مليمين (كما توضح بالنشرة المذكورة بالفقرة الرابعة) بل ان تستمر على مبيها للجمهور وارفاق كل واحدة منها بطابع من فئة ١ مليم تكمياً للرسم

ويجب اخبار المشتري انه بالنظر لا بطلان رسم التخليص على التذاكر بمبلغ مليمين لم يعد ممكناً مبيعها الا بمبلغ ٣ مليمات (اي ١ مليم من الطابع و ٢ مليم من التذكرة) حتى ولو طلب المشتري دفع مليمين فقط وقال انه يوجد معه طابع من فئة ١ مليم ويجب اخباره ايضاً ان التذاكر التي ترسل غير ملصق عليها طابع من قيمة ١ مليم (تكلمة الرسم) يحصل عنها من المرسله اليه ضعف كالملة الرسم قبل تسليمها اليه

٣ - حوالات البوستة برسم السرب والجبل الاسود

او وقف تبادل حوالات البوستة مع بلاد السرب والجبل الاسود

٤ - التوكيل (والتفويض)

الحاقاً لما جاء بالبند ٤ من النشرة نمرة ٣٩ الرقيمة ٢٦ اكتوبر سنة ١٩١٤ وبناء على ما ورد من وزارة المالية . يجب على الوكلاء اتباع ما يأتي بشأن انتداب اشخاص عن الموكلين في استلامهم مبالغ وغيرها من خزينة الحكومة « يتفق احياناً ان الذين يبدون توكيل ليستلموا من الحكومة مبالغ مستحقة لارباب الحقوق بصفة ماهيات او مرتبات او غير ذلك لا يقدر ان يحضروا بانفسهم الى الخزينة فينتدبون هم ايضاً من ينوب عنهم في قبض تلك المبالغ فالمصلحة تلتف الوكلاء الى ان التوكيل هو شخصي مبدئياً فالذين يقبضون من الحكومة مبلغاً ما بموجب توكيل صادر لهم من اصحاب الحق لا يجوز لهم ان يخولوا ذلك لغيرهم في حالة عدم استطاعتهم الحضور بانفسهم الا اذا كان نص التوكيل يسمح لهم بذلك صريحاً

وعليه فكل مرة لا ينص التوكيل على انه يجوز للموكل ان ينتدب عنه من يشاء يجب ان يطلب من الشخص الذي يحضر باسم الوكيل تقديم توكيل جديد موقع عليه من صاحب الحق نفسه »

POSTAL CIRCULAR

1. — Duties of Staff.

Local Directors and District Superintendents are requested personally to ascertain whether employees under them are performing the actual duties incumbent upon them as indicated opposite their names upon the Pay Sheets.

Employees undertaking duties other than those attached to their posts, should form the subject of an official letter to the Secretary General for such action as may be necessary.

2. — Specie Service with Bir Shams, Nikla and Sheblanga.

Owing to the termination of the cotton season, the Specie Service at above Offices will be suppressed with effect from 1st January 1916.

3. — Service de l'Etat Stamps.

Offices are notified that unobliterated "Service de l'Etat" stamps should on no account be sold to the public.

O.H.H.S. stamps must also be previously obliterated if sold to the public.

Any neglect of this regulation will be most severely dealt with.

4. — Service Telegrams addressed to General Post Office on Sundays and holidays.

The various Departments of the General Post Office are closed on Sundays and holidays. There is, however, a clerk on duty between the hours of 10 a.m. to noon to attend to urgent messages.

In order to avoid needless expenditure, Local Directors, District Superintendents and Postmasters are requested to refrain from sending telegrams to the G.P.O. after noon on the above days, except in cases of extreme urgency.

Officials concerned should take such steps as are necessary for the immediate replacement of employees who are ill or absent, advising the G.P.O. of the action taken by letter posted on the same day.

Should it be impossible for the letter to arrive at the G.P.O. on the following morning, a telegram should be despatched on the same date.

5. — Dimensions of Post Cards.

Offices are reminded of the instructions contained in Chap. III. Page 7. Para. 6 of the Postal Guide regarding the dimensions

of post-cards sold by private firms, which are applicable to both the inland and foreign services and read as follows:—

"These cards must not exceed nine centimetres in breadth and fourteen centimetres in length, nor be less than seven centimetres in breadth and ten centimetres in length; they must be made of cardboard or paper not thinner than the material used for the official post-card."

6. — Publication authorized.

"Al Adabe" literary paper, published in Arabic in Cairo.

"Al Mohakem al Charieh" review, published in Arabic in Cairo.

"Al Chabab", Review (bi-weekly), published in Arabic in Cairo.

7. — Bulletin de "L'Union des Agriculteurs d'Egypte".

Offices are notified that the above publication, which appears irregularly and at long intervals, will henceforth be considered as a newspaper and charged at the same rate of postage.

8. — Statistic.

(1) Those offices which during the year 1915 (from 1st January to 31st December) have accepted Money Orders or Specie Groups free of postage from Government Departments, are requested to forward to the Statistical Service, a list detailing separately the total number and total amount of each category. This statement should be annexed to the Form No. 2 P relative to the month of December.

(2) Those Offices, which during the year 1915, have accepted Foreign Collection Orders, should forward a statement of the number and value of such Orders, arranged according to the Office of destination, to the Statistical Service not later than the 10th January next.

9. — Inventory of Postage Stamps etc. and Inland Postal Orders.

Postmasters are reminded of the Instructions contained in Art. No. 17 of Postal Circular No. 9 dated the 24th of March last.

Principal Offices, in particular, must strictly follow the instructions contained in the 4th para. of the Art. in question.

An Inland Postal Order Service having lately been created, a detailed Form No. 30 G., showing the number and value of each category existing in stock (deposits included), should be

attached to Statement No. 2 E.D. which must be sent to the G.P.O. on the occasion of the closure of the Office A/cs. of December 31st, and March 21st in each year.

10. — Insured Letters for Abroad.

Offices south of Cairo are reminded of the instructions published in Art. 7, Postal Bulletin No. 7, of the 17th March 1909, concerning the treatment of requisitions (hafzas) of Insured Letters for abroad. They are as follows:—

Offices situated south of Cairo need no longer address to Alexandria or Port-Said Office, the requisitions (hafzas) of Insured Letters for abroad.

On the contrary, these requisitions should be addressed to Cairo Office which will insert them in its foreign mails.

11. — Collection Orders.

With a view to simplifying as much as possible the entries to be made in the register No. 3 J., it has been decided to discontinue filling in the columns of the portion entitled "Result of Collection" where Inland Collection Orders are concerned.

It will suffice if entry be made of the date of return of the authorization of payment and its number. As regards Collection Orders which are unpaid, it will be necessary only to indicate

the date of return of the article and the number of the Orders returned.

As regards Foreign Collection Orders, all the columns at present reserved for the purpose will continue to be filled in as usual.

12 — Form No. 30 G. Inland Postal Orders Paid.

This Form contains three columns, the first for the "Amount", the second for the "Postage Stamps" and the third for the "General Total".

As the last named (General Total) can now be dispensed with, Offices are requested to cease using it.

13. — Parcel Service with Wau.

The Parcel Service with Wau has been resumed under the conditions detailed in Art. 13 of Postal Circular No. 8, dated 9th March last.

14. — Separation of the Accounts of 1915-16.

Art. 10, Postal Circular No. 47, of 21st December at end of 2nd line, instead of January 1915 read "January and February 1916".

S T A F F .

NAME	PRESENT APPOINTMENT	DATE	NEW APPOINTMENT
Transfers.			
Soliman Daoud.....	4th class Clerk, Kafr el Sheikh.....	1st November 1915	4th class Clerk, Tanta.
Mahmoud Soliman.....	" " " Tanta.....	" " "	" " " Kafr el Sheikh.
Morcos Wassef	" " " Mansûra.....	" " "	Postmaster, Têriya.
Abdel Hamid Fayed	" " " Alexandria.....	" " "	4th class Clerk, Mansûra.
Salama Hanna.....	Postmaster, Shîbin el Qanâtir.....	" " "	Postmaster, Sinbillawên.
Abdel Hamid Hilmy.....	" Sinbillawên.....	" " "	4th class Clerk, G.P.O.
Latif Abdel Malak Chiha..	4th class Clerk, Tanta	" " "	" " " Dawawin.
Zaki Naguib.....	Postmaster, Badrashên	" " "	Postmaster, Armant.
Sami Raphael Bakhoum.	" Armant.....	" " "	" Badrashên.

Death and Retirement on Resignation and Pension.

Tawdros Hanna Freih ...	4th class Clerk, Cairo.....	3rd November 1915	Considered as having resigned his appointment owing to failure to resume duty on expiration of leave.
Michel Kahil.....	2nd class Clerk, Dawawin.....	7th " "	Retired on pension.
Georges Gharghour.....	Assistant Chief Clerk, Alexandria....	9th " "	" "
Tadros Youssef.....	Postmaster, Abbassia.....	24th " "	Deceased.

بِصَلَةِ الْبُوسْتِ الْمِصْرِيَّةِ

النشيرة البريدية

الفصل الثالث - صحيفة ٢٩ وهي تسري على التذاكر المرسلة داخل القطر او الى البلدان الخارجية وهذا ما جاء بالفقرة المذكورة

د ويشترط ان لا يزيد قياسها عن ٩ سنتيمترات عرضاً و ١٤ سنتيمتراً طولاً وان لا يقل عن ٢ سنتيمترات عرضاً و ١٠ في الطول وان تصنع من الكرتون او الورق المقوى حتى لا تحصل صعوبة في تداولها

٦ - جرائد رخص بصورها

د الآداب « مجلدة علمية ادبية تصدر بمصر
د المحاكم الشرعية « مجلة تصدر بالعربية بمصر
د الشباب « مجلة عربية تصدر مرتين بالاسبوع بمصر

٧ - نشرة اتحاد المزارعين بالقطر المصري

ان نشرة اتحاد المزارعين بالقطر المصري L'Union des agriculteurs d'Egypte وان كانت تصدر في مواعيد غير منتظمة ومتباعدة فقد تقرر بصفة استثنائية اعتبارها من الآن فصاعداً كجريدة تخاص رسوماً حسب تعريفه الجرائد

٨ - الاحصاء

(١) يجب على المكاتب التي تصدرت عن يدها في خلال سنة ١٩١٥ (من اول يناير الى ٣١ ديسمبر) حوالات او صرر نقود اميرية مغفاه من الرسوم ان ترسل كسفاً عنها الى قسم الاحصاء بعموم الادارة موضحاً به مجموع عدد وقيم كل فئة على حدتها ويرفق السكشاف بالاسمارة P ٢ الخاصة بشهر ديسمبر

(٢) كذلك يجب على المكاتب التي صدرت في خلال سنة ١٩١٥ ارساليات اوراق تحصيل الى الخارج ان تحرر كسفاً عنها مبيناً به عدد وقيم الارساليات مرتبة حسب البلدان الصادرة اليها بلداً بلداً ويرسل هذا السكشاف الى قسم الاحصاء بعموم الادارة قبل ١١ يناير سنة ١٩١٦

٩ - جرد طوابع البوستة وخلافها واذونات البوستة الداخلية

تذكر عموم الادارة جميع المكاتب بالتعليمات المدرجة بالبند السابع عشر من النشرة البريدية مرة ٩ الصادرة في ٢٤ مارس من السنة الحالية وتستلقتهم بوجوب اعادة الاطلاع عليه والعمل بما جاء به بكل دقة وبالاخص المكاتب الرئيسية بما جاء بالفقرة الرابعة من البند المذكور

١ - وجوب تأدية اشغال الوظيفة الموضحة بكشف الماهية

يجب على مأموري الادارات ومأموري الاقسام ان يتحققوا بانفسهم ما اذا كان المستخدمون والموظفون التابعون اليهم يؤدون فعلاً اشغال وظائفهم المكتوبة امام اسماهم في كشف الماهيات واذا كان احدهم يؤدي اشغال اخرى غير الموضحة بالكشف المذكور على الوكيل ارسال تقرير عنه للسكرتير العام للنظر

٢ - تبادل صرر النقود مع نكلا وشبانجه وبيير شمس

بالنظر لانتهاه موسم الاقطان اوقف تبادل صرر النقود مع مكنتي نكلا وشبانجه وبيير شمس من اول يناير سنة ١٩١٦

٣ - مبيع الطوابع الاميرية

تذكر عموم الادارة الوكلاء بانه (وفقاً لما جاء بالبند ٥ من النشرة مرة ٦ الرقيمة ٢٧ فبراير سنة ١٩١٤) يجب عليهم عند مبيع الطوابع الاميرية على انواعها للجمهور ان يختموها بالختم ذي التاريخ قبل تسليمها للمشتري واذا اهمل احدهم ذلك يجاز بشدة

٤ - ارسال التفرقات الى عموم الادارة في ايام الاحاد والاعياد

تفضل اقسام عموم الادارة في ايام الاحاد والاعياد ولكنه يتواجد فيها دائماً مستخدم وردية بين الساعة العاشرة صباحاً والظهر فقط لاجل استلام التفرقات المصاحبة المستعجلة واجراء اللازم نحوها

فلاجل عدم ضياع الفائدة المقصودة من التفرقات يجب على مأموري الادارات ومأموري الاقسام ووكلاء المكاتب الامتناع من الان فصاعداً عن ارسال تفرقات مصاحبة الى عموم الادارة بعد الظهر في الايام المشار اليها الا في الاحوال المستعجلة جداً واذا لزم ارسال من يتوب عن مستخدم مريض او غائب يجب عليهم ان يدبروا البديل اللازم حسب درابتهم واخطار عموم الادارة بافاضة في ذات اليوم عما اجره نحو ذلك واذا كان غير ممكن وصول هذه الافادة الى عموم الادارة في صباح اليوم التالي جاز في هذه الحالة اخطار عموم الادارة عن الاجراءات التي اتخذوها لتغرافياً

٥ - حجج تذاكر البوستة

تذكر عموم الادارة الوكلاء بالمقاسات المقررة لتذاكر البوستة التي يصطنعها الافراد المبينة بالفقرة المروسة (التذاكر التي يصطنعها الافراد) في كتاب الدليل

INDEX TO POSTAL CIRCULAR

1915

Accounts. — Payments on behalf of other Administrations 2, 8, 29, 30. — Permanent advances 4. — Deposit for keys of special boxes 9. — Postage stamps deposits 9. — Fixed expenses 10. — New instructions concerning accounts 10. — Inventory of postage stamps etc. 9, 48. — Inventory of inland Postal Orders 10. — Articles supplied by the Stores against payment 24. — Surplus Cash 26. — Transfer expenses 27. — Balance of previous month on Form 14 N, 34. — Cash transaction with sarrafs 44. — Separation of Accounts 1915-16: 47, 48.

Allowances. — For extra work 27. — For transport 31.

Archives. — Sending in of registers and forms 1, 9. — Researches 5.

Articles of monetary value. — Verification 17.

Association. — Statement of Accounts 1914: November 2. — December; 11. — 1915: January; 17. — February; 20. — May; 29. — June; 33. — July; 38. — August; 42. — September; 47. — Admission to hospital, 17. — Payments in lieu of premium for guarantee 17.

BALANCE SHEET as at 31st March 1915: 25.

ANNUAL GENERAL ASSEMBLY: 26, 32.

Banknotes. — Banknotes as subvention or surplus receipts 20. — Banknotes of small value 20.

Canteen. — Supply of cloth 29. — Ceylon Tea 47.

Circular. — Last number for the year 1914: 1. — Binding 1914 Circular, 14.

Coins. — Worn coinage: 14, 17.

Collection Orders. — Raising value of orders entrusted to collectors 46. — Simplification of the entries of paid and unpaid inland orders 48.

Correspondence. — Correspondence for British Army 2. — Correspondence for French Army 5. — Correspondence for Busra 6. — Correspondence for Daira Abbas Pacha Hilmy 6. — Correspondence for the Residency 28, 29. — Correspondence for Prisoners of War 31. — Government correspondence 6, 9. — Missent correspondence 17. — Correspondence from which stamps have been detached 22. — Miri correspondence 22.

Delivery. — List of special boxes 18. — Subscription to special boxes, bags, or satchels 45.

Errata. 1.

Fines. — Collection of fines inflicted upon the Staff 33.

Foreign Services. — SUSPENSION: Parcel Service with Canary Islands 8. — Reply Coupons with Germany etc. 20. — Parcels with Italy and transit 22. — Parcels and Money Orders with Bulgaria and Luxembourg 26. — Insured articles with Bulgaria 28. — C.O.D. Parcels and Collection Orders with France 36. — French M. O. issued on Egypt 36. — All services with Bulgaria 41. — Money Orders and insured letters for U.S.A. and Holland 41. — Ordinary and T.M.O. issued on Greece, Switzerland, Norway and Sweden 44. — Parcels with Servia 44. — Money Orders with Servia and Montenegro 47.

RESUMPTION: Ordinary Parcels with Netherlands and Russia 2. — Insured Parcels with Great Britain, British India and transit 2. — Specie Parcels with above 8. — Insured letters and boxes with all countries, with certain exceptions 4. — Ordinary Parcels with U.S.A. 8. — Money Orders with France, Switzerland etc. 10. — C.O.D. and other services with above 13. — Ordinary Parcels with Venezuela-Guatemala 13. — With Servia 22. — Money Orders and cash services with certain foreign countries 24. — Parcels with Italy 28. — With Samoan Islands etc. 31. — With Switzerland 37. — Insured Parcels with France 41.

Forms and Registers. — New Statistical Form 2 P 2. — Finance Form No. 6 for registered correspondence 8. — Form No. 136 C G (dismissal of H. C. Staff) 9. — Form No. 11 C for registered letters 9. — Inspection Report Form No. 2 E D, 9. — New Form No. 5 E D 31, 33. — Verification of Book 2 G 33. — Stores return Form No. 119, 39. — Drawing up of Forms No. 27 and 29 N, 39. — Stores catalogue 15 F D, 42. — Upkeep of Books 7 and 8 D, 46. — Inland Audit financial forms 46. — Form No. 30 G (Inland Postal Orders paid) 48.

Guarantee. — Guarantee to be furnished by Staff 8, 9.

Guide — Annual publication 1. — Modifications to Guide 5, 9, 16, 26, 27, 30, 38, 41, 44, 46.

G.P.O. — Telegraphic address of G.P.O. 8. — Service telegrams addressed to G.P.O. on Sundays and holidays 48.

Honours. — New (Arabic) Year's Honours 46.

Identity Certificates. — Identity Certificates lost: 1, 8, 22, 29, 30, 38, 39.

Insurance. — Insured letters from Ministry of Finance 13. — For abroad from Offices south of Cairo 48.

Irregularities. — Irregularities committed during 1914: 7.

Letter Boxes. — Inspection 9.

Mail packets. — Khedivial Mail Red Sea line 4.

Mails and mail bags. — Seals for mail bags 1. — Treatment of mail bags 1. — Opening of mails 17. — Red bags for registration 29, 41.

Miscellaneous. — New Year's greetings 1. — Transactions with Austro-German and Turkish subjects 1. — Literature for British and French Troops 11. — Direct application to Police 22. — Attempted assassination of H.H. the Sultan 29. — Commemorative labels 36. — Collection for British Red Cross 43.

Money Orders. — Refund 2. — Admission of Kharga T.P.O. to Money Order Service 8. — Languages in which Money Orders can be filled 26. — Filling in of Form No. 20 G in cases of refund 35. — Alteration of the name of payee and endorsement 35, 39. — Entry on Form No. 13 G of Money Orders exchanged with the Sudan 35. — Double payment 36. — Entries to be made on Money Orders 36. — Issue of Money Orders to Government Administrations 42, 43.

FOREIGN MONEY ORDER SERVICE: M. O. Offices in Greece 11. — Advice of payment service with Malta 14. — Drawing up of foreign Money Orders 45.

TELEGRAPHIC MONEY ORDERS: Admission to T.M.O. Service of Nagada 2. — Nasser (Sudan) 37.

Notices. — Issue of notices to the public 39.

Parcels. — Weight limits of parcels for Qusia 2. — For certain Offices in the Sudan 2. — For Zarga 5. — Parcels containing fire arms 4. — Parcels for Wau 8, 29, 30, 33, 48. — Entry of parcels and baskets on Form I A. 9. — Absence of C in C of C.O.D. parcels 17. — Parcels containing hashish 20. — Despatch of parcels for Zarga 20. — Redirection inland of parcels from abroad 22. — Parcels forwarded by Government Departments 22. — Despatch of insured parcels 24. — Parcels for Mediterranean Expeditionary Force 28. — Exemption of Suez Office from issuing Forms 28 Q. 29. — Parcels for localities south of Sennar 30. — Parcels of tobacco for French Troops 30, 33. — Parcels enclosed in wrappers "Passed by Censor" 36. — Parcels redirected at sender's request after return to origin 37. — Parcels containing cigarette ends 38. — Admission of certain Sudanese Offices to ord. and C.O.D. parcels 38. — Redirection fees 44, 45, 47. — Rules concerning military parcels 47.

FOREIGN SERVICE: Parcels for Tripoli 8. — Offices admitted to parcels service in Greece and Crete 12. — Parcels for Federated Malay States 17. — Parcels for the Netherlands 30. — Despatch of parcels for Switzerland, Holland and Denmark 31. — Rules concerning foreign C.O.D. parcels 33, 44, 46. — Parcels for the Military in France 37. — Parcels for the troops in Serbia and Salonica 34. — In Italy 46. — Parcels for New Zealand 47.

Post cards. — Field service Post cards 4. — Two millieme Post cards 44. — Dimensions of Post cards 48.

Post Offices. — Inclusion of Shubra in Cairo District 2. — Suppression of Miri Sections 5.

OFFICES CLOSED: Baghdad and Busrah 1. — Muntaza 9. — Sidi Abdel Rahman 14. — Mit Badr Halawa etc. 14. — Hamma 38. — Marsa Matrooh 45. — Siwa 46.

NEW OFFICES: Heliopolis Aerodrome 8. — Mandara 9. — Nagrig 24. — Pyramids Camp 31.

TEMPORARY OFFICES: Opening of British Camp Meadi 8. — Ras el Bar 14. — Muntaza Palace 35. — Closing of Pyramids 27. — Ras el Bar 38.

OFFICES REDUCED: Qubba Palace 13. — Sheblanga 28.

SERVICE EXTENSION: Maamura 9, 45. — Wahat Dakhla 29. — Localities on Bahr Shubin line; Abou Hour 38. — Shallal 43. — Similarity in place names 8, 20, 41, 46. — Address British Barracks Office 41.

Post Offices. — SUDAN: Removal of Office from Gelat el Nakhl to Mefaza 2. — From Mefaza to Gelat el Nakhl 30.

SERVICE EXTENSION: Tonga and Eliri 2. — Tayiba 27. — Kerma and Abou Fatma 29.

NEW OFFICES: Hassa Heissa 2. — Khartoum-Obeid T.P.O. 22. — Khartoum-Gambela T.P.O. 30. — Gambela 36, 37.

TEMPORARY OFFICES: Opening of Sennar Convict Camp 2. — Erkwit 22, 30. — Sinkat 22. — Kerma Convict Camp 29. — Closing of Gebel Moya 2. — Sennar Convict Camp 27. — Kerma Convict Camp 44. — Service with Gambela 5, 27, 30, 39, 44. — Mail service by steamer on Blue Nile 30.

Postal franchise. — Correspondence addressed to Government Departments by Quarantine Board and Municipalities 4, 29. — Government correspondence 6. — Correspondence etc. for Prisoners of War 9, 33. — Of Military Censorship 14. — Postal matter sent by Khassa Sultanate 17. — Correspondence of British Troops 20. — Official correspondence from the United Kingdom and British Possessions 22. — Government Money Orders 26, 28, 31. — Correspondence from soldiers on active service 35. — Military correspondence 36, 37.

Postage stamps and postal stationery. — Despatch of stamps consignments 1. — Embossed stationery returned by the public 4. — Stamped paper presented by the public 5. — One millieme envelopes 7. — Three millieme envelopes 14. — Sale of O.H.H.S. and Service de l'Etat stamps 41, 48. — Withdrawal of O.S.G.S. stamps 43.

Postal Orders. — BRITISH POSTAL ORDERS: Payment 2, 4. — Order stolen 17. — Order lost 30.

INLAND POSTAL ORDERS: Creation of service 16, 22, 28. — Instructions 30, 35, 38, 47. — Orders lost 31, 33, 55, 36, 37. — Applications for duplicate of lost orders 38, 44. — Supply 44.

Postal rates. — Revision of inland rates 5. — Rates of Money Orders for Great Britain and British Possessions 10. — Reduction in foreign rates 14. — Rates for parcels to Russia, Finland etc. 33. — Rates for inland post cards 46, 47.

Prepayment Printed Matter. — Prepayment of Government correspondence 9, 22. — Do. registered 36. — Trade Circulars 1.

Procurations. — Withdrawal of Government remittances in virtue of procurations 47.

Publications. — Publications authorized 1, 4, 6, 9, 13, 18, 22, 26, 27, 30, 31, 34, 38, 39, 44, 48. — Cash prepayment of postage 6, 23, 26, 33, 37, 46. — Newspaper discontinued 9. — Suspended 17. — List of authorised publications in Egypt 23. — Newspaper account for legal notices 42. — Subscription to "L'Union Postale" 44. — Bulletin de "L'Union des Agriculteurs d'Egypte" 48.

Registration. — Registered articles for Italy 4. — For Hai el Arab 27. — For Ramleh 29. — Distinctive Cross line on registered Government correspondence 30.

Returned Letters Service. — Transmission of despatch notes to R.L.O. 20, 22.

Responsibility. — Cases of force majeure 4.

Railway postal stations. — Rural stations converted into railway postal stations 8. — New railway postal stations 8, 17.

Rural service. — New stations 2, 8, 14, 22, 27, 29, 33, 41, 46. — Stations suppressed 22, 29. — Rural postmen's hours 23.

Samples. — Samples of cotton 20, 22.

Savings Bank. — Admission to Savings Bank service of Massassin 4. — Meadi 5. — Of several other Offices 36. — Form R for accounts opened prior to 1910 8. — Withdrawals by students 8. — Use of rural forms and registers in ordinary service 14.

Security measures. — Precautions to be taken in Offices undergoing repairs 5.

Specie. — Withdrawal of groups prior to despatch 2. — Transmission of Form 35 G to Audit Office 2. — Handing over of specie for Baliana 14. — Despatch of specie to and from Mansalut 14, 38. — Specie despatched by train 83, 22. — Postmaster's responsibility 24. — Taking over of specie in the event of the

Postmaster being indisposed 27. — Despatch of specie to Giza 27. — Groups for Faiyum line 29. — Despatch specie by train 20, 30. — Service with Bir Shams 36. — Admission of Nikla and Sheblanga to specie service 37. — Period of retention 39. — Specie for Offices on Zaqazig-Mansûra line 45. — Suppression of service with Bir Shams, Nikla and Sheblanga 48.

Staff. — Appointments, permutations etc. 3, 8, 14, 18, 21, 26, 31, 34, 41, 45, 48. — Vacancies 4, 9, 13, 14, 28, 29, 31, 38, 42, 46. — Obituary 5. — Conviction of dishonest employes 6, 14, 30, 33, 42, 47. — Grievances against transfer 10. — Applications for transfer 17. — Leaves 14, 22. — Provincial Medical Commissions 21. — Unauthorised absence of ghaffirs 38. — Duties of staff 48.

Stamp retailers. — Statistic of retailers 9. — Payment of commission 44.

Stamping. — Date stamping of correspondence 10.

Statistical service. — Statistics of service articles and parcels 1. — Of inland groups, insured letters etc. from Government Departments 1, 48. — Of foreign collection orders 1, 48. — Of inland Telegraphic Money Orders 2. — Of ordinary correspondence exchanged with abroad 2, 37. — Of house to house delivery of ordinary registered correspondence 5, 28. — Of ordinary inland correspondence 14, 41. — Of newspapers and periodicals 42.

Stores. — New flag 1. — Misuse of equipment 6. — Individual charges 6. — Return of lead seals 6. — Inventories 6. — Issue of stores during stock taking 8. — Articles supplied against payment 10. — Uniforms 13, 28, 34, 37, 38. — Keeping of registers, date and sealing wax stamps 17. — Supply of boots 17, 34. — Requisitions for stationery stores 19, 30, 43. — Economy in the use of envelopes 20. — Sealing wax 22. — Steel types (1916) 36. — Hectograph paste and Dextrine glue 38.

Tickets. — Return tickets on the Railways 20. — Certificates and tickets delivered by the Railways booking Offices 47.

Time tables. — Modification in State Railways itinerary 15, 40.

Water and light. — Verification and consumption 47.

الحذر من المحتالين واللصوص - الحذر من المحتالين عند اجراء

تسليمات وترميمات في المكاتب ٥

صرر النقود - استرداد الصرر قبل تصديرها من المكتب ٢ - ارسال

الاستارة G ٣٥ الى قلم المراقبة بعموم الادارة ٢ - مقابلة قطارات صرر النقود

بالبلينا ١٤ - تصدير صرر النقود من والى منفوط ١٤ و ٣٨ - تصدير صرر

النقود بالقطارات ٨٣ و ٢٢ - مسئولية الوكيل عن الصرر المساعة بواسطة المعاون

٢٤ - تسليم صرر النقود عند عرض الوكيل ٢٧ - صرر النقود التي برسم الجيزة

٢٧ - صرر النقود التي برسم الفيوم ٢٩ - تصدير صرر النقود على القطار ٢٥

و ٣٥ - تبادل صرر النقود مع بير شمس ٣٦ - الترخيص باشغال صرر النقود

لمكتبي نكلا وشبنججه ٣٧ - مدة حفظ صرر النقود بالمكتب ٣٩ - الصرر التي

برسم المكاتب الواقعة بخط الزقازيق والمنصورة ٤٥ - الغاء اشغال صرر النقود مع

بير شمس ونكلا وشبنججه ٤٨

المستخدمون - تعيينات وتقلات ونحوها ٣ و ٨ و ١٤ و ١٨ و ٢١ و ٢٦ و

٣١ و ٣٤ و ٤١ و ٤٥ و ٤٨ - وظائف خالية - ٤ و ٩ و ١٣ و ١٤ و ٢٨

و ٢٩ و ٣١ و ٣٨ و ٤٢ و ٤٦ - وفيات ٥ - احكام صادرة على مستخدمين خونة

٦ و ١٤ و ٣٥ و ٣٣ و ٤٢ و ٤٧ - الاحتجاج على النقل ١٥ - طلب النقل ١٧

- الاجازات ١٤ و ٢٢ - القومسيون الطبي في المديرية والمحافظات ٢١ - غياب

الخبراء بدون اذن ٣٨ - وجوب تأدية اشغال الوظيفة المبينة بكشف الماهية ٤٨

متعهدو مبيع الطوايع - تحرير كشف عن المتعهدين ٩ - صرف العمولة ٤٤

ختم المراسلات - ختم المراسلات بالختم ذي التاريخ ١٥

الاحصاء - احصاء المراسلات المسجلة والطرود ١ - احصاء صرر النقود

الداخلية والخطابات المؤمن عليها الصادرة من مصالح الحكومة ١ و ٤٨ - ارساليات

التحصيل مع الخارج ١ و ٤٨ - الحوالات التلغرافية الداخلية ٢ - احصاء

المراسلات العادية المتبادلة مع الخارج ٢ و ٣٧ - المراسلات العادية والمسجلة التي

توزع في محلات الاقامة ٥ و ٢٨ - المراسلات العادية الداخلية ١٤ و ٤١ - المجلات

الدورية والجرائد ٤٢

المخزن - علم مصر الجديد ١ - سؤ استعمال ادوات المصلحة ٦ - اطاعة

العهد الشخصية ٦ - واختام الرصاص ٦ - قائمة الجرد ٦ - ايقاف صرف الاصناف

مدة الجرد ٨ - صرف اصناف بالثمن ١٥ - الكسايوي ١٣ و ٢٨ و ٣٤ و ٣٧ و ٣٨

- التحفظ على الدفاتر والاختام العادية واختام الجمع ١٧ - توريد الجزم ١٧ و ٣٤

- طلب ادوات الكتابة ١٩ و ٣٥ و ٤٣ - الاقتصاد في استعمال الظروف ٢٥ -

ختم الشمع ٢٢ - الرقم الدال على سنة ١٩١٦ - ٣٦ - معجون عجينة

المهكتوغراف والدكتورين ٣٨

تذاكر - تذاكر الذهاب والاياب على قطارات السكة الحديد ٢٥ -

الشهادات والتذاكر المصروفة من قلم صرف تذاكر السكة الحديد ٤٧

جدول المواعيد - تعديل مواعيد مسير قطارات السكة الحديد ١٥ و ٤٥

الماء والنور - مقابلة المستهلك من الماء والنور ٤٧

بور ٥ - الظروف فئة ١ مليم ٧ - الظروف فئة ٣ مليات ١٤ - مبيع الطوايع

O.H.H. ذات القيمة والطوايع (اميري) التي بدون قيمة ٤١ و ٤٨ - ابطال

الطوايع O.S.G.S السودانية ٤٣

البونات الانكليزية - دفعها ٢ و ٤ - بونات مسروقة ١٧ - بونات

مفقودة ٣٥

اذونات البوستة الداخلية - اصداها ١٦ و ٢٢ و ٢٨ - تعاليم بشأنها ٣٥

٣٥ و ٣٨ و ٤٧ - اذونات مفقودة ٣١ و ٣٣ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٧ - طلب اصدار

بونات بدل المفقودة ٣٨ و ٤٤ - السكبة المقتضى طابها ٤٤

رسوم البوستة - تعديل الرسوم الداخلية ٥ - رسوم الحوالات المتبادلة

بريطانيا العظمى ومستعمراتها واملاكها والبلدان التابعة اليها ١٥ - تخفيض

رسوم المراسلات الصادرة الى بعض البلدان في الخارج ١٤ - تعديل رسوم الطرود

صادرة الى روسيه اوروبا وقيلانده وبلدان اخرى ٣٣ - زيادة رسوم التخليص

ل تذاكر البوستة الداخلية ٤٦ و ٤٧

التخليص على المطبوعات - التخليص على المراسلات الاميرية ٩ و ٢٢

التخليص على المراسلات الاميرية الموصى عليها ٣٦ - النشرات التجارية ١

التواكيل - استلام مبالغ للحكومة بمقتضى التواكيل ٤٧

جرائد رخص بصورها - جرائد رخص بصورها ١ و ٤ و ٦ و ٩ و

١٣ و ١٨ و ٢٢ و ٢٦ و ٢٧ و ٣٥ و ٣١ و ٣٤ و ٣٨ و ٣٩ و ٤٤ و ٤٨ -

تخليص على الجرائد نقدا بدون طوايع ٦ و ٢٣ و ٢٦ و ٣٣ و ٣٧ و ٤٦ -

احتجاب جرائد ٩ - ايقاف جرائد ١٧ - اسما الجرائد المرخص بها وجار

بصورها في القطر المصري ٢٣ - الحوالات المرسله من المحاكم الاهلية عن

جر نشر اعلانات بالجرائد ٤٢ - الاشتراك بجريدة اتحاد البريد العام ٤٤ -

نشرة اتحاد المزارعين بالقطر المصري ٤٨

التسجيل - المراسلات المسجلة الصادرة الى ايطاليا ٤ - حي العرب ٢٧

- الرمل ٢٩ - استثناء المراسلات الموصى عليها المرسله من مصالح الحكومة من

علامة الصليب + عليها ٣٥

المراسلات المهمة - ارسال حوافظ الطرود الى قلم المهلات ٢٥ و ٢٢

المسئولية - بالاختار المسببة عن القوة القاهرة ٤

محطات السكة الحديد - محطات طوافة صارت محطات سكة حديد ٨ -

محطات سكة حديد جديدة للبوسته ٨ و ١٧

خطوط الطوافة - انشاء محطات طوافة ٢ و ٨ و ١٤ و ٢٢ و ٢٧ و ٢٩ و

٣٣ و ٤١ و ٤٦ - الغاء محطات ٢٢ و ٢٩ - مواعيد قيام ووصول الطوافة ٣٣

العينات - عينات القطن ٢٥ و ٢٢

صندوق التوفير - الترخيص باشغال الصندوق لمكتب القصاصين ٤ -

لمكتب المعادي ٥ - لمدة مكاتب اخر ٣٦ - الاستارة ٢ R عن الحسابات

المفتوحة قبل سنه ١٩١٥ - ٨ - استرداد التلاميذ للمبالغ المودوعة ٨ -

استعمال الاستبارات ودفاتر الصندوق القروي في اشغال صندوق التوفير المعادي ١٤

اشغال الطرود الخارجية - الطرود التي يرسم طرابلس ٨ - المكاتب التي تؤدي اشغال الطرود في اليونان وكريت ١٢ - الطرود التي يرسم ولايات ملازي المتحدة ١٧ - يرسم هولانده ٣٠ - تصدير الطرود الى سويسرا وهولانده ودانيمرك ٣١ - تعليقات بشأن الطرود الخارجية المحول عليها ٣٣ و ٤٤ و ٤٦ - الطرود التي يرسم الجيش في فرنسا ٣٧ - الطرود التي يرسم الجيش في السرب وسالونيك ٣٦ - وفي ايطاليا ٤٦ - الطرود التي يرسم نيوزيلانده ٤٧

تذاكر بوسته - تذاكر بوسته مخصوصة للجيش المحارب ٤ - تذاكر بوسته من فئة ٢ مليم ٤٤ - حجم تذاكر البوسته ٤٨

مكاتب البوسته - اعتبار مكتب شبرا ضمن دائرة مدينة مصر ٢ - الغاء قلم الميري ٥

اقفال مكاتب - بغداد والبصرة ١ - المنزه ٩ - سيدي عبد الرحمن ٤ - ميت بدر حلاوه الخ ١٤ - الحمام ٣٨ - مرسي مطروح ٤٥ - سيوه ٦ - فتح مكاتب جديدة - ميدان الطيران في مصر الجديدة ٨ - المنزه ١ - نجرج ٢٤ - معسكر الاهرام ٣١

مكاتب موقته - فتح مكتب معسكر المعادي ٨ - رأس البر ١٤ - المنزه ٣٥ - اقبال مكتب الاهرام ٢٧ - رأس البر ٣٨

مكاتب الغيت بعض اشغالها - سراي الثبة ١٣ - شينجه ٢٨

الترخيص لمكاتب باشغال جديدة - المعمورة ٩ و ٤٥ - الواحات الداخ ٢٩ - جهات في بحر شين ٣٨ - ابوهور ٣٨ - الشلال ٤٣ - جهات امبازة متشابهه ٨ و ٢٥ و ٤١ و ٤٦ - عنوان مكتب (القشلاقات الانكليزية) بالعباسية ١

المكاتب السودانية - نقل المكتب من قلعة النخل الى مفازه ٢ - ونقله من مفازه الى قلعة النخل ٣٥

الترخيص لمكاتب باشغال - مكتب طونج والبري ٢ - طيبة ٢٧ - كرم ابو قاطمه ٢٩

مكاتب جديدة - حصا حيصه ٢ - سائرة الخراطوم - البيض ٢٢ - سائر الخراطوم - جبلا ٣٥ - جبلا ٣٦ و ٣٧

مكاتب موقته - فتح مكتب معسكر المسجونين بسنار ٢ - اركوب ٢٢ و ٢٣ - سنكات ٢٢ - معسكر المسجونين في كرمه ٢٩ - قفال مكتب جبل البرية - معسكر المسجونين بسنار ٢٧ - معسكر كرمه ٤٤ - جبلا ٥ و ٢٧ و ٣٥ و ٣٩ و ٤٤ - سير وابورات البوسته في البحر الازرق ٣٥

الاعفاء من رسوم البوسته - المراسلات الصادرة من مجلس الكورنيش والمجالس البلدية والمحلية يرسم مصالح الحكومة ٤ و ٢٩ - المراسلات الاميرية - المراسلات الصادرة يرسم امري الحرب ٩ و ٣٣ - مراسلات الرافدين العسكرية ١٤ - المراسلات التي يرسم الخاسه الساطانية ١٧ - مراسلات الجيش البريطاني ٢٥ - المراسلات الرسمية الواردة من بريطانيا العظمى والامارات الانكليزية ٢٢ - الحوالات الاميرية ٢٦ و ٢٨ و ٣١ - المراسلات الصادرة من الجيش الموجودين في الميدان ٣٥ - مراسلات الجيش ٣٦ و ٣٧

طوابع البوسته وادوات الكتابة - نقل ارساليات الطوابع الظروف المدموغة الباسطة المرتدة من الجمهور ٤ - ورق السمعة المقدم من

دفاتر اثبات الشخصية - دفاتر مفقودة ١ و ٨ و ٢٢ و ٢٩ و ٣٥ و ٣٨ و ٣٩

تأمين - الخطابات المؤمن عليها الصادرة من وزارة المالية ١٣ - الصادرة يرسم الخارج من المكاتب الواقعة قبلي مصر ٤٨

المخالفات - كشف مخالفات سنة ١٩١٤ - ٧

صناديق الخطابات - تفقدها ٩

وابورات البوسته - خط وابورات البوسته الخديوية بالبحر الاحمر ٤

الارساليات واكياس المراسلات - ختم ا كياس المراسلات ١ - استعمال الاكياس ١ - فتح ا كياس المراسلات ١٧ - ا كياس المراسلات المسجلة الحراء ٢٩ - ٤١

متفرقات - التهاني بدخول العام الجديد ١ - التعامل مع الرعايا النمساويين والالمانيين والاتراك ١ - ارسال الكتب والمجلات يرسم الجيوش الانكليزية والفرنسية ١١ - تقديم بلاغات رأساً للنيابة والبوليس ٢٢ - الاعتداء على حياة صاحب المعظمة مولانا السلطان ٢٩ - بطاقات او طوابع تذكارية ٣٦ - الاكتتابات للصليب الاحمر البريطاني ٤٣

حوالات البوسته - استرجاعها ٢ - الترخيص لسائرة الواحات الخارجية باشغال الحوالات ٨ - اللغات التي تحرر بها الحوالات ٢٦ - تحرير الاستارة G ٢٥ عند استرجاع القيمة ٣٥ - تغيير اسم المرسل اليه وتحويل الحوالات ٣٥ و ٣٩ - قيد الحوالات السودانية بالاستارة G ١٣ - الدفع مرتين ٣٦ - الواجب تحريره على الحوالة ٦٣ - سحب الحوالات الاميرية ٤٢ و ٤٣

الحوالات الخارجية - جدول المكاتب اليونانية ١١ - علم الدفع عن الحوالات المتبادلة مع مالطه ١٤ - سحب حوالات خارجية ٤٥

الحوالات التفرافية - الترخيص لمكتب تقاده باشغال الحوالات التفرافية ٢ - ناصر (سودان) ٣٧

الاشعارات - ارسال اشعارات للجمهور ٣٩

الطرود - زيادة وزن طرود القوسية ٢ - وزن الصادرة يرسم بعض المكاتب السودانية ٢ - يرسم الزرقه ٥ - الطرود المتضمنة اسلحة ٤ - الطرود التي يرسم او ٨ - ٢٩ و ٣٥ و ٣٣ و ٤٨ - قيد سببات الطرود على الاستارة A ١

٩ - غياب المستخدم المنوط باشغال الطرود المحول عليها ١٧ - الطرود المتضمنة حثيش ٢٥ - تصدير الطرود الى الزرقه ٢٥ - اعاده تصدير الطرود الخارجية الى داخل القطر ٢٢ - الطرود الصادرة من مصالح الحكومة ٢٢ - تصدير الطرود المؤمن عليها ٢٤ - الطرود التي يرسم رجال حملة البحر المتوسط ٢٨ - اعفاء مكتب السويس من تحرير استبارات ٢٨ Q - ٢٩ - الطرود التي يرسم جهات واقعة قبلي سنار ٣٥ - طرود الدخان الخ يرسم عساكر الجيش الفرنسي ٣٥ و ٣٣ - الطرود الموضوعه عليها البطاقة (اطلع عليه المراقب Passed by Censor) ٣٦ - اعاده الطرود الى الجهم المرسله اليها بناء على طلب مرسلها بعد اعادتها الى المكتب الصادرة منه ٣٧ - الطرود المتضمنة اعقاب السجائر ٣٨ - الترخيص لبعض مكاتب سودانية باشغال الطرود العادية والمحول عليها ٣٨ - رسم اعاده التصدير ٤٤ و ٤٥ و ٤٧ - تعليقات بشأن الطرود الصادرة للجيش ٤٧

فهرس النشرة البريدية سنة ١٩١٥

١ - تصحيح

الغرامات - العودة الى خصم قيم الغرامات ٣٣

اشغال خارجية - ايقاف الاشغال الآتية - الطرود مع جزائر كنادري ٨
- قسام الحجابة مع ألمانيا وغيرها ٢٠ - الطرود مع ايطاليا ومرورها عليها ٢٢ -
الطرود والحوالات مع بلغاريا ولسمبورج ٢٦ - الارشاليات المؤمن عليها مع بلغاريا
٢٨ - الطرود المحول عليها والتحصيل مع فرنسا ٣٦ - الحوالات الصادرة من
فرنسا الى القطر المصري ٣٦ - كافة الملائق والمواصلات مع بلغاريا ٤١ -
الحوالات والخطابات المؤمن عليها التي برسم ولايات امريكا المتحدة وهولانده ٤١ -
ايقاف تصدير حوالات الى اليونان وسويسرا والنرويج والسويد ٤٤ - اشغال
الطرود مع السرب ٤٤ - الحوالات الصادرة الى السرب والجبل الاسود ٤٧

اعادة اشغال - عادة الاشغال الآتية - تبادل الطرود العادية مع
هولانده وروسيا ٢ - الطرود المؤمن عليها مع بريطانيا العظمى واطنلاند الانكليزية
والمرور عليها ٢ - طرود النقود معها ٨ - الخطابات والعلب المؤمن عليها مع جميع
البلدان ومع استثناء بعضها ٤ - الطرود العادية مع ولايات امريكا المتحدة ٨ -
الحوالات مع فرنسا وسويسرا الخ ١٠ - الطرود المحول عليها واشغال اخر مع البلدان
المدكورة ١٣ - الطرود العادية مع فنزويلا وغواتيمالا ١٣ - مع السرب ٢٢ -
اشغال الحوالات والنقود مع بعض البلدان الاجنبية ٢٤ - تبادل الطرود مع ايطاليا
٢٨ - جزائر ساموا ٣١ - مع سويسرا ٣٧ - الطرود المؤمن عليها مع فرنسا ٤١
الاستمارات والدفاتر - استمارات احصائه جديد ٢ P - ٢ - استمارات

وزارة المالية نمرة ٦ عن المراسلات الموصى عليها الصادرة ٨ - استمارات ١٣٦ ع ج
(رقت المستغذمين الخارجين عن الهيئة) ٩ - استمارات C ١١ (الاشعار عن
المراسلات المسجلة) ٩ - تقرير التفتيش استمارات E.D ٢ ٩ - الاستمارات الجديدة
نمرة E.D ٥ ٣١ و ٣٣ - مراجعة دفتر نمرة G ٢ ٣٣ - استمارات الخزن نمرة
١١٩ و ٣٩ - تحرير الاستمارات ٢٧ و N ٢٩ و ٣٩ - جدول مطبوعات
التواكيل والادوات الكتابية E.D ١٥ و ٤٢ - مسك الدفاتر ٧ و D ٨ و ٤٦ -
استمارات قلم المراجعة الداخلية ٤٦ - الاستمارات G ٣٠ (اذونات البوستة الداخلية
المنصرفه) ٤٨

الضمانات - تقديم ضمانات المستخدمين ٨ - ٩

الدليل المفيد - صدور الدليل ١ - تعديلات يجب ادخالها ٥ و ٩ و ١٦
٢٦ و ٢٧ و ٣٠ و ٣٨ و ٤١ و ٤٤ و ٤٦

عموم الادارة - عنوان المصلحة التلغرافي ٨ - ارسال التلغرافات الى

عموم الادارة في ايام الاحاد والاعياد ٤٨

انعامات - رتب ونيشين ٤٦

الحسابات - دفع مبالغ حساب مصالح اخر ١ و ٢ و ٨ و ٢٩ و ٣٠ -
سلفات مستديمة ٤ - التأمين على مفاتيح الصناديق المخصوصة ٩ - عهد طوابع
البوستة ٩ - صرف المصاريف المقررة ٩ - تعلمات جديدة حسابية ١٠ - جرد
طوابع البوستة وغيرها ٩ و ٤٨ - جرد اذونات البوستة الداخلية ٤٨ - ثمن
الاصناف التي ترسل من الخزن ٢٤ - زيادة الرصيد ٢٦ - مصاريف النقل ٢٧
- ادراج الباقي من الشهر الماضي على الاستمارات N ١٤ - ٣٤ - مراعاة مواعيد
الصارف في منع زيادة الرصيد واخذ السلف منهم ٤٤ - فصل حسابات سنة ١٩١٥
عن سنة ١٩١٦ و ٤٧ و ٤٨

مرتبات ومكافآت - ايقاف صرف مرتبات عن اعمال صندوق التوفير
وحوالات البوستة ٢٧ - عن نقل الطواف ٣١

قلم الدفترخانة - ارسال دفاتر واستمارات ١ و ٩ - الكشف من الدفاتر ٥
فروع اشغال النقود والاشباه الثبينة - مراجعتها ١٧

شركة الاقتصاد والتعاون - حساب سنة ١٩١٤ - حساب شهر نوفمبر ٢
- ديسمبر ١١ - يناير ١٧ - فبراير ٢٠ - مايو ٢٩ - يونيو ٣٣ - يوليو
٣٨ - اغسطس ٤٢ - سبتمبر ٤٧ - الدخول بالمستشفى ١٧ - المبلغ المتقضي
دفعه بالآمن رسم التمامة ١٧ - بيان حساب الشركة في ٣١ مارس سنة ١٩١٥ -
٢٥ - الجمعية العمومية السنوية ٢٦ - ٣٢

البنك نوت - ارساله ضمن السلفة او زيادة الرصيد ٤ - اوراق البنك
نوت التي من الفئات الصغيرة ٢٥

كاتبين البوستة - نوربد كساوي ٢٩ - شاي سيلاني ٤٧

النشرة البريدية - آخر عدد صدر في سنة ١٩١٤ - ١ تجنيد مجموعة
سنة ١٩١٤ - ١٤

العملة - العملة المموحة ١٤ - ١٧

التحصيل - زيادة اعلا قيمة تسل للمحصل ٤٦ - تسهيل القيودات في
الدفتر ٣ J - ٤٨

المراسلات - التي برسم الجيش الانكليزي ٢ - المراسلات التي برسم

الجيش الفرنسي ٥ - برسم البصره ٦ - مراسلات دائرة عباس باشا حلي ٦ -

مراسلات دار الحماية ٢٨ و ٢٩ - مراسلات اسرى الحرب ٣١ - المراسلات

الاميرية ٦ و ٩ - تحويل المراسلات لغير جهاتها ١٧ - المراسلات المسلوخة عنها

الطوابع ٢٢ - المراسلات الاميرية ٢٢

التوزيع - كشف الصناديق المخصوصة السنوي ١٨ - الاشتراكات

التوزيع بالصناديق المخصوصة والاكياس والشنط المغلقة ٤٥